

# radio TVcorriere

P.B.

ANNO LVII NUMERO 33  
10/16 AGOSTO 1980

...  
**MAI VISTE  
PRIMA**

**DALL'EVEREST  
IN DIRETTA**

Togliete la vernice  
dorata con  
un batuffolo di  
cotone inumidito e  
**BUONA  
FORTUNA**

xii/g alpinisti



LIRE  
**500**



**Direttore responsabile**  
**GINO NEBIOLO**

**Vice direttore**  
**GIACOMO ASCHERI**

Editore: Eri - Edizioni Rai Radiotelevisione Italiana - Affiliata alla Federazione Italiana Editori Giornali **FIEG**

**IN COPERTINA** Un eccezionale immagine mai vista prima d'ora. Documenta la spedizione cinese che nel 1975 conquistò la vetta dell'Everest. A questa e ad altre imprese himalayane (una, italo-nepalese, di questi giorni) è dedicato un nostro servizio a colori (Foto Pacific Press-Grazia Neri)

## ATTUALITÀ



**10** C'è TV e TV anche in Asia  
*di Carlo Sartori*

**14** Breve la vacanza felice del divo TV

**24** « Slot-machine » Ecco l'uomo dalle parole d'oro

**27** Tutti i vincitori di « Eurogol '80 »

**36** Le ville dei divi di Hollywood Occasionissima vendesi 8 miliardi in contanti  
*di Stefano Barile*

## SPETTACOLO

**18** Lirica in TV Cinque capolavori da gustare in pantofole  
*di Luigi Fatti*



**20** Questo film è proprio melodrammatico  
*di Giulio Cesare Castello*

**22** Concerto E.C.Y.O. L'Europa degli accordi è fatta  
*di Luigi Melton*

**28** In diretta a RadioDue Qui Everest, siamo a quota 8848...  
*di Eugenio Marcucci*

**41** Storie di robot Quell'automa pensa un po' troppo  
*di Roberto Rombi*

**42** Little Tony In nome del rock, di Presley e di mamma  
*di Massimo Bergero*



## RUBRICHE

**4** Lettere al direttore

**5** Almanacco

**6** In moviola di Guarino & Nava No  
*di Lina Agostini*

**8** Cortocircuito di Dino Basili

**9** Filmguida TV

**46** Dipartimento Scuola Educazione di Monica Bernath

**73** Due parole di Padre Cremona

**104** TV 3 Regioni di Gianni Rossi

**106** Transistor

## AGENDA

Le rubriche di « Agenda » sono da pag. 45 a pag. 73

## GUIDA GIORNALIERA

**I FOGLI GIALLI** - tutto TV locali e Filodiffusione: pag. 55 - Notturno Italiano 75 - **TV 1, TV 2, TV 3 - TV ESTERE:** Domenica pagg. 76-79; lunedì 80-83; martedì 84-87; mercoledì 88-91; giovedì 92-95; venerdì 96-99; sabato 100-103. **RADIO:** Domenica pagg. 108-109; lunedì 110-111; martedì 112-113; mercoledì 114-115; giovedì 116-117; venerdì 118-119; sabato 120-121. **RADIOREGIONI E RADIO VATICANA:** pag. 122

**Direzione e redazione:** v. Giandonenno Roma-gnosi 1/b - 00196 Roma - tel. 38 78 • **Amministrazione:** v. Arsenale 41 - 10121 Torino - tel. 57 10 • **Redazione torinese:** v. F. Postiglione - 10024 Moncalieri (TO) - tel. 647 09 47 • Un numero: lire 500 - arretrato: lire 700 - prezzi di vendita all'estero: Jugoslavia Din. 47; Malta 225 C.M.; Monaco Principato Fr. 6; Canton Ticino Sfr. 2,40 • **Abbonamenti:** Annuali (52 numeri) lire 20.800;

semestrali (26 numeri) lire 11.500 - estero: annuali lire 30.000; semestrali lire 16.000 • I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 266106 intestato a **RADIOCORRIERE TV** - v. Arsenale 41 - 10121 Torino • **Pubblicità:** **SIPRA:** - v. Bertola 34 - 10122 Torino - tel. 57 53 • Milano: p. IV Novembre 5 - 20124 Milano - tel. 69 82 • sede di Roma: v. degli Scialoja 23 - 00196 Roma - tel. 36 99 21 • distri-

buzione per l'Italia: Rusconi Distribuzione s.p.a. - v. Oldenico 23 - 20124 Milano - tel. 02/ 69 64 • distr. per l'estero: Messaggerie internazionali - v. M. Gonzaga 4 - 20123 (MI) - tel. 87 29 71/2 • printed in Italy • stampato dalla ILTE - 10024 Moncalieri (TO) - tel. 63 561 • spediz. in abb. post. - gr. 11/70 - reg. del Tribunale di Torino n. 348 del 18-12-48 • diritti riservati - riproduzione - articoli e foto non si restituiscono.

# Bergia, il vero gusto del rabarbaro.

Se siete anche voi dell'idea che il vero Rabarbaro debba avere un sapore deciso e persistente, allora dovreste provare il Rabarbaro Bergia.

Il Rabarbaro Bergia è un infuso ottenuto dai rizomi delle specie più pregiate di Rabarbaro fra cui quella così detta "piatta", riconosciuta da sempre come la



migliore per il gusto intenso che trasmette all'infuso e per le virtù salutari più spiccate. Per questo diciamo che il Rabarbaro Bergia ha il vero gusto del rabarbaro, un gusto

pieno e corposo che lo rende adatto sia ad essere bevuto liscio che allungato con acqua, calda o fredda, a seconda dei vostri gusti.

Il Rabarbaro Bergia è fatto ancora oggi secondo l'antica ricetta con cui i coniugi Bergia



lo producevano artigianalmente per la limitata clientela del loro Bar a Torino: nel 1870.

Quella stessa ricetta che ha fatto meritare al Rabarbaro Bergia numerosi premi e riconoscimenti in tutto il mondo, e che lo ha fatto giungere perfino sulla tavola della Casa Reale.

Il Rabarbaro Bergia è stato conosciuto finora solo

da una ristretta cerchia di esigenti intenditori, che lo



apprezzano per il puntiglioso attaccamento alle sue origini artigiane e per la cura del particolare con cui viene prodotto.

Come la bottiglia scura per esempio, scelta apposta per difendere il prezioso infuso dalla luce.

È per tutte queste ragioni che il Rabarbaro Bergia costa un po' di più. Ma ne vale la pena.

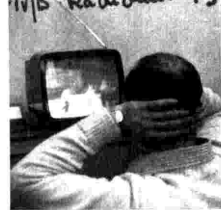
Se amate il Rabarbaro non potete fare a meno di provarlo, vi piacerà. Il suo gusto non mente: è il vero gusto del Rabarbaro.

*Bergia*



**Rabarbaro Bergia dal 1870.**

## Il teleutente diventerà evasore?



«Caro direttore, il canone TV-colore arriverà a 81.000 lire, il bianco e nero a 43.000. Non credo che ciò vada a solo vantaggio delle TV private? Sui programmi televisivi piovono polemiche da ogni parte; se a ciò si aggiungono le 81.000 non ci si può certo aspettare che il pubblico Rai aumenti. E per fortuna che la Rai ci ha concesso 6 mesi per il conguaglio, altrimenti ci toccava andare in ferie (chi ci va) con il cruccio del canone da pagare. Ma poi, perché, invece di aumentare il canone, non tagliano le spese per certi programmi inutili o troppo sfarzosi? Perché non aumentano le tariffe pubblicitarie? C'è ancora da dire che a questi aumenti non si accompagna nessun miglioramento: molte radio private trasmettono in stereofonia. E la Rai? Notturno Italiano si prende poco e male, per non parlare della Terza Rete. Sinceramente io non me la sento di condannare gli evasori. Come si fa a non pensare di farla franca? Cordiali saluti» (Maurizio Maggi - Milano).

Parlare di concorrenza fra le TV private e la Rai poteva essere appropriato alcuni anni fa. Oggi anche le esperienze estere dimostrano che si può parlare non di concorrenza, ma di differenziazione. L'aumento del canone difficilmente farà «guadagnare terreno» alle prime. Anche perché agli aumenti seguono sempre investimenti, quando addirittura non vengono prima. Cos'è altrimenti la Rete 3? Ha richiesto una lunga incubazione e ci vorrà ancora tempo per la piena realizzazione, ma questo succede per ogni investimento di ampio respiro. Se ci fossero state altre possibilità, oltre a quella dell'aumento del canone, sarebbero state considerate senz'altro. D'altronde su questo argo-

mento la polemica è ancora viva. Non ci resta che seguirlo. Evadere il canone, come le tasse o altro, non mi sembra degno di considerazione. È un discorso che sta alla coscienza civile di ognuno.

## Incompletezze giustificative... o quasi

«Nella rubrica *Preludio su Radiotre* alle ore 6 vengono trasmesse spesso musiche rarissime. Utilissima completa mi era l'indicazione completa dei singoli brani per sapere quando dovevo puntare la sveglia. Purtroppo, dopo la modifica del giornale, il *Radiocorriere TV* si limita a indicare il solo nome degli autori le cui musiche verranno trasmesse. Sarei altrettanto grato se si potesse ripristinare la vecchia usanza, sacrificando magari la foto di qualche personaggio che compare nelle colonne dei programmi. Nella speranza di essere esaudito, ringrazio e distintamente saluto» (Maria Castelli - Bergamo).

Ci sono giunte diverse lettere che, come la sua, lamentavano l'incompletezza nell'indicazione delle musiche di *Preludio a Radiotre*. La precisione e il dettaglio negli indici dei programmi sono una esigenza non solo dei lettori, ma dello stesso *Radiocorriere TV*. Se c'è qualche piccola mancanza è per carenza di spazio. Per porre rimedio abbiamo già allo studio una riorganizzazione degli indici in cui, tenendo conto di ogni esigenza, speriamo di risolvere ogni problema.

## Gli Inti Illimani e altre richieste

«Una lingua per tutti è davvero una trasmissione molto utile che purtroppo viene sospesa durante il periodo estivo. Avrei una proposta da fare: perché non sostituirla con commedie, film o telefilm in francese, inglese, tedesco, lingue già da molti studiate proprio grazie alla TV? Trasmissioni del genere, fatte a esempio nel pomeriggio, sarebbero ben gradite a noi studiosi» (Maria Rosa Dalla Riva - Verona).

«Mi chiamo Rosella ed essendo rimasta colpita in modo particolare dalla lettura

del romanzo di James E. Michener *Sayonara* vorrei tanto poter vedere in televisione il film che nel 1958 fu tratto da questa dolcissima storia di un amore impossibile ma molto profondo. Del film è protagonista Marlon Brando. Non conosco il livello qualitativo della pellicola ma credo che un attore come Brando sia già da solo una garanzia» (Rosella Berni - Firenze).

«Caro direttore, al termine dell'articolo riguardante le repliche dei programmi televisivi, riportato sul *Radiocorriere TV* n. 24, veniva lanciata la proposta di affidare ai telespettatori la decisione sulle repliche da fare. Accolgo ben volentieri questa proposta chiedendo di rivedere lo special degli Inti Illimani, trasmesso nel '76 (credo) per la regia di Ugo Gregoratti. I motivi di que-



sta scelta sono tanti: gli Inti Illimani, nel corso di questi anni, hanno saputo dimostrare che il loro lavoro è di alto livello artistico e culturale; non solo, ma essi sono il tramite attraverso cui i valori della loro tradizione rivivono, diventando l'espressione più vera della lotta del popolo cileno contro il regime golpista. Naturalmente se la Rai può presentare qualcosa di nuovo tanto meglio» (Elena Lugazzi, Anna Maria Gelmini - Monza).

«Sono un appassionato di musica jazz e immancabilmente alle 14 attacco la filodiffusione per ascoltare Tutto jazz. Ho notato che qualche volta i pezzi trasmessi non corrispondono a quelli indicati sul *Radiocorriere TV*. Ancora: una volta qualche anno fa nel programma tra le 22 e le 24 venivano trasmessi bellissimi brani di concerti jazz dei migliori autori ed esecutori. Non sarebbe possibile reinserirli magari al pomeriggio? Chi ama il jazz sa benissimo quanto valga una jam

session o un concerto dal vivo e dal momento che la Rai ha una discoteca invidiabile non dovrebbero esserci difficoltà. Una volta ho ascoltato poi il celeberrimo *Star Dust* suonato dai Lionel Hampton *All Stars*: sul retro di quell'esecuzione doveva anche esserci *The man I love*, pezzi che non ho più purtroppo inseriti nella filodiffusione. Non è possibile risentirli?» (Adolfo Dovis - Catania).

«Sono un ragazzo di sedici anni e anche a nome di tanti amici chiedo che venga trasmessa al più presto la serie di telefilm *Charlie's Angels* che in America ha avuto tantissimo successo, sicuramente per la presenza come protagonista, della favolosa attrice Farrah Fawcett. So che questa serie viene trasmessa da una televisione privata ma io purtroppo non riesco a vederla. Vorrei anche che venisse programmato un concerto o una serie di filmati su Amanda Lear» (Antonello - Rho).

«Scrivo da parte di due anziani, 73 e 78 anni, che si appellano alla generosità di qualche programmatista di buon cuore perché desiderano rivedere, in un orario adeguato all'età, magari nei programmi pomeridiani, i seguenti film: *Orizzonte perduto*, *Eva contro Eva*, 1 migliori anni della nostra vita. Inoltre vorrebbero rivedere i telefilm (così si potrebbe ricordare il povero Vannucchi), *Pane e vino*, *Malombra*» (Abbonato N. 01951.665 - Napoli).

## Date ad Albione quel che è di Albione

«Protestare per l'errata pronuncia di qualche parola, specie se straniera, mi sembra superfluo anche perché può trattarsi di un incidente che, nel leggere, può sempre capitare. Ma non è ammissibile che un presentatore (è accaduto pochi giorni fa) annunci con una pronuncia che vorrebbe essere corretta, l'esecuzione della canzone *Anion Jack* anziché *Union* (in inglese si scrive «union») agghiacciando poi trattarsi del nome della bandiera americana mentre è noto che così viene definita quella inglese». (Enrico Dosio - Torino).

# almanacco

I consigli di «Almanacco del giorno dopo»

## CALENDARIO

Settimana dal 10 al 16 agosto

**Domenica 10**

S. Lorenzo

Il sole sorge alle 6,13 e tramonta alle 20,18. La luna nasce alle 5,42 e cala alle 20,9

**Lunedì 11**

S. Chiara

Il sole sorge alle 6,14 e tramonta alle 20,16. La luna nasce alle 6,42 e cala alle 20,44

**Martedì 12**

S. Ercolano

Il sole sorge alle 6,15 e tramonta alle 20,15. La luna nasce alle 7,42 e cala alle 21,15

**Mercoledì 13**

S. Ippolito, S. Pontiano

Il sole sorge alle 6,15 e tramonta alle 20,14. La luna nasce alle 8,41 e cala alle 21,44

**Giovedì 14**

S. Alfrado, S. Eusebio

Il sole sorge alle 6,17 e tramonta alle 20,12. La luna nasce alle 9,39 e cala alle 22,11

**Venerdì 15**

Assunzione di Maria

Il sole sorge alle 6,18 e tramonta alle 20,11. La luna nasce alle 10,36 e cala alle 22,38

**Sabato 16**

S. Rocco, S. Tito

Il sole sorge alle 6,19 e tramonta alle 20,9. La luna nasce alle 11,33 e cala alle 23,5



NEL VINO ENI MELONE UN VENTRE INGORDO  
FIGLIO DI MARITARE PIGNONIA E BACCO  
MAHI NASCE SOVEREVA OM ALDO CALO  
DI QUELLO IN VULCAN FIGLIO IN LONDO

## DOMANI AVVENNE

Agosto 1876: va per la prima volta in scena, al Teatro di Bayreuth, «L'anello del Nibelung» di Richard Wagner. Si tratta di un ciclo di 4 opere liriche suddivise in un prologo, «L'oro del Reno», e tre giornate: «La Walkiria», «Sigfrido» e «Il crepuscolo degli Dei». L'idea di trarre spunto dagli antichi miti nordici per un'opera teatrale di vastissime dimensioni impegna la mente di Wagner per circa 28 anni. Il colossale progetto presenta infatti difficoltà quasi insormontabili di realizzazione per l'estrema complessità della vicenda. Soltanto dopo l'ascesa al trono di Ludwig di Baviera che è entusiasta della musica di Wagner e libera il musicista dai creditori, l'enorme ciclo può essere completato. Il teatro di Bayreuth, costruito con gli aiuti di Ludwig, verrà inaugurato dalla poderosa trilogia wagneriana.



## CUCINA



Vincenzo Buonassisi

Sempre in tema di bevande estive e di nuove formule ecco una proposta solo apparentemente stravagante.

Prepariamo in un bicchiere un po' di ghiaccio, magari tritato e aggiungiamo del succo di pompelmo. Fin qui tutto è normale.

A questo punto aggiungiamo succo di carota, che contiene tante vitamine, fa bene alla vista e facilita l'abbronzatura. Infine del succo di sedano. Questi tre sapori si mescoleranno molto bene e costituiranno una combinazione gradevolissima. Combinazione che, naturalmente, può essere arricchita, se lo si desidera, allungandola con una dose generosa, quanto si vuole, di spumante.

## IL MARE



Enzo Mastrorilli

I nodi marinari sono vari modi per adattare un cavo all'uso che se ne vuol fare: ne esistono circa cinquemila

I nodi marinari che bisogna necessariamente conoscere quando si sale a bordo di una barca sono però pochi e molto semplici. Un nodo dal nome pieno di lusinghe è la «gassa d'amante», serve ad «imbragare» un peso o una persona senza che il cappio si stringa. Se si vuole ormeggiare la barca ad un aggancio verticale su una banchina si usa il nodo «parlato». Per accorciare un cavo si fa la «Margherita». Per collegare la bandiera alla propria sagola si usa il nodo di «scotta» o di bandiera. I nodi devono essere fatti in modo che possano sciogliersi rapidamente.

## PIANTE E FIORI



Stelvio Coggiatti

Un giardinetto modesto non deve comportare per chi se ne occupa troppe difficoltà e oneri.

Un giardinetto pieno di fiori, almeno durante tutta la buona stagione, è possibile ottenerlo molto facilmente: basterà coltivare piante come la felcia o agatea, una piantina perenne che in un clima come quello di Roma è perfettamente «rustica». Rustica significa che sopporta il gelo invernale. L'agatea è una pianta con una rifioritura molto prolungata e una disseminazione spontanea, cioè i semi cadono naturalmente. Lo stesso si può dire delle bocche di leone o dei tropezi, le cui infiorescenze possono essere sia di piccole sia di grandi dimensioni. Coltivando fiori di questo tipo potrete, senza eccessiva fatica, ottenere un giardino ricco di colori.



Contadino al mercato

## MANGIAMO COSÌ



Mario Crispo

Con il termine generico di verdura si intendono radici, tuberi, foglie ed alcuni tipi di frutti.

Si tratta di alimenti forniti di grandi quantità di acqua, piccole quantità di proteine vegetali, scarsissime sostanze grasse, quantità variabili di amido e zuccheri; sono ricchi di sali minerali e vitamine, in particolare A, C ed E. Le insalate in senso stretto sono le più povere di sostanze energetiche. Sono invece ricche di vitamina A, vitamina C, vitamina E, ferro e sali di calcio. I cavoli e le rape hanno quantità più alte di zuccheri e proteine ma non superano tuttavia le 25-40 calorie per cento grammi. I peperoni sono particolarmente ricchi di vitamina C, mentre pomodori, melanzane e zucchine forniscono discrete quantità di sali di potassio.

ix/c

# in moviola

## SBATTI IL MOSTRO IN TV

A Roma, dal 1924 al 1927, furono aggredite, violentate e uccise cinque bambine di tenera età senza che le indagini della polizia riuscissero a individuare l'assassino. La serie di omicidi insoluiti mise nei guai il questore Angelucci. Costui, stimolato dai superiori, impartì ordini severissimi perché fosse identificato e arrestato quello che comunemente era ormai chiamato il « mostro di Roma ». Prendendo spunto da un intreccio amoroso con una servetta dodicenne, gli agenti arrestarono Cino Girolimoni che venne denunciato come autore degli orribili crimini. A carico del Girolimoni furono

no raccolti scarsi e inconsistenti indizi, presentati però, per volontà del questore come prove giudiziariamente valide. I funzionari furono presentati a Mussolini ed elogiati. Non era più possibile, data l'atmosfera dei tempi, ammettere il grossolano errore. Frattanto un ispettore di polizia credette di individuare in un pastore anglicano il « mostro », ma l'autorità giudiziaria non ritenne sufficienti gli elementi raccolti: il mistero del « mostro » rimane così insoluto. Il caso Girolimoni, che ha già ispirato un film interpretato da Nino Manfredi, sarà ricostruito dalla Tivv in uno sceneggiato in tre puntate



## MARCO POLO VIENE DA LONDRA

Ancora senza nome il protagonista del *Marco Polo* televisivo. Senza nome, ma con una faccia. Quella di un giovane attore inglese molto bravo ma poco conosciuto.



II 6393

# no

di LINA AGOSTINI

## Non c'era e se c'era dormiva

Secondo noi Paolo Rossi a Mosca non c'è proprio andato. Lo ha annunciato, ma poi all'ultimo momento ci deve aver ripensato. Questo spiegherebbe certe telecronache mute o quasi, imprecise e lacunose. O se c'è andato ha dormito durante la maggior parte del tempo impiegato dagli atleti a greggiare. Si è svegliato un momento, ed è stato quando ha vinto Mennene, medaglia d'oro nei duecento maschili. « Ha vinto, ha vinto, ha vinto! », lo abbiamo sentito urlare, poi, vinto da stanchezza è tornato a riaspirarsi.

## Il mio « papocchio » è più brutto del tuo

E' il « papocchio » televisivo dell'estate e lo ha realizzato Boncompagni anziché Arbore. Si chiama *Superstar*,

ma di super ha ben poco e nemmeno la collaborazione di Mandrake e la forza di Lotar hanno potuto migliorarlo. Teen-agers figlie delle « collettine » della Pavone ma con meno spontaneità, big sfusi e a pacchetti, un Piper che ha ormai perso il fascino del tempio dei peccati dei « sessantottini » non cresciuti, un po' di Fellini mal digerito (c'è anche un attore vestito da prete), molta goliardia di vecchi studenti fuo-



Di media altezza, con i capelli scuri, è stato scelto in base ad alcune fotografie del regista Giuliano Montaldo, che ha di corsa spedito il suo aiuto, Fabrizio Castellano, a Londra per fargli un provino. Se tutto andrà bene Castellano porterà in Italia il giovane attore per il provino definitivo con i costumi del film. Le riprese cominceranno alla fine di ottobre a Venezia, dove nell'isola delle Terre perdute stanno ricostruendo l'interno di San Marco.



## SUL VIDEO LA CRONACA DI IERI

Nei prossimi mesi vedremo in televisione una serie di sceneggiati e ricostruzioni documentaristiche su alcuni celebri casi della cronaca nera di ieri e dell'altro ieri. S'è già parlato del caso Graziosi, che forse aprirà la serie; poi dovremo vedere una ricostruzione della vicenda di Wilma Montesi, ragazza romana trovata morta in riva al mare, e un altro programma dedicato al « caso Pasolini », curato da Franco Biancacci.

x/a Rissardi.



A questi lavori ha partecipato, fra gli altri, anche Maria Sorrento, una giovane attrice, interprete di vari film. Tra i suoi programmi immediati un ruolo in un film di Emanuele Faloci (*Sulla nostra pelle*) che rievoca la vicenda del celebre chirurgo Gaetano Azzolina.

di GUARINO &amp; NAVA

## INDICE

### L'ascolto della settimana

(in milioni)

IL DIAVOLO (film)	16,8
UOMINI VIOLENTI (film)	10,3
CORALBA (sceneggiato)	10,0
MATHIAS SANDORF (sceneggiato)	9,0
PICCOLE DONNE - UN MUSICAL (variety)	8,2
MASH (televisione)	7,0
SETTIMA STRADA (sceneggiato)	6,5
IERI E OGGI (variety)	6,1
TQ 2 DOSSIER: GRAND'AN-	5,4
MORTE DI UN OPERATORE (film)	4,9
PETER WATKINS E IL SUO MONDO	4,9
L'ARTE DI FAR RIDIRE (culturale)	4,7
MIXER (attualità)	3,6
GEORGE E MILDRED (televisione)	3,0
LE MONTAGNE DEL MONDO (culturale)	2,8
FRESCO FRESCO (variety)	2,7
SKY (televisione)	2,4
FOTO DI GRUPPO (culturale)	2,4
GLI INVINCIBILI (televisione)	1,8
NOI SUPEREROI (ragazzi)	1,4
PASTICCIO ITALIANO (variety)	0,3
I RACCONTI DEI 5 CERCHI (culturale)	0,2
CHET BAKER GROUP (variety)	0,2
LA STORIA E I SUOI PROTAGONISTI (culturale)	0,1
PROSSIMAMENTE	0,1

# SERE D'ESTATE

STAGIONE DI PROSA, POESIA, MUSICA OPERISTICA E SINFONICA DI RADIODUE

OGNI GIORNO  
DAL 30 GIUGNO AL 28 SETTEMBRE

DOMENICA - 21,00 POESIA

LUNEDÌ - 20,30 PROSA

MARTEDÌ - 20,30 MUSICA LIRICA

MERCOLEDÌ - 20,30 PROSA

GIOVEDÌ - 20,30 MUSICA LIRICA

VENERDÌ - 20,30 PROSA

SABATO - 21,00 MUSICA SINFONICA

# RADIODUE

QUALCHE COSA IN PIÙ PER UN'ESTATE DIVERSA

## CONCORSO SERE D'ESTATE PROSA

Dal 30 giugno, per 13 settimane, tutti i lunedì, mercoledì e venerdì dalle 20,30 alle 22,20 Radiodue ripropone, agli ascoltatori, celebri commedie.

Al programma è abbinato un concorso, aperto a tutti, che prevede, ogni settimana, anche un premio riservato ai "non vedenti".

I concorrenti dovranno inviare alla RAI Radiotelevisione Italiana "Sere d'Estate - Prosa" - Casella postale 6666 - 00100 ROMA, una cartolina postale con l'indicazione del titolo dell'opera preferita fra le tre

trasmesse nell'ambito di ciascuna settimana.

Le cartoline, complete di generalità e indirizzo dei mittenti e della eventuale dicitura "non vedente", dovranno pervenire alla RAI entro le ore 9 del decimo giorno successivo al venerdì della settimana alla quale si riferiscono.

È consentito partecipare al concorso con più di una cartolina.

## PREMI

13 televisori a colori da 26";

13 radioregistratori;

1 complesso stereofonico ad alta fedeltà.

Ogni settimana verrà sorteggiato un premio consistente in un televisore a colori, mentre tra le cartoline

inviato dai non vedenti sarà sorteggiato un radioregistratore.

Fra tutte le cartoline pervenute nelle tredici settimane del concorso verrà sorteggiato un premio finale consistente in un complesso stereofonico ad alta fedeltà.

Copia integrale del regolamento del concorso potrà essere richiesta alla RAI Radiotelevisione Italiana - Marketing, Viale Mazzini, 14 00195 ROMA.

**RAI**  
RADIOTELEVISIONE  
ITALIANA  
**RADIO  
DUE**

# Qui sanno come proteggerlo.



## Disinfetta anche tu, a casa tua, i suoi biberon con Milton.

Proteggere il bambino dai germi che si sviluppano nel poppatoio e nella tettarella è una responsabilità che i Centri di Maternità si assumono per migliaia di neonati.

La maggior parte di questi Centri ha risolto il problema sterilizzando a freddo i biberon con il Metodo Milton\*.

Una scelta che si basa sulla sperimentata efficacia dei com-

ponenti di Milton ad eliminare sempre e bene tutti i germi.

Difendi la salute di tuo figlio.

Porta anche tu, in casa tua, la sicurezza dei Centri di Maternità.

**Metodo Milton. Un'efficacia riconosciuta da moltissimi centri di maternità.**



\* Marchio Registrato

## corto - c circuito

di DINO BASILI

**Estate.** Pietro Mennea, con la coscia in disordine, perde la medaglia d'oro e finanche quella di latta nei cento metri alle Olimpiadi di Mosca. Raffaella Carrà, con la coscia in ordine, furoreggia a Buenos Aires ed è pagata, dice lei, « a peso d'oro ». Tersicore sciovera tra i ruderi di Caracalla, mentre a Roma dilaga, un po' sbarrata, la spettacolarità di massa. Il pretore di Alghero sentenza che non è reato prendere il sole nudi. I parlamentari in aula senza cravatta sono ripresi dalla gentile signora che presiede la Camera. Milano invoca il suo festival del cinema: sotto una tenda a forma di panettone? Tinto Brass si mette in concorrenza, parole sue, con « cani e porci ». Luigi Compagnone vede la televisione in rosa, mentre gli altri la vedono (e ne dicono) di tutti i colori. Ornella Vanoni spaventa i passerai minacciando di non fare programmi a puntate, perché « la formula non è più interessante ». Paola Tedesco e i suoi colleghi impietriscono il cuore degli italiani. « Un'estate proprio pazza e malinconica. Resta scolpita, memorabile, l'affermazione d'un critico che ha definito la presentatrice di *Programmi per sette sere* « la donna più sexy del video ».

**Grazie.** Amalia Rodriguez, la regina del « fado », è una grande « cantatrice » e l'ammirazione è notevolmente cresciuta alla lettura di queste sue parole: « ...Non ho mai creduto che una canzone potesse cambiare il mondo. Una canzone non cambia mai niente, è solo buona o cattiva ». Al suono della voce del destino, « fado » portoghese viene dal latino « fatum », cadono stecchiti gli aristogitoni del trallallero, i Che-Che Guevara dell'urlo, gli angeli vendicatori del ciufolo, i Mefistofele dell'amplificatore, roccettieri, lisci o zebrati che siano, e gli ultimi arrivati: i reggaecode, cioè gli imitatori di Bob Marley. Grazie Amalia.

**Cretini?** Alberto Bevilacqua afferma che *Giochi senza frontiere*, ad essere gentili, « rasenta il cretinismo puro ». Quando leggo la drastica opinione mi sorprende a scuotere la testa: non la penso molto diversamente. Un attimo dopo mi passa tra le mani un'inchiesta telefonica del servizio opinioni della Rai dalla quale si evince che soltanto un telespettatore su cento non ha « per niente gradito » *Giochi senza frontiere* e appena cinque hanno trovato « monotono » le tortuose gare. Al contrario, ben 62 telespettatori su cento hanno gradito « molto » o addirittura « moltissimo » il programma, e altrettanti l'hanno trovato « avvincente ». Ahinoi caro Alberto.

**Popolare.** Per complimentarmi gli dico che la sua opera ha un'anima veramente popolare. Mi replica con uno sguardo di traverso, offeso, come se gli avessi detto, scusi il lettore l'espressione romanesca, « l'animaccia tua ». Ormai popolare significa d'una certa élite.

# filmguida tv

di GIUSEPPE CEREDA, CLAUDIO G. FAVA e PIETRO PINTUS

\*\*\*\* ottimo  
\*\*\* da vedere  
\*\* buona  
\* mediocre

lunedì



## Pazza per la musica

E' il film dove fra le varie canzoni c'è quel *Mi piace fischiare (I love to whistle)* scelta per la sigla del ciclo Durbin, tanto si identifica (perfino nei percepibili fruscii, visto che è riversata dal film), con il personaggio di Deanna, adolescente allegra e musicale secondo prebellica liturgia. Al suo fianco, Herbert Marshall (nella foto), allora quarantotten-

ne (è morto nel 1966), impeccabile inglese d'esportazione per ruoli hollywoodiani di gentiluomo finemente malinconico o subdolamente comprensivo. Marshall aveva perso una gamba nella prima guerra mondiale, ricavandone una protesi e un'andatura ondulante che gli conferiva una misteriosa eleganza...

c.g.f.

RETE 1 - 20,40 \*\*

martedì



## Karamazov

Siamo negli anni ('58) in cui Hollywood fronteggia con grande schermo e superproduzioni la valanga TV. Non poteva mancare la riduzione da un testo illustre, in questo caso *The brothers Karamazov* da Dostoevskij con la regia di Richard Brooks. Questi (soggettista di *Animo ferito*, sceneggiatore di *Forza bruta*) proprio allora aveva scritto un

pungente romanzo, *Hollywood nuda*, sulle alchimie e i compromessi del cinema californiano. *Karamazov*, fedele più che allo spirito alla lettera del libro, è il film di uno scenografo geniale (William A. Horning) e una galleria di belle interpretazioni (da Yul Brynner, nella foto, a Lee J. Cobb).

p.p.

RETE 2 - 21,30 \*\*

mercoledì



## Don Chisciotte

Realizzato in Francia nel 1933, *Don Chisciotte* fu per Pabst una scommessa difficile, avendo egli scelto di misurarsi con uno dei testi più celebri e complessi della letteratura d'ogni epoca. Il regista austriaco sconvolge radicalmente la struttura del romanzo, lo riassume in pochi episodi significativi e lavora pressoché esclusivamente sul décor e sui per-

sonaggi. Facilitato dalla scelta azzeccata del protagonista (che pare non sia stata sua), il celebre basso Fedor Sjalapin, stralunato e lucido in un ruolo che sembra per lui quasi una seconda natura. Film dalla perfetta coerenza, dove canto ed azione si integrano costantemente. *Don Chisciotte* è ricco di momenti felici.

g.g.

RETE 3 - 20,40 \*\*\*\*

sabato



## Non basta più pregare

Girato nel '72-73 ('11 settembre è la fine tragica di Allende), *Ya no basta con rezar* è uno sconvolgente film cileno firmato da Aldo Francia, un medico cineasta di origine italiana nato a Valparaiso. «La morale cristiana», ha detto, «basata sulla carità, la consolazione e la rassegnazione oggi non ha più alcun senso; in ogni caso non basta». E' questo

il senso del film che ha come protagonista un giovane prete il quale sceglie la lotta al fianco degli oppressi. Parallelamente all'evolversi di una coscienza, il film (nella foto, una scena) è contrappuntato da splendide rappresentazioni folclorico-religiose, dalle danze preispaniche al rogo di Giuda sulle colline.

p.p.

RETE 2 - 22,05 \*\*\*

## TELECIAK

### Doppiaggio o sottotitolo

● Qualche telespettatore ci scrive: perché non trasmettere film in lingua originale? E' una vecchia questione e merita spenderci qualche parola. Il primo ostacolo viene da una ovvia constatazione: i film con sottotitoli sono più «faticosi», esigono un'attenzione che non si allenti mai e in parte costringono chi legge sul piccolo schermo a non appropriarsi della totalità delle immagini. C'è da aggiungere che nel nostro Paese la pratica del film sottotitolato è limitata a circuiti molto specializzati, quelli del film d'essai. Solo recentissimamente, con una serie di taluni classici e con la rassegna «Garbo talks» («La Garbo parla») si è tentato una diffusione meno circoscritta.

Per ciò che riguarda la programmazione televisiva la Rete 2, mentre è allo studio su questo tema qualcosa di più articolato, propone due esempi di film in lingua originale con sottotitolo. Si tratta

di *La tierra prometida* di Miguel Littin (nella foto), quarto film del ciclo *La rivolta e il grido* che sta andando in onda in queste settimane, e di *Uno sparo in fabbrica* del finlandese Erkki Kivikoski la cui

messa in onda è prevista a settembre. Sono due esempi di assoluta intraducibilità: in entrambi i casi, anche se per ragioni diverse, nessun tipo di doppiaggio potrebbe rendere, senza tradirli, il senso e lo spirito dei film.

Il film di Littin, una sorta di travolgente ballata popolare, è tutto innervato da musiche e canzoni; e le stesse voci, inconfondibilmente contadine, costituiscono un tessuto sonoro insostituibile che si amalgama perfettamente con il fiume musicale. Il film finlandese, vincitore a Sanremo nel '73 alla Mostra del film d'autore, una sorta di stupefacente cinema-verità che ha le cadenze di un grande romanzo, è interpretato da non-attori: autentici operai, sindacalisti, impiegati, funzionari d'azienda. Non si potrebbe doppiare la «verità» delle loro voci senza adulterarla.

p.p.



# C'è TV e TV anche in

**Sul video thailandese molta propaganda politica (una stazione è gestita dai militari al potere). Nella colonia britannica spettacolo e kung-fu**

di CARLO SARTORI

Bangkok, agosto

**I**l direttore generale della televisione thailandese è meno direttore e più generale. Generale, cioè, dell'esercito, con tanto di stellette e mostrine: caso forse unico al mondo, la principale compagnia televisiva della Thailandia appartiene infatti all'esercito, che la gestisce direttamente attraverso i suoi alti ufficiali. Entrare in una caserma o nel cortile della Army Television in pratica è la stessa cosa.

La Thailandia è stata una delle prime nazioni sottosviluppate ad introdurre la televisione (la Thai Television Company è del 1954), addirittura la prima in assoluto nell'Asia continentale. Come in molti altri casi analoghi non sono state comunque le esigenze dello sviluppo a fare da guida, bensì un insieme di intenti propagandistici e di interessi commerciali. Ma mentre in altri Paesi questi ultimi hanno alla fine decisamente prevalso, in Thailandia è stato il regime a imporre la sua legge: di qui la decisione (presa nel 1958) secondo cui l'esercito, che già partecipava al consorzio di enti proprietari della Thai Television Company, doveva creare una propria compagnia televisiva, allo scopo di « mostrare alla popolazione gli sforzi compiuti dai militari per il bene del Paese ».

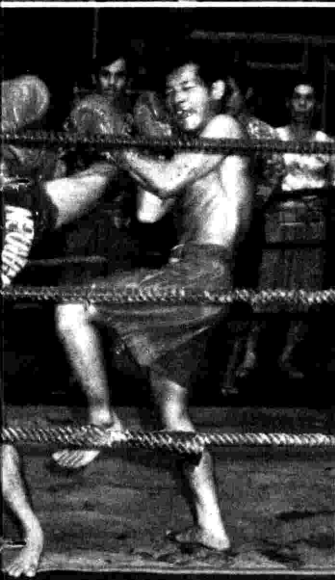
Quale sia questo bene è facile capirlo, essendosi la Thailandia assunta il ruolo di « baluardo anticomunista » in Indocina. Da noi intervistato per un programma a puntate sulle televisioni di tutto il mondo (che andrà in onda sulla Rete 1 TV a ottobre), il generale Krinyawath ha affermato: « Ogni sera, dall'inizio della tragedia cambogiana, noi trasmettiamo notizie e immagini riguardanti i profughi. E' gente che ha sofferto la fame e che fugge per paura, che scappa dal comunismo. Queste nostre trasmissioni dimostrano inequivocabilmente ai telespettatori che la condotta dei comunisti è biasimevole. Di conseguenza an-



Bimbi davanti al video in una casa di Bangkok. Qui accanto: un'attrice prega davanti a un tempio buddista in una pausa di lavorazione. Nella foto sotto, è tornata al lavoro. A destra: la boxe thailandese. Nell'altra pagina in alto: il « mau lum », opera popolare, e l'antenna della TV « militare ».



# Asia



che quanti erano persuasi che i comunisti fossero nel giusto ora non la pensano più allo stesso modo».

La fiducia del generale Krnyawath di poter cambiare la «testa» della gente con la televisione è forse un po' eccessiva. Ma certo la Army Television non lesina i suoi sforzi a tal proposito. Non solo l'informazione (che occupa, tra telegiornali e servizi di attualità, quasi il 20% dello spazio), ma anche la cultura e lo svago sono spesso pensati e trasmessi in funzione anticomunista. Ad esempio, il repertorio del «mau lum» (una forma di opera popolare di cui radio e televisione si sono subito impadronite) è stato modificato ed esteso proprio per far posto a specifici temi di propaganda. Talvolta, invece, si preferisce semplicemente ricordare le virtù e le qualità dell'esercito: come nei seguitissimi «Charity programs», programmi di beneficenza a favore di villaggi e popolazioni particolarmente bisognose, nei quali balletti con fucili si alternano a cantanti vestiti con la divisa militare.

La censura è assai rigida, specialmente dopo il «giro di vite» della estate 1978, quando si sono proibiti programmi televisivi che contenessero troppo sesso e troppa violenza. La violenza può invece scatenarsi liberamente nello sport: in particolare nella boxe thailandese, una tradizionale «forma di difesa» che si combatte con mani, piedi, ginocchia, spalle, con tutto quello che volete insomma. Vi sono almeno due riunioni alla settimana, molto seguite sia dal vivo sia attraverso il televisore: gli incontri dovrebbero durare cinque rounds ma difficilmente i due combattenti arrivano alla fine.



## IN TRE ORE DI VOLO CAMBIA IL MONDO

Da Bangkok a Hong-Kong ci sono «soltanto» tre ore di aereo, ma l'impressione è di passare in un altro mondo. Non solo dal punto di vista della vita, dei commerci (la colonia britannica è uno dei più famosi porti franchi), ma anche per quanto riguarda la televisione. Le due stazioni esistenti — la Rtv che trasmette via cavo dal 1957 e la Tvb che si è aggiunta dieci anni dopo — sono private, gestite con criteri esclusivamente commerciali, e trasmettono per lo più programmi di svago in inglese e in cinese. Addirittura un terzo delle trasmissioni dei canali in lingua inglese è occupato



C'è TVe TV anche in Asia

## IN TRE ORE DI VOLO CAMBIA IL MONDO

X1  
da telefilm (in maggioranza importati dagli Stati Uniti): la percentuale scende leggermente nei canali in cinese, in cui è invece preminente — almeno secondo le statistiche ufficiali — l'educazione, che arriva a sfiorare il 25 % dello spazio globale.

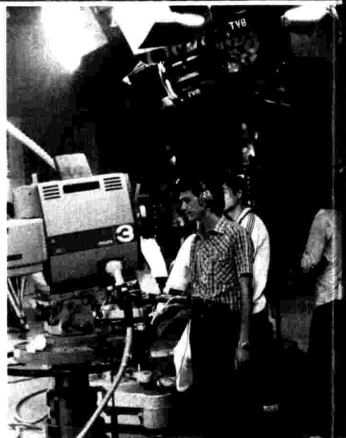
In generale si può comunque dire che la televisione di Hong-Kong ripete pari pari le forme dei generi « forti » delle televisioni commerciali americane, delle televisioni commerciali di tutto il mondo. Il vanto del canale cinese della Tvb è un programma intitolato *Enjoy yourself tonight (Diver-titi stasera)*, un calderone in cui finiscono canzoni, quiz, scenette comiche: un successo enorme, se si pensa che questo programma ha già superato le duemila trasmissioni.

Eppure qualcosa di originale Hong-Kong lo ha prodotto: il kung-fu. I film



televisione cinese  
con questo genere di lotta, crudele e spietata, hanno invaso il mondo all'inizio degli anni Settanta, portando il loro interprete principale, Bruce Lee, ai vertici della notorietà. Bruce Lee è tragicamente morto, giovanissimo. Ma il filone gli è sopravvissuto, stentando un poco sul mercato internazionale dell'Occidente, ma campando assai bene nelle sacche del sottosviluppo.

Intanto i film di kung-fu sono diventati serie televisive di kung-fu, ambientate nel presente o nel passato, con protagonisti uomini ma anche donne, che picchiano e uccidono come e più dei maschi. Una vera e propria scuola di violenza serale? « No », sostiene Clarence Chang, capo del Dipartimento Relazioni Internazionali della Tvb, « in realtà i nostri programmi non sono poi tanto violenti... Inoltre hanno un tema ricorrente positivo.





Alcune immagini della TV di Hong-Kong. Qui accanto, uno spettacolo di musica tradizionale; nella foto a sinistra, la sede della Tvb, la televisione di lingua cinese. Sotto: cameramen e tecnici al lavoro negli studi. In basso: un telegiornale della Tvb e uno show della Rtv, in lingua inglese

quello del buono che sconfigge il cattivo. Sono come i vostri film di cow-boys, consentono al pubblico di adde-  
dentarsi in un mondo fantastico o mitico, e di identificarsi con un super-eroe. Il quale, al posto della pistola, ha una spada e talvolta le nude mani. Ma alla fine il risultato è lo stesso».

In questi ultimi anni, la funzione della americaneggiante, spregiudicata televisione di Hong-Kong si è notevolmente accresciuta. Ciò è avvenuto a causa della « liberalizzazione » del regime cinese attuata sotto Hua Kuo-feng e Deng Xiao-ping: liberalizzazione che si è trasferita immediatamente, come era logico attendersi, nel campo televisivo. Dopo aver tenuto per anni la televisione in disparte e aver privilegiato altri mezzi di comunicazione di massa (i « tatzebao », gli altoparlanti nelle strade, la radio), i cinesi stanno investendo molto nello sviluppo Tv.

Gli apparecchi sono per ora soltanto un milione (su quasi un miliardo di persone), ma presto entrerà in funzione una fabbrica, con tecnologia giapponese, che sarà in grado di produrne in notevoli quantità.

E' ovvio che i « grandi » acquisti i cinesi vadano a farli lontano, negli Stati Uniti, in Germania o comunque nel vicino supertecnologizzato Giappone. Ma per il piccolo cabotaggio di esperienze Hong-Kong è diventata il rifornimento ideale, piantata così com'è nel cuore della Cina meridionale. « Siamo come un ponte », dice Chang. « I nuovi operatori della televisione cinese vengono da noi a imparare, a studiare come si fa ». C'è allora da chiedersi: vedremo presto un kung-fu targato Pechino?

CARLO SARTORI



## La natura stessa ci suggerisce il modo migliore per ritemperare il nostro organismo dopo il periodo invernale

Smog, nebbia, freddo, umidità, problemi tipici del periodo invernale, finalmente spariscono con l'arrivo della primavera.

Ma chi ha risentito maggiormente del periodo invernale? Il nostro organismo naturalmente; infatti ha dovuto affrontare quello che può essere definito il periodo più logorante dell'anno.

Oltre ai fattori climatici, durante l'inverno, anche altri elementi hanno contribuito a stressare il nostro organismo: tensione nervosa, eccesso di fumo, fatica fisica, alimentazione non corretta.

È necessario quindi procedere ad una disintossicazione per poter affrontare in piena forma l'estate, altra stagione difficile. Una delle migliori soluzioni può consistere in un periodo di cura e riposo presso le Terme di Montecatini.

A Montecatini, infatti, la natura è particolarmente generosa perché, oltre ai benefici dell'ambiente naturale, si associano quelli derivanti dai vari tipi di cure termali.

Montecatini è una città immersa nel verde, dove la quiete e la tranquillità sono regole di vita.

I prati e i boschi rendono l'atmosfera particolarmente ricca di ossigeno, ideale per depurare i bronchi e per prepararsi con rinnovato vigore al periodo estivo.

Spedite questo tagliando debitamente compilato a: Direzione Terme - Viale Verdi 41 - Montecatini Terme (PT). Riceverete documentazione dettagliata sulle Terme di Montecatini, i tipi di cura, le possibilità di soggiorno ecc.

NOME \_\_\_\_\_

COGNOME \_\_\_\_\_

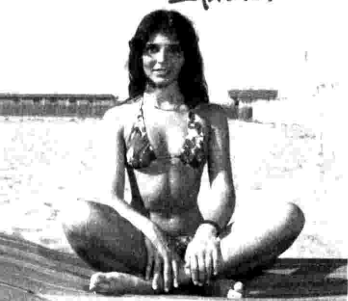
VIA \_\_\_\_\_

CAP. \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_

**QUESTA È L'ESTATE DEI  
PERSONAGGI DELLO SPETTACOLO**

# Breve la vacanza felice del divo TV

II/13488



● **ROBERTA PALADINI**, reduce dal successo di «Quaderno proibito», lo sceneggiato tratto dal romanzo della De Cespedes. Si riposa delle fatiche di «Le stelle nel fosso», il film-favola di Pupi Avati (con Roberta, Capolicchio e Cavina).

● **ELEONORA VALLO-NE**, la bella figlia di Raf Vallone ed Elena Varzi, si riposa di molte fatiche: un film con Alberto Bevilacqua («Le rose di Danzica»), un altro film con Nello Rosati in Colombia («La fuga») e uno sceneggiato - inchiesta - documento, per la Rete 3: «Mamma li turchi» di Sergio Giordani. In questo (tre ore di programmazione, la musica ha un ruolo capitale) sarà Giulia Gonzaga, rapita nel Seicento dal pirata Kaireddin detto il Barbarossa. Le riprese in esterni tra Ischia, Sperlonga e Fondi.

II/13845



● **MILLY CARLUCCI**, Un'estate girovaga: tra Francia, Portogallo, Jugoslavia, Inghilterra, Belgio e Germania ci scappa un bagno nel mare di Grado, la spiaggia preferita dai friulani. Perché Milly è di Udine, ma a Grado, come negli altri paesi, ci va per lavorare: per il terzo anno presenta «Giochi senza frontiere». Per riposarsi inforca i pattini, è stata una giovanissima campionessa. Ha inciso un disco: «Fidati del mio cuore».

Dove sono finite le vacanze di favola dei divi, tra il jet-set internazionale e i vestiti alta moda, le spiagge dei miliardari e via dicendo? Sarà la paura della stangata, sarà che restar divo è più faticoso che diventarlo, e non bisogna perdere una battuta se non si vuole precipitare nella polvere. Va a finire che a godersi il meritato riposo estivo sono tutti, meno loro. Se mai i divi hanno il vantaggio di lavorare in posti favolosi (qualche volta) e così, un bagno in acque non inquinate magari se lo possono concedere. Ma mettetevi nei loro panni: lavorare in questo modo è come star chiusi in ufficio quando fuori c'è il sole. Abbiamo fatto un giro d'orizzonte per scoprire cosa fanno quest'estate alcuni dei personaggi televisivi che ci tengono compagnia, o che abbiamo visto sul piccolo schermo di recente. Passano tutti la stagione lavorando. Magari si concedono 15 giorni, come Milva che ha un calendario d'impegni fino a tutto l'81. O un bireattore per raggiungere il posto di lavoro, come i Pooh. O fanno le valigie ad Antibes per aprirle sull'oceano, come Milly Carlucci. Sempre lavoro è. E per chi si sposta continuamente, una vacanza tranquilla, con la famiglia, sembra un sogno favoloso.

II/15996



● **ENZO CERUSICO**, con la moglie Tiziana, Vivono in fattoria, vicino Roma. Enzo è impegnato fino a settembre per il «Verdi» di Castellani: fa la parte di Muzio, il figlio adottivo del maestro. In programma anche un telefilm per ragazzi a puntate, «Atomi in cantina», e un «Pinocchio» musicale per adulti.

II/12968





● **I POOH.** Da sinistra: Stefano (29 anni), Red (27), Roby (32), Dody (29). Hanno iniziato la carriera con un pulmino, ora si spostano con un bireattore per la loro tournée estiva 1980. Il loro nuovo album uscirà in settembre: ci sono canzoni storico-leggendarie («Incass»), romantiche («Vienna»), melodiche («Ali per volare, occhi per guardare»). Roby ha aggiunto alle normali tastiere il Prophet 5: quaranta suoni programmati. Dody ha arricchito la sua collezione di chitarre. Stefano torna alle vecchie batterie, stile anni Sessanta. Red usa il basso senza tastiera. Sono sempre più orientati verso il rock melodico.

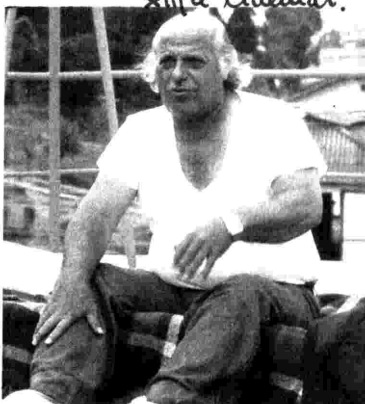
II/13371



II/13071

● **RENZO ARBORE** sul set del «Pap'occhio», un film della Rete 2. Vacanze di lavoro per Arbore, e che lavoro! Renzo è autore del soggetto, è il regista, è il co-sceneggiatore con Luciano De Crescenzo, ed è anche attore. Nel film canta, e la colonna sonora è affidata alle sue cure. Così è costretto a far finta di riposarsi tra piscina e bibite fresche.

● **MARCO ZAVATTINI**, il figlio del celebre Cesare. Il padre ha scritto un soggetto («La fame») per la Rete 1, regista e sceneggiatore Sergio Citti. Marco invece, dopo «Apriti sabato», ha uno spazio gastronomico in «Fresco, fresco», la diretta pomeridiana della Rete 1. Su un terrazzo romano, con tanto di forno a legna, raccoglie ricette, abitudini alimentari, segreti della cucina estiva.



sulla Rivelmat.



II/10548

● **MILVA.** Sta registrando con Falqui il suo «Palcoscenico», in onda a gennaio sulla Rete 1. La sua estate prevede 15 giorni a Parigi, con lo spettacolo «Milva '80», quindi Berlino per «I sette peccati capitali» alla Deutsche Oper. Poi in Italia per 60 puntate radiofoniche. E le vacanze? Quindici giorni in Corsica insieme con la figlia Martina.



Studio / 3

# L'UNIVERSITÀ E LA SUA STORIA

a cura di Livia Stracca

Giuseppe Arc  
Giovanna Armani  
Marta Basso  
Tullio Bonazzi  
Mario Di Adria  
Franco Cossu  
Margherita Invernizzi  
Philippe Laval  
Vito Marzulli  
Sergio Marzulli  
Vittorio Neri  
Giuseppe Tassinari  
Enrico Tassinari  
Arnaldo Testi  
Piero Tassinari  
Enrico Tassinari  
Nicolò Zappalà

RAI TV DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

ERI

*Da anni l'università occupa le prime pagine dei giornali. Su di essa sono stati versati fiumi d'inchiostro, promossi studi e indagini. Questo libro, che riproduce i testi di un programma del Dipartimento Scuola Educazione, vuole essere un ulteriore contributo, questa volta storico, alla soluzione dei problemi dell'università.*

Collana «Studio»  
184 pp. L. 7500

DELLA STESSA COLLANA

Sergio Bruni / Giuseppe Garofalo  
Corso elementare di economia  
232 pp. L. 4000

Autori Vari  
Corso per soccorritori  
164 pp. L. 10.000

## Breve la vacanza felice del divo TV



● **GIANNI MORANDI**, il cantante approdato dalla musica leggera al conservatorio: allievo studioso e apprezzatissimo, di recente ha incluso nel suo repertorio canzoni di Venditti e De Gregori. Qui è con la figlia Marianna (ma ha anche un altro bambino, Marco), durante un brevissimo riposo. Morandi è infatti impegnato in una tournée estiva con il suo spettacolo. In maggio lo abbiamo visto in TV: le riprese dal Teatro Aurora di Roma. Nel prossimo futuro: un musical con Modugno.



● **GIUSEPPE PAMBIERI**, il bel tenebroso Sarcaany in «Mathias Sander», lo sceneggiato tratto dal romanzo di Verne. Ed è tornato sul video anche il suo esordio di bello televisivo in «Sorelle Materassi» con la regia di Mario Ferrero. Poche vacanze per lui e per la moglie Lia Tanzi (insieme, nella foto, con la figlia), impegnati entrambi in una tournée teatrale estiva con Renzo Giovampietro.



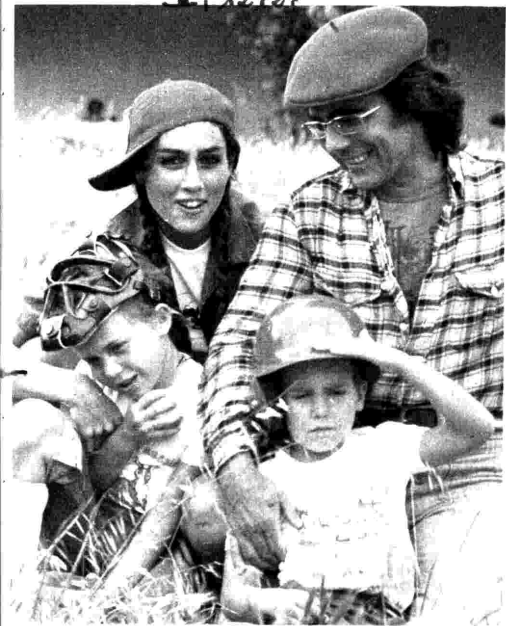
● **JANET AGREN**, Svedese, 31 anni. L'abbiamo appena rivista in «L'amaro caso della baronessa di Carini», lo sceneggiato che nel '75 ebbe 20 milioni di telespettatori. Janet ha incominciato, in Svezia, con un concorso di bellezza. Poi un contratto con Cristaldi, a Roma. L'anno scorso un successo con «Aragosta a colazione»; ora ha appena finito di girare due film con Buzzanca. Sposata col produttore Carlo Malefio, aspetta un bambino.





● **LANDO FIORINI**. Sta alle Sabbie d'Oro a Tor S. Lorenzo, a un passo da Roma, con la moglie e i due figli. In TV l'abbiamo visto poco, ospite di Pippo Baudo a «Domenica in...». Il fatto è che è stato totalmente impegnato, tutto l'inverno, al «Puff», il teatro-cabaret di Trastevere, con il suo spettacolo. E adesso, tra un bagno e l'altro, inventa nuovi sketch.

I/12728

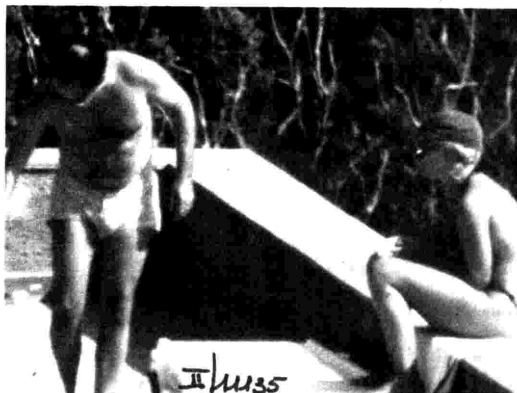


● **ROMINA** con Al Bano: sono sposati da 11 anni, cantano insieme e si portano dietro i figli: Vlenia (10 anni) e Yari (7 anni). Fanno vita patriarcale, in Puglia. Chi diceva che Romina si sarebbe presto stancata, si è sbagliato. Che sia felice lo dicono tutti, e poi basta guardarla: chi lo crederebbe che ha 29 anni? Oltre a cantare, i due producono vino. E buono, si dice.

● **CLAUDIO LIPPI**, con la moglie Claudia, a Fregene. Si riposa delle fatiche televisive del quiz quotidiano sulla Rete 1, «Sette e mezzo», dove ha ritrovato un pubblico affezionato, quello delle famiglie. Claudio ha infatti esordito in TV una decina di anni fa nei programmi del pomeriggio, quando i giovani di oggi erano bambini, fedelissimi di «Gira e gioca». Claudio aveva come partner Forso Gelsomino, gigantesco e telecomandato.



● **ROBERTA GIUSTI**: come tutte le annunciatrici TV ha diritto a una vacanza di 25 giorni lavorativi. Sta per partire per l'Indonesia (Sumatra, Giava, Bali) con un gruppo di amici. La stagione non è forse la migliore, per questo viaggio, ma Roberta ha un appuntamento a Bali con l'anno Duemila. Laggiù infatti il Duemila s'inizia in questo mese d'agosto, secondo un calendario buddista. Intanto Roberta riposa a Fregene con Emilio Fornari.



● **RAFFAELLA CARRA'** e **GIANNI BONCOMPAGNI**. Vacanze per modo di dire: lui è impegnato in «Superstar», sulla Rete 2. E già pensa alla regia di un nuovo «Che combinazione» in cui vorrebbe come soubrette la figlia Barbara. E Raffaella, che ha appena finito un film, «Barbara» (con Gino Landi regista), è impegnata in cinque special all'estero. Tornerà in Italia a novembre.



I/1832/S

ore  
20.40  
TV2  
LUNEDÌ  
11 AGOSTO

MUSICA / LA STAGIONE LIRICA DELLA RETE 2

# Cinque capolavori da gustare in pantofole

La «Manon» di Puccini, la «Luisa» di Verdi con l'«Andrea Chénier», «Medea» e «Trovatore» sono gli appuntamenti di lusso del bel canto TV

di LUIGI FAIT

Roma, agosto

**A**nni fa, l'estate, si botteggiava e si mandavano le musiche in vacanza. Fatte salve l'Arena di Verona e le canzoni da spiaggia, ci si guardava dagli acuti, dai tromboni e dalle grancasse. Adesso, la gente, a forza di dirle «guarda che Verdi ti

fa bene e Puccini ancora meglio», pretende invece una cavatina al mattino, un minuetto a colazione, un quartetto a merenda, una polca al tramonto, un melodramma a cena e un'aria col da capo a mezzanotte.

Anche la TV, sensibilissima all'evoluzione dei gusti e delle attese — casalinghe che vanno a letto con la *Carmen* e cuochi che friggono le cipolle sul «Va pensiero» —, dopo stagioni di sola Scala elargita con curiosa parsimonia (si era sempre lasciato al Terzo radiofonico e al IV canale della filodiffusione il compito di solfeggiare e curare ogni sorta di concertato), non si tira indietro: una sonata al di, balletti senza soluzione di continuità, un Pavarotti che tira l'altro su tutte

le reti. Adesso si è giunti — e non si fa per dire — alla concorrenza più spietata con la stessa Arena: dall'11 agosto la Rete 2 attacca un ciclo di opere liriche da definirsi di lusso sotto ogni punto di vista. Sono cinque capolavori che faranno la gioia dei melomani: *Manon Lescaut*, *Luisa Miller*, *Andrea Chénier*, *Medea* e *Il trovatore*. In altrettanti lunedì si soddisferanno il palato più esigente e l'orecchio meno distratto. A ciò basterebbe la trasmissione inaugurale con una *Manon* pucciniana nella splendida edizione del Metropolitan di New York sotto la bacchetta di James Levine, regia di Gian Carlo Menotti. Il cast è favoloso, capeggiato da Renata Scotto, la diva che le settimane scorse si è la-



Plácido Domingo  
protagonista della  
Manon Lescaut  
di Giacomo Puccini.  
Sotto, il soprano  
Katia Ricciarelli  
interprete della  
Luiza Miller  
di Giuseppe Verdi.  
In basso, Franco  
Corelli e Celestina  
Casapietra  
nell'Andrea Chénier.  
Nella pagina accanto,  
ancora una scena  
della Manon Lescaut



*Chénier*, gran gioiello di quell'Umberto Giordano che anche chi aveva chilometri di «puzza sotto il naso» (gentaglia) comincia adesso ad accettare. E qui intervengono autentici divi, quali Franco Corelli nei panni del protagonista, Piero Cappuccilli (Carlo Gérard), Celestina Casapietra (Maddalena di Coigny). La regia è di Václav Kaslík.

Meno nell'orecchio per la grossa platea è il Teatro Antico di Arles da cui, anche senza la Callas dalle ceneri ormai volate chissà dove, avremo il 1° settembre la *Medea* di Cherubini, che meriterebbe forse di essere intonata più spesso. Ammireremo Serge Baudo a capo dell'Orchestra di Lione e del Coro dell'Università della Sorbona di Parigi, nonché un cast di tutto gradimento: con Léonie Rysanek, Costanza Cuccaro, Veriano Lu-

chetti, Dimitër Petkov e Nadine Denise. Regia di Dino Yannopoulos. Per chiudere la stagione (8 settembre) si tornerà a un titolo popolarissimo: *Trovatore* nell'interpretazione di Piero Cappuccilli (il conte di Luna), Antonietta Stella (Leonora), Adriana Lazarini (Azucena), Carlo Bergonzi (Manrico), Plinio Clabassi (Ferrando), eccetera: un nome più bello dell'altro con il conforto dell'Orchestra Sinfonica e del Coro di Milano della Rai diretti da Arturo Basile, mentre la regia è firmata da Margherita Wallmann.

E non pretendiamo di risolvere qui il quesito altre volte sollecitato: può sposarsi il melodramma con il piccolo schermo? Da una parte Fedele D'Amico ha le sue ottime ragioni per prodursi in antologie di «no»; dall'altra i cantanti e i più fanatici cultori lo fischerebbero anche al posto del telegiornale. La realtà è che si tratta di un servizio culturale non solo per la provincia dove scarseggiano gli allestimenti operistici di un certo decoro, ma per le stesse grandi città. Si osservi ad esempio Roma, dove in questo periodo l'attività del Teatro dell'Opera s'è ad esempio ridotta a incontri decentrati e alla solita *Aida* a Caracalla. I cinque melodrammi alla TV giungono quindi in tempo per riempire vuoti deplorabili. E se dal televisore a colori o in bianco e nero non escono certo gli odori e i colori autentici delle scene e dei costumi e neppure ogni tipica atmosfera lirica, pazienza.

sciata andare alle critiche più severe contro la politica culturale e soprattutto lirica del nostro Paese. Ha giurato di non mettere più piede in Italia finché le cose non cambieranno e si esibisce intanto all'estero dove credo che continui a invocare la Malibran nel corso di propedeutiche sedute spiritiche. Si racconta che sia la s'essa Malibran a prestarle la voce. Alla primadonna s'affiancano nell'interpretazione Plácido Domingo e Renato Capecchi.

Dal Metropolitan si salterà (18 agosto) al Covent Garden di Londra per la *Luiza Miller* con Katia Ricciarelli, con Renato Bruson e di nuovo con l'instancabile Domingo. Sul podio un Lorin Maazel più che in forma. La regia è firmata da Brian Large. Di bene in meglio, poi, grazie all'appuntamento del 25 agosto, quando sotto la bacchetta di Bruno Bartoletti e con il suono dell'Orchestra Sinfonica e del Coro di Milano della Rai andrà in onda l'*Andrea*





Lungo il fiume  
più lungo del mondo,  
un ragazzo alla scoperta  
dell'America.

Un classico  
per i ragazzi  
in due splendidi libri  
con le nuove bellissime  
immagini del cartone animato  
televivo Le avventure  
di Huckleberry Finn.

● Il romanzo di Mark Twain  
238 pp. L. 8000

● Le storie della TV  
30 pp. L. 3000

ERI junior  
EDIZIONI RAI

MUSICA / CINQUE OPERE  
SU GRANDE SCHERMO

# Questo film è proprio melodrammatico

Il *Sei* film d'opera

**Dive e tenori negli anni  
Cinquanta, registi di genio  
oggi. Ecco come la lirica  
si è piegata al cinema**

di GIULIO CESARE CASTELLO

Roma, agosto

**I**n onda sulla Terza Rete cinque opere-film, *Pagliacci* e *L'elisir d'amore* (diretti da Mario Costa), *Rigoletto*, *Il Trovatore* e *La forza del destino* (di Carmine Gallone). Cinque esempi degli anni Cinquanta di come l'opera può vivere nel cinema. Una storia, questa dei rapporti tra cinema e melodramma, che ha inizio con l'avvento del sonoro. Tali rapporti sono stati di vario tipo. Si è avuto per esempio lo sfruttamento del divismo canoro: gli spettatori di buona memoria non avranno dimenticato i film imperniati su un cantante, di cui vi fu una fioritura negli anni del fascismo: i vari Lauri Volpi, Schipa, Gigli, Lugo, Tagliavini. Bechi interpretavano storie che davano loro modo di cantare spesso e volentieri.

Un altro genere che cominciò ad essere coltivato nella stessa epoca fu la biografia di un grande compositore con antologie delle sue opere: Pergolesi, Bellini, Verdi, Rossini, Donizetti, Puccini. Non mancò nemmeno un film come *Casa Ricordi*, che permise di presentare d'un sol colpo l'intero Olimpo italiano del melodramma.

Per le singole opere liriche un genere « di compromesso » fu quello che si basò sui libretti, commentandoli

con le note ad essi legate. Un esempio gradevole di questo tipo di soluzione fu il (*Don Pasquale* di Mastrocinque (1940), a proposito del quale vale la pena di rileggere quel che scrisse l'allora critico Michelangelo Antonioni: « Con pulita ed educata regia Camillo Mastrocinque sfrutta in *Don Pasquale* tutto il fascino del bisbetico personaggio e della musica donizettiana. La quale nondimeno entra nel lavoro come puro e semplice commento, avendo i riduttori assennatamente evitato l'indegno compromesso (indegno per il cinema e per la musica) che sono i film cosiddetti musicali. Qui si è tentato di dar vita ad una farsa che fosse la espressione della buffonesca leiziosità insita nello spartito; e, in linea di massima, il tentativo può dirsi riuscito ».

Più ibrido fu il caso di quella che Carmine Gallone chiamò opera parallela, cioè « una vicenda cinematografica parallela a quella dell'opera, che permettevà di raccontare in una forma chiara e cinematografica la vicenda, quasi a preparare i momenti lirici che ne rappresentavano il culmine ». Gallone applica questo a capolavori come *Madama Butterfly*, *La Traviata*, *Tosca*, *La Bohème*. Tanto per dare un'idea, *Il sogno di Butterfly* narrava « la vicenda di una cantante lirica che ha un figlio da un giovane direttore d'orchestra, il quale parte per l'America ignaro della sua paternità. Al ritorno, costui rivede la donna mentre canta la *Madama Butterfly*, il cui destino è analogo a quello dell'interprete... » (F. Savio). Quanto a *Davanti a lui tremava tutta Roma*,

Nelly Corradi e Gino Starnberg  
in « La forza del destino » del 1948.  
A destra Gina Lollobrigida  
(doppiata da Onelia Fineschi)  
in « Pagliacci » (1949). Sotto, ancora  
una scena di « La forza del destino »



dramma in teatro di posa può essere più o meno fedele. Per esempio, nel rielaborare per lo schermo *Tracconti di Hoffmann* di Offenbach (1951) gli inglesi Michael Powell ed Emeric Pressburger fecero uso di certi effetti per rendere in termini visivi l'aspetto fantastico dell'opera e si presero certe libertà, allo scopo di inserire nel film sequenze di balletto.

Gli anni Quaranta e Cinquanta videro in Italia tutta una fioritura di melodrammi filmati; tra i registi Mario Costa, Clemente Fracassi e Carmine Gallone, che a questo tipo di attività si consacrò con particolare costanza ed entusiasmo. Egli ebbe a dire in proposito: « Bisognava... cercare di piegare l'opera alle esigenze cinematografiche del film senza alterarne il valore e senza deturparla. Lavoro, questo, non lieve, quando si pensa che molte delle nostre opere, pur essendo ricche di divine melodie e di squisite musiche, hanno per sfondo trame melodrammatiche quasi inaccessibili ai pubblici odierni... »

Questo lavoro di passaggio dal palcoscenico allo schermo, dalla staticità di quello al dinamismo di questo,

con Anna Magnani, mescolava la *Tosca* con la Resistenza, tanto per seguirle la « moda » (1946).

Per chi si proponga infine di trasferire un melodramma sullo schermo, la scelta è tra la ripresa di un'esecuzione teatrale ed una elaborazione cinematografica. La prima scelta è certo la più rigorosa ed ha carattere documentaristico. Essa è stata seguita con profitto da cineasti stranieri, come Paul Czinner, che ha « registrato » fra l'altro l'ultima, memorabile esecuzione del *Don Giovanni* di Mozart diretta da Wilhelm Furtwängler a Salisburgo (1954).

La ricostruzione del melo-

non era così facile... Indubbiamente siamo ancora ai primi passi ». Gallone aggiungeva un aneddoto. Una pescivendola, avendo riconosciuto in un cliente il maestro Tullio Serafin, che aveva diretto la parte musicale del film *Rigoletto*, volle fargli omaggio del pesce, in segno di gratitudine per averle permesso, per la prima volta, di capire « che cosa succedeva a quella gente che si muoveva cantando ». Un problema che si è posto a chi ha tradotto melodrammi in film è stato quello del cast, fermo restando l'impiego del play-back, cioè della registrazione preventiva della colonna musicale: sono stati impiegati cast composti interamente di cantanti, in altri casi cast misti, comprendenti cioè sia cantanti sia attori (e più spesso attrici), questi ultimi ovviamente doppiati da cantanti. E' capitato così di vedere sullo schermo Gina Lollobrigida, nei panni della Nedda di *Pagliacci*, e di ascoltare sulle sue labbra la voce di Onelia Fineschi. Una Sophia Loren ancora non celebrata da Aida, con la voce di Renata Tebaldi. I cantanti, si sa, spesso non sono fotogenici né avvezzi alle esigenze della recitazione cinematografica. Ma nei cast dei film del periodo cui ci riferiamo ricorre spesso il nome del baritono Tito Gobbi, le cui virtù sceniche hanno reso superfluo l'impiego di un alter ego visivo.

E' difficile dire perché ad un certo momento il filone operistico italiano si sia esaurito. Certo si è che l'avvento della televisione ha provveduto a colmare un vuoto.

In questi ultimi anni si sono accostati al melodramma registi di prestigio, come fin dal 1932 aveva fatto Max Ophüls con *La sposa venduta* di Smetana. Un risultato di miracolosa autenticità e poesia è stato quello conseguito da Ingmar Bergman col *Flauto magico* di Mozart. Il telefilm di Bergman è stato concepito come una rappresentazione teatrale, tenuta nell'incantevole, settecentesco teatrino di corte di Drottningholm. In realtà la realizzazione è avvenuta in studio, ma riproducendo le condizioni di quel palcoscenico, particolarmente adatto ad accogliere i candidi prodigi della favola mozartiana. Con trovata geniale, nello spettacolo il regista ha introdotto gli spettatori, tra cui spicca — come un Leitmotiv — una fanciulla dal sereno ed enigmatico sorriso (il sorriso di Mozart). Dal palcoscenico ha voluto invece del tutto prescindere Joseph Losey per il suo *Don Giovanni*, la cui azione si sviluppa in architetture palladiane. Ma, nonostante certi momenti di suggestione, l'effetto complessivo è stato quello di un'esercitazione intellettuale. La lezione di Bergman rimarrà — crediamo — per lungo tempo insuperata.





SEMPRE PIÙ BRAVI  
I GIOVANI DELL'ORCHESTRA COMUNITARIA

# L'Europa degli accordi è fatta

ore  
20.40  
TV3  
GIOVEDÌ  
14 AGOSTO

**126 solisti tra i quali ben venti italiani. Presidente Edward Heath, direttore Claudio Abbado**

di LUIGI MELITON

Roma, agosto

**E**CYO: è la sigla dell'Orchestra Giovanile della Comunità Europea. Né con i salami o i pomodori, né con il vino o il legname si era riusciti finora ad affratellare in maniera tanto armonica gente diversa. Non a caso Francesco Cossiga ha dovuto ammettere che questa orchestra «ha aiutato ad avvicinare i popoli d'Europa». Edward Heath, l'ex primo ministro e membro del Parlamento britannico, ne è il presidente. Ma non solo. Riesce anche a salirne il podio potendo vantare una preparazione musicale che non è certo una caratteristica degli statisti in genere. Si può anzi dire che l'ormai «favoloso» organico sia una sua creatura, affidata poi per la direzione stabile al nostro Claudio Abbado. Ci dice Heath che i candidati a farne parte erano quest'an-

no più di quattromila e aggiunge ottimisticamente: «Sono proprio questi che portano umanità e nutrimento spirituale alla vita economica e commerciale della Comunità».

Fra tante migliaia di aspiranti se ne sono scelti 126, quanti ne occorrono dunque per la formazione di una classica orchestra sinfonica. E ci piace qui riportare le cifre per constatare come gli italiani (li annoteremo fra parentesi) non abbiano affatto sfigurato. Anzi, 42 sono i violini (4 gli italiani), 16 viole (2), 16 violoncelli (3), 13 contrabbassi (4), 4 flauti, 4 oboi (1), 4 clarinetti (2), 4 fagotti (1), 8 corni (1), 4 trombe (1), 3 tromboni, 1 tuba, 2 arpe (1), 4 percussionisti, 1 celeste. Complessivamente si contano 20 musicisti in erba del nostro Paese, come 20 sono pure i tedeschi contro i 41 inglesi che hanno fatto la parte del leone. Dopo un periodo di prove e di allenamento a Courchevel nelle Alpi francesi, ecco che Abbado, prima di portare l'orchestra in tournée, ammette come sia «una meravigliosa esperienza quella di lavorare, di vivere e di suonare con questi ragazzi».

L'ECYO giunge proprio quest'anno alla sua terza grande stagione concer-

tistica. E non si tratta per davvero di esercitazioni private, visto che il 12 agosto essa è guidata nientedimeno che da Herbert von Karajan nell'ambito del Festival di Salisburgo (l'ascolteremo in diretta su Radiotre); mentre il 14 agosto si esibirà nella Chiesa di San Francesco a Siena (Radiouno e Terza Rete TV in collegamento diretto eurovisivo) sotto la doppia bacchetta di Edward Heath e di Claudio Abbado con la partecipazione di due astri del concertismo, quali Salvatore Accardo e Thomas Brandis.

Nel giro europeo si prevedono inoltre programmi a Stoccarda, Fontevraud, Lucerna, Lussemburgo, Amsterdam ed Edimburgo; mentre già si sa che il prossimo anno questi stessi ragazzi daranno un concerto di gala presso il Kennedy Centre per Performing Arts a Washington e alla Carnegie Hall di New York con la partecipazione di Luciano Pavarotti, nonché altre serate a Ottawa, a Chicago, a Boston e in Irlanda alla presenza del Parlamento europeo. Lo scopo dell'iniziativa è stato infatti sin dall'inizio — se ne parla dal 1974 — quello di mettere insieme un'orchestra di giovani strumentisti di talento provenienti appunto dai nove Paesi della Comunità Europea per effettuare poi annualmente dei concerti nelle maggiori capitali e per dare a questi stessi giovani l'opportunità di vivere e di lavorare insieme sviluppando un senso di amicizia, raggiungendo nel contempo una meta comune. Ricordiamo che

il successo nel '79 è stato enorme. Con la partecipazione di solisti quali Maurizio Pollini e Margaret Price, l'ECYO aveva toccato Venezia, Avignone, Copenaghen, Ghent, Londra. Inoltre a Salisburgo la folla l'ha applaudita per un'ora, mentre per l'Eurovisione in diretta da Berlino si sono avuti ben 16 milioni di telespettatori. ●

*Si prova prima del concerto. In alto, Edward Heath che a Siena dirigerà l'ouverture del Flauto magico di Mozart*

*II/13835*



# ARTIC

vodka

e succo naturale  
di frutta



*Living Living Party*

**ghiacciatissimo!**

GIOCA E VINCI CON IL NOSTRO CONCORSO

# Ecco l'uomo dalle parole d'oro

ore  
22.35

TV2  
VENERDI'  
15 AGOSTO

*'Concorso slot-machine'  
+ D.N.M.*

**F**orse, visto il nome del nostro concorso, era meglio chiamarlo «l'uomo dal braccio d'oro», ma in realtà le «slot-machines» sono solo figure e servono per dare un po' di colore a un gioco estivo e divertente come questo. Quindi, niente «braccio», ma tante parole, d'oro, naturalmente: le parole che i due, tre attori di *Sereno variabile* dicono nel corso della scenetta settimanale che dà la «chiave» per individuare almeno uno dei tre elementi «errati» o anomali contenuti nella vignetta pubblicata nella pagina qui accanto.

Le scenette sono scritte da Toni Cosenza, chitarrista, cantante e ricercatore musicale, che cura anche la colonna sonora della stessa trasmissione. Queste scenette, ci dice, «nascono quasi tutte da esperienze personali: nel corso dei miei giri attraverso l'Italia, mi guardo sempre intorno, non soltanto per captare qualche canto popolare ancora genuino e non contaminato dall'industria discografica e musicale, ma anche per individuare ciò che c'è di bello o brutto nelle esperienze di un turista in giro per il nostro Paese. Accadono episodi insoliti, divertenti, strani che scaturiscono spesso da situazioni e comportamenti spontanei, e per questa ragione ancora più stuzzicanti. Queste esperienze le trasporto nelle scenette di *Sereno variabile*, che sono un po' una parentesi densa nel corso della trasmissione».

Ovviamente il tema di fondo resta sempre il turismo, le vacanze, la scoperta delle bellezze del nostro Paese, spesso — dice Cosenza — sconosciute anche agli stessi italiani. «Per questa ragione», aggiunge, «ogni mio spetta-



Toni Cosenza, chitarrista e cantante napoletano, è l'autore delle scenette presentate a *Sereno variabile* per il nostro concorso

colo, ogni recital è per me anche un'occasione per ritornare con un bagaglio di cose nuove: un racconto sentito all'osteria dai vecchi del paese, una canzone «rubata» a contadini al lavoro, anche una ricetta strappata alla vecchia cuoca di campagna diventano un patrimonio prezioso, non soltanto per il mio lavoro di studioso e ricercatore dell'arte e delle tradizioni popolari e musicali del Mezzogiorno, quale modestamente sono, ma anche per arricchire la trasmissione di spunti e musiche sempre nuovi».

Prima di *Sereno variabile*, Toni Cosenza aveva collaborato, sempre con Osvaldo Bevilacqua, a *Stanotte stamane week-end*, trasmesso negli anni scorsi da Radiouno: «Anche in questo programma», ricorda Toni

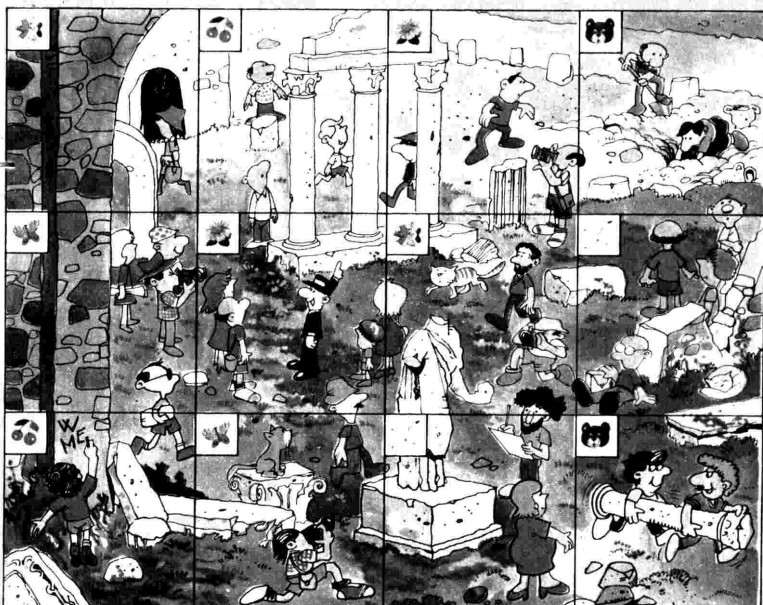
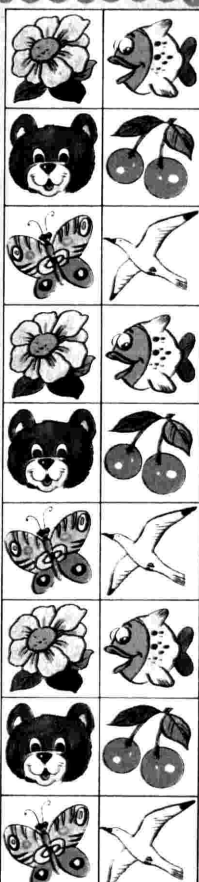
Cosenza, «ho avuto modo di utilizzare queste esperienze: ormai sono diventato un esperto... turistico, ma il mio amore resta la canzone napoletana: anche in queste settimane estive sono impegnato in una serie di spettacoli e recital, per lo più in vari paesi della Campania e delle regioni vicine. In ogni serata presento un mio programma: un panorama e una storia della canzone napoletana, da quella ufficiale e tradizionale dei tempi antichi, a quella dei posteggiatori, senza tralasciare mai il filone autenticamente popolare e genuino, che resta la base su cui la canzone napoletana è cresciuta e si è imposta in tutto il mondo».

## QUESTI I PRIMI VINCITORI

L'elenco dei vincitori di «Slot-machine» si allunga: il sorteggio relativo alla seconda settimana del concorso ha favorito, per il primo premio, Marino Vallarino, via Arresta 8/6, Cogoleto (Genova) che vince un viaggio aereo per due persone in una località europea; il secondo premio (l'attrezzatura per il tempo libero) è andato ad Antonio Andolina, via S. Francesco d'Assisi, 1, Monza. Ricordiamo che la scorsa settimana avevano vinto Asella D'Andrea di Castelfranco Veneto e Tomaso Celi di Alessandria.

# SLOT-MACHINE

Nella vignetta ci sono tre comportamenti sbagliati: guarda in quali quadrati si trovano e, da sinistra a destra e dall'alto in basso, i simboli corrispondenti a ciascun quadrato ti daranno la combinazione vincente.



AUTORIZZAZIONE MINISTERIALE  
DM 4/213473 del 9-7-80

Scheda da ritagliare e incollare sul retro di una cartolina postale. Spedire a:  
RAI - SLOT-MACHINE - CASELLA POSTALE 6666 - 00100 ROMA.

## COME PARTECIPARE

— Tutti i lettori che ritagliano il gettone di copertina e lo incollano al suo posto sulla «slot-machine» possono giocare e formare una combinazione.

— Per formare una combinazione bisogna ritagliare tre simboli del diclotto riprodotti sul lato esterno della pagina e incollarli nei tre riquadri della «slot-machine».

— La COMBINAZIONE VINCENTE si ottiene individuando i tre errori (oggetti o comportamenti sbagliati) presenti nell'illustrazione: poiché l'illustrazione è divisa in dodici quadrati, ognuno corrispondente a un simbolo, è sufficiente rilevare in quali quadrati si trovano gli errori e, in ordine di lettura da sinistra a destra e dall'alto in basso, riportare i simboli corrispondenti sulla «slot-machine». Potrà capitare che due o tre errori siano nello stesso quadrato; in quel caso si metterà in combinazione due o tre volte lo stesso simbolo.

— Tra tutte le cartoline postali che arriveranno con la combinazione vincente verranno estratti i premi elencati nella pagina di sinistra.

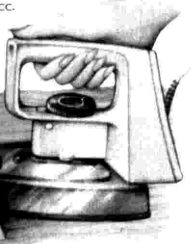
— I lettori fortunati che avranno trovato il gettone con il «jolly» hanno diritto comunque a un premio immediato. Se, inoltre, avranno indovinato la combinazione vincente della «slot-machine», al momento dell'estrazione raddoppieranno l'entità del premio.



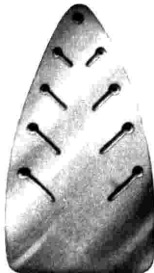


Il termostato regolabile, a scatto rapido, consente la selezione della temperatura più adatta per la perfetta stiratura dei diversi tessuti. E per i punti più difficili, DA-21 ha lo spray.

Grazie all'estraibilità del serbatoio, DA-21 può diventare un ferro per la stiratura secca. Una grande comodità per stirare le tasche, le maniche, ecc.

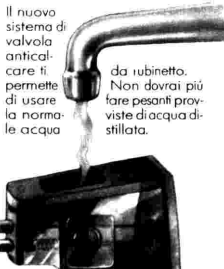


Basta un gesto della mano, il serbatoio si estrae, così puoi riempire il pieno direttamente dal rubinetto, e poiché il serbatoio è trasparente puoi controllare sempre il livello dell'acqua.



CPA - Rowenta & Isabrand

Rowenta DA-21 ti assicura una stiratura perfetta, ma anche facile e comoda. La distribuzione dei fori di uscita consente una completa distribuzione del vapore per stirare in una sola passata anche polsini, camicie ecc.



Il nuovo sistema di valvola anticalcare ti permette di usare la normale acqua

dal rubinetto. Non dovrai più fare pesanti provviste di acqua distillata.

## Rowenta DA-21.

# Il ferro a vapore che va a prender l'acqua dal rubinetto.

DA-21 è l'ultimo nato tra i ferri da stiro Rowenta: è fatto apposta per andare ad acqua corrente ed è l'unico ferro con serbatoio mobile e trasparente.

Così non ti dà solo la comodità della stiratura a vapore, ma ti elimina anche la noia dell'acqua distillata. E, naturalmente, DA-21 si trasforma anche in ferro a secco. Nella gamma Rowenta di ferri da stiro, poi, c'è anche DA-15, il ferro con il supervapore e l'avvolgicavo. E queste non sono che due delle grandi idee della Rowenta, la casa tedesca dei piccoli elettrodomestici.

**Tecnologia per semplificare la vita.**

**Rowenta**

XII G  
Campionati europei  
**Tutti** di cui  
**i vincitori di**  
**"Eurogol '80"**

**Andranno gratis allo stadio per un anno. Al più votato dei giocatori, Schuster, il trofeo del nostro giornale**

Con migliaia e migliaia di cartoline i lettori del *Radiocorriere TV* hanno indicato nel tedesco Bernd Schuster il calciatore più bravo della Coppa Europa. Il centrocampista della squadra vincitrice degli « Europei », detto anche « motorino » per il gioco tenace e scattante, riceverà ora il trofeo Eurogol '80 messo in palio dal nostro giornale. Tantissime anche le preferenze andate al compagno di squadra di Schuster, Rummenigge, che ha battuto solo di pochi voti il nostro Gentile. I lettori del *Radiocorriere TV* hanno indicato, dopo il difensore juventino, Antognoni, Collovati, Tardelli, Bettega e Graziani.

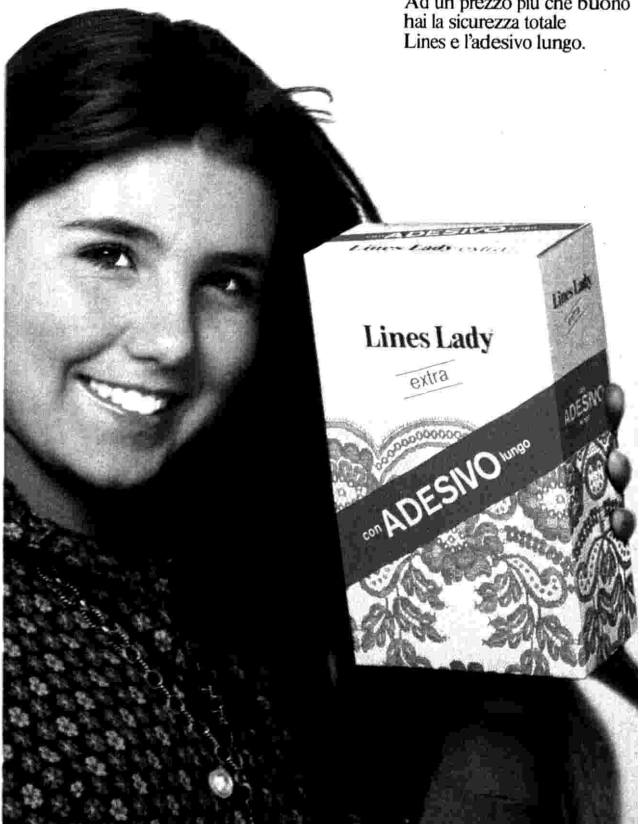
Tra i ventun premi sorteggiati, il signor Renzo Gaion, via N. Sauro 1/6, Garlasco (Pavia), ha vinto un videoregistratore. I seguenti lettori riceveranno invece un abbonamento allo stadio in tribuna numerata per assistere nel prossimo Campionato alle partite della squadra del cuore (che dovranno naturalmente segnalare al *Radiocorriere TV* Concorso Eurogol '80): **Bruno Montorzi**, via Cavour 137, Sesto Fiorentino (FI); **Luigi Negri**, via F. Cilea 281, Napoli; **Giuseppina Siro**, viale Colli Aminei 144, Napoli; **Claudio Monotti**, Borgo Garibaldi, Deruta (PG); **Luigi Rega**, via Dignano 13, Padova; **Gianfranco Kluzer**, piazza Firenze 21, Milano; **Ruggero Faraone**, via della Scafa 421, Fiumicino (Roma); **Kulpherk Prasert**, via L. Sturzo 23/3, Marina di Massa (MS); **Enzo Orabona**, via Antonio Pitloo 8, Napoli; **Paola Geccherin**, via Mantegna 17, Thiene (VI); **Sergio Montigiani**, via Malcantone 1, Firenze; **Patrizia Simoni**, via Guanella 21, Milano; **Giovanni Maria Ciriello**, via Recanati 47, Roma; **M. Elena D'Ercole**, via del Duomo 6, Lucca; **Antonio Girardi**, viale della Repubblica 47, Verona; **Pietro Praticò**, via Torricelli 43/A, Reggio Calabria; **Sandra Veschi**, via M. Amiata 6, Viterbo; **Alberto Boccoli**, via S. Mattia 28, Verona; **Daniele Ardizzi**, via Provinciale 36, Nonio (NO); **Andrea Colombo**, via Debussy 8, Monza (MI).

# Lines Lady

## CON ADESIVO LUNGO

# conviene

Ad un prezzo più che buono  
hai la sicurezza totale  
Lines e l'adesivo lungo.



IN DIRETTA A RADIODUE LA SCALATA PIU' EMOZIONANTE DEL MONDO

# Qui Everest, siamo a quota 8848...



xiii / G. Alpinismo  
**Una spedizione formata da 30 italiani e 17 nepalesi ha iniziato l'ascensione. Le fasi dell'eccezionale impresa arrivano a «GR 2 Estate» via Katmandu dalla viva voce degli stessi protagonisti**

*Spedizione sull'Everest*  
di EUGENIO MARCUCCI

Roma, agosto

**I** nepalesi lo chiamano Sagarmatha, che significa «alto nel cielo». I tibetani Chomo Longma, «madre degli dei». Nei nostri libri di geografia, negli atlanti, il nome è occidentalizzato in Everest: 8848 metri, il «tetto del mondo».

Le popolazioni dei villaggi himalayani parlano della grande montagna con un misto di reverenza e di timore. E' rimasta inviolata fino al 24 maggio 1953, quando si è arresa alla spedizione inglese di John Hunt. Il neozelandese Edmund Hillary e il capo sherpa Tenzing mettono il piede per la prima volta sulla vetta.

La notizia fa subito il giro del mondo: un'eco straordinaria paragonabile forse solo a quella suscitata, sedici anni dopo, dalla conquista della Luna.

Il mito dell'invulnerabilità era caduto, ma la montagna manteneva, intatto, il suo fascino. Il successo di Hillary e Tenzing servì, anzi, da stimolo. In più d'un quarto di secolo scalatori di vari Paesi — anche un gruppo militare italiano sette anni fa — ripercorsero la via della spedizione Hunt o ne tracciarono di nuove sui versanti nepalese e tibetano. Nel 1978 Reinhold Messner e P. Habeler riuscirono addirittura a fare a meno dell'ossigeno. Messner deve avere un conto personale con l'Everest. Le sue sfide sono sul filo dell'impossibile. A settembre, in piena stagione monsonica, vuole ritentare tutto solo e senza respiratore lungo il versante Nord: una impresa da far impallidire tutte le altre.

Intanto un nuovo gruppo di italiani tenta l'avventura in Nepal. Sono i componenti della spedizione «Everest '80»: 30 persone, che raggiungeranno la vetta insieme a 17 nepalesi, per la prima volta considerati non come «forza di supporto», portatori d'alta quota, ma scalatori a pieno titolo e a pari dignità con gli altri. L'alpinismo nepalese, insomma, volta pagina. E' una novità significativa; come rilevante è il fatto che di settimana in settimana i progressi dell'ascensione potranno essere seguiti dai radioascoltatori attraverso una serie di appuntamenti stabiliti con il GR 2: collegamenti dai vari campi, via radio, con Katmandu e da Katmandu, via cavo, con Roma. Da

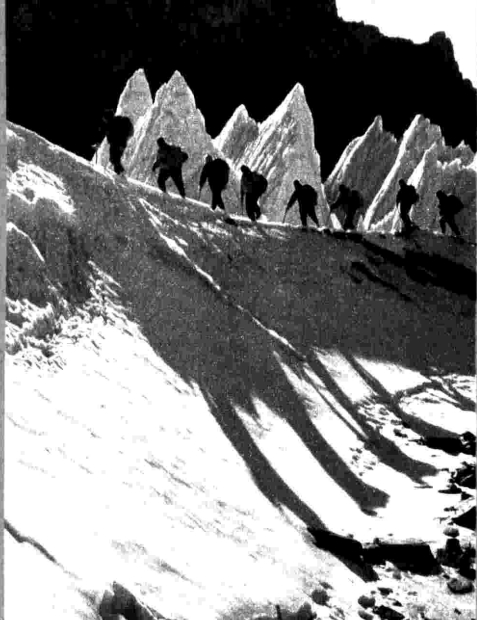
Un gruppo di partecipanti alla spedizione italiana al momento della partenza per il Nepal. Sopra a sinistra, il capo della spedizione Francesco Sauton, quarant'anni, geometra veneziano e, sotto, i camion che hanno trasportato le 14 tonnellate del materiale occorrente da Venezia a Karachi e da Karachi a Katmandu. Tutte queste attrezzature saranno portate ai vari campi base fino alla vetta dell'Everest (foto grande) da 15 portatori di alta quota. Della spedizione fanno parte anche 7 donne. Partecipano pure 17 alpinisti nepalesi della Nepal Mountaineering Association.

**Esclusivo**

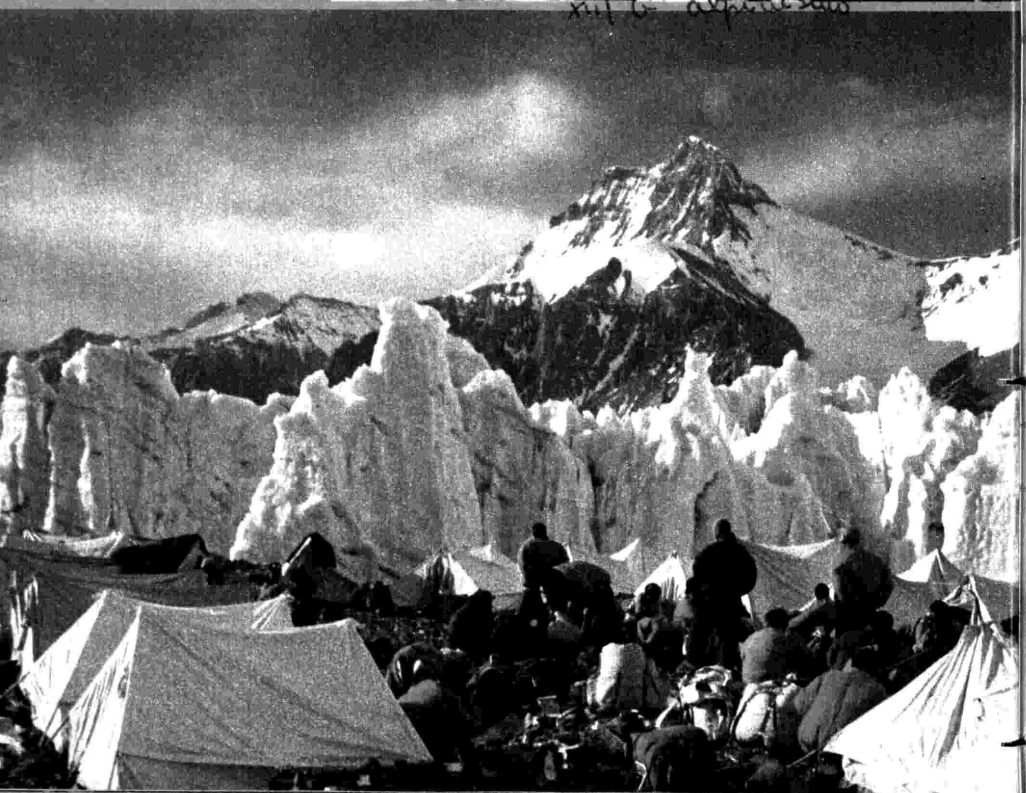
**COSÌ I CINESI  
HANNO CONQUISTATO  
IL TETTO DEL MONDO**

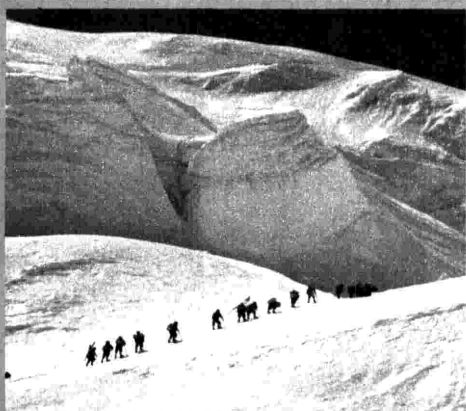
## La "faccia gialla" dell' Everest

Anche i cinesi nel 1975 hanno conquistato la cima del «tetto del mondo», ma le foto dell'eccezionale impresa, compiuta sul fianco dell'Everest «proibito» agli esploratori occidentali, non erano mai state fatte circolare fuori della Repubblica Cinese. In occasione della spedizione italiana pubblichiamo immagini «mai viste» dell'avvenimento (Foto Pacific Press / Grazia Neri).



*x/c. esp. 1975*





## Qui Everest, siamo a quota 8848...

sabato 9 agosto i servizi saranno trasmessi nel *GR 2 Estate*, alle 10. Sarà un po' come partecipare, attraverso la voce dei protagonisti, all'eccezionale avvenimento.

« L'idea ci venne nel settembre del 1978 », dice il capo della spedizione, Francesco Santon, 40 anni, geometra, veneziano della Riviera del Brenta. « Con altri amici stabilimmo di scalare una cima sugli ottomila metri come il Kanchenjunga, la terza montagna del mondo come altezza. La partenza era fissata per la primavera di quest'anno ma il governo indiano, al quale ci eravamo rivolti per il permesso, se la prendeva comoda. Ripiegammo su una montagna himalayana, il Makalu, non molto distante dall'Everest. Ma quando ci presentammo per prendere quel permesso fu ventilata l'eventualità di una spedizione congiunta italo-nepalese con una associazione civile, la Nepal Mountaineering Association, qualcosa come il Club Alpino Italiano. Fino a qualche anno fa gli scalatori nepalesi erano essenzialmente gli sherpa, cioè i portatori d'alta quota; gente resistente alla fatica, che riesce a portar sulle spalle, a ottomila metri, decine di chili di peso. Da poco si è costituito un gruppo di alpinisti raccolti, appunto, nella Nepal Mountaineering Association. Ci siamo capiti subito e, abbandonato il Makalu, abbiamo rivolto l'attenzione all'Everest. Debbo ricordare che per questa prima spedizione congiunta erano in corso contatti con scalatori americani, svizzeri, jugoslavi e polacchi ma hanno preferito noi, forse per un fatto di simpatia ».

— Ma la scelta dell'Everest non deve essere stata semplice.

« Certo i problemi ci sono sempre. L'importante è affrontarli con una seria preparazione, in condizioni fisiche eccellenti. Il passaggio che temiamo di più è quello segnato sulle carte con il nome di Ice Fall o "seraccata di Khumbu". Si trova proprio sopra il punto, a quota 5400 metri, dove intendiamo stabilire il campo base. Un ghiacciaio in movimento, che si sposta al ritmo di qualche metro ogni giorno, con il rischio della caduta improvvisa di lastroni enormi, con blocchi in equilibrio precario. E' lì che l'Everest ha fatto più vittime. Solo nel '78 non ci sono stati incidenti mortali; negli altri anni molti scalatori ci hanno rimesso la vita ».

— Qualche altro dato sulla spedizione, sui componenti, sui materiali.

« Saremo in 30 italiani e 17 nepa-

***"Neanch'io rinuncio!  
Sono dieci anni che  
Dash mi dà un bianco  
così."***

*Oh senta! Questo è l'ultimo  
Dash rimasto e lo voglio io.  
Lei prenda un altro prodotto,  
io non rinuncio al Dash.*

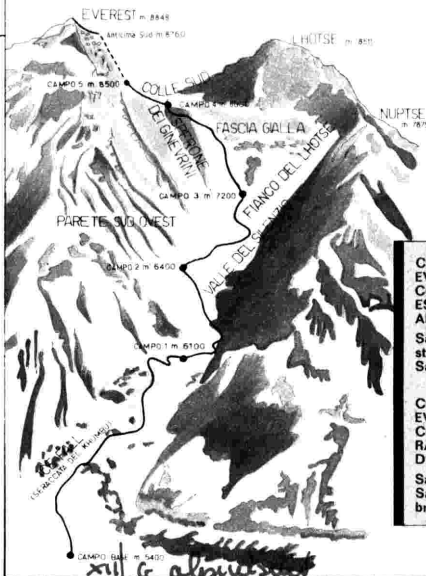


***Dash: più bianco non si può.***

## Qui Everest, siamo a quota 8848...

lesi. Le donne sono 7. E avremo 15 portatori d'alta quota. Quattordici tonnellate di materiale, sette delle quali già da tempo a Katmandu dove sono arrivate per mare da Venezia a Karachi, e da Karachi a Katmandu via terra, con alcuni camion che hanno percorso migliaia di chilometri con una quantità di problemi burocratici per attraversare le frontiere. Non si può dire che quella parte del mondo sia tranquilla. Porteremo attrezzature di ogni genere, viveri d'alta quota, respiratori, tende, tute speciali dal momento che troveremo condizioni di tempo a dir poco difficili: più 30 gradi di giorno e fino a 40 sotto zero di notte; una escursione termica, dunque, di una settantina di gradi ogni 24 ore ».

— Capita, qualche volta, che il capo della spedizione si riservi una sorta di



*Il tracciato del percorso che la spedizione compie tra il campo base, a quota 5400 metri, e la vetta a quota 8848. La scalata durerà 45 giorni, 55 con il maltempo*

### COLLEGAMENTI EVEREST-ROMA NEL CORSO DI - GR 2 ESTATE -, IN ONDA ALLE ORE 10:

Sabato 9 - 16 - 23 - 30 agosto  
Sabato 6 - 13 settembre

### COLLEGAMENTI EVEREST-ROMA NEL CORSO DI - GR 2 RADIOGIORNO - DELLE ORE 12,30:

Sabato 20 - 27 settembre  
Sabato 4 - 11 - 18 - 25 ottobre

## LASSÚ ANCHE CHI ASCOLTA

Incontrai Francesco Santon circa un anno fa nella Riviera del Brenta di dove è originario. Occhieggiano sul Brenta le ville palladiane, c'è un'aria sempre serena fra gli uomini. Non mi sorprese perciò questo giovane uomo, che, mi pare davanti a un bicchiere di vino (un'« ombretta », come si dice in veneto), mi parlò della sua impresa: arrivare al « tetto del mondo », sull'Everest; e a mano a mano che mi parlava di questa ascesa vedevo Santon infervorarsi, con misura di scalatore, ma con grande partecipazione umana. La sua esperienza, la sua passione, la sua origine veneta, adatta cioè alla meditazione e al controllo di se stessi, mi diedero subito fiducia: ero contento che un gruppo di giovani italiani avesse studiato con un gruppo di nepalesi questa impresa sportiva, umana, e anche di stretta collaborazione fra gruppi di due popoli.

I dettagli della spedizione vi sono illustrati da Eugenio Marcucci nell'articolo

che leggete in queste stesse pagine. L'annuncio di questa impresa suscitò in me anche un notevole interesse professionale. Perché non fare vivere ai nostri ascoltatori, agli ascoltatori del « GR 2 », le fasi salienti dell'ascesa sul « tetto del mondo »? C'era la possibilità di fare sentire, ai nostri ascoltatori, il valore, le difficoltà, perché no?, forse anche i brividi che una simile impresa, pur studiata in tutti i particolari, è capace di suscitare.

E allora eccoci, anche noi del « GR 2 », al via, e siamo certi anche alla conclusione felice dell'impresa delle ragazze e dei ragazzi di Santon e di quelli nepalesi. In un periodo nel quale siamo costretti a registrare tanti fatti negativi lasciateci la convinzione che con « Everest '80 » il « GR 2 » porterà in casa vostra una boccata d'aria fresca (è il caso proprio di dirlo...).

GUSTAVO SELVA

diritto a metter per primo il piede sulla vetta.

« No, no. Per carità. Italiani e nepalesi, uomini e donne, scaleranno la montagna. Nessuno ha il diritto di arrivare per primo, tutti hanno la possibilità, invece, di prendersi questa soddisfazione. E chi avrà ancora fiato — forse anche le donne, chissà? — potrà perfino, raggiunta la cima dell'Everest, lasciarsi tentare dall'idea di arrivare sul Lhotse, a 8511 metri. Ci è stato dato il permesso anche per questa seconda montagna. Sarebbe un bel primato: due ottomila contemporaneamente ».

— In quanto tempo prevedete di completare la scalata?

« L'impresa, da Italia a Italia, richiederà in tutto tre mesi. La scalata vera e propria 45 giorni, se va bene; 55 giorni se troveremo cattivo tempo ».

— Con quale criterio sono stati scelti i componenti della spedizione?

« Con il criterio dell'entusiasmo, della preparazione che ciascuno ha dimostrato. Ci sono medici, operai, studenti, commercianti. Qualcuno ha dato fondo a tutti i suoi risparmi pur di partire. E la spesa è certo grossa, per di

più resa pesante dai continui aumenti dei prezzi. C'è chi si sarebbe tirato indietro se avesse conosciuto in anticipo, con esattezza, la cifra da sborsare per la partecipazione ».

Questo delle spese è un tasto delicato. Un'impresa così costa un patrimonio e richiede uno sforzo collettivo. I Ministri del Turismo italiano e nepalese, il Club Alpino, la Nepal Mountaineering Association di Katmandu, la Regione Veneto, la Cassa di Risparmio delle Province Lombarde, altri enti e privati sono stati mobilitati. Francesco Santon ha bussato a molte porte e non invano. C'è il solito interesse per la pubblicità che potrà venire dal successo della spedizione; ma in questa circostanza l'aspetto commerciale conta meno. Quello che vale è l'esperienza unica, irripetibile di un'impresa la cui contropartita non si misura con il denaro.

« Vede », commenta Santon, « noi pensiamo al fatto sportivo, vogliamo misurare le nostre forze; siamo attenti all'aspetto tecnico ».

« Ma », e qui quello di Santon più che un commento è una confessione, « io paragono la scalata dell'Everest o delle Tre Cime di Lavaredo a una transoceanica solitaria a vela o a qualsiasi altra prova del genere. Si fa un'enorme fatica, che richiede sacrifici immensi, al limite spesso delle possibilità fisiche. Siamo come sopraffatti dalla grandezza, dalla enormità di quel che facciamo. La contropartita è una soddisfazione profonda, l'aver raggiunto un obiettivo per tanto tempo accarezzato ».

EUGENIO MARCUCCI

# Amm... Amb

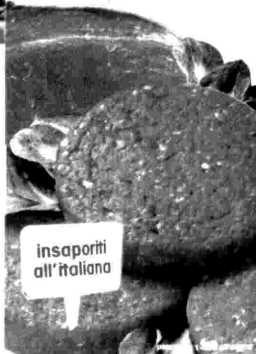


**Amburger di carne Findus.  
Più appetito in tavola.**

# urger Findus



**FINDUS**  
**4 amburger**  
da buona carne fresca



C'è un'idea per fare  
la carne in un modo più  
moderno e appetitoso:  
Amburger Findus.  
Un piatto saporito,  
nutriente e pieno  
di buonumore!  
Amm...



L. 425 ad amburger

**FINDUS**

**così, solo Findus**



HOLLYWOOD / LE VILLE DEI DIVI CAMBIANO PADRONE

# Occasionissima vendesi 8 miliardi in contanti

**È la Casa Bianca della coppia del cinema muto, Mary Pickford e Douglas Fairbanks: 22 stanze ricche di collezioni, un grande parco. Ha ospitato i «grandi», da Chaplin a Valentino. Ora Roger, terzo marito della «fidanzata d'America», liquida...**

di STEFANIA BARILE

II

Roma, agosto

**P**ickfair: il nome è esotico. Ma in realtà la località è in piena California, naturalmente a Los Angeles (pare sempre che tutta la California si condensi a Los Angeles). E ancora più naturalmente a Hollywood, quartiere sobborgo. Naturalmente perché tanto esotismo etichetta la villa più prestigiosa di Beverly Hills, la collina delle star della Mecca del cinema. Pickfair è infatti la Casa Bianca della coppia d'oro della storia della celluloid, Mary Pickford e Douglas Fairbanks, ovvero «la fidanzata d'Ameri-

ca», tutta riccioli biondi e fossette, e l'eroe, il primo vero, senza macchia e senza paura, e ovviamente bello. Non è una casa come tante altre. I motivi si possono supporre: in quelle 22 stanze sono passati tanti nomi della storia dello spettacolo, dall'epoca del muto a quella più attuale. E' insomma un vero luogo storico. Bianca, in puro stile virginiano (somiglia alle splendide ville di *Via col vento*), circondata da un immenso parco, è sul punto più alto della collina: davanti ha il magnifico panorama dell'Oceano Pacifico. Oltre le 22 stanze, tutte arredate con preziosi mobili d'epoca (c'è un bar western



II/13596

Buddy Roger, ultimo marito di Mary Pickford, davanti alla Pickfair, la villa della « fidanzata d'America ». Sotto, sempre Roger in alcuni interni della casa. Infine, a destra, l'entrata di Pickfair. Il nome deriva dall'unione di Pickford e Fairbanks senior, secondo marito dell'attrice

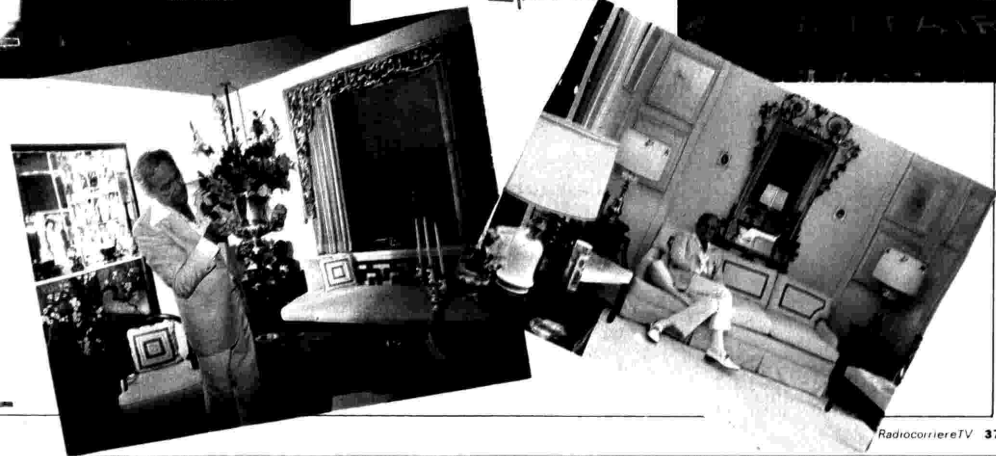
vero, una stanza decorata in puro stile giapponese), ha anche un padiglione per gli ospiti: tutto quanto, piscina, argenteria, quadri e preziosità di ogni genere, costituisce l'affare del giorno. E infatti in vendita a 10 milioni di dollari. Vale a dire 8 miliardi di lire: insomma un'ottima soluzione al problema casa. E' il prezzo più alto richiesto per qualsiasi villa hollywoodiana. Infatti qui le case degli attori finora vendute hanno avuto prezzi che vanno dal milione ai 5 milioni di dollari. « Ma come si può dare un prezzo alla storia? », ha detto Elliott Feinman, vicepresidente esecutivo dell'agenzia che ha messo in vendita la proprietà. « Questa casa è veramente leggenda ». E non gli si può che dar ragione. Vediamo perché. Qui Mary Pickford e Douglas

Fairbanks hanno concretizzato la loro leggenda. Lei, Gladys M. Smith, da anni era la « piccola star » canadese di Toronto (proprio come Deanna Durbin, la bambina prodigio degli anni Trenta di cui stiamo rivedendo i film sulla Rete 1). Gladys sbarcò a New York, prima capitale del cinema. Qui nel '10 Griffith, il « genio » del cinema, non la volle: « Sei troppo piccola e grassa. Vedremo però di tirarne fuori qualcosa ». E mantenne la parola: ne tirò fuori la baby, tutta candore. Ma lei in realtà era una donna di ferro. Nel suo curriculum c'è anche una « fuga » con riparaione: il suo primo matrimonio con Owen Moore, ignoto attore di secondo piano (con beghe anche giudiziarie visto che mamma Pickford cita in tribunale, natural-

## I RICORDI ALL'ASTA

Hollywood di questi tempi è in vendita. A parte la villa Pickfair, sta vendendo anche gli studios, quegli stessi da cui venivano tutte le pellicole made in USA. E' notizia di pochi mesi: gli studi della Metro, la MGM, sono stati comprati da Francis Coppola. Sono gli stessi dove avevano girato Tyrone Power e Buster Keaton, Marilyn Monroe e Greta Garbo: ora appartengono al padre del « Padrino ». Che li ha comprati per 5 milioni di dollari. Ma Hollywood ha sempre venduto tutto: dai riccioli biondi di Mae West agli oggetti di Marilyn all'indomani della morte. E' anche vero che regala o affitta: la Metro ha noleggiato i suoi film alla United Artists, la Fox ha regalato i suoi cinegiornali dal 1919 al '63 alle Università. Più spesso comunque capitano le aste: sorte obbligata per le spoglie dei divi dei tempi eroici del « grande » Valentino.

II/13596



# Una volta il grano era amato e rispettato.



## Fette biscottate del Mulino Bianco, fatte di grano e basta.

In un chicco di grano ci sono tutte le sostanze indispensabili alla vita: proteine, vitamine, glutine, calcio, fosforo... Come vedete la natura funziona che è una meraviglia.

E al Mulino Bianco la natura la rispettiamo. Prendiamo le nostre fette biscottate, per esempio: l'elemento base è il grano con tutte le sostanze che la natura gli ha dato.

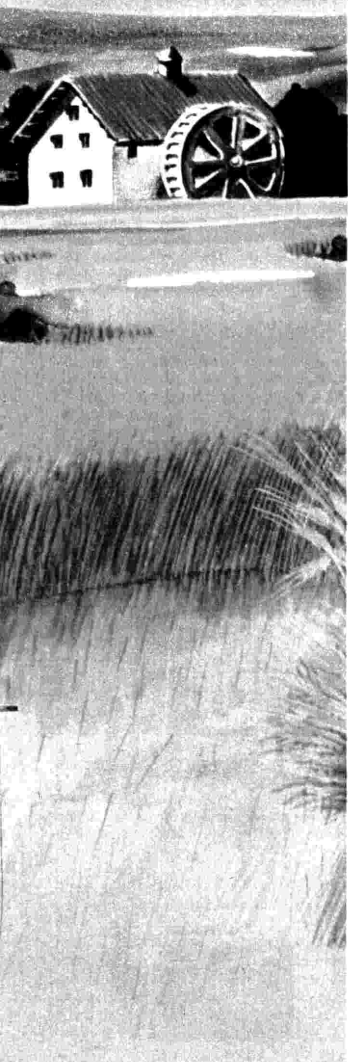
Non aggiungiamo altro che ingredienti naturali, semplici e puri come il grano.

Conoscete un altro modo per rispettare la natura? Conoscete un altro modo per avere un sapore davvero naturale?

**solo ingredienti  
NATURALI**



## Occasionissima vendesi 8 miliardi in contanti



mente prima delle nozze, il genero). Poi il cinema si trasferisce a Hollywood dove risparmia e guadagna di più. Qui lei si innamora del bello Douglas. E divorzia. Questo mentre l'America vive gli anni folli alla Scott Fitzgerald, e mentre a Hollywood nascono gli scandali: primo quello di Fatty, grasso comico, accusato di orge e baccanali con minorenni (Hollywood replicherà lo scandalo: Polansky solo pochi anni fa è stato condannato per una situazione analoga). Per frenare il peccato, ai film si applica un codice morale, quello del predicatore evangelico Hayes. Da quel momento le scene d'amore si «sfumano» inesorabilmente: niente

baci. Lo stesso Hayes invita gli attori depravati a ritirarsi sulla collina di Beverly. In quel momento la «piccola» e l'«eroe» si sposano e fabbricano la loro casetta. Li seguono tutti gli altri da Chaplin a Gloria Swanson a Harold Lloyd. E nasce la leggenda. Le 22 stanze vivono sempre di grandi divi: lei riceve come le «ladies» inglesi. Charlie Chaplin, uno degli ospiti fissi visto che era anche socio nell'affare del secolo, la casa di produzione messa su dalla coppia, la United Artists, ricorda: «Non era difficile cenare con Einstein». Era facilissimo cenare con Anna Pavlova, la leggendaria ballerina, o con Lloyd o con Keaton, Valentino, Lilian Gish (l'attrice «più attrice» del muto, la preferita di Griffith), con Joan Crawford o Norma Shearer e poi, più recentemente, con Clark Gable e mille altri miti. La coppia è il centro di Hollywood: creatori della casa di produzione più prestigiosa e anche del premio più noto del mondo, l'Oscar (la piccola Mary lo mette su nel '28), divi essi stessi, scopritori di novità (è lei che porta in America *La corazzata Potiomkin*). Poi il divorzio. I due rimangono uniti solo nel nome di Pickfair. La dolce bambina si risposò per la terza volta: con Charles «Buddy» Roger, un attore senza troppa gloria e musicista. Ma a lei non interessa: abbandona il cinema, dopo l'insuccesso della *Bisbetica domata*, unico film girato col marito Douglas (il pubblico la voleva solo bambina, come in *Il piccolo lord*, dove la piccola trentenne ebbe costruito intorno tutto in formato gigante), dopo l'Oscar del '29



*Alcune fra le più famose ville di Hollywood appena vendute o in vendita. Qui a fianco abitava Jean Harlow, in quella sopra Gloria Swanson. La villa in alto è quella di Marilyn Monroe. Siamo a Beverly Hills, la collina dei divi*

con *Coquette*, per cui sacrificò i suoi riccioli biondi che finirono in un museo, la Pickford scrive un libro sul suo mito. E con il libro rimane la casa a raccontare quegli anni. Una casa che, come ha rivelato Roger, richiede 400 mila dollari l'anno per la manutenzione. Così, quando nel '79 Mary a 86 anni muore, lui, il vedovo, decide di cederla alla città per un'università o qualche istituzione. Oltretutto anche gli interni sono particolarmente delicati: le 22 stanze contengono preziosi mobili. A parte il bar, pezzo originario dell'epoca della corsa all'oro, e la stanza decorata giapponese, si deve aggiungere un'enorme, forse unica collezione di oggetti orientali. C'è poi la collezione di armi e pugnali usati da Rodolfo Valentino nei suoi film. Ma, al di là di tutto, il valore è nella leggenda della bambina candida e un po' monella, la stessa «bambina» che a 80 anni viveva nascosta nelle sue stanze da letto perché voleva che il pubblico la ricordasse solo nella sua bellezza.

**STEFANIA BARILE**

# Dove passa Mastro Lindo, tutto brilla e... ti ci vedi!



Prova l'ultima novità per le pulizie della casa: Mastro Lindo.

Mastro Lindo è eccezionale: pulisce in modo straordinario senza lasciare tracce, ombre o zone opache.

Ecco perché con Mastro Lindo tutto brilla tanto che... ti ci vedi!

E che fresco profumo di limone!



STORIE DI ROBOT DAL '500 A OGGI

# Quell' automa pensa un po' troppo

**Come è possibile costruire un essere «vivente» a propria immagine, con l'aiuto di qualche trucco e stregoneria**

di ROBERTO ROMBI

Roma, agosto

**È** sempre stato il sogno dell'uomo: creare, o meglio costruire, una macchina a propria immagine e somiglianza. Qualcosa capace di comportarsi come un essere vivente, persino di pensare. Insomma un automa. Anche oggi che siamo circondati e serviti dai figli dell'elettronica, mostruosi robot che sostituiscono gli operai nelle fabbriche, draghi dalla memoria sterminata capaci di calcoli impossibili, il fascino del vecchio automa resiste. Forse perché dell'uomo aveva anche la fisionomia, le mani, i tratti del viso... In quanto alla capacità di pensare pare che più che ai meccanismi gli inventori si affidassero a trucchi o a misteriosi esperimenti che prevedevano l'utilizzazione del cervello di qualche sfortunato volontario.

Ma gli automi sono anche animali. Uno, famosissimo, è un leone costruito da Leonardo. Di questo automa si racconta che fu presentato a Francesco I, re di Francia. Posto nella sala del convito, camminava fino ai piedi del re, poi tutto a un tratto si fermava, si apriva il petto con una zampata e tirava fuori una gran quantità di gigli che erano lo stemma dei monarchi francesi. Altro celebre padre di automi è Cartesio che si sarebbe addirittura costruito una figlia artificiale da lui chiamata Francine. Durante un viaggio in nave il capitano la gettò in mare, ritenendola opera diabolica. Ma il secolo d'oro dei robot fu il '700. Il celebre meccanico Vaucanson fabbricò un suonatore di flauto capace di eseguire dodici motivi diversi, muovendo labbra, lingua, dita; e un'anatra che starnazzava, nuotava, si lisciava le penne, poteva inghiottire il mangime ed emettere un prodotto simile allo sterco. Altro automa di quegli anni che sbalordì il mondo fu un giocatore dei scacchi, «figlio» del barone Von Kempelen. Su questo automa, chiamato il Turco, cominciarono subito a correre le più strane leggende. Per alcuni, oltre ai meccanismi inventati dal barone, nel suo interno era nascosto un complice; per altri il barone si serviva di una misteriosa cassetta che impartiva ordini al fantoccio, insomma un telecomando. Travolto dal successo il Turco veniva invitato presso le corti più famose. Giocò anche contro Caterina di Russia. Durante la partita però

*Il famoso Turco del barone Von Kempelen ritrovato alcuni anni fa «perfettamente funzionante». Le leggende su questo automa sono numerosissime*



## UN COLLEZIONISTA PARTICOLARE

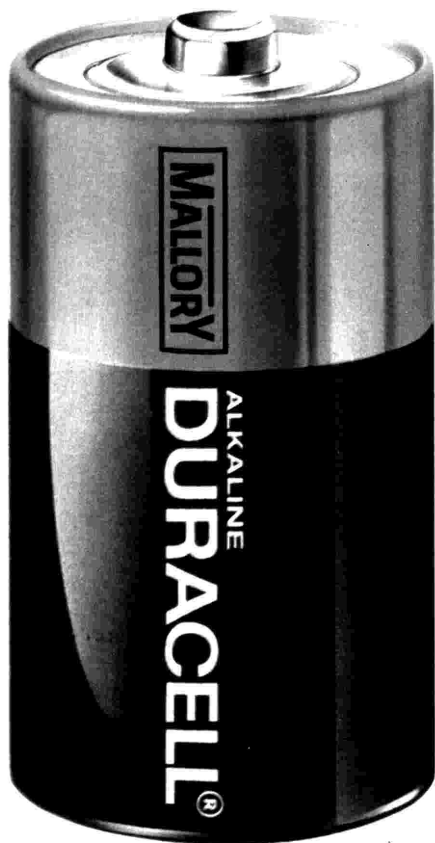
«I robot pensanti» sono al centro di un racconto TV in onda questa settimana. Ecco la storia. Un misterioso inventore esibisce a Parigi una serie di automi, fra i quali spicca un «giocatore di scacchi». Alla rappresentazione assistono con altri un giovane diplomatico e la sua fidanzata, una pianista. Osservando il «giocatore di scacchi» il giovane riconosce nella «tecnica» di gioco quella di un amico misteriosamente scomparso. Si mette così, con la fidanzata, alla ricerca di questo amico, ricerca che via via diventa affannosa. Fra l'altro l'inventore ciruisce la ragazza, col pretesto di voler fabbricare un automa «pianista». La ricerca dei due si conclude una notte nella quale, al lume della luna e tra l'ululare dei cani, essi arrivano a un lugubre cimitero...

pelen. Su questo automa, chiamato il Turco, cominciarono subito a correre le più strane leggende. Per alcuni, oltre ai meccanismi inventati dal barone, nel suo interno era nascosto un complice; per altri il barone si serviva di una misteriosa cassetta che impartiva ordini al fantoccio, insomma un telecomando. Travolto dal successo il Turco veniva invitato presso le corti più famose. Giocò anche contro Caterina di Russia. Durante la partita però

l'imperatrice avrebbe fatto una mossa irregolare e il Turco avrebbe segnalato l'errore rovesciandole addosso tutti i pezzi della scacchiera. Colpevole di lesa maestà fu quindi condannato a morte per fucilazione. Secondo alcuni con questo stratagemma la grande Caterina si sarebbe sbarazzata di un patriota polacco, scacchista per necessità, nascosto dentro l'automa.

Oggi la tecnica elettronica ha fatto compiere un gran passo in avanti nella realizzazione di automi. Così una cellula fotoelettrica diventa l'organo della vista, un microfono diventa l'orecchio, microinterruttori sensibili alla temperatura sostituiscono il tatto. Dispositivi fondati sul principio dell'eco (come i radar) danno la facoltà di avvertire gli ostacoli e di evitarli.

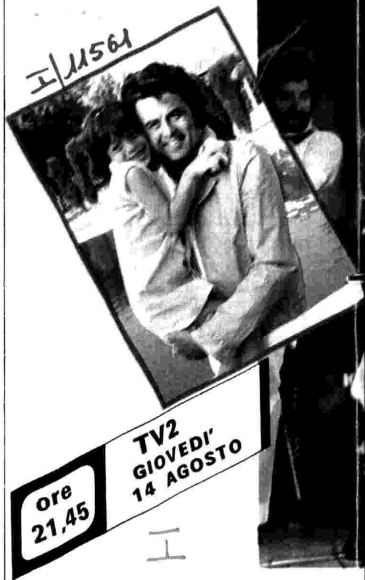
Ed ecco di nuovo prendere corpo l'antico sogno dell'uomo: creare un essere che, per quanto fatto di metalli, congegni, circuiti elettrici, possenga un frammento di pensiero, una creatura «simile a sé» nata al di fuori del passaggio obbligato della riproduzione biologica. Impresa realizzata finora soltanto nel mito e nella favola, dove si tramanda ancora il ricordo di Talos, gigante di bronzo che ogni giorno faceva per tre volte il giro di Creta ed era invincibile, insieme a quello del Golem, mostruosa figura umana di argilla, animata da un meccanismo interno, alla quale si attribuiva il potere di difendere gli ebrei di Praga da tutte le persecuzioni.



# DURACELL DURA FINO A 5 VOLTE DI PIU'

Politecnico di Milano: prove di laboratorio confermano che Duracell dura fino a 5 volte più delle normali pile zinco-carbone. Perché Duracell è costruita secondo una tecnologia esclusiva. Usa Duracell in tutti gli apparecchi a pila.

*Little Tony durante il superspettacolo. Sotto, con la figlia, Cristiana. A settembre il popolare cantante festeggia le sue «nozze d'argento» con la canzone: infatti ha cominciato nel 1955*



**Ospite fisso a «Superstar» il cantante col ciuffo è ancora a quarant'anni un ragazzo che ama le macchine sportive**

di MASO BIGGERO

Roma, agosto

**L**ittle Tony, idolo degli anni Sessanta, vincitore di Cantagiri, Festival, Dischi per l'estate e Canzonissime, si riaffaccia alla ribalta col ritorno della moda del rock: la TV lo ha addirittura ospitato per tutte le puntate di *Superstar* assieme ai New Trolls e a moltissime vedettes dei giorni nostri. Dopo dieci anni di silenzio, dunque, di nuovo tra i protagonisti della musica leggera! E perché proprio con il rock se Little Tony fu cantante noto soprattutto per canzoni come *Riderà*, *Cuore matto* che poco avevano a che vedere con il rock?

«Silenzio per modo di dire», precisa il cantante, «perché, dal '70 ad oggi, ho messo su un'etichetta, ho inciso molti dischi tra cui anche un omaggio a Presley, un album di dodici brani in italiano del grande cantante

# In nome del rock, di Presley e di mamma



americano. In quanto al rock, c'è da ricordare che, a parte alcune canzoni che mi hanno dato popolarità, io ho sempre fatto quel genere di musica, specie negli spettacoli. Del resto, il mio primo disco datato 1958 e registrato in Inghilterra era proprio un rock. I pezzi si intitolavano *Treat me nice* e *Believe what you say*. Allora mi "firmavo" *Little Tony and his brothers* e più tardi con Bobby (Solo, n.d.r.) fummo gli unici in Italia a fare del vero rock and roll ».

Little Tony ci tiene a chiarire il suo « pedigree », anche a costo, ritardando indietro negli anni, di intaccare la propria immagine americana.

« A settembre festeggerò le nozze d'argento con il " mestiere ". Perché ho incominciato a cantare nel '55, quando avevo quattordici anni: lavoravo con mio zio che suonava la chitarra. Debuttai da " Giovannella ", un ristorante di Monte Porzio, vicino a Roma; " feci carriera " e mio zio mi portò in Riviera dove era molto conosciuto; poi lavorai nell'avanspettacolo; infine me ne andai con i miei fratelli in Inghilterra dove passammo al vero professionismo apprendendo anche in TV. In Inghilterra, come ho ricordato, incidemmo il nostro primo disco ».

Ma questi ultimi anni Little Tony come e dove li ha trascorsi?

« Girando il mondo e facendo concerti dovunque. Gli unici Paesi dove ancora non ho suonato sono il Giappone, il Cile e la Cina. Ma adesso, col mio nuovo complesso rock, una formazione di otto elementi e due coriste, uno spettacolo con diapositive ed una scenografia particolare, giro per i migliori locali italiani. Proprio come un tempo. E, finalmente, sono ritornato nei negozi di dischi con un 45 giri, *Love boat*, che è la sigla di una trasmissione televisiva in onda nei circuiti privati. A settembre uscirà il mio nuovo album da *Superstar* ».

I giorni di riposo Little Tony li trascorre nella sua bella villa romana, un casale del '700 sull'Appia Antica, acquistato negli anni ruggenti e arredato con molto buon gusto, lasciato praticamente intatto, senza alcuna violenza architettonica.

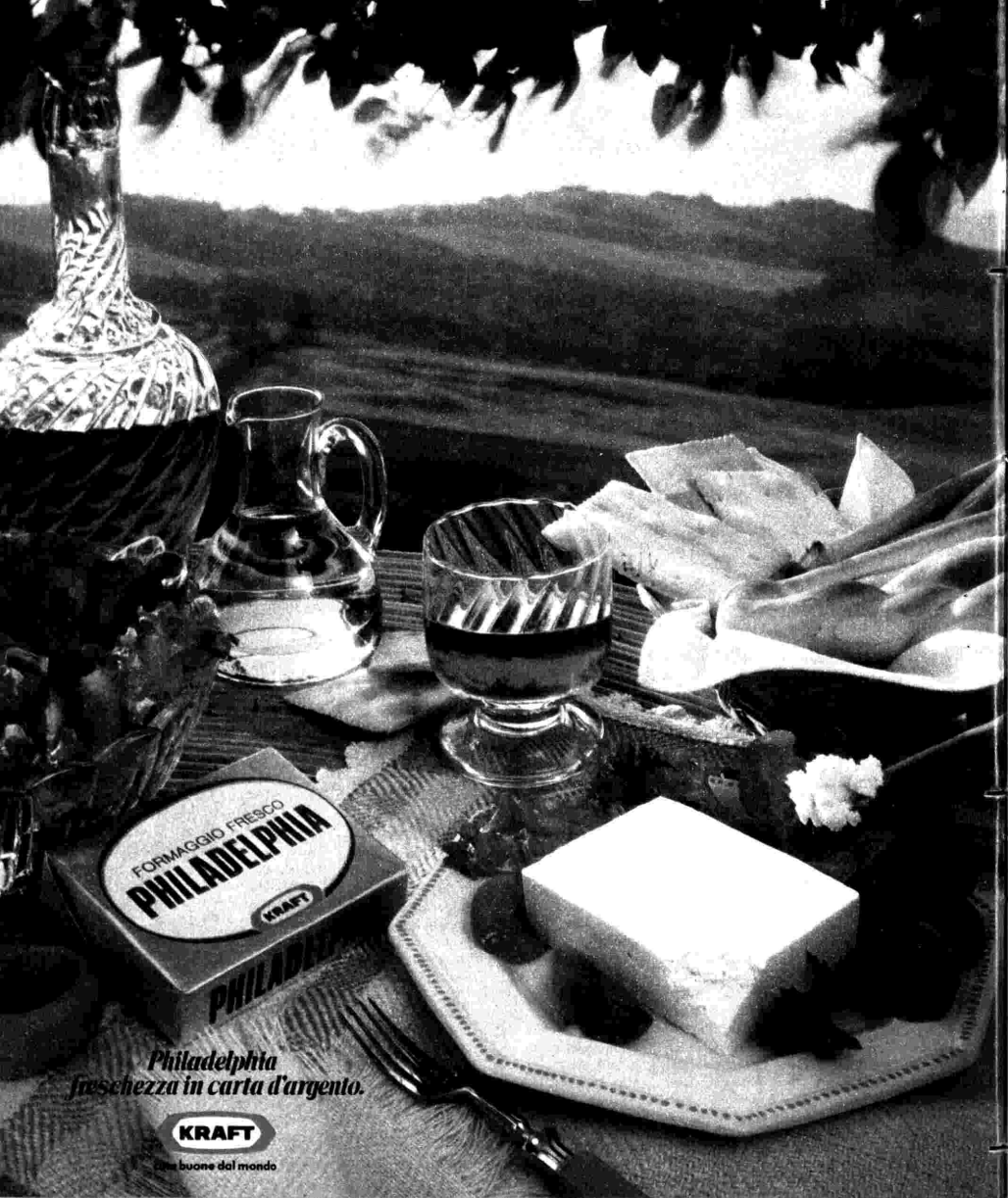
« Io qui ci sto benissimo, ho anche un pezzetto di vigna che dà del buon vino genuino. Mia madre manda avanti la casa e mia figlia Cristiana, che d'inverno sta con sua mamma, d'estate vive con noi. Del resto i rapporti con Giuliana, la mia ex moglie hostess dell'Alitalia, sono amichevoli ».

Little Tony ha vissuto con molta saggezza il suo periodo d'oro e soprattutto, da buon romano di sana estrazione popolare, non è mai uscito veramente dal nucleo familiare. I suoi fratelli lavorano ancora con lui; la mamma gli porta ancora il caffè a letto. Forse per questo Giuliana ha preferito restarsene tra le nuvole e Cristiana pare si senta del tutto a suo agio nella villa di papà, in questa bella casa con piscina ai piedi dei Castelli, in pieno Agro Romano. Con un Tony ancora molto « Little », nonostante i suoi ormai trentanove anni suonati, che continua ad amare le rombanti auto sportive (con vernice rossa) e gli abiti dai colori sgargianti.

« Io e mia figlia siamo nati lo stesso giorno: 9 febbraio, io del '41, lei del '74. E lei diventerà la stella degli anni Novanta. Ne sono certissimo ».

Ne è davvero certissimo Little Tony, e gongola di gioia quando Cristiana, con molta serietà, balla assieme a lui e si fa fotografare — gambe divaricate e braccia aperte — nell'atteggiamento rock che è sempre stato una specie di immagine-sigla di questo simpatico, onesto e convinto piccolo Presley di Trastevere.

*Quando si fanno le cose con cura  
si sente dal sapore.*



*Philadelphia  
freschezza in carta d'argento.*

**KRAFT**

È così buono dal mondo

## sommario

45	Agenda	53	A tutto disco
47	Di tasca nostra	54	Fresco, fresco
48	Classica, Ottava nota	71	A video spento
50	Libri	72	Questa pazza pazza TV
51	Idee donna, Onde e suoni	74	Oroscopo
52	Hit Parade		

## tempo libero

### APPUNTAMENTO

#### A Ferragosto tutti in festa con le processioni

Tra il 14 e il 15 agosto l'Italia festeggia l'Assunzione con alcune tra le più spettacolari feste della sua tradizione popolare. A Fontanarosa (Avellino), la vigilia di Ferragosto, ad attraversare il paese tra due ali di folla è un gigantesco «carro di paglia» alto trenta metri. Lo trascinano dei buoi lungo la strada principale mentre tutt'intorno la gente fa festa con bancarelle e balli in piazza. E' di ventuno metri invece l'imponente piramide trinitaria con corde dai fedeli che il 15 Agosto festeggia a Messina il giorno dell'Assunzione. La «Vara», enorme obelisco sacro che dà il nome a questa famosa festa siciliana, è una costruzione elaborata e scenografica: nuvole, astri e personaggi sacri sono scolpiti sui vari lati e vengono mossi durante il tragitto con complicati congegni meccanici. In alto troneggia una suggestiva figura di Cristo. A completare il corteo si aggiungono due giganti equestri alti nove metri che rappresentano i mitici progenitori di Messina: Mata, la bella, e Grifone, il conquistatore saraceno. Sempre in onore della Madonna Assunta, a Sassari si svolge, il 14 Agosto, la processione dei «candelieri». Anche qui la religiosità popolare ha creato delle strutture di grande impatto emotivo: ceri giganteschi, sostenuti da strutture in legno ornato.



### ZOOM

#### Picasso oltreoceano



Due mostre d'eccezione nelle grandi capitali artistiche di oggi. A New York trionfa Picasso con la più grande esposizione mai allestita finora e che difficilmente si ripeterà, di tutta l'opera del maestro spagnolo. Dallo scambio quindi tra il Museum of Modern Art (americano, dove l'esposizione rimane aperta fino al 16 settembre) e il Centre Pompidou di Parigi è nata l'altra importante iniziativa. Venti sono i Picasso prestati per l'occasione al Moma di New York, e trenta sono le opere che il museo stesso ha inviato in cambio al Centre Beaubourg di Parigi.

### VIAGGI

#### I falchi della regina



Chi va alla ricerca di una vacanza veramente diversa e i cui grandi protagonisti sono la natura e i suoi abitanti, l'occasione giusta sono i «Campi di lavoro» organizzati dal Wwf (Fondo mondiale per la natura) e dalla Lipu (Lega italiana protezione uccelli). Per la partecipazione le quote sono basse e in alcuni casi c'è un rimborso: Età minima: 18 anni. Periodo: dal 25 agosto al 15 ottobre in turni settimanali. Quota di rimborso: 10.000 lire al giorno. Per prenotare, scrivere o telefonare: Lipu, vicolo San Tiburzio 5-A, Parma, tel. 0521/33414-27116.

### BREVISSIME

● **Grazie (Mantova).** Il 15 agosto, a Grazie, è il giorno dell'appuntamento annuale di tutti i Madonnari d'Italia. Per chi non ha mai assistito, è senz'altro interessante osservare l'abilità con cui vengono riprodotti sull'asfalto alcuni capolavori classici della storia dell'arte.

● **Ponte di Legno (Brescia).** S'inizia il 16 e prosegue fino al

23 agosto il 3° Film festival «Montagna, uomo, ambiente» che si tiene a Ponte di Legno: una rassegna dedicata alle grandi tematiche ecologiche e naturalistiche.

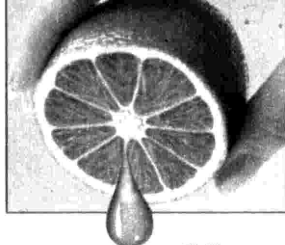
● **Maratea (Potenza).** E' l'occasione giusta per gustare del pesce appena pescato: come ogni anno infatti, il 15 agosto, a Maratea si svolge la sagra del pesce. Tutto il paese partecipa alla festa in cui non mancano le consuete bancarelle di artigianato locale.

● **Porto S. Stefano (Grosseto).** Festa grande a Porto S. Stefano il giorno di Ferragosto: rivive infatti una tradizione del XVI secolo a cui la città partecipa con una sfilata in costume e un Palio marinaro giunto alla 38ª edizione.

● **Chiavari.** Una proposta per occupare qualche ora libera dell'estate: viene da Linda Vicini che organizza a Chiavari nel suo laboratorio Salima (via dei Revello 33, tel. 0185/301119) dei corsi di macrame

e di merletto al tombolo. Per due giorni (8 ore compressive) il prezzo è di 50.000 lire.

● **Milano.** E' uno degli artisti contemporanei più discussi: si tratta di Gregorio Sciltian, noto per la sua pittura estremamente realistica e olografica. Sua specialità sono i ritratti dei grandi personaggi di oggi, uomini politici e nobili. Alla Rotonda della Besana di Milano è aperta fino a settembre una sua grande esposizione.



**Svelto con vero succo di limone verde:**

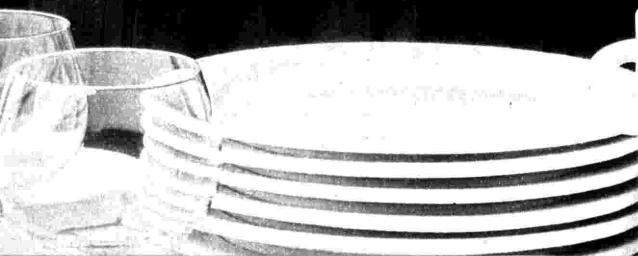
**ne basta un cucchiaino**



**Svelto è concentrato.**

**Un solo cucchiaino  
dà il vero pulito limone  
ai piatti di ogni giorno.**

**Svelto a conti fatti ti fa risparmiare.**



**DIPARTIMENTO**



## **SCUOLA/ EDUCAZIONE**

### **Tra scuola e lavoro Scheda Piemonte**

Il Piemonte costituisce la terza regione del « triangolo industriale » assieme alla Liguria e alla Lombardia.

Su una popolazione residente all'agosto 1979 di 4.531.800 i licenziati dalle medie nell'anno scolastico 1977-78 sono stati 62.068, il totale dei licenziati nelle secondarie superiori (1977-78) è stato di 33.425 (di cui 1481 negli Istituti professionali, 11.600 negli Istituti tecnici, 4477 negli Istituti industriali, 4258 negli Istituti commerciali, 1589 geometri, 1276 in altri Istituti, 2120 negli Istituti magistrali, 3812 nei Licei scientifici, 1875 nei Licei ginnasi, 307 nei Licei linguistici, 117 negli Istituti d'arte, 513 nei Licei artistici).

I laureati nell'anno solare 1976 sono stati nell'Università di Torino 2744, nel Politecnico 1127 e nell'ISEF 96.

Gli iscritti ai corsi di formazione professionale (1977-78) sono stati 18.652 di cui 2422 nel settore dell'agricoltura, 7962 nell'industria e 8.269 nel commercio e servizi. La struttura dell'occupazione è costituita da una quota ridotta di addetti all'agricoltura (11,8 per cento circa), che appare ancora in calo; da una quota di addetti nell'industria elevata (48,9 per cento circa) che tende tuttavia a contrarsi, la percentuale di addetti nel terziario (39,3 per cento circa) è inferiore alla media nazionale. Si rileva però in quest'ultimo settore una forte dinamica espansiva. Questi sono alcuni dei dati emersi dall'inchiesta condotta da *Tra scuola e lavoro* in replica su TV 2, lunedì, martedì, mercoledì, giovedì alle ore 13.15.

### **Lasciare al poeta il compito di dire la sua poesia?**

La poesia generalmente parte dagli stimoli del cuore, degli affetti, della realtà. E' chiaro quindi che la lettura fatta dall'autore stesso è un elemento fondamentale per trovare la chiave interpretativa della poesia stessa. In altre parole, aiuta a intenderla meglio secondo quell'impeto, quel sentimento interiore da cui è animata. « Tuttavia », come sostiene Andrea Zanzotto che è uno dei poeti che partecipano alla trasmissione radiofonica *La voce dei poeti* di Leone Piccioni, un programma a cura di Luigi Fantoni e Sergio Miniuksi (ogni venerdì, ore 14.30, Radiouno), « noi non sappiamo bene se il testo letterario sia fatto soprattutto per la lettura. E' vero che c'è un'oralità naturale nella poesia, ma poi c'è anche una forte tradizione scritturale, per cui lo spazio in cui il testo è collocato arricchisce i valori che ci sono e che sono esprimibili attraverso la voce. Bisognerebbe, in qualche maniera, rendere spaziale anche la voce come lo è la scrittura... ».

di MONICA BERNATH

## IL PUNTO

Si annuncia una raffica di aumenti delle tariffe dei servizi: dopo l'ENEL, i treni e, dal primo ottobre, il telefono. La SIP infatti afferma che da allora ci sarà una «prima congrua revisione» delle tariffe telefoniche. La società sostiene di aver ottenuto assicurazioni in proposito da tutti i ministri competenti, compreso il ministro delle Poste. Questi invece ha dichiarato al TG 2 di aver promesso soltanto che avrebbe esaminato il problema. La soddisfazione della SIP sarebbe quindi prematura, ma se ricordiamo i precedenti non riteniamo infondato il trionfalismo della società: ha sempre ottenuto tutto quello che ha chiesto. Gli aumenti a raffica delle tariffe dei servizi causano un forte aumento del costo della vita, dunque inflazione, e al tempo stesso una contrazione della domanda interna dei beni di consumo con la conseguenza di aggravare la recessione. Questa politica tariffaria crea la peggiore miscela: inflazione e recessione insieme. L'alternativa non può certo essere quella di addossare i deficit crescenti dei servizi al bilancio statale. Si può invece puntare sulla razionalizzazione e la riduzione dei costi dei servizi anche attraverso un'accorta manovra tariffaria.



## LA POSTA



Una serie di richieste di spiegazioni che abbiamo ricevuto riguarda le frattene dei pensionati che lavorano. Di quanto viene decurtata la pensione se un pensionato si rimette a lavorare? E le trattative si fanno anche se lavora in proprio?

Infine, chi ha una pensione indiretta o di reversibilità, ne perde una parte se svolge un'attività lavorativa alle dipendenze di terzi?

In sintesi, queste le risposte che risultano dalle disposizioni sull'INPS. Anzitutto, il pensionato che lavora non cessa di riscuotere intera la pensione: bensì questa gli viene trattenuta (tutta o in parte, come vedremo) dalla busta paga.

E veniamo ai casi concreti. Chi ha la pensione di invalidità o di vecchiaia e lavora alle dipendenze di terzi, non può percepire l'intera pensione, ma soltanto la parte che corrisponde alla pensione minima. Il resto, la parte superiore al minimo, gli sarà appunto trattenuta dal salario o stipendio. Questo per dodici mesi all'anno. La tredicesima mensilità della pensione viene pagata per intero. Chi è pensionato per anzianità, non per vecchiaia e si trova un altro lavoro, non può percepire né la pensione né la 13ª finché non abbia raggiunto i limiti di età per il pensionamento di vecchiaia. Tutto questo vale per i pensionati alle dipendenze di terzi, sono esclusi i collaboratori familiari, i dipendenti agricoli, i superstiti, i lavoratori all'estero.

## I NOSTRI CONSUMI

**Piombo nella benzina:** la CEE accusa l'Italia. La commissione esecutiva CEE ha aperto un'inchiesta contro l'Italia per il mancato rispetto delle norme comunitarie sul tenore di piombo della benzina. Nella nostra «super» c'è troppo piombo tetraetile e tetrametile, particolarmente pericoloso. L'inquinamento è preoccupante, lo ha dimostrato Di tasca nostra analizzando campioni di ortaggi raccolti lungo le autostrade, lo stanno rilevando le assai approfondite ricerche che il CNR conduce in tutta

Italia. Nonostante tanti segnali di allarme il governo italiano non si è ancora adeguato alla direttiva CEE del luglio '78 che limita il tenore di piombo delle benzine. La Comunità aveva dato tempo fino al 5 gennaio 1980: dalla scadenza sono passati ormai 8 mesi. L'Italia rischia ora di essere chiamata in giudizio di fronte alla Corte di Giustizia del Lussemburgo. L'organismo dell'ONU, con funzioni di tribunale internazionale, può imporre gravi sanzioni economiche e il rispetto delle norme.



*La autostrade*

### ENTRO OGGI

**15 agosto - Tassa di circolazione e autoradio:** pagamento del secondo semestre per i motocarri e per i motofurgoni.

**31 agosto - Gas metano per combustione:** versamento alla Tesoreria provinciale dell'imposta di consumo relativa alla dichiarazione presentata nel mese di luglio.



## UN CONSIGLIO ALLA VOLTA

Molte persone, molte famiglie, soprattutto, che in questo periodo partono per le vacanze si chiedono: quali medicine portarsi dietro? Non è raro incontrare famiglie o persone che per un breve periodo al mare o in montagna hanno fra i loro bagagli l'intera farmacia di casa. Al dubbio «amletico» rispondiamo che è bene portarsi qualcosa, ma non certo decine di flaconi e bottigliette, anche perché, a meno che non si vada in un posto remoto e selvaggio, c'è sempre una farmacia a portata di mano.

Comunque, nella nostra valigia mettiamo innanzitutto un disinfettante e poi garze sterili, ovatta e qualche fascia. Questi prodotti servono per un immediato pronto soccorso in caso di piccole ferite. Ricordiamoci però di fare molta attenzione al tipo di ferita, soprattutto se non sia necessario ricorrere alla iniezione antitetanica, dopo aver però fatto tutte le prove di sensibilizzazione. In valigia mettiamo anche una crema antistaminica contro le punture di insetti. Per le scottature da sole è buona norma usare cre-

### PICCOLO DIZIONARIO DELL'ECONOMIA

**T come T.A.R.** — Una sentenza clamorosa dei primi di luglio ha riportato l'attenzione dell'opinione pubblica sui Tribunali Amministrativi Regionali (T.A.R., appunto, in sigla). Ha annullato gli aumenti delle bollette telefoniche già entrati in vigore dal 1º gennaio. E' davvero una sentenza senza precedenti. La competenza dei T.A.R., previsti dall'art. 125 della Costituzione, verte sulle controversie riguardanti la lesione di un interesse da parte della pubblica amministrazione. Il T.A.R. è dunque una garanzia per gli utenti dei pubblici servizi.

me alla lanolina. Se la scottatura si aggrava fino a diventare una piaga, è bene avere a portata di mano una pomata antibiotica. E' opportuno anche avere una scorta di analgesici. Ma attenzione: questi prodotti non devono essere usati alla leggera. Prendiamone solo quando non si può più resistere al dolore. Molti amano portarsi dietro qualche bottiglietta di antibiotico a largo spettro d'azione. Farmaci di questo tipo — è bene ricordarlo — vanno presi sotto esclusivo controllo medico.

## Un Beethoven per mitra e orchestra a Villa Borghese

Riti marittimi, blitz musicali, affabulazioni sotterranee (per la precisione soffergi provenienti dai tombini) sono soltanto alcuni fra gli estrosi titoli dei concerti promossi in piena estate dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Roma in collaborazione con i più importanti enti artistici della città. Mai — eccettuati gli esempi di un John Cage che l'anno scorso scrisse addirittura un gran pezzo per treno e gente — si era rischiato tanto, e soprattutto in pubblico. Infatti non si contano neppure più gli esperimenti in privato o in piccole sale: clavicembali cosparsi di borotalco, tromboni sfasciate pianoforti

nell'acqua, Bussotti in vestaglia, tastiere prese letteralmente a calci e avanti di questo passo. C'è poco da ridere.

Ma un evento in particolare ci ha colpito di questa pazzia estate romana, quando abbiamo avuto la possibilità di ascoltare un Beethoven solitamente snobbato, ossia quello della *Vittoria di Wellington* op. 91, che non è certamente pagina solitaria nell'impegno politico del maestro di Bonn, dovendosi qui citare *La rinascita della Germania* (1814). Il momento glorioso per il Congresso di Vienna, il *Consummaturum est* per la presa di Parigi, senza contare l'Eroica

ed altri innumerevoli brani.

Dunque, questa *Vittoria di Wellington*, dedicata al Principe reggente d'Inghilterra Giorgio IV ed eseguita l'8 dicembre 1813 a Vienna, è risuonata adesso a Villa Borghese sotto la bacchetta di Rino Marrone, direttore barese di indiscutibili risorse interpretative, il quale per la prima volta nella sua brillante carriera ha dato l'attacco non solo ai fiati, agli archi e ai timpani, ma anche ai fucili (una dozzina) e a due mitragliatrici. Beethoven in vent'anni non li aveva previsti. Ma quelli non erano momenti per trascinare l'artiglieria in orchestra. Ora s'è voluto fare semplicemente per divertimento o per attirare il grosso pubblico, al quale nello stesso programma si sono offerti la *Musica per i reali fuochi d'artificio* di Haendel (con autentici fuochi) e un *Concerto per tromba* di Haydn (solista Sandro Verzari). Certo che Rino Marrone avrebbe forse preferito attenersi alla volontà dell'autore che chiedeva semplicemente all'orchestra di imitare il crepitio delle fucilate con le raganelle. Ma gli spet-



## A Lanciano per suonare in orchestra

Nella miriade dei festival estivi il caso di Lanciano si distingue fra tutti. L'aspetto «festivaliero» non è che la cornice per i corsi di formazione orchestrale e di musica da camera, che si svolgono parallelamente alle manifestazioni concertistiche. Lanciano, insomma, tenta di integrare una delle più visibili manchevolezze dell'insegnamento nei conservatori: la pratica del suonare in orchestra. L'organizzazione lancia-



Ludwig van Beethoven è stato autore di parecchie opere di impegno politico. Fra queste anche la vittoria di Wellington eseguita durante questa estate romana

facoli, all'aperto hanno le loro esigenze.

Peccato che a Villa Borghese, con l'Orchestra Sinfonica della Rai di Roma, la Banda dei Carabinieri e gli ufficiali di artiglieria, non si è però successo quello che capitò per la «prima» a Vienna, quando sotto la direzione di Beethoven si sedettero in orchestra alcuni

## MICROSOLCO

### La prima Fantasia del novantenne

★★★★ Con una incisione realizzata nel 1965 negli studi romani della RCA, ecco l'intramontabile Rubinstein alle prese con la Fantasia in do e le *Novellettes* di Schumann.

Cominciare col guardare quella tenerissima fotografia che è sul retro della copertina del disco e che ritrae il grande pianista di spalle alla tastiera, e poi ascoltarlo, Rubinstein, dall'inizio maestoso del primo movimento della *Fantasia*, ai passaggi di bravura del secondo, fino a quello conclusivo «da eseguirsi piano». In massima parte piano. E' la prima volta che ascoltiamo Rubinstein nella *Fantasia*: si tratta di un'esecuzione dalla quale emerge tutta la staturalità musicale, la disinvoltura, anche di fronte ai passaggi più difficoltosi. Splendide anche le *Novellettes*. La qualità tecnica dell'incisione non è delle migliori, ma la lezione del novantatreenne pianista non ne rimane affatto offuscata. (RCA RL 13427).

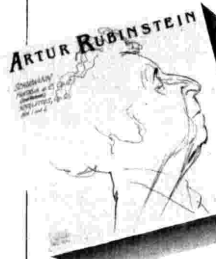
## Abbandonata alla volontà di Dio

★★★ Il destino della Luisa Miller, composta nel 1849, non fu segnato da un grande successo. Ma Verdi non se ne fece una ragione di amarezza: proprio a proposito della Luisa dichiarava pochi anni dopo che, composta una opera, era solito abbandonarla alla volontà di Dio e degli impresari. Ma la Luisa dal punto di vista musicale significò parecchio nell'evoluzione stilistica del compositore di Busseto: segna l'inizio del secondo periodo, e la maturazione del discorso musicale che si può riscontrare al suo stesso interno, nel passaggio dalle modalità belliniane e donizettiane dei primi due atti, a quelle del terzo, che fanno presentire il clima drammatico della Traviata. Lorin Ma-



zel ce ne offre un'esecuzione (DG 2709099) splendida. Dal punto di vista locale emergono Renato Bruson, grande baritorno, la Ricciarelli, una Lucia densa di sfumature, e Placido Domingo. Assai meno mi piace la prestazione della Obraztsova: una Federica rigida, non solo dal punto di vista vocale ma anche da quello interpretativo.

OLGA VISENTINI



nese ha pensato bene di rendere tale insegnamento più proficuo possibile, affidandolo ad alcune prestigiose prime parti soliste delle orchestre di S. Cecilia e della Scala di Milano. Per oltre quaranta giorni, inoltre, si avvicenderanno sul podio alcuni direttori d'orchestra che contribuiranno a loro volta alla formazione stilistica e musicale dei giovani strumentisti, dirigendo programmi piuttosto impegnativi: sinfonie di Beethoven con Bruno Aprea, musiche di Schubert e Mendelssohn con Riccardo Capasso. Alessandro Siciliani dirigerà un programma per metà sinfonico («Quarta» di Schumann) e per metà lirico (un atto dalla «Manon» pucciniana). E' una didattica che prepara i giovani su entrambi i generi. L'unico «costituito dai corsi di Lanciano è necessario, ma non ancora sufficiente. Aspettiamo dunque che l'esempio si moltiplichi.

tra i più celebri compositori dell'epoca compresi Salieri, Giuliani, Hummel e Spohr. La realtà è che — senza offesa, per carità — la gran parte dei nostri attuali compositori non se la cava bene neppure alla grancassa. Per cui è stato molto più semplice scritturare l'artiglieria dell'esercito italiano.

LUIGI FAIT

## BORSA DISCO

- 1 Mascagni-Leoncavallo: **Ca-valleria rusticana** - Paggiacchi (Cabbale, dir. Muti), EMI 03800/02.
- 2 Bizet: **Carmen** (Berganza, Domingo, dir. Abbado), DGG 2531 021/23.
- 3 Bach: **Concerti Brandeburghesi** (dir. Karajan), DGG 270702.
- 4 Ciaikovski: **1° Concerto per pf. e Orch.** (Gavrilov, dir. Muti), EMI 06503613.
- 5 Prokofiev: **Alexandr Nevski** (dir. Abbado), DGG 2531202.
- 6 Mozart: **Requiem** (dir. Giulini), EMI 065/03431.

Collaborano alla compilazione delle nostre classifiche 15 riviste di dischi di diverse città italiane. Per questo numero hanno risposto: Ricordi (Roma, Firenze, Milano), Discolca Frattina (Roma), Il Discobolo (Parma), Il Disco (Milano), Music City (Catania).

## OTTAVA NOTA

### Una diciottenne e Antonietta Stella

«Sono una diciottenne le dele lettrici del Radiocorriere TV e un'apassionata di lirica. Le ho scritto qualche tempo fa per sapere l'indirizzo di una tra le mie cantanti preferite. Le riscivo perché oltre l'indirizzo vorrei che nella sua rubrica mi illustrasse le tappe principali della carriera di questa cantante le qualità della sua voce e le sue interpretazioni più famose» (Rita Spataro - Vittoria).

Gentile lettrice, non siamo soliti né possiamo dare indirizzi sul nostro giornale e questo, è evidente, per cortezza. Quindi passo senza meno alla sua seconda richiesta e cioè alle notizie su Antonietta Stella. La soprano che lei predilige, nata a Perugia, nel 1949 si è segnalata vincendo il Primo Premio al concorso di Spoleto, dove ha poi debuttato nel 1950 come Leonora nel *Travatore* di Verdi, conquistandosi rapidamente una solida fama tra le soprano italiane.

Nel gennaio 1951 ha interpretato *La forza del destino* all'Opera di Roma. Ha poi continuato la sua carriera cantando in varie città italiane, ottenendo successi in *Walkiria* (Bologna 1951-52) nel *Tannhäuser* (Genova 1951-52), nel *Guglielmo Tell* a Roma (stagione 1952-53), e nell'*Aroldo* di Verdi al Maggio Musicale Fiorentino nel 1953. Nel '54 è stata per la prima volta alla Scala per l'*Otello*. Nel luglio del 1954 ha ottenuto un grande successo interpretando *Aida* al Covent Garden di Londra, poi al Metropolitan, prima nel '56 poi nel '57, dove è stata un'applaudita Tosca. La Stella è una specialista dei ruoli verdiani, ma famosa e da una interpretazione della *Madama Butterfly*. Nel suo repertorio sono presenti opere drammatiche come *Wally*, *Luisa Miller* e *Travatore*, proposte alla Scala nella Stagione 1962-63.

### Esposizione permanente di strumenti ad arco

Una notizia che certamente farà piacere a quanti si interessano di strumenti costruiti secondo antiche e collaudate tecniche, un fatto assai raro ai nostri giorni, il mercato offre infatti una quantità di strumenti, ma solo chi cerca un buon suono sa quanto sia difficile trovarlo. L'ACLAP (Associazione Cremonese Liutai ed Artigiani Professionisti) ha pensato a questo. L'ACLAP è infatti un'associazione professionale di costruttori che lavorano singolarmente ciascuno nella propria bottega, ma associati per garantire e diffondere il metodo della liuteria classica cremonese. Suo scopo è quello di sviluppare ed affermare sempre più, nella lavorazione degli strumenti ad arco, i criteri di serietà e accuratezza che hanno costituito e costituiscono il patrimonio essenziale accumulato e da non disperdersi della tradizione classica di Cremona. Tale necessità va riaffermata soprattutto oggi, dal momento che le grandi produzioni di serie e le tecniche industriali hanno completamente sostituito

nella produzione generale del lavoro umano, l'antico lavoro artigiano. Chi va dunque a Cremona potrà trovare presso l'ACLAP, segreteria — tel. (0372) 34.947/35.536 — tutte le informazioni utili, un centro di interesse liutorio comprendente l'esposizione ACLAP, il Museo Stradivariano, di fama internazionale, il Palazzo Comunale, in cui sono raccolti strumenti classici cremonesi, la Scuola internazionale di liuteria e una libreria specializzata in pubblicazioni di liuteria.

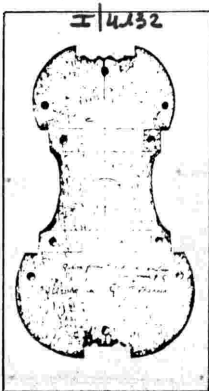
### Per i patiti di Radiotre

«Sono un appassionato di musica classica, che ascolta sempre o quasi i programmi musicali di Radiotre, seguendo il Radiocorriere TV. Da un po' di tempo debbo però lamentarmi perché, specie per il preludio, vengono riportati soltanto gli autori dei brani musicali ma non i titoli. Desidererei quindi che mi scrivate dettagliatamente i titoli delle musiche messe in onda martedì 17 giugno e mercoledì 18 giugno; possibilmente vorrei anche conoscere la casa discografica e le sigle dei dischi relativi a quelle musiche» (Paolo Vettori - Faenza).

Prendiamo spunto dalla sua lettera, caro lettore, per pubblicare le notizie che lei ha richiesto sul preludio, richieste che ci sono pervenute anche da parte di altri ascoltatori.

Il brano di Maurice Ravel era un *Allegro per arpa*, interpretato dall'arpista Osian Ellis, con il Melos Ensemble, disco siglato Oiseau-Lyre OL50217: il brano di Camille Saint-Saëns era una *Romanza per violino e orchestra* op. 48, nell'esecuzione di Ruggero Ricci, accompagnata dalla Philharmonica Hungarica diretta da Reinhardt, disco Vox, SI 5134. Il «Notturmo» del Quartetto in re maggiore era invece il pezzo di Aleksandr Borodin, eseguito dal celebre Quartetto Italiano, inciso su un disco Fontana, 6545021.

FIDELIO



Forma originale con la quale Stradivari ha costruito il Cremonese 1715 (forma e strumento si trovano presso il Museo Civico di Cremona e nel Palazzo Comunale).

IX/c

II/8242

**Democrazia e autoritarismo: confronto serrato in un saggio di Preti**

**Luigi Preti**  
**LA SFIDA**  
**TRA DEMOCRAZIA**  
**E AUTORITARISMO**  
Mondadori, Milano  
512 pagine, 10.000 lire

«La democrazia politica è una grande conquista dei popoli e un valore altissimo della civiltà umana. Con tutti i difetti e tutti i limiti che i singoli regimi democratici possono presentare, non è dubbio che essi rappresentino una forma superiore di organizzazione civile e politica rispetto a qualsiasi altro regime». Non è soltanto, questo di Luigi Preti nell'introduzione alla sua più recente opera di saggista, un atto di fede, una testimonianza di personali convinzioni e di coerenza: è una tesi da dimostrare, con l'analisi storico-politica del periodo dalla fine della prima guerra mondiale fino alla soglia degli anni Ottanta, che abbiamo appena varcato con

un bagaglio di ansie e di preoccupazioni davvero gravoso.

Chi sia Preti non sarebbe davvero il caso di ricordare, se non per mettere in rilievo l'ampiezza del suo impegno di uomo politico e di intellettuale: all'attività parlamentare e di governo ha sempre affiancato quella di studioso, di saggista acuto e originale, per poi rivelarsi anche (*Gioinezza, giovinezza* nel '64, Premio Bancarella, *Un ebreo nel fascismo*, 1974) narratore di sicuro talento.

In questo saggio corposo e convincente, Preti esamina, sulla base di una ricca documentazione, i diversi sistemi politici affermatosi nel mondo negli ultimi sessanta anni: dal fascismo e dai regimi autoritari di destra a quello ch'egli definisce «Stato socialtotalitario», infine alla liberaldemocrazia e socialdemocrazia. È un confronto serrato, obiettivo in cui l'entusiasmo per le idee



Luigi Preti. *Tantore di*  
La sfida tra democrazia  
e autoritarismo

di libertà e democrazia non è mai gratuitamente fideistico: bensì fondato sulla riflessione, sulla meditazione, sulla disamina sistematica delle realtà politiche di ieri e di oggi. Molto giustamente Preti pone l'accento sull'apparente fragilità della democrazia: essa, egli scrive, «in certo senso è sempre in crisi, perché fondata sulla libertà e aperta a nuove esperienze». Ma in realtà proprio queste caratteristiche del sistema democratico aprono le sue prospettive sul futuro, mentre i regimi totalitari, la cui norma è la soppressione o la limitazione drastica della libertà e la «chiusura» al nuovo, appaiono «destinati a sparire e a essere giudicati severamente dalla storia».

p g m

**L'asterisco**

Il Ramadan è una espressione che ricorre molto spesso a partire dall'entrata in forza della religione musulmana sulla scena del mondo. E il digiuno quotidiano — dall'alba al tramonto — che dura un mese e comincia il 15 luglio. Gli obblighi che pesano sul credente in questo periodo sono molto severi e sono tutti indirizzati ad evitare qualsiasi impegno che possa distoglierlo dal pensiero di Dio (fumo, lettura di taluni autori, rapporti sessuali, contemplazione di immagini impure, profumi per la propria persona, ecc.). Secondo la storia, durante quel mese si sono verificati grandi avvenimenti, tra cui la morte della moglie del Profeta, la prima vittoria dell'Islam a Badr, la morte dell'imam Ali. Questo fa del Ramadan un legame comunitario che si estrinseca in una serie di testimonianze e di sacrifici per amore della divinità e del prossimo



**DOCUMENTI**

**Tullio Barbato: «Il terrorismo in Italia».** Quasi un diario giornaliero delle tragiche vicende che negli ultimi dieci anni hanno dolorosamente segnato la vita del nostro Paese. Scritto con un linguaggio limpido e asciutto, offre forse per la prima volta una documentazione completa del terrorismo, fino ai recenti processi. (Ed. Bibliografica, 277 pagine, 8000 lire).



**NARRATIVA**

**Achille Campanile: «In campagna è un'altra cosa».** Una storia di villeggiatura, sempre fragile fra due ragazzi: il pretesto narrativo è tenue, in apparenza, ma l'originale umorismo di Campanile sa ricamarvi attorno con abilità eccezionale e con gran gusto. Opportuna riedizione d'un piccolo capolavoro di tanti anni fa. (Ed. Rizzoli, 284 pagine, 8500 lire).



**GIALLI**

**Leslie Charteris: «Simon Templar, alias il Santo».** Chi non lo conosce? Con il volto di Roger Moore, è diventato popolare fra il pubblico dei telespettatori. Ma in libro è meglio: Charteris è uno scrittore di gialli raffinati, tutti intrisi di ironia. Il suo Santo è tra i «banditi gentiluomini» più simpatici. Un vero «libro da vacanze». (Ed. Garzanti, 558 pagine, 9500 lire).

**I PIÙ LETTI**

**NARRATIVA**

- 1) **Arpino:** Il fratello italiano (Rizzoli)
- 2) **Bevilacqua:** La festa parmigiana (Rizzoli)
- 3) **Krantz:** Princess Daisy (Mondadori)
- 4) **Goldoni:** Dipende (Mondadori)
- 5) **Zarullis:** Il tempo delle foglie nuove (Bompiani)

- 3) **De Mauro:** Guida all'uso delle parole (Editori Riuniti)
- 4) **Tobagi:** Cosa contano i Sindacati (Rizzoli)
- 5) **Bernazza:** O si domina o si è dominati (Messaggerie)

**RAGAZZI**

- 1) **Boschini:** Macchine a fuoco (N. Milano)
- 2) **Lunetta:** Fuci scopre la libertà (Lisciani & Zampetti)
- 3) **Heine:** Zio Polizio, zia Bagnomaria e il signor Lettura (Editoriale Libreria)
- 4) **Argilli:** Fiabe di oggi e di domani (Mondadori)
- 5) **Zano:** Ebla, un regno dimenticato (Rizzoli)

**SAGGISTICA E VARIA**

- 1) **Amendola:** Un'isola (Rizzoli)
- 2) **Angela:** Nel cosmo alla ricerca della vita (Garzanti)

Collaborano alla compilazione delle nostre classifiche 30 librerie di diverse città italiane consultate direttamente, 10 per ciascuna settimana. Per questo numero hanno risposto: Dante Alighieri (Torino), Cavour (Milano), Goldoni (Venezia), Bozzi (Genova), Rizzoli (Bologna), Marzocco & Marzochino (Firenze), La Vallicella (Roma), Minerva (Napoli), Laterza (Bari), Deset (Cagliari).

## Vogliamo togliere... l'umidità

Nella vostra casa di campagna o al mare potreste trovare le tracce inconfondibili dell'umidità. Pensate già da ora a rimediare per l'anno prossimo. Esplorare per prima cosa le pareti esterne, là dove c'è corrispondenza con l'umidità interna. Se siete fortunati troverete che, proprio da quella parte della casa, è stata ammucchiata della sabbia o della terra. Rimuovetela e l'umidità sparirà. Oppure un rampicante, di cui siete molto orgogliosi, ha rovinato l'intonaco esterno, e con il tempo ha fatto penetrare l'umidità all'interno. Qui dovete decidere voi: il rampicante o l'umidità? Se optate per il rampicante, non ci sono consigli che valgano; se preferite stare asciutti, sostituite l'edera con grandi vasi di fiori, ben staccati dalle pareti. Ma se non ci sono queste cause esterne e la vostra casa è ben aerata, in cucina c'è pure un camino che assorbe i vapori, allora il difetto è nella costruzione, che ha le pareti troppo sottili, e magari i mattoni non sono forati... Per evitare spese eccessive, fate da voi. Potrete ricoprire la parete incrinata in due diversi modi. Uno è il classico polistirolo. Comprate del polistirolo espanso in rotoli da 2 mm. Applicatelo con la speciale colla, e poi verniciatelo o tappezzatelo come preferite. Una soluzione più ardua, è l'applicazione di fogli d'aluminio: si applicano come una comune tappezzeria, ma c'è bisogno di molta cura e pazienza. Il risultato è ottimo.

*V/c 'Lani' gatti & P.*



● **Cani in vacanza** Questa settimana pensiamo ai cani. Se non possiamo portarli con noi né affidarli a un amico, sistemiamoli in una pensione per cani. Guardiamo che l'igiene sia rispettata, il cibo buono e ci sia spazio per muoversi, e un po' di carezze. Solo così eviteremo di incattivire il loro carattere.

## ATTENZIONE!

Se la lavapiatti è più rumorosa del solito, controlliamo.

● Prima di tutto apriamola e verifichiamo che la disposizione dei piatti e delle pentole sia esatta, non deve essere né troppo piena, né troppo vuota, e tutto deve essere al suo posto.

● Se c'è ancora quel rumore sgradevole, controlliamo i piedini alla base, se non sono perfettamente aderenti al pavimento, la lavapiatti 'vibra'. Siccome sono regolabili, in un attimo potremo ovviare al difetto, e tornare a riposare in silenzio.

*v/c 'Mare aperto'*



*v/c 'A moda '79'*



## Ordine in barca

Se siete state invitate a fare una crociera in barca, sia per poco tempo sia per un lungo periodo, ricordatevi di portarvi dietro solo il necessario. Minor spazio occuperete, più frequentemente vi inviteranno. Non dimenticate però un paio di scarpe da ginnastica: vi saranno estremamente utili!

## Golf come nuovi

Affinché i golf non si restringano con il lavaggio, è necessario seguire alcune precauzioni. Lavarli sempre con l'acqua fredda, usare saponi molto delicati e neutri, e... alla fine, risciacquarli con acqua e un paio di cucchiaini d'aceto. Stendeteli, orizzontali su un asciugamano, e non ci sarà più necessità di tintoria.

## Bambini e zanzare

Per evitare che i bambini piccoli, ancora in culla, siano punti dalle zanzare, sia in città sia in campagna, c'è un rimedio antico e semplice. Comprate un paio di metri di tulle e mettetelo sopra il lettino la notte, e sulla carrozzella durante il giorno, all'aria aperta. Non vi sarà più pericolo.

● **Se in casa non c'è proprio nulla.** Un piatto veloce ed economico, che farà una figura eccezionale. Mentre l'acqua bolle, preparate un battuto di mentuccia, aglio e peperoncino. Versatelo in una terrina unito ad un po' d'olio d'oliva. Cuocete la pasta al dente, poi versatela nella terrina e, se volete, aggiungete un pizzico di pecorino.

di MARIA COLOMBA ZANDA

## onde e suoni

### Hi-Fi per un piccolo ambiente

«I tre appa echii radio a bassa potenza di cui dispongo, difficilmente riescono a captare il 3° programma. Ciò, oltre che alle emittenti private, penso sia dovuto alla qualità della corrente elettrica, che muta per alcuni periodi. Purtroppo sono un profano e leggendo le sue risposte ed articoli sul Radiocorriere TV mi appassiono maggiormente agli aggettivi spesi per parlare della specificità del prodotto che non di potenza, impedenza, ecc. Capisco tuttavia come quello che conta, in così sofisticate apparecchiature elet-

troniche, siano proprio le caratteristiche tecniche. Ho un salottino di 40 mc e vorrei acquistare un complesso sufficientemente completo considerando che posso spendere dalle 400 alle 700 mila lire. Confido nella sua squisita cortesia per indicarmi i nomi delle ditte che costruiscono le apparecchiature adatte al mio piccolo ambiente». (Elio Selsello - Torrazzo Biellese - Vercelli).

Qualche irregolarità sulla distribuzione di energia elettrica, come gli sbalzi di tensione, non hanno influenza apprezzabile sulla ricezione dei programmi delle radio: perciò

le sue difficoltà sono causate da altri fattori per i cui accertamenti ho interessato la Sede regionale Rai. Per il suo salottino consiglio un Pioneer System Junior 33L, che con una spesa di circa 650 mila lire le offre un giradischi, un sintonizzatore, un registratore oltre all'amplificatore da 20 Watt e due diffusori di tipo bass-reflex. Trattasi di un complesso quasi «fresco di giornata» poiché è stato messo in commercio quest'anno. Poiché mi rimprovera di parlare troppo di impedenze e di potenza, non da altri particolari, ma le auguro di trovarsi soddisfatto del mio suggerimento.

### TV in tranquillità

«In un televisore la valvola rettificatrice emette raggi X, per cui è rinchiusa in una gabbia metallica. Mi sembra che anche lo schermo emetta raggi X. Quali sono i pericoli esistenti e come ci si può difendere?». (Manlio Spirigliozzi - Nervi).

Sui raggi X emessi dal cinescopio e da altri organi del televisore abbiamo più volte riferito su questa rubrica, sottolineando che il loro livello di emissione resta molto al di sotto delle dosi considerate «di guardia». Non c'è quindi motivo di preoccupazione.

ENZO CASTELLI

# HIT PARADE

tutte le canzoni

Quarto appuntamento con le Scene da un amore di Riccardo Fogli, ancora nei « dischi caldi » dei 45 giri



## 45 giri/i primi dieci

- (1) **1** Luna - Gianni Togni (Paradiso/CGD)
- (2) **2** Non so che darei - Alan Sorrenti (EMI - CBO Records)
- (4) **3** Olympic games - Miguel Bosé (CBS)
- (3) **4** Stella stai - Umberto Tozzi (CGD)
- (5) **5** Il tempo se ne va - Adriano Celentano (Clan)
- (6) **6** Kobra - Rettore (Ariston)
- (8) **7** Galactica - Rockets (Rockland)
- (7) **8** Canterò per te - PooH (CGD)
- (9) **9** L'Apemala - Katia Svizzera (Cetra)
- (10) **10** Io ti voglio tanto bene - Roberto Sofici (Uisignolo/Cetra)

ascoltateli alla radio



Il 33 giri della Rettore è uscito di classifica ma Kobra dopo otto settimane è sempre ai vertici della Hit Parade dei 45 giri

## 45 giri/dischi caldi

- (11) **11** Monkey shop - Dan-I (Island/Ricordi)
- (15) **12** Please don't go - KC and The Sunshine Band (TK/CBS)
- (13) **13** Amico - Renato Zero (Zerolandia/RCA)
- (14) **14** Spacer - Sheila & B. Devotion (Carrière)
- (12) **15** Funky town - Lipps Inc. (Casablanca)
- (n) **16** Innamorati - Toto Cutugno (Carosello)
- (17) **17** Scene da un amore - Riccardo Fogli (Paradiso/CGD)
- (18) **18** Gelosia - Bobby Solo (EMI)
- (16) **19** Candy Candy - Rocking Horse (RCA)
- (19) **20** In alto mare - Loredana Berté (CGD)

## Dove alla radio

Le classifiche discografiche pubblicate in questa pagina vengono presentate nel corso di alcune trasmissioni radiofoniche con questo « calendario »:

## RADIO DUE

**Hit Parade** - venerdì, ore 12,45 (replica: sabato, ore 15,45)

**Hit Parade 2** (dischi caldi) - domenica, ore 12,45

**Long-Playing Hit** - sabato, ore 11

I/D.N.H.

## 33 giri/i primi dieci

- \* (1) **1** Tregua - Renato Zero (Zerolandia/RCA)
- (2) **2** Sono solo canzonette - Edoardo Bennato (Ricordi)
- (3) **3** Miguel - Miguel Bosé (CBS)
- (4) **4** Tozzi - Umberto Tozzi (CGD)
- (5) **5** Galaxy - Rockets (Rockland)
- (8) **6** Un po' artista un po' no - Adriano Celentano (Clan)
- (6) **7** Nero a metà - Pino Daniele (EMI)
- (7) **8** Duke - Genesis (Charisma)
- (9) **9** Uffai Uffai - Edoardo Bennato (Ricordi)
- (11) **10** Uprising - Bob Marley & The Wailers (Island/Ricordi)

## 33 giri/dischi caldi

- (10) **11** Una giornata uggiosa - Lucio Battisti (Numero Uno)
- (13) **12** Di notte - Alan Sorrenti (EMI)
- (17) **13** Gianni Togni - Gianni Togni (Paradiso/CGD)
- (15) **14** Più di prima - Pupo (Baby Records)
- (14) **15** The wall - Pink Floyd (Harvest)
- (16) **16** Una città per cantare - Ron (Spaghetti)
- (12) **17** Reggatta de blanc - Police (A & M/CBS)
- (18) **18** McCartney II - Paul McCartney (EMI)
- (19) **19** Viaggi e intemperie - Ivan Graziani (Numero Uno)
- (20) **20** Hurricane - PooH (Ariola/CGD)

\* Precedente posizione in classifica  
(n) Per la prima volta in Hit Parade



Sono già quattordici settimane che Una città per cantare di Ron è in classifica nei 33 giri anche se non è mai giunta nelle primissime posizioni

## Un «pioniere» veneziano

E' già un bel pezzo, per non dire anni e anni, che in Inghilterra e negli Stati Uniti il «buon vecchio blues» è stato riscoperto. Nella scoperta straniera, in questa corsa al blues una volta tanto l'Italia non arriva ultima. Da tempo, infatti, il revival del blues sta conoscendo da noi una discreta fortuna. Le formazioni ab-



bondano, i luoghi dove si suona solo o quasi solo blues non mancano, a Roma c'è anche stato per un certo periodo un barbone sul Tevere, tipo «riverboat», dove ogni sera, fino a notte tarda, si facevano lunghe blues-sessions. Fra i pionieri o quasi pionieri del blues c'è il veneziano Guido Toffoletti, che da cinque anni è il leader della Blues Society, gruppo specializzato appunto in blues originali o an-

che scritti dallo stesso Toffoletti, che ha 28 anni, suona la chitarra e ha al suo attivo moltissimi concerti e altre incisioni. In questo LP *Midnight Guitar Talks...*, la formazione propone otto brani rigorosamente blues. Fra i collaboratori, il vocalist Herbie Gons, il sassofonista Elio D'Anna, e l'armonicista Fabio Treves. (Red Records, Next Step, Vpa/144).

★★★

R A

## Vero blues anni Trenta

L'etichetta Albatros pubblica «Piano Blues, Boogie woogie & Rags» (Vpa 8457), ricca antologia curata da Alessandro Roffani di rare incisioni del periodo 1927-1941 (la più antica è *West Coast Rag* del pianista Will Ezel, la più moderna *Lookin' for the blues* del cantante Jimmie Gordon).



Personaggi celebri e oscuri, brani famosi e altri meno noti si alternano nel 33 giri, tracciando un disegno abbastanza esauriente delle possibilità creative degli interpreti del blues genuino. Fra i pianisti che si ascoltano figurano Cripple Clarence Lofton, Meade Lux Lewis, Jimmy Yancey, Pete Johnson, Blind Leroy Garnett, Pine Top Smith, Leroy Carr. Fra i cantanti, gli stessi Leroy Carr

e Pine Top Smith, Joe Turner (*Roll'em Pete*), Faber Smith (*I received a letter*), James «Boodie it» Wiggins (*My lovin' blues*) e altri.

Una curiosità: nella raccolta, che comprende in tutto sedici pezzi, è incluso il *Freakish man blues* cantato da George Hannah, forse la prima registrazione discografica (annata 1930) che alluda a un rapporto omosessuale.

★★★★

S. G. B.

## A Loredana dà una mano anche Ron

Dopo aver tentato tante strade (compresa quella delle fotografie per uomini soli) per assicurarsi un minimo di romananza nel campo dello spettacolo, Loredana Berté ha scelto ora quella della canzone di qualità. Per la CGD ha appena inciso un LP dal titolo graficamente curioso, «Loredanaberté» (20209),



con nove brani scritti sulla misura delle sue possibilità vocali da personaggi di richiamo come Mario Lavezzì, Daniele Pace, Pino Daniele, Alberto Radius, Ron e altri. Gli arrangiamenti sono di Anthony Rutherford Mims e tra gli esecutori figurano, oltre agli autori delle canzoni, Walter Calloni, Stefano Pulga, Claudio Pascoli.

Nelle incisioni, molto accurate tecnicamente, Loredana

(che è sorella di Mia Martini) rivela un impegno maggiore del consueto e un gusto sicuro dell'interpretazione. La raccolta risulta così piuttosto gradevole. Gli episodi migliori sono quelli di *Buon giorno anche a te* e *Un po' di tutto* di Pino Daniele, *Diverse libertà* di Baldazzi e Cellamare (Ron) e *Io resto senza vento*, di Avogadro e del percussionista Rosario Jermano.

★★★

S. G. B.

## I suoni che si portano a Maria

L'annuale festa in onore della Madonna del Pollino, che si svolge la prima domenica di luglio presso il santuario posto in un altipiano tra Calabria e Lucania, è una dell'occasioni più interessanti per assistere alle straordinarie esecuzioni degli ultimi suonatori di strumenti popolari dell'area meridionale



Nei giorni di festa tra le capanne di forma cubica, costruite con rami e frasche, si intrecciano invocazioni e balli. Questi suoni sono stati registrati dallo studioso Luigi Cinque e stampati in un 33 giri, «Lucania e Calabria» (Albatros VPA 8466). Il disco è una antologia che documenta i momenti più importanti di questo rito molto sentito nel Sud. Il «portare i suoni» alla Madonna di luglio è per i cala-

bro-lucani un segno di devozione religiosa. Si suonano tarantelle e si chiedono grazie ed interventi miracolosi. Arrivano da diversi paesi portando la surdulina, un aerofono di piccole dimensioni a quattro canne, e il tamburello fatto col telaio di un setaccio per la farina. Nei disco si trovano anche altre esecuzioni registrate nei paesi di origine dei suonatori.

★★★

M. C.

## I viaggi di Ivan

Il cantautore abruzzese Ivan Graziani nell'ultimo suo LP «Viaggi ed intemperie» (RCA ZPLN 34091) ha compiuto una specie di diario di bordo dove sono annotate le diverse esperienze da lui vissute sia realmente sia fantasticamente nel corso del suo girovagare in Italia e all'estero. Sperimentando sempre nuovi lin-



guaggi musicali è andato alla ricerca di sonorità e di situazioni spesso originali ed interessanti. In questo «tour» canoro ha toccato Firenze, l'Olanda, Siracusa, ha raccontato storie, ha dipinto ritratti femminili con dolcezza. Le musiche, pur avendo essenzialmente la matrice rock, però, si muovono in un'area più vasta, dalla ballata al country. La sua voce in falsetto è di sicuro effetto e fu-

so predominante della chitarra riesce a rendere gradevole l'ascolto. Un discorso a parte meritano i testi che felicemente si congiungono con la musica. I brani migliori del disco sono tutti dedicati a nomi di donna: *Angelina* e *Isabella* sul treno.

Un disco che dimostra come sia giusta la strada di Ivan Graziani, vero professionista del rock italiano.

★★★★

M. C.

# Agenda/ fresco, fresco

In *Fresco, fresco* c'è un po' di tutto. Ci sono i giocolieri e i prestigiatori, i complessi di musica rock e le canzoni della Hit Parade. Ogni volta un grosso nome della rivista e del balletto classico questa settimana abbiamo Walter Chiari, Rudolf Nureyev e Margot Fontaine. Il martedì c'è il duo Moonalisa, il giovedì arriva Luciano Francesconi che commenta con i suoi spiritosi disegni una notizia di attualità. C'è l'angolo dello sport: questa volta sarà ospite della trasmissione Fiorenzo Magni, uno dei più grandi campioni italiani di ciclismo, che rievcherà alcuni episodi della sua carriera e darà dei suggerimenti ai ragazzi sull'uso della bicicletta, questo mezzo modesto e fedele che non passa mai di moda. Ci sono informazioni e consigli di quotidiana utilità per l'estate. Ad esempio come prendere il sole evitando scottature e congestioni, come vincere la stanchezza, la depressione, come soddisfare la sete, come curare le punture d'insetti, e così via. Largo spazio è dato questa settimana alle erbe aromatiche, argomento affascinante e di grande interesse. Di fatti oggi tutte le iniziative tendono a coinvolgere la natura. Ecco gli elisir, i liquori, gli amari ricavati da erbe e fiori, ecco gli alimenti «naturali» senza conservanti né coloranti; ecco i prodotti di bellezza ricchi di succhi di ortaggi, fiori, erbe, frutti. Così un angolo dello Studio 2 diventa un'erboristeria. Consigli utili e pratici alla portata di tutti. *Fresco* è bello.

## FESTE POPOLARI

Cortona, in provincia di Arezzo, non è soltanto la città di Santa Margherita e di Luca Signorelli, ma è anche il regno della bistecca, a cui è stata dedicata una grande

sa de' Gianchi di Siena. Per rendere partecipe il popolo di Lavagna della sua felicità, il conte fece allestire una torta alta 10 metri, sormontata dalla corona a nove punte dei Fieschi, da distribuire a tutti. Così questa succulenta cerimonia si rinnova ogni anno.

C'è, infine, la «passeggiata dei giganti» a Messina. Si tratta di due enormi statue equestri, raffigurazioni, secondo la leggenda, dei fondatori della città Can e Rea, che sfilano per le vie cittadine il giorno prima della processione dell'Assunta.

sagra che si svolge il 14 e 15 agosto. Un'allegria manifestazione gastronomica all'aperto celebrativa delle succulente carni dei famosi vitelli della Valdiciana. Sopra larghissime gratelle vengono cotte, con carboni ardenti di legno resinoso, migliaia di bistecche (nella foto).

Ma non è tutto. *Fresco, fresco* ha in serbo per gli amici golosi un'altra segnalazione: la «torta dei Fieschi», che si svolge la vigilia di Ferragosto a Lavagna (Genova). È una «dolce» tradizione che risale al 14 agosto del 1240, data delle nozze fra il conte Opizzone de' Fieschi e Bian-

ca de' Gianchi di Siena. Per rendere partecipe il popolo di Lavagna della sua felicità, il conte fece allestire una torta alta 10 metri, sormontata dalla corona a nove punte dei Fieschi, da distribuire a tutti. Così questa succulenta cerimonia si rinnova ogni anno.



Il duo Moonalisa che canta la canzone-sigla del martedì The clock struck one

## I GIOCHI

I/D.N.R.

Una delle rubriche più curiose e divertenti che compongono *Fresco, fresco* — il programma estivo d'intrattenimento proposto da Corrado Biggi, che va in onda in diretta dallo Studio 2 di Milano dal lunedì al venerdì sulla Rete 1 — è quella dei giochi a cui partecipa il pubblico presente in studio. Li prepara Guido Clericetti, espertissimo nel mettere alla prova l'abilità, la pazienza, la memoria, la prontezza di riflessi della gente. Il suo repertorio è immenso, l'elenco delle trovate non ha fine: i tubi, le striscioline di carta, i bastoncini cinesi, le occhette, i lecca-lecca. C'è il gioco dei cento bottoni

da attaccare in pochi minuti e quello delle piscine da vuotare con una pompetta; c'è il gioco dei gomiti di lana, la gara del domino gigante, la corsa sulla pista sopraelevata. Per questa settimana Clericetti ha preparato il gioco delle lenticchie, gli enigmi del «puzzle gigante», la gara di «hula-hop», la sfida delle parole crociate e per venerdì, giorno di Ferragosto, il gioco delle angurie. Ma venerdì è anche il giorno dedicato al ballo e John Lehi presenterà, con i suoi compagni Cristiana Vimerati, Consuelo Pallavicini e Lucio Presto, un numero di twist, la danza lanciata da Chubby Checker.

## IN TERRAZZA

### CON MARCO ZAVATTINI

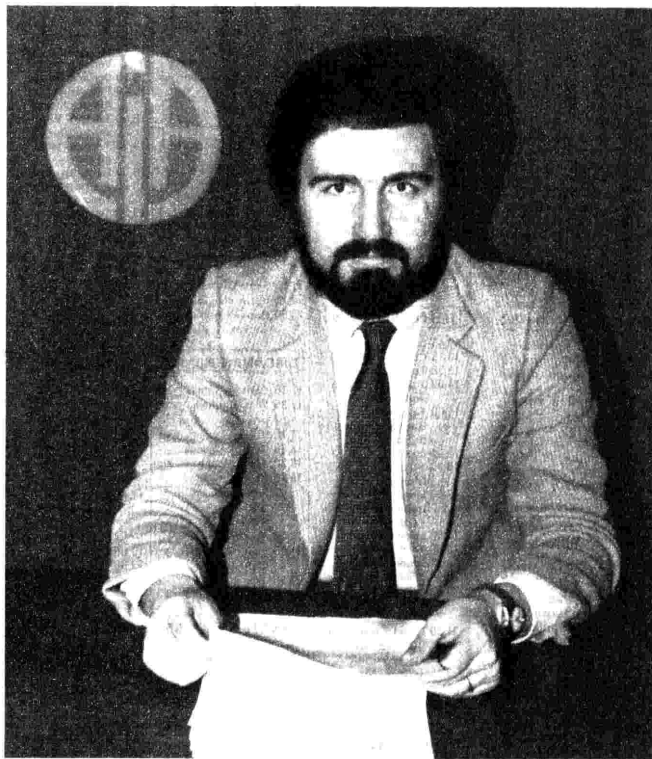
Ecco gli ospiti che Marco Zavattini ha scelto per le puntate di questa settimana. Ha invitato la giovane arpista Claudia Antonelli e il cuoco abruzzese Mario D'Amico per intrecciare con loro un simpatico gioco di «corde». Claudia pizzica con arte sopraffina le corde della sua arpa, mentre D'Amico pizzica da par suo le corde della chitarra... per fare i maccheroni. Marco è imbarazzato: non sa dire chi dei due è più bravo. Per martedì appuntamento con il prof. Osvaldo Massi, direttore dei Servizi Veterinari presso il Comune di Roma. Sulla terrazza fiorita di Zavattini, l'ospite ci parlerà dell'uovo in estate, delle sue qualità energetiche e ci illustrerà i mille modi in cui può essere consumato. Mercoledì avremo Vincenzo Buonassisi, il popolare gastronomo della TV, a lui Zavattini chiederà una «cospina semplice e fredda», e Buonassisi preparerà sotto i nostri occhi una «salsetta» a base di alici e peperoni. Per giovedì è fissato l'incontro con una coppia italo-giapponese: il mimo Ai Yamanouchi e sua moglie Teresa Piazza, lettrice del *Telegiornale*. Assisteremo a una sfida tra Al e Marco, dove ciascuno dei due dovrà battersi con l'arma dell'avversario. Il giapponese dovrà mangiare un piatto di spaghetti usando solo la forchetta, mentre Zavattini mangerà un piatto di piselli servendosi di due bacchettini. Chissà come andrà a finire...

E per il giorno di Ferragosto avremo Peppino Di Capri che, di fronte a uno splendido panorama romano, preparerà una pizza e un calzone napoletani, così buoni, così «speciali» da lasciare tutti con l'acquolina in bocca.

# Tutto TVlocali

**PROGRAMMI**

**dal 10  
al 16 agosto**



Elisvio Vinti (nella foto) è il conduttore della rubrica « Incontri » che R.T. AIA di Perugia mette in onda tutti i martedì sera in diretta dai propri studi alle ore 21. Si tratta di una trasmissione sempre attuale che segue puntualmente le vicende politiche ed amministrative della realtà locale. Di volta in volta sono ospiti negli studi R.T. AIA politici e personaggi che occupano posti di responsabilità nel governo locale. Con loro Elisvio Vinti cerca di analizzare i problemi e le questioni di interesse generale che sono di più difficile comprensione per l'opinione pubblica. Gli ascoltatori possono intervenire direttamente con telefonate per chiedere chiarimenti e spiegazioni

**TOSCANA  
UMBRIA  
ABRUZZO  
MOLISE  
MARCHE**

# NUOVO LADY BRAUN BEAUTY CARE per una pelle bellissima da cima a fondo

Fra i dermatologi della Clinica Universitaria di Francforte e opinione diffusa che si usino troppi cosmetici e che sarebbe più salutare usarne meno e andare a fare lunghe passeggiate in campagna. Perché il segreto di una bella pelle è una buona circolazione.

Ma se, come spesso accade, non si ha tempo per la ginnastica e l'aria pura, una altra cosa benefica è il massaggio per stimolare la circolazione. La Braun, una delle aziende leader in Europa nella produzione di apparecchi per la cura della persona, lancia ora un Beauty kit per massaggiare e tonificare la pelle, nonché per realizzare una serie di altri trattamenti di bellezza.

Prima di lanciare l'apparecchio la Braun ha consultato gli autorevoli dermatologi della Frankfurter University, i quali hanno rilevato che ogni un numero sempre più esteso di donne soffre di problemi alla pelle — la cosiddetta «malattia della hostess». Queste ragazze, infatti, passano la vita in cabina pressurizzata e si truccano troppo, cosa che le peggiora le condizioni della pelle. La ricetta dei dermatologi per una pelle salutare è: pochi cosmetici, i più semplici e naturali possibili, e molti esercizi all'aria aperta, sports, una dieta bilanciata e massaggi.

Lady Braun Beauty Care funziona a batteria, ed è fornito con 6 accessori:

- una piccola spazzola per pulire il viso in profondità con acqua e sapone, nonché per massaggiare e stimolare la pelle
- una spazzola più grande per la cura del corpo e, poiché l'apparecchio è a tenuta stagna, può essere usato nel bagno o sotto la doccia

- una testina di massaggio per l'applicazione di creme idratanti, e di lozioni detergenti

- una lima per le unghie delle mani e dei piedi

- una testina per levigare le unghie

- una pomice per eliminare le calosità

Tutto questo in un apparecchio semplice e leggerissimo, un altro braccia che non si stanca mai. Lady Braun Beauty Care cura perfettamente il corpo da cima a fondo. È una donna lo può usare comodamente a casa, senza incorrere nelle spese di un trattamento professionale.

Quando la pelle è veramente in buone condizioni, la donna può migliorare il suo aspetto con i cosmetici che più le addicono. Ma prima deve preoccuparsi della salute della pelle.

Beauty Care è distribuito in profumeria dalle Nuove Manifatture S.p.A., facente parte del gruppo SOPLA, produttore e distributore di pettini e spazzole con i marchi Nilmelius - Duke's e NM professionali.



Programmi sono forniti da TV locali - Radioregione TV - e non assume responsabilità per eventuali variazioni.

## TOSCANA

### Domenica

10 agosto

TV CANALE 48 48

12,00 La parola di Bernardino  
12,30 Telefilm  
12,30 Film La spada di d'Artagnan  
15,00 Telefilm  
16,00 Film, Gli evasi  
18,00 Telefilm Vita selvaggia  
18,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
19,00 Fantaspemegia  
19,30 Documentario  
20,00 Fantaspemegia  
20,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
21,00 Film, Senza un filo di classe  
22,40 Telefilm  
23,40 Film, Una notte a Venezia

TELELIBERA FI 54

12,45 Lupin 3°  
13,15 Cartoni animati  
13,30 Telefilm, Heidi  
14,00 Telefilm, La casa nella prateria  
15,00 Telefilm, Il Barone, Le icone di Pietrogrado  
16,00 Lupin 3°  
16,30 Telefilm, Mr. Monroe  
17,00 Film, La polizia non perdona - Cartoni animati  
19,00 Lupin 3°  
19,30 Telefilm, Mr. Monroe  
20,00 Telefilm, Heidi  
20,30 Telefilm, Il Barone, Il ritratto di Luisa  
21,30 Film, La paura fa 90  
23,15 - Sexy varietà  
23,15 Telefilm, Mr. Monroe  
23,45 Film, La bolognese

TELEREGIONE 44

18,30 Cacciao, cartoni  
19,30 Film, Fuga senza scampo  
21,00 Corse al trotto dall'ippodromo Sessano di Montecatini

TELE 37 42

16,00 Telefilm, Lancillotto 008  
16,30 Gundam  
18,10 Telefilm  
18,40 Gundam  
19,10 Jazz music  
19,30 Telefilm  
20,00 Gundam  
20,30 Film  
22,20 Telefilm, Wanted segue Film

RTV 38

Dalle 07,00 alle 11,30 Film  
Dalle 13,00 alle 17,50 Cartoni animati  
18,15 Cartoni animati  
18,40 Antepima cine  
19,00 Discokim

20,40 Film  
22,15 Cartoni animati  
23,30 Antepima cinema  
24,00 Film per adulti  
01,40 RTV 38 Non stop

ETRURIA 2000 46

17,30 Cartoni animati  
18,20 Superclassifica  
19,00 Telefilm, J. King  
20,00 Motoni non stop  
21,00 Film  
22,30 Telefilm

TRC 42

11,45 Juke box  
12,50 Documentario sugli animali  
18,50 Film, Ercole contro i figli del Sole  
20,50 Telefilm, Jason King  
21,50 Film, L'insolente  
23,20 Sette serie con noi  
23,50 Superclassifica show

TOSCANANORD 45

12,15 Carità e Venta  
12,35 Film, L'amore breve  
14,10 VG  
18,30 Cacciao, cartoni  
19,20 Almanacco e VG  
19,55 La commedia all'italiana: Nozze d'argento, con L. Salce  
20,25 Studio sport  
21,30 Film, Masuccio Salernitano  
23,35 Telefilm, Dipartimento S

CANALE 55 55

19,00 Film  
19,30 Superclassifica  
20,15 Don Chuck  
20,40 Spettacolo musicale  
22,00 Film

TV PISTOIA 25

20,00 I grandi professionisti dello sport  
20,25 Polvere di stelle  
20,40 Domenica del Signore  
21,05 Prima o poi ti incontri con...  
21,15 Film  
22,40 Arte e musica

TELEAMATA 58

19,15 Telefilm, Uno sceriffo a New York  
20,10 Superclassifica show  
20,55 Film  
22,30 Punto sport  
22,55 Ardechois coeur fidele, scongiato

TVMONDO 2000 42

Riposo

### Lunedì

11 agosto

TV CANALE 48 48

13,00 A tavola in Toscana  
13,10 Cartoni animati  
13,40 Film, Una notte a Venezia  
15,10 Documentario  
15,40 Film, Senza un filo di classe  
18,00 Telefilm, Vita selvaggia  
18,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
19,00 Fantaspemegia  
19,20 A tavola in Toscana  
20,00 Cicismo  
20,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
21,00 Film, L'occhio del ragno  
22,40 Musicale  
23,40 Tattotoscana  
24,00 Film, La donna di sabbia

TELELIBERA FI 54

12,45 Lupin 3°  
13,15 Cartoni animati  
13,30 Telefilm, Heidi  
14,00 Telefilm, La casa nella prateria  
15,00 Film, La paura fa 90  
Cartoni animati  
17,00 Cartoni animati  
17,30 Film, La casa nella prateria  
19,00 Lupin 3°  
19,30 Telefilm, Mr. Monroe  
20,00 Telefilm, Heidi  
20,30 Telefilm, La casa nella prateria  
21,30 Film, Una ragazza meravigliosa - Sexy varietà  
23,15 Telefilm, Mr. Monroe  
23,45 Film, Sexy baby

TELEREGIONE 44

10,00 Con Radio Fiesole  
10,30 Film, Fuga senza scampo  
12,00 Cartoni animati  
13,00 Film, Pistole puntate  
14,30 Documentario  
15,20 Film, Fuga senza scampo  
17,00 Calcio: replica partita della Juventus  
18,30 Cacciao, cartoni  
19,30 Film, Ragazzi avventurosi  
20,30 Film, Stalingrado  
22,00 Telefilm  
23,00 Film, I criminali della galassia

TELE 37 42

16,00 Gundam  
16,30 Film  
17,10 Gundam  
18,40 Telefilm  
19,10 Cronache di casa nostra  
19,30 Documentario  
20,00 Gundam  
20,30 Telefilm  
21,10 Film

22,50 Telefilm  
segue Film  
RTV 38

07,00 Film  
08,00 - 10,30 Film  
12,00 Cartoni animati  
12,35 Antepima cinema  
13,00 Cartoni animati  
14,00 Cartoni animati  
15,00 Film  
16,40 Discokim  
17,50 Dangard  
18,35 Cartoni animati  
19,30 Dangard  
20,00 Capitani Fathom  
20,40 Film  
18,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
22,15 Cartoni animati  
23,30 Antepima cinema  
24,00 Film per adulti  
01,40 RTV 38 Non Stop

ETRURIA 2000 46

18,30 Telefilm, S.O.S.  
19,00 Film  
20,35 VG  
20,50 Film  
22,30 VG  
22,45 Telefilm  
23,45 Telefilm

TRC 42

18,10 Telefilm  
18,40 Documentario sugli animali  
19,20 Telefilm, Il Barone  
20,20 Telefilm, Il magnifico King  
20,50 Film, Un Bounty killer a Trinità  
22,30 Cartoni animati al sole  
23,00 Film, Perché il Dio fenicio continua ad uccidere?

TOSCANANORD 45

12,20 Cartoni animati  
13,10 Telefilm, Dipartimento S  
14,10 VG  
14,30 Film, I cavalieri di ventura  
16,10 Sport  
17,15 Gli evagelici  
17,30 Gundam  
18,00 La grande palina blu  
18,30 Cacciao, cartoni  
19,20 Almanacco e VG  
19,55 La commedia all'italiana: Corp separati, con Stefano Satta Flores  
20,20 Panoramica sport  
20,30 Film, Sono Sartana il vostro becchino  
22,30 Sport  
23,30 VG  
23,45 Rubrica d'arte

CANALE 55 55

15,30 Film  
17,00 Don Chuck  
17,30 Film  
19,00 Don Chuck, repl.  
19,45 Notizie  
20,15 Telefilm  
21,40 TV Sub a cura di Marò  
22,00 Avvenimento Sport  
22,20 Buonanotte da Canale 55

TV PISTOIA 25

15,30 Dati chiusura

I FOGLI  
GIALLI

## Un "doppio" storico



Finalmente sono riuscita ad organizzare un week-end come dico io! Era un po' che ci provavo, ma qualche imprevisto veniva sempre a sconvolgere i miei progetti! Questa volta, perciò, ci siamo.

Due colpi di clacson mi dicono che il pull-mano del Teo è sotto casa. Facciamo la conta: io, Giuliana, Teo, Massimo, Margherita, Livio e... Io ridisendo e vado di corsa in casa a prendere il mio pacco di Lines Mini che, piccolo com'è, caccio nella tasca del mio golfone, senza dar nell'occhio. Ma Margherita, sempre attenta a tutto e tremendamente intuitiva, mi chiede sottovoce: "Che cosa avevi dimenticato?" "I miei Lines Mini! Bene, ora ci siamo tutti: si parte! Mentre viaggiamo, e mentre i maschietti fanno i soliti "discorsi da uomini", Margherita mi chiede: "Ma... questi Lines Mini, come sono?" "Guarda sono i mini-assorbenti ideali per i giorni leggeri del ciclo (e fuori ciclo diventano salva-mutandine); e sono così mini da rendersi invisibili sotto pantaloni attillati, body, bikini!" "Senti un po', ma sono sicuri?" riprende Margherita, ancora un po' perplessa. "Per i giorni leggeri del ciclo lo sono eccome! Con il loro foglietto di plastica sui 3 lati esterni, e con l'adesivo, di modo che non si spostano! E anche la scatola, hai visto, è mini!" Intanto siamo arrivati a destinazione. Subito ci lanciamo sul campo da tennis, protagonisti di uno storico "doppio" che si conclude con una splendida vittoria... Mia e di Margherita, naturalmente! E, perciò, ancor più splendida! E mentre io e lei brindiamo al nostro successo, le confido scherzosamente: "Sai che, per quanto mi riguarda, non so come sarebbe finita la partita se non avessi avuto il mio Lines Mini?" Ed in effetti, un mini-assorbente come Lines Mini, che ti fa sentire libera e sicura anche in tenuta da tennis ha, indubbiamente, una grande importanza!

## Mercoledì

13 agosto

## TV CANALE 48 48

- 13,00 A tavola in Toscana  
13,10 Cartoni animati  
13,40 Film, Kung-Fu, furia violenza e terrore  
15,10 Notiziario  
15,20 Telefilm  
15,40 Film, Una ragazza tutta nuda assassinata nel parco  
18,00 Telefilm, Vita selvaggia  
18,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
19,00 Fantassupermega  
19,20 A tavola in Toscana  
19,30 Tuttotoscana  
20,00 Documentario: Vallombrosa  
20,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
21,00 Film, Evviva la libertà  
22,40 Sceneggiato  
23,40 Tuttotoscana  
24,00 Film, Pistole puntate

## TELELIBERA FI 54

- 12,45 Telefilm, Klondike  
13,30 Telefilm, Heidi  
14,00 Telefilm, La casa nella prateria  
15,00 Film, Il terrore di notte  
17,00 Film, Ciao ciao bambina  
19,00 Telefilm, Klondike  
19,30 Telefilm, Mr. Monroe  
20,00 Telefilm, Heidi  
20,30 Telefilm, La casa nella prateria  
21,30 Film, L'orgia dei morti  
23,15 Telefilm, Mr. Monroe  
23,45 Film, Pensiero d'amore

## TELEREGIONE 44

- 10,00 Con Radio Fiesole  
10,30 Telefilm, Lo sceriffo indiano  
11,00 Cartoni animati  
11,30 Film, Il magnifico gladiatore  
13,00 Crisi, sceneggiato  
14,00 Film, 5 matti alla corrida  
15,30 Telefilm, Lo sceriffo indiano  
16,00 Spazio musica  
16,30 Cartoni animati  
17,00 Film, Il magnifico gladiatore  
18,30 Gacciao, cartoni  
19,30 Musica e spettacolo  
20,20 Film, Doppio gioco  
22,00 Telefilm, Salvaggio West  
23,00 Film, L'occhio del ragno

## TELE 37 42

- 16,00 Gundam  
16,30 Film  
18,10 Telefilm  
18,40 Fermata

22,20 Avvenimento

20,30 Telefilm, La casa nella prateria  
21,30 Film, Il terrore di notte

## TOSCANAOROD 45

- 12,20 Cartoni animati  
13,10 Telefilm, The Big Valley  
14,10 VG  
14,30 Film, Sono Sartana il vostro beccino  
16,15 Avvenimento sportivo  
16,35 Film, Noi cannibali  
18,10 Gundam  
18,30 Gacciao, cartoni  
19,20 Annuncio e VG  
19,55 Rubrica d'arte  
20,15 Ora sport  
20,30 Telefilm, The Big Valley  
21,30 Film, La mano nera  
23,30 VG, La commedia all'italiana

## CANALE 55 55

- 15,30 Film, replica  
17,00 Don Chuck  
17,30 Avvenimento Sport  
19,15 Don Chuck, repl.  
19,45 Notizie incontro  
20,15 Film  
21,40 Speciale 55  
22,40 Film

## TV PISTOIA 25

- 15,30 Dita chiusura  
Borsa valori di Milano  
17,30 Ragazza la vita è bella!  
18,00 I colori dell'estate pistoiense  
20,00 A tutto luglio, replica  
20,35 TG Pistoia  
21,05 Prima o poi ti incontri con...  
21,30 Scare come volare  
21,55 C'è una cosa che...  
22,00 Dentro il luglio pistoiense, replica

## TELEMIATA 58

- 11,00 Arcobaleno  
14,00 Film  
16,00 Telefilm, Ivanhoe  
18,40 Telemajet  
19,00 Cartoni animati  
19,30 TG  
19,45 L'appuntamento  
20,30 Telefilm, Uno sceriffo a New York  
21,00 Film  
22,30 Telefilm, Marcus Welby

## TVMONDO 2000 42

- 17,30 Film per ragazzi  
19,00 Cartoni animati  
19,30 Prima pagina  
20,00 Gran Bazar  
21,15 Film  
23,05 Film  
00,45 Prima di dormire: Supersexshow

- 20,00 Telefilm, Heidi  
20,30 Telefilm, La casa nella prateria  
21,30 Film, Il terrore di notte  
23,15 Telefilm, Mr. Monroe  
23,45 Film, Ciao ciao bambina

## TELEREGIONE 44

- 10,00 Con Radio Fiesole  
10,30 Telefilm, Ragazzi avventurosi  
11,30 Film, Stalingrado  
13,00 Cartoni animati  
14,00 Spazio musica  
14,30 Documentario  
15,00 Telefilm, Ragazzi avventurosi  
16,00 Film, Stalingrado  
17,30 Incontro mondiale di pugilato  
18,30 Gacciao, cartoni  
19,30 Telefilm, Lo sceriffo indiano  
20,00 Spazio musica  
20,30 Film, Il magnifico gladiatore  
22,00 Crisi, sceneggiato  
23,00 Film, 5 matti alla corrida

## TELE 37 42

- 16,00 Gundam  
16,30 Film  
18,10 I lunghe questi sconosciuti  
19,00 Cartoni animati  
19,10 Cronache di casa nostra  
19,30 Documentario  
20,00 Gundam  
20,30 Telefilm  
21,10 Film  
22,50 Telefilm segue Film

## RTV 38

- 07,00 Film  
09,00 e 10,30 Film  
12,00 Cartoni animati  
12,35 Anteprema cinema  
13,00 Dangard e Captain Fathom  
14,00 Cartoni animati  
15,00 Film  
16,40 Discokim  
17,50 Dangard  
18,25 Cartoni animati  
19,30 Dangard  
20,00 Captain Fathom  
20,40 Film  
22,40 Cartoni animati  
23,30 Anteprema cinema  
24,00 Film per adulti  
01,40 RTV 38 Non stop

## ETRURIA 2000 46

- 18,30 Per i ragazzi  
19,00 Film  
20,35 VG  
20,50 Telefilm, La grande vallata  
21,50 Telefilm, Vegas  
22,50 VG  
23,00 Film

## TRC 42

- 18,10 Telefilm  
18,40 Canzon al sole  
19,20 Telefilm, Jason King  
20,20 Telefilm, Il magnifico King  
20,50 Telefilm, Il Barone  
21,50 Studio sport

- Borsa valori di Milano  
17,30 Ragazza la vita è bella!  
18,00 Verso l'estate: folklore da tutta la provincia  
20,00 Sport dell'estate  
20,35 TG Pistoia  
21,05 Prima o poi ti incontri con...  
21,30 Commenti  
21,45 Revival vecchia Pistoiese

## TELEMIATA 58

- 13,00 Film  
14,30 Ardèche cœur fidèle, sceneggiato  
18,00 Cartoni animati  
18,30 Telemajet  
19,00 Telefilm, Roy Rogers  
19,30 TG  
19,45 Superclassifica show  
20,30 Film  
22,00 Avvenimento sportivo  
23,00 Telefilm, Police Surgeon

## TVMONDO 2000 42

- 17,30 Film per ragazzi  
19,00 Music on  
19,30 Prima pagina  
20,00 Gran Bazar  
21,00 Telespett  
22,25 Film  
24,00 Prima di dormire: Supersexshow

## Martedì

12 agosto

## TV CANALE 48 48

- 13,00 A tavola in Toscana  
13,10 Cartoni animati  
13,40 Film, La donna di sabbia  
15,10 Documentario  
15,20 Telefilm  
15,40 Film, L'occhio del diavolo  
18,00 Telefilm, Vita selvaggia  
18,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
19,00 Fantassupermega  
19,20 A tavola in Toscana  
19,30 Tuttotoscana  
20,00 Fantassupermega  
20,30 Telefilm, Lucy e gli altri  
21,00 Film, Una ragazza tutta nuda assassinata nel parco  
22,40 Speciale musicale  
23,40 Tuttotoscana  
24,00 Film, Kung-Fu violenza e terrore

## TELELIBERA FI 54

- 12,45 Lupin 3°  
13,30 Telefilm, Heidi  
14,00 Telefilm, La casa nella prateria  
15,00 Film, Una ragazza meravigliosa  
17,00 Film, La paura fa 90  
19,00 Telefilm, Klondike  
19,30 Telefilm, Mr. Monroe

**TVcorriere**

# TOSCANA

La vita  
è una corsa.  
Ci vuole  
un buon cavallo.  
Un White Horse.



obbligatoria,  
musica per voi  
19,10 Cronache di casa  
nostra  
19,30 Documentario  
20,00 Gundam  
20,00 Telemilano  
21,10 Film  
22,50 Telemilano  
segue Film

**RTV 38**

07,00 Film  
09,00 e 10,30 Film  
12,00 Telemilano  
12,35 Anteprima cinema  
13,00 Dangard e  
Captain Fathom  
14,00 Cartoni animati  
15,00 Film  
16,40 Diskom  
17,50 Dangard  
18,25 Cartoni animati  
19,30 Dangard  
20,00 Captain Fathom  
20,40 Film  
22,40 Cartoni animati  
23,30 Anteprima cinema  
24,00 Film per adulti  
01,40 RTV 38 Non stop

**ETRURIA 2000 46**

18,30 Per i ragazzi  
19,00 Film - VG  
20,50 Telemilano, La  
grande vallata  
Telemilano, Minaccia  
dello spazio  
22,40 VG  
23,00 Film

**TRC 42**

18,10 Telemilano  
18,40 Documentario  
19,20 Telemilano, Il barone  
20,20 Telemilano, Il  
magnifico King  
20,50 Film  
22,20 Musica per tutti  
23,00 Film, Anastasia,  
l'ultima figlia  
dello zar

**TOSCANANORD 45**

12,20 Cartoni animati  
13,10 Telemilano, The big  
Valley  
14,10 VG  
14,30 Film, La mano  
nera  
16,05 Ribalta letteraria  
16,35 Film, I cavalieri di  
ventura  
18,00 La grande pallina  
blu  
18,30 Cucco, cartoni  
19,20 Alimacco e VG  
19,55 15 minuti in  
musica  
20,15 Ora Sport  
20,30 Telemilano,  
Salvagio West  
Benito  
21,30 Film, Il mio amico  
Benito  
23,15 VG  
23,30 Telemilano, The big  
Valley

**CANALE 55 55**

15,30 Film, replica  
17,00 Don Chuck  
17,30 Film, replica  
19,15 Don Chuck, repl.  
19,45 Notizie incontro  
20,15 Centro sportivo  
italiano  
20,50 Spettacolo  
musicale  
21,40 Sport giovanile  
22,40 Film

**TV PISTOIA 25**

15,30 Dati chiusa  
Borsa valori di  
Milano  
17,30 Ragazzi la vita è  
bella  
18,00 Servizi speciali  
19,00 Ciclismo che  
passione!  
20,00 A tutto luglio,  
replica  
20,35 VG, Pistoia  
21,05 Prima o poi ti  
incontri con...  
21,30 Festival musicale  
22,30 C'è una cosa che...  
22,40 Piazzetta della  
sapienza

**TELEAMIATA 58**

12,30 Arcobaleno  
14,00 Film  
17,10 Telemilano, Uno  
sceriffo a New  
York  
18,00 Cartoni animati  
18,30 Telemilano, get  
19,30 TA Notizie  
19,45 Il laboratorio  
musicale  
20,30 Telemilano, Sempre  
3 sempre  
infalibili  
21,30 Film  
23,45 Ardechos cour  
fidele, sceneggiato

**TYMONDO 2000 42**

17,30 Telesprint  
18,45 Cartoni animati  
19,15 Music on  
19,30 Prima pagina  
20,00 Gran Bazar  
20,00 Film  
22,50 Documentario  
23,20 Film  
01,00 Prima di dormire,  
Supersessyshow

**Giovedì**

**14 agosto**

**TV CANALE 48 48**

13,00 A tavola in  
Toscana  
13,10 Cartoni animati  
13,40 Film, Pistole  
puntate  
15,10 Documentario  
15,40 Film, Evviva la  
libertà  
18,00 Telemilano, Vita  
salvagio  
18,30 Telemilano, Lucy e  
gli altri  
19,00 Fantasiaperneg  
19,20 A tavola in  
Toscana  
19,30 Tuttotoscana  
20,00 Fantasiaperneg  
20,30 Telemilano, Lucy e  
gli altri  
21,00 Special musicale  
21,35 Piazza Piazza, da  
Bientina  
22,55 Sceneggiato  
23,55 Tuttotoscana,  
Film, Grida di  
vendetta

**TELELIBERA F1 54**

12,45 Telemilano, Klondike  
13,30 Telemilano, Heidi  
14,00 Telemilano, La casa  
nella prateria  
15,00 Film, Il mostro  
che sfida il  
mondo

17,00 Film, Pensiero  
d'amore  
19,00 Telemilano, Klondike  
19,30 Telemilano, Mr.  
Monroe  
20,00 Telemilano, Heidi  
20,30 Telemilano, La casa  
nella prateria  
21,30 Film, L'assassino  
fantasma  
Sexy varietà  
23,15 Telemilano, Mr.  
Monroe  
23,45 Film, La morte  
scende leggera

**TELEREGIONE 44**

10,00 Con Radio, Fiesole  
10,30 Cartoni animati  
11,30 Film, 5 matti alla  
corrida  
13,00 Telemilano,  
Salvagio West  
14,00 Spazio musica  
14,30 Cucco, replica  
partita della  
Juventus  
16,00 Film, Doppio  
gioco  
17,30 Telemilano,  
Salvagio West  
18,30 Cucco, cartoni  
19,30 Il villaggio  
sommerso,  
sceneggiato  
20,30 Film, L'occhio del  
ragno  
22,00 Telemilano, Charlie's  
Angels  
23,00 Bordening  
23,30 Film, I senza Dio

**TELE 37 42**

18,00 Gundam  
18,30 Film  
18,10 Telemilano  
18,40 Film  
19,10 Documentario  
19,30 Cronache di casa  
nostra  
19,30 Documentario  
20,00 Gundam  
20,30 Toscana sport:  
filmati di atletica  
leggera  
21,10 Film  
22,50 Telemilano  
- segue Film

**RTV 38**

07,00 Film  
09,00 e 10,30 Film  
12,00 Cartoni animati  
12,35 Anteprima cinema  
13,00 Dangard e  
Captain Fathom  
14,00 Cartoni animati  
15,00 Film - Diskom  
17,50 Dangard  
18,25 Cartoni animati  
19,30 Dangard  
20,00 Captain Fathom  
20,40 Film  
22,40 Cartoni animati  
23,30 Anteprima cinema  
24,00 Film per adulti  
01,40 RTV 38 Non Stop

**ETRURIA 2000 46**

18,00 Sceneggiato  
19,00 Film - VG  
20,50 Telemilano,  
Fantasiandia  
21,50 Telemilano,  
Dipartimento S  
22,40 VG  
23,00 Film

**TRC 42**

18,00 Jake box  
18,40 Film, Anastasia,

l'ultima figlia  
dello zar  
20,20 Telemilano, Il  
magnifico King  
20,50 Telemilano, Jason  
King  
21,50 Documentario  
sugli animali  
22,20 Problemi locali  
23,00 Film, Il fantasma  
di Londra

**TOSCANANORD 45**

12,20 Cartoni animati  
13,15 Telemilano,  
Salvagio West  
14,10 VG  
14,30 Film, Il mio amico  
Benito  
16,10 La commedia  
all'italiana  
16,40 Film, La mano  
nera  
18,10 Gundam  
18,30 Cucco, cartoni  
19,20 Alimacco e VG  
19,55 Seduzione  
20,15 Ora Sport  
20,30 Telemilano, Charlie's  
Angels  
21,30 Film, Fuoco sotto  
la pelle  
23,05 VG  
23,30 Meeting di atletica  
leggera

**CANALE 55 55**

15,30 Film, replica  
17,00 TV Sub, repl.  
18,00 Film - Notizie  
19,10 Spettacolo mus.  
21,45 Motori non stop  
22,30 Film

**TV PISTOIA 25**

Riposo

**TELEAMIATA 58**

12,30 Arcobaleno  
14,00 Film  
18,00 Telemilano, get  
19,00 Telemilano, Re Artù  
19,30 VG  
19,40 Superclassifica  
show  
20,30 Telemilano, Uno  
sceriffo a New  
York  
21,30 Mondo cane  
23,00 Telemilano, Police  
Surgeon

**TYMONDO 2000 42**

17,30 Telemilano - Doc.  
19,20 Music on  
19,30 Prima pagina  
20,00 Gran Bazar  
20,10 Speciale Gran  
Premio F. 1  
21,15 Cineforum  
23,20 Film  
01,00 Prima di dormire:  
Supersessyshow

**Venerdì**

**15 agosto**

**TV CANALE 48 48**

13,00 A tavola in  
Toscana  
13,10 Cartoni animati  
13,40 Film, L'eterno  
vagabondo  
15,40 Film, Grida di  
vendetta  
17,45 Superclassifica  
show  
18,30 Telemilano, Lucy e  
gli altri

19,00 Fantaspemera  
20,20 A tavola in  
Toscana  
19,30 **Telefilm**  
20,00 Fantaspemera  
20,30 **Telefilm**, Lucy e  
gli altri  
21,00 Film, Finalmente  
Falba  
22,40 Special musicale  
23,40 Tuttotoscana  
24,00 Film, Primo tango  
a Roma

**TELELIBERA FI 54**

12,45 **Telefilm**, Klondike  
13,15 Cartoni animati  
13,30 **Telefilm**, Heidi  
14,00 **Telefilm**, La casa  
nella prateria  
15,00 Film, L'assassino  
fantasma  
16,00 Film, Il mostro  
che sfidò il  
mondo  
19,00 **Telefilm**, Klondike  
19,30 **Telefilm**, Mr.  
Monroe  
20,00 **Telefilm**, Heidi  
20,30 **Telefilm**, La casa  
nella prateria  
21,30 Appuntamento col  
thriller: Il garofano  
rosso  
- Sexy varietà  
23,15 **Telefilm**, Mr.  
Monroe  
23,45 Film, Week end  
proibito di una  
famiglia perbene

**TELEREGIONE 44**

10,00 Con Radio Fiesole  
10,30 Il villaggio  
sconosciuto,  
sceneggiato  
11,30 Film, Doppio  
gioco  
13,00 **Telefilm**, Charlie's  
Angels  
14,00 Boudiari  
14,30 Film, L'occhio del  
ragno  
16,00 Il villaggio  
sconosciuto,  
sceneggiato  
17,00 Spazio musica  
17,30 **Telefilm**, Charlie's  
Angels  
18,30 Cacciao, cartoni  
19,30 Grand Prix  
20,30 Film, I senza Dio  
22,00 Film, Un treno è  
fermo a Berlino  
23,30 Musica

**TELE 37 42**

16,00 Gundam  
16,30 Film  
18,10 Gundam  
18,40 **Telefilm**  
19,10 Cronache di casa  
nostra  
19,30 Documentario  
20,00 Gundam  
20,30 **Telefilm**  
21,10 Film  
22,50 **Telefilm**  
segue Film

**RTV 38**

Riposo

**ETRURIA 2000 46**

18,30 Per i ragazzi  
19,00 Film - VG  
20,50 **Telefilm**, La  
grande vallata  
21,50 Superclassifica  
show  
22,40 VG  
23,00 Film

**TRC 42**

18,10 **Telefilm**  
18,40 Documentario  
sugli animali  
19,20 **Telefilm**, Jason  
King  
20,20 **Telefilm**, Il  
magnifico King  
20,50 Grand Prix  
21,50 Film  
22,50 Superclassifica  
show  
23,35 Film, La ragazza  
condannata al  
piacere

**TOSCANANORD 45**

12,20 Cartoni animati  
13,15 **Telefilm**, Charlie's  
Angels  
14,10 VG  
14,30 Film, Il fuoco  
sotto la pelle  
16,00 Gundam  
16,35 Film, Il mio amico  
Benito  
18,05 La grande pallina  
blu  
18,30 Cacciao, cartoni  
19,20 Almanacco e VG  
19,55 T. Toscananord 7  
giorn  
20,15 Ora Sport  
20,40 Superclassifica  
show  
21,30 Film, Un treno è  
fermo a Berlino  
21,35 VG  
23,30 Grand Prix

**CANALE 55 55**

15,30 Film, replica  
17,00 Don Chuck  
17,30 Film, replica  
19,15 Don Chuck, repl.  
19,45 Notizie  
20,00 Film  
21,30 Tempo e viabilità  
22,00 Film

**TV PISTOIA 25**

Riposo

**TELEAMIATA 58**

12,30 Arcobaleno  
14,00 Film  
16,00 Teleramjet  
18,00 Non di solo pane  
19,30 TG  
19,40 Superclassifica  
show  
20,30 **Telefilm**, Sempre  
3 sempre  
infalibili  
21,30 Film  
23,15 Ardechois cour  
fidele, sceneggiato

**TVMONDO 2000 42**

17,30 **Telefilm** - Doc.  
19,15 Music on  
19,30 Prima pagina  
20,00 Gran Bazar  
21,00 Cineforum  
22,45 Film  
00,30 Prima di dormire:  
Supersexshow

**Sabato**

16 agosto

**TV CANALE 48 48**

13,00 Cartoni animati  
13,30 Film, Primo tango  
a Roma  
15,00 **Telefilm**  
15,30 Film, Finalmente  
l'alba

18,00 **Telefilm**, Vita  
selvaggia  
18,30 **Telefilm**, Lucy e  
gli altri  
19,00 Fantaspemera  
19,30 Tuttotoscana  
20,00 Fantaspemera  
20,30 **Telefilm**, Lucy e  
gli altri  
21,00 Film, Zanna  
bianca e il  
cacciatore  
solitario  
22,40 **Telefilm**  
23,40 Tuttotoscana  
Film, Sulle orme  
di Scaranouche

**TELELIBERA FI 54**

12,45 **Telefilm**, Klondike  
13,15 Cartoni animati  
13,30 **Telefilm**, Heidi  
14,00 **Telefilm**, La casa  
nella prateria  
15,00 **Telefilm**, Il Barone  
16,00 **Telefilm**, Klondike  
16,30 **Telefilm**, Mr.  
Monroe  
17,00 Thriller: Il  
garofano rosso  
19,00 **Telefilm**, Klondike  
19,30 **Telefilm**, Mr.  
Monroe  
20,00 **Telefilm**, Il Barone  
21,30 Film, Una bruna  
indivoluta  
- Sexy varietà  
23,15 **Telefilm**, Mr.  
Monroe  
23,45 Film, La  
cameriera

**TELEREGIONE 44**

10,00 Con Radio Fiesole  
10,30 Film, I senza Dio  
12,00 Grand Prix  
13,00 Film, Un treno è  
fermo a Berlino  
14,30 Spazio musica  
15,30 Film, Il grande  
truffatore  
16,00 Grand Prix  
17,00 Film, Un treno è  
fermo a Berlino  
18,30 Cacciao, cartoni  
19,30 Film, Il grande  
truffatore  
21,00 Corse al trotto  
dall'ippodromo  
Sesana di  
Montecatini

**TELE 37 42**

16,00 Gundam  
16,30 Film  
18,10 **Telefilm**  
18,40 Gundam  
19,10 Cronache di casa  
nostra  
19,30 Documentario  
20,00 Gundam  
20,30 **Telefilm**  
21,10 Film  
22,50 **Telefilm**  
segue Film

**RTV 38**

07,00 Film  
09,00 e 10,30 Film  
12,00 Cartoni animati  
12,35 Anteprima cinema  
13,00 Dangard  
13,30 Captain Fathom  
14,00 Cartoni animati  
15,00 Film  
16,40 Discokim  
17,50 Dangard  
18,25 Cartoni animati  
19,30 Dangard  
20,00 Captain Fathom  
20,40 Film  
22,40 Cartoni animati

23,30 Anteprima cinema  
24,00 Film  
01,40 RTV 38 Non stop

**ETRURIA 2000 46**

18,00 Sceneggiato  
19,00 Film - VG  
20,50 **Telefilm** - VG  
23,00 Film  
24,00 VG

**TRC 42**

18,10 **Telefilm**  
18,40 Rassegna di  
Formula 1  
19,40 4 chiacchiere per  
la strada  
20,20 **Telefilm**, Il  
magnifico King  
20,50 **Telefilm**, Il barone  
21,50 Film, Gli  
infermieri della  
mutua  
23,20 Film, Laser X  
operazione uomo

**TOSCANANORD 45**

12,20 Cartoni animati  
13,15 Gundam  
13,30 La grande pallina  
blu  
14,30 Film, Masuccio  
Salernitano  
16,10 Superclassifica  
show  
16,50 Grand Prix  
17,40 **Telefilm**,  
Dipartimento S  
Cacciao, cartoni  
18,30 Cacciao, cartoni  
19,20 Almanacco e VG  
19,55 Redazionale  
20,15 Ora Sport  
20,30 **Telefilm**, The big  
Valley  
21,30 Film, Maria  
Malibran  
23,05 VG  
23,30 Commedia  
all'italiana

**CANALE 55 55**

15,30 Film, replica  
17,00 Don Chuck  
17,30 Film  
19,15 Don Chuck, repl.  
19,45 Notizie - Sport  
20,35 Superclassifica  
show  
21,40 **Telefilm**  
22,40 e  
23,00 Film per adulti

**TV PISTOIA 25**

Riposo

**TELEAMIATA 58**

12,30 Arcobaleno  
14,00 Film  
18,00 Cartoni animati  
18,40 Teleramjet  
19,30 TG  
19,45 L'appuntamento  
20,30 Film  
22,40 Ardechois cour  
fidele, sceneggiato

**TVMONDO 2000 42**

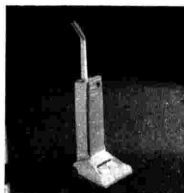
17,30 Film per ragazzi  
19,05 Music on  
19,30 Prima pagina  
20,00 Gran bazar  
21,00 Special Gran  
Premio F. 1  
21,15 Film  
23,05 Film  
01,00 Prima di dormire:  
Supersexshow

**DYMO 1845**

L'etichettatrice 1845 è il più piccolo  
degli apparecchi Dymo, realizzato pe-  
rò con le stesse caratteristiche elevate  
dei modelli più grandi.

In casa è utilissima agli adulti, per-  
ché consente di farsi da soli, in un  
momento, delle etichette veramente  
professionali, per ritrovare tutto più  
facilmente. E per i ragazzi è un valido  
aiuto. E' infatti lo strumento che per-  
metterà loro di identificare tutti gli  
oggetti di scuola e del tempo libero.

**BATTITAPPEO  
MOULINEX**



E' essenziale per chi ha la moquette  
e utile per i tappeti, infatti è munito  
di un rullo che battendo la moquette  
fa risalire polvere e detriti alla superfi-  
cie; la moquette viene poi ripassata  
dalle spazzole che aspirano polvere,  
lanugine, terriccio.

Il nuovissimo battitappeto Moulinex  
è un apparecchio di notevole resa che  
offre queste prerogative: largo rullo  
spazzola rotante e regolatore per due  
diversi spessori di tappeto, manico ri-  
baltabile fino alla posizione orizzonta-  
le, che rende la pulizia facile anche  
sotto i mobili molto bassi, avvolgi-  
mento del cavo automatico, luce fron-  
tale per illuminare gli spazi nascosti.  
Data la sua classe è in vendita ad un  
prezzo molto contenuto.

**E' BELLO CON FABELLA  
IMPARARE L'ARTE  
DI FARSI BELLE**

Presso il meraviglioso parco di Mi-  
nitalia durante la festa organizzata  
dalla TG Sebino è stata presentata  
Fabella: la bambola coi capelli che  
crescono.

Fabella è un gioco completo per la  
piccola estetista acconciatrice, dot-  
to di bigodini, pettine, spazzola, ma-  
tite per occhi, ciglia finte, ombretto,  
rossetti vari, il Magicolor per colora-  
re i capelli e il Duplicolor per ot-  
tenere fantastiche sfumature.

Le bambine ne sono rimaste entu-  
siasiate, ma le madri non sono state  
da meno, visto l'impegno con cui,  
con le figlie, si sono cimentate nel  
concorso che le invitava a « scoprire »  
se avessero la stoffa dell'estetista.

# tanti candidati un solo President

ci sono tanti spumanti  
ma il President è sempre inimitabile:  
per il suo nome importante  
per il suo gusto extrasecco.

fai un gesto importante, offri...  
**PRESIDENT  
RESERVE  
RICCADONNA**



Occorriera

## UMBRIA

I FOGLI  
GIALLI

### Domenica

10 agosto

R.T.A.I.A. 61

10,00 Telefilm  
12,00 Per lui, per lei  
13,00 Anteprima - VG  
14,00 Telefilm, della  
serie Sherlock  
Holmes  
14,30 Umbra 7 giorni  
15,00 Film  
17,00 VG, replica  
17,30 Film  
19,00 Telefilm  
20,00 VG 2° ed.  
21,00 Sport  
22,00 Sceneggiato  
23,00 VG, replica  
24,00 Playbox di  
mezzanotte  
01,00 Le ragazze di  
R.T.A.I.A.

TELETERNI 45

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo.

TVR C. ITALIA 21

17,30 Cacciaio, cartoni  
animati  
18,20 Telefilm, della  
serie Charlie's  
Angels  
18,50 Cartoni animati  
20,30 Cartoni animati  
21,00 Telefilm  
22,00 Film  
23,35 Telefilm

### Lunedì

11 agosto

R.T.A.I.A. 61

10,00 Film  
11,30 Oggi in edicola  
12,00 Per lui, per lei  
13,00 Oggi in edicola  
13,30 VG 1° ed.  
13,50 La Bibbia  
14,30 Sport  
15,30 Sceneggiato  
17,00 VG, replica  
17,30 Film  
19,00 Per lui, per lei  
20,00 VG 2° ed.  
20,30 Redazionale  
21,00 Processo alla  
domenica  
22,00 Speciale A.I.A.  
sport  
23,30 VG, replica  
24,00 Playbox di  
mezzanotte  
01,00 Le ragazze di  
R.T.A.I.A.

TELETERNI 45

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo.

TVR C. ITALIA 21

13,45 Cartoni animati  
14,35 Telefilm  
15,30 Telefilm - Film  
15,30 Telefilm  
16,00 Film

17,30 Cacciaio, cartoni  
animati  
18,20 Cartoni animati  
18,50 Film  
20,30 Cartoni animati  
Telefilm  
22,00 Film  
23,35 Telefilm

### Martedì

12 agosto

R.T.A.I.A. 61

10,00 Film  
11,30 Oggi in edicola  
12,00 Per lui, per lei  
13,00 Oggi in edicola  
13,30 VG 1° ed.  
14,30 Processo alla  
domenica  
15,30 Speciale A.I.A.  
sport  
17,00 VG, replica  
17,30 Basket  
19,00 Per lui, per lei  
20,00 VG 2° ed.  
21,00 Incontri  
22,00 Telefilm  
23,00 Parliamo di...  
24,00 VG, replica  
00,30 Playbox di  
mezzanotte  
01,30 Le ragazze di  
R.T.A.I.A.

TELETERNI 45

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo.

TVR C. ITALIA 21

13,45 Cartoni animati  
14,35 Telefilm  
15,30 Telefilm - Film  
17,30 Cacciaio, cartoni  
animati  
18,20 Cartoni animati  
18,50 Film - Cartoni  
animati  
21,00 Telefilm  
22,00 Film  
23,35 Telefilm

### Mercoledì

13 agosto

R.T.A.I.A. 61

10,00 Basket  
11,30 Oggi in edicola  
12,00 Per lui, per lei  
13,00 Oggi in edicola  
13,30 VG 1° ed.  
13,50 La Bibbia  
14,30 Incontri  
15,30 Telefilm  
16,30 Parliamo di...  
17,00 VG, replica  
17,30 Telefilm  
18,00 Telefilm  
19,00 Per lui, per lei  
20,00 VG 2° ed.  
21,00 Telefilm  
22,30 Film, Il leone di  
Teba  
24,00 VG, replica  
00,30 Playbox di  
mezzanotte  
01,30 Le ragazze di  
R.T.A.I.A.

TELETERNI 45

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo.

TVR C. ITALIA 21

13,45 Cartoni animati  
14,35 Telefilm  
15,30 Telefilm - Film  
17,30 Cacciaio, cartoni  
animati  
18,20 Cartoni animati  
18,50 Film  
20,30 Cartoni animati  
21,00 Telefilm  
22,00 Film  
23,35 Telefilm

### Giovedì

14 agosto

R.T.A.I.A. 61

10,00 Telefilm  
10,30 Telefilm  
11,30 Oggi in edicola  
12,00 Per lui, per lei  
13,00 Oggi in edicola  
13,30 VG 1° ed.  
13,50 La Bibbia  
14,30 Telefilm  
15,30 Film, La guerra di  
Troia  
17,00 VG, replica  
17,30 Telefilm  
18,00 Telefilm  
19,00 Per lui, per lei  
20,00 VG 2° ed.  
21,00 Speciale giovedì  
22,00 Telefilm  
23,00 Tennis coi  
campioni  
00,30 Playbox di  
mezzanotte  
01,30 Le ragazze di  
R.T.A.I.A.

TELETERNI 45

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo.

TVR C. ITALIA 21

13,45 Cartoni animati  
14,35 Telefilm  
15,30 Telefilm - Film  
17,30 Cacciaio, cartoni  
animati  
18,20 Cartoni animati  
18,55 Film - Cartoni  
animati  
21,00 Telefilm, della  
serie Selvaggio  
West  
22,00 Film  
23,35 Telefilm

### Venerdì

15 agosto

R.T.A.I.A. 61

10,00 Telefilm  
10,30 Telefilm  
11,30 Oggi in edicola  
12,00 Per lui, per lei  
13,00 Oggi in edicola  
13,30 VG 1° ed.  
13,50 La Bibbia

14,30 Speciale giovedì  
15,30 Telefilm  
16,30 Tennis  
17,00 VG, replica  
17,30 Film  
19,00 Per lui, per lei  
20,00 VG 2° ed.  
21,00 Auto italiana  
22,00 Film  
24,00 Playbox di  
mezzanotte  
01,00 Le ragazze di  
R.T.A.I.A.

TELETERNI 45

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo.

TVR C. ITALIA 21

13,45 Cartoni animati  
14,35 Telefilm  
16,00 Film  
17,30 Cacciaio, cartoni  
animati  
18,20 Cartoni animati  
18,50 Film - Cartoni  
animati  
21,00 Telefilm  
22,00 Film  
23,35 Telefilm

### Sabato

16 agosto

R.T.A.I.A. 61

10,00 Film  
11,30 Oggi in edicola  
12,00 Per lui, per lei  
13,00 Oggi in edicola  
13,30 VG 1° ed.  
13,50 La Bibbia  
14,30 Auto italiana  
15,30 Film, Prima  
comunione  
17,00 VG, replica  
17,30 Film  
18,00 Telefilm  
19,00 Per lui, per lei  
20,00 VG 2° ed.  
20,30 Telefilm  
21,00 Umbra 7 giorni  
22,00 Film, Valeria  
ragazza poco  
seria  
23,30 VG, replica  
24,00 Film, per adulti

TELETERNI 45

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo.

TVR C. ITALIA 21

13,45 Cartoni animati  
14,35 Telefilm  
15,30 Telefilm - Film  
17,30 Cacciaio, cartoni  
animati  
18,20 Cartoni animati  
18,50 Film  
20,30 Cartoni animati  
21,00 Telefilm, della  
serie Charlie's  
Angels  
22,00 Film  
23,35 Telefilm  
00,30 TRC show

**Domenica****10 agosto****TELEMARSICA 24**

18,30 **Telefilm** - Cartoni animati  
19,40 **Spettacolo**  
20,30 TG e Servizi  
21,00 Gli sport  
21,15 **Film**  
23,25 Calcio ital. TG

**TELEPOKER 28**

18,30 **Telefilm**  
19,00 **Film**  
20,30 **Telefilm**  
21,15 **Telefilm**  
22,15 **Film**

**TELEMAIELLA 57**

18,00 **Film**  
20,00 **Sport**  
21,30 **Film**

**TVA-Q 42**

19,30 Per voi ragazzi:  
Charlotte  
20,00 Per voi ragazzi:  
Jeeg Robot  
20,35 **Telefilm**, Kildare  
22,00 **Film**, Beatrice  
Cenci  
23,55 **Vietatissimo**  
00,10 **Film**

**Lunedì****11 agosto****TELEMARSICA 24**

13,50 **Stampa flash**  
14,35 **Rubrica**  
17,30 **Telefilm** - Cartoni  
18,30 **Film**  
20,00 **Rubrica** o Servizi  
20,30 TG - Servizi  
21,00 **Play time**  
21,15 **Documentario**  
22,00 **Film**  
TG

**TELEPOKER 28**

18,15 **Show musicale**  
19,00 **Film** - **Telefilm**  
21,15 **Telefilm**  
22,00 **Film**

**TELEMAIELLA 57**

18,00 **Mazingher**  
18,30 **Charlotte**  
19,00 **Film**,  
L'avventuriero  
20,30 TG  
21,00 **Charlotte**  
21,30 **Sport**  
22,30 TG  
23,00 **Film**, Sei  
simpatiche  
carogne

**TVA-Q 42**

13,30 **Spazio speciale**  
13,45 Per voi ragazzi:  
Daitarn 3  
14,20 **La grande**  
stagione  
14,35 Per voi ragazzi:  
Jeeg robot  
15,05 **Telefilm** della serie  
The Cat  
19,30 Per voi ragazzi:  
Daitarn 3  
20,00 Per voi ragazzi:  
Jeeg robot  
20,35 **Telebiettivo**  
20,50 **Telefilm** della serie  
Kildare

21,25 **Film**, Charlie  
Chaplin show  
23,30 **Vietatissimo**  
23,55 **Film**

**Martedì****12 agosto****TELEMARSICA 24**

13,50 **Stampa flash**  
14,35 **Rubrica**  
17,30 **Telefilm**  
18,00 **Cartoni animati**  
18,30 **Film**  
20,00 **Rubrica** o Servizi  
20,30 TG  
20,50 **Servizi speciali**  
21,00 **Andata e ritorno**  
21,30 **Telefilm**  
22,30 Noi altri  
TG

**TELEPOKER 28**

18,15 **Telefilm**  
18,45 **Film**  
20,45 **Documentario**  
21,15 **Telefilm**  
22,00 **Film**

**TELEMAIELLA 57**

18,00 **Mazingher**  
18,30 **Charlotte**  
19,00 **Film**, I mariti  
20,30 TG  
21,00 **Charlotte**  
21,30 **Telefilm** della serie  
Bonanza  
22,20 TG  
23,10 **Film**, Massacro ai  
grandi pozzi

**TVA-Q 42**

13,30 **Spazio speciale**  
13,45 Per voi ragazzi:  
Charlotte  
14,20 **La grande**  
stagione  
14,35 Per voi ragazzi:  
Jeeg robot  
15,05 **Telefilm** della serie  
The Cat  
19,30 Per voi ragazzi:  
Charlotte  
20,00 Per voi ragazzi:  
Jeeg robot  
20,35 **Telebiettivo**  
20,50 **Telefilm** della serie  
Kildare  
21,25 **Film**, Il mondo di  
Charlot  
23,30 **Vietatissimo**  
23,55 **Film**

**Mercoledì****13 agosto****TELEMARSICA 24**

13,50 **Stampa flash**  
14,35 **Rubrica**  
17,30 **Telefilm**  
18,00 **Cartoni animati**  
18,30 **Telefilm**  
19,30 **Rubrica** o Servizi  
20,30 TG  
20,50 **Servizi speciali**  
21,00 **Play time**  
21,15 **Film**  
22,50 I tempi delle  
donne  
TG

**TELEPOKER 28**

18,15 **Telefilm**  
18,45 **Film**  
20,00 **Film**  
20,45 **Documentario**  
21,15 **Telefilm**

**22,15 Film****TELEMAIELLA 57**

18,00 **Mazingher**  
18,30 **Charlotte**  
19,00 **Telefilm** della serie  
Bonanza  
19,50 **Pop rock** and soul  
20,30 TG  
21,00 **Charlotte**  
21,30 **Film**, Massacro ai  
grandi pozzi  
23,00 TG  
23,30 **Film**, **Adultera**  
senza peccato

**TVA-Q 42**

13,30 **Spazio speciale**  
13,45 Per voi ragazzi:  
Charlotte  
14,20 **La grande**  
stagione  
14,35 Per voi ragazzi:  
Jeeg Robot  
15,05 **Telefilm** della serie  
The Cat  
19,30 Per voi ragazzi:  
Charlotte  
20,00 Per voi ragazzi:  
Jeeg Robot  
20,35 **Telebiettivo**  
20,50 **Telefilm** della serie  
Kildare  
21,25 **Film**, L'eterno  
vagabondo  
23,30 **Vietatissimo**  
23,55 **Film** per adulti

**Giovedì****14 agosto****TELEMARSICA 24**

13,50 **Stampa flash**  
14,35 **Rubrica**  
17,30 **Telefilm**  
18,00 **Cartoni animati**  
18,30 **Film**  
20,00 **Rubrica** o Servizi  
20,30 TG - Servizi  
21,00 **Spanglass**, rubrica  
cinema  
21,30 **Film**  
23,00 **Spazio CGIL**  
TG

**TELEPOKER 28**

18,15 **Film**  
19,45 **Telefilm**  
20,15 **Telefilm**  
20,45 **Documentario**  
21,15 **Telefilm** - **Film**

**TELEMAIELLA 57**

18,00 **Mazingher**  
18,30 **Charlotte**  
19,00 **Film**, **Adultera**  
senza peccato  
20,30 TG  
21,00 **Charlotte**  
21,30 **Motori non stop**  
22,30 TG  
23,00 **Film**, Tarzana,  
sesso selvaggio

**TVA-Q 42**

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo

**Venerdì****15 agosto****TELEMARSICA 24**

13,50 **Stampa flash**  
14,35 **Rubrica**

**17,30 Telefilm**

18,00 **Cartoni animati**  
18,30 **Film**  
20,00 **Rubrica** o Servizi  
20,30 TG  
20,50 **Commento politico**  
21,00 **Play time**  
21,15 **Telefilm**  
22,15 **Viaggio in Italia**  
TG

**TELEPOKER 28**

18,15 **Telefilm**  
18,45 **Telefilm**  
19,30 **Film**  
21,00 **Show musicale**  
22,00 **Film**

**TELEMAIELLA 57**

18,00 **Mazingher**  
18,30 **Charlotte**  
19,00 **Superclassifica**  
show  
19,45 **Pop rock** and soul  
20,30 TG  
21,00 **Charlotte**  
21,30 **Telefilm** della serie  
Bonanza  
22,20 TG  
22,50 **Film**, Veneti al  
sole

**TVA-Q 42**

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo

**Sabato****16 agosto****TELEMARSICA 24**

13,50 **Stampa flash**  
14,35 **Rubrica**  
17,30 **Telefilm**  
18,00 **Cartoni animati**  
18,30 **Film**  
20,00 **Rubrica** o Servizi  
20,30 TG - Servizi  
21,00 **Spanglass**, rubrica  
cinema  
21,30 **Film**  
23,00 **Spazio CGIL**  
TG

**TELEPOKER 28**

18,15 **Telefilm**  
18,45 **Dediche** in diretta  
20,15 **Telefilm**  
21,15 **Documentario**  
22,00 **Intervallo musicale**  
23,30 **Film** -  
Avanspettacolo

**TELEMAIELLA 57**

18,00 **Mazingher**  
18,30 **Charlotte**  
19,00 **Telefilm** della serie  
Bonanza  
19,50 **Rubrica religiosa**  
20,00 **Tutto ciclismo**  
20,30 TG  
21,00 **Charlotte**  
21,30 **Rotocalco**  
22,30 TG  
23,00 **Film**, Il capitano  
Nero

**TVA-Q 42**

Le trasmissioni sono  
momentaneamente  
sospese per riposo  
estivo

**CIZEK**  
scelti dal Teatro alla Scala  
**diffusori per competenti**



DAGLI SPECIALISTI

TORINO

**Centro Europeo Hi-Fi**  
una iniziativa STIEVANI SpA

via Cernaia 31 - telefono: 518.893

MILANO



**OTTICA GIOVENZANA**

Largo Augusto 10 - tel. (02) 709611

MONZA



**casati e.**

via borgazzi, 30 - tel. 748966

ROMA



**FIDO**

VIA PADRE SEMERIA, 59/61  
TEL. 5136826 - 5123614

VERONA



di benali antolini  
Via Colonnello Fincato, 150/172  
negozio 526256

FIRENZE

**DOLFI**

Via Faenza 40/R  
tel. 298147

PADOVA

**job's**

via facciolati 47  
tel. 049 - 755392

# Società Italiana per la Pubblicità

I programmi sono forniti dalle TV locali: il - Radiocorriere TV - non si assume responsabilità per eventuali variazioni;

TVcorriere

## MARCHE

### Domenica

10 agosto

TV EMMANUEL 53

- 15,00 Cartoni animati e fiaba
- 17,30 Film per ragazzi
- 19,00 Cartoni animati
- 20,00 TGE
- 20,30 Maxi vetrina
- 21,00 Il tempo
- 21,30 Film
- 23,00 Motori non stop
- 24,00 Prossimamente

TRC 50

- 13,00 Pronto, gioco quiz
- 19,00 Film
- 20,30 Notizie
- 20,45 Domenica sport
- 21,30 Film
- 23,00 Film
- 00,30 Sexy show

TVC.MARCHE 40

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

TVA T.CENTRO 34

- 14,00 Charlotte, cartoni animati
- 14,25 Telefilm, della serie L'assio
- 14,50 Film. Sette pistole per El Gringo (west.) con G. Landry e Dan Harrison
- 20,00 Charlotte, cartoni animati
- 20,30 Motori non stop
- 21,20 Film. Ballata da un miliardo (com.) con Ray Danton
- 23,00 Questo grande grande canna
- 23,25 Telefilm, della serie L'assio
- 23,50 Bordo ring

TELECOLOR TVP 49

Mattinata e primo pomeriggio con Radio Aut

- 14,55 Telefilm, della serie Re Artù
- 15,30 Superclassifica show
- 16,25 Cartoni animati
- 16,50 Telefilm, della serie Il Barone
- 17,40 Telefilm, della serie Re Artù
- 18,05 L'ora del cacciatore: Wako Kity e La valle dei dinosauri
- 19,00 Grand Prix
- 20,00 Dattaro III
- 20,30 Zbaldone TVP
- 21,05 Batt. 3. asta in diretta
- 22,20 Film. Sette uomini e un cervello (com.) con Lando Buzzanca e Rossano Brazzi
- 23,50 Sport

- 23,55 Telefilm, della serie L'uomo con la valigia
- 00,45 Calcioanna
- 01,10 Doppio sandwich musica e cabaret
- 01,40 Notturno con radio AUT

CIVITANOVA 54

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per ristrutturazione

TELEPESARO 28

- Riposo
- I.T.V. 57
- 20,30 Aperti pentola
- 20,50 Film
- 22,15 Superclassifica show
- 23,00 Film

TVN ABRUZZO 43

Riposo

### Lunedì

11 agosto

TV EMMANUEL 53

- 15,00 Cartoni animati e fiaba
- 17,00 Film per ragazzi
- 18,30 Cartoni animati
- 20,00 Un libro per voi
- 21,00 TGE
- 21,30 Film
- 23,00 Documentario
- 24,00 TGE

TRC 50

- 13,00 Pronto, gioco quiz
- 19,00 Film
- 20,30 Notizie
- 20,45 Telefilm
- 21,40 Film
- 23,10 Film

TVC.MARCHE 40

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

TVAT.CENTRO 34

- 14,00 Charlotte, cartoni animati
- 14,25 Telefilm, della serie L'assio
- 14,50 Film. Ballata da un miliardo (com.)
- 20,05 Charlotte, cartoni animati
- 20,30 TG
- 20,50 Telefilm, della serie The Big Valley
- 21,40 Film. Cinque matti alla corrida (com.) con Les Charlots
- 23,00 Motori non stop
- 23,15 Basket

TELECOLOR TVP 49

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

CIVITANOVA 54

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per ristrutturazione

TELEPESARO 28

- 18,30 Film
- 20,00 Gurdan, cartoni animati
- 20,30 TG
- 21,00 Lo sport, baseball
- 22,01 I tempi delle donne
- 23,30 Film
- I.T.V. 57
- 20,30 Aperti pentola
- 20,50 Film
- 22,15 Nel nostro obiettivo
- 23,00 Film

TVN ABRUZZO 43

- 12,00 Film. Intrigo a Taormina
- 13,30 Programma musicale
- 18,30 Tv ragazzi
- 19,30 Motori non stop
- 20,30 Film. San Babila oro 20: Un delitto inutile
- 22,00 Giro provincia
- 23,00 La commedia oggi

### Martedì

12 agosto

TV EMMANUEL 53

- 15,00 Cartoni animati e fiaba
- 17,00 Film per ragazzi
- 18,00 Cartoni animati
- 19,00 Fotogrammi e cinematografano insieme
- 21,00 TGE
- 21,30 Film
- 23,00 TGE
- 23,30 Maxi vetrina

TRC 50

- 13,00 Pronto, gioco quiz
- 19,00 Film
- 20,30 Notizie
- 20,45 Telefilm
- 21,40 Film
- 23,10 Film
- 00,40 Sexy show

TVC.MARCHE 40

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

TVAT.CENTRO 34

- 14,00 Charlotte, cartoni animati
- 14,25 Telefilm, della

- serie The Big Valley
- 15,15 Film. Il brigadiere Pasquale Zagaria ama la mamma e la polizia
- 20,05 Charlotte, cartoni animati
- 20,30 TG
- 20,50 Disco flash
- 21,20 Film. Sette pistole per El Gringo. (west.)
- 22,30 Calcio revival: Bologna Ascoli, 1° tempo
- 23,20 TVA notte
- 23,40 Calcio revival: Bologna Ascoli, 2° tempo

TELECOLOR TVP 49

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

CIVITANOVA 54

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per ristrutturazione

TELEPESARO 28

- 18,30 Film
- 20,00 Gurdan, cartoni animati
- 20,30 TG
- 21,00 Andata e ritorno
- 21,30 100 città
- 22,00 Telefilm
- 23,30 Film

I.T.V. 57

- 20,30 Aperti pentola
- 20,50 Film
- 22,15 Volare
- 23,00 Film

TVN ABRUZZO 43

- 12,00 Film.
- Extraconiugale
- 13,00 Programma musicale
- 18,30 Film, repl
- 20,00 Programma musicale
- 20,55 Telestamp
- 21,15 Oggi in provincia
- 21,45 La commedia dialettale

### Mercoledì

13 agosto

TV EMMANUEL 53

- 15,00 Cartoni animati e fiaba
- 17,00 Film per ragazzi
- 18,30 Cartoni animati
- 19,00 Una poesia per voi
- 20,30 TGE
- 21,00 Maxi vetrina
- 21,30 Film
- 23,00 TGE
- 23,30 Documentario

PUBBLICITÀ  
RADIO-TV

# sipra

20124 MILANO, piazza IV Novembre 5, tel. 6982  
00196 ROMA, via degli Scialoja 23, tel. 369921  
40128 BOLOGNA, via della Liberazione 6c, tel. 371071  
50123 FIRENZE, via dei Tornabuoni 1, tel. 211842  
19121 GENOVA, largo San Giuseppe 3/23, tel. 540151  
80122 NAPOLI, via Orazio 20, tel. 684622  
30174 VENEZIA MESTRE, via A. da Mestre 19, tel. 087977  
70121 BARI, via D'Avanzati 19, tel. 216413  
09190 CAGLIARI, via Cavalcanti 28, tel. 497610  
90139 PALERMO, via G. Bonomo 4, tel. 322081

DIREZIONE GENERALE  
10122 TORINO, via Bertola 34, tel. 5753

1 LOOK  
QUOT

**TRC 50**

13,00 Pronto, gioco quiz  
19,00 Film  
20,30 Notizie  
20,45 Telefilm  
21,40 Film  
23,10 Film

**TVC.MARCHE 40**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**TVAT.CENTRO 36**

14,00 Charlotte  
14,25 Telefilm, della serie Lassie  
14,50 Film, *Raptus drammi* con Folco Lulli e Pierre Cressoy  
20,05 Charlotte  
20,30 TG  
20,50 Telefilm, della serie *The big Valley*

21,40 Film, *Il brigadiere Pasquale Zagaria ama la mamma e la polizia*  
23,15 Telefilm, della serie Lassie  
23,45 IVA notte  
00,05 Basket

**TELECOLOR TVP 49**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**CIVITANOVA 54**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per ristrutturazione

**TELEPESARO 28**

18,30 Film  
20,00 A tavola con lo chef  
20,30 TG  
21,00 I sogni nel cassetto  
22,00 Film  
23,30 Spanglass, rubrica cinematografica

**I.T.V. 57**

20,30 Apriti pentola  
20,50 Film  
22,15 Io, tu e la musica  
23,00 Film

**TVN ABRUZZO 43**

12,00 La commedia dialettale, repi  
18,30 Telefilm  
19,00 Documentario  
20,00 Programma musicale  
20,55 Telesmapa  
21,15 Provincia sport  
21,30 La commedia dialettale  
23,00 Val romanzo flash  
23,30 Stasera con...

**Giovedì**

**14 agosto**

**TV EMMANUEL 53**

15,00 Cartoni animati e fiaba  
17,00 Film, per ragazzi  
18,00 Cartoni animati  
20,00 Motori non stop  
21,00 TGE  
21,30 Film  
23,00 TGE  
23,30 Maxi vetrina

**TRC 50**

13,00 Pronto, quiz  
19,00 Film  
20,30 Notizie  
20,45 Telefilm  
21,40 Ben rie va plus, gioco  
23,10 Film  
00,40 Sexy show

**TVC.MARCHE 40**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**TVAT.CENTRO 34**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**TELECOLOR TVP 49**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**CIVITANOVA 54**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per ristrutturazione

**TELEPESARO 28**

18,30 Film  
20,00 Gundam, cartoni animati  
20,30 TG  
21,00 Obiettivo sport  
22,00 100 Città  
22,30 Film

**I.T.V. 57**

20,30 Apriti pentola  
20,50 Film  
22,15 Superclassifica show  
23,00 Film

**TVN ABRUZZO 43**

12,00 La commedia dialettale, replica  
13,30 Programma musicale  
18,30 Motori non stop  
19,30 Schiavoni in provincia  
20,00 La commedia dialettale  
21,30 La riva dell'Adriatico  
22,30 Film, *L'incredibile storia di Martha Dubois*  
24,00 Stasera con...

**Venerdì**

**15 agosto**

**TV EMMANUEL 53**

15,00 Cartoni animati e fiaba  
17,00 Film per ragazzi  
18,00 Cartoni animati  
19,00 Fede e realta, rubrica religiosa  
21,00 TGE  
21,30 Film  
23,00 TGE  
23,30 Documentario

**TRC 50**

13,00 Pronto, gioco quiz  
19,00 Film  
20,30 Notizie  
20,45 Telefilm  
21,40 Film  
23,10 Film

**TVC.MARCHE 40**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**TVAT.CENTRO 34**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**TELECOLOR TVP 49**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**CIVITANOVA 54**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per ristrutturazione

**TELEPESARO 28**

18,30 Film  
20,00 Gundam, cartoni animati  
20,30 TG  
21,00 Superclassifica show  
22,00 A confronto, rubrica  
22,30 Film

**I.T.V. 57**

20,30 Redazioneale  
20,50 Film  
22,15 Nel nostro obiettivo  
23,00 Film

**TVN ABRUZZO 43**

12,00 La commedia dialettale, replica  
13,30 Programma musicale  
18,30 TV ragazzi  
19,30 Musica mare  
20,00 Motori non stop  
20,55 Film, *Marinai a terra*  
22,30 Attualità Val romano  
23,30 Stasera con...

**Sabato**

**16 agosto**

**TV EMMANUEL 53**

15,00 Cartoni animati e fiaba  
17,00 Film per ragazzi  
18,00 Cartoni animati  
19,00 Film  
20,30 TGE  
21,00 Previsione del tempo  
21,30 Film  
23,00 TGE  
23,30 Maxi Vetrina  
24,00 Documentario

**TRC 50**

13,00 Pronto, gioco quiz  
19,00 Film  
20,30 Notizie  
20,45 Telefilm  
21,40 Anteprema sport  
22,00 Spettacolo musicale  
23,00 Film  
00,30 Sexy show

**TVC.MARCHE 40**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**TVAT.CENTRO 34**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**TELECOLOR TVP 49**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per riposo estivo

**CIVITANOVA 54**

Le trasmissioni sono momentaneamente sospese per ristrutturazione

**TELEPESARO 28**

18,30 Film  
20,00 Gundam, cartoni animati  
20,30 TG  
21,00 Anteprema sport  
21,30 Concerti dal vivo  
22,30 Film

**I.T.V. 57**

20,30 Apriti pentola  
20,50 Film  
22,15 Io, tu e la musica  
23,00 Film

**TVN ABRUZZO 43**

12,00 Film  
13,30 Programma musicale  
18,30 Gara provincia  
19,30 Telefilm  
20,00 Programma musicale  
20,55 Telesmapa  
21,15 TVN Settimanale  
22,00 La riva all'Adriatico  
22,45 Film, *Kitty Tippel*

**Bertolini**

OTTIME TORTE  
FOCACCE e CIAMBELLE  
SI OTTENGONO



CON IL  
LIEVITO BERTOLINI

TORTE SALATE



LIEVITO BERTOLINI

LIEVITO COMBIO  
Basta un 100 g di lievito + 1 kg di pasta  
USO FAMILIARE  
Completare l'impasto con: 100 g di olio  
Sale, 10 g di zucchero e 10 g di acqua  
S.S. ANTONIO BERTOLINI  
Sede e Stabilimento  
REGINA MARGHERITA TORINO (ITALY)



PIZZA ALLA NAPOLETANA

Per chi ama  
risparmiare e  
fare da sé!

- LIEVITO VANIGLINATO PER DOLCI
- LIEVITO PER TORTE SALATE

**Bertolini**



## IV CANALE Auditorium

## 8/CONCERTO DI APERTURA

Musiche di J. S. Bach, J. H. Hummel, F. Mendelssohn-Bartholdy

## 9/LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL BAROCO

M. J. Bach: «Wenn wir höchsten Moten sehen, Concerto in G. L. Crambault: Trio Sonata «La magnifique» (realizzazione di Lawrence Boulay). G. Sammartini: Concerto in la maggiore per flauto dritta, orchestra d'archi e continuo. G. Torelli: Concerto in la maggiore per violino, chitarra e orchestra d'archi

## 9.40/FILOMUSICA

G. Gabrieli: Canzona duodecimi, toni a 8. F. Mendelssohn: Concerto in mi minore per flauto e orchestra. K. Kohaut: Concerto in la maggiore per chitarra e orchestra da camera. G. Donizetti: Torquato Tasso: «Trono e corona involami». C. Gounod: Saffo: «O ma lyre immortelle». G. Meyerbeer: «Strenuesse». Ouverture e due Intermezzi dalle musiche di scena per il dramma di Michael Beer: Ouverture - Intermezzo atto 2° «Il ballo», profanase - Intermezzo atto 3° «Il dono del villaggio»

## 11/INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: QUARTETTI PASCAL E JULIARD

L. van Beethoven: Quartetto in si bemolle maggiore op. 18 n. 6 per archi - Jacques Dumont e Maurice Crut, vcl.; Léon Pascal, vcl.; Robert Solles, vc. R. Schumann: Quartetto in la maggiore op. 41 n. 3 per archi - Robert Mann e Earl Carlsby, vcl.; Raphael Miller, vcl.; Claus Adam, vc.

## 12/PAGINE RARE DELLA VOCALITÀ INTERPRETATE DA DIETRICH FISCHER-DIESKAU

12.30/COMPOSITORI DEL '900  
G. F. Malipiero: Concerti per orchestra. M. Seiber: Tre pezzi per violoncello e orchestra

## 13.15/CORALITÀ

M. Praetorius: Cantium trium puorum, per coro misto e strumenti

## 13.35/PER OTTAVINO

A. Vivaldi: Concerto in do maggiore op. 44 n. 9 per flauto (ottavino) e archi. - Sol. Jean-Pierre Rampal - «I Solisti Veneti» dir. Claudio Scimone - Concerto in la maggiore op. 44 n. 26 per flauto (ottavino) archi e continuo - Sol. Severino Gazzelloni - «I Musici»

## 14/COMPOSIZIONI STRUMENTALI

ISPIRAZIONE MISTICA  
G. Frescobaldi: Canzona dell'Elevazione. A. Gabrieli: Ricercare per sonar. G. Gabrieli: Canzona primi toni. A. Vivaldi: Sinfonia in si minore «Al Santo Sepolcro» - Concerto per la solennità della S. Lingua di S. Antonio. W. A. Mozart: Due Sonate da chiesa: in do maggiore K. 336 - in la maggiore K. 224. F. J. Haydn: Tre movimenti dal Quartetto op. 51 «Le sette ultime parole del nostro Redentore in croce»

## 15/CONCERTINO

O. di Lasso: Matona mia cara, canzone. H. Purcell: Ciaconia in sol minore. A. Scarlatti: Gavotta - Chit. Manuel Diaz Cano. J. Pexel: Sonata n. 2. G. F. Haendel: Sonata in fa maggiore per oboe e chitarra. J. S. Bach: Siciliana (BWV 1031) della Sonata in mi bemolle maggiore per flauto e clavicembalo

## MUSICA IN STEREOFONIA

15.42/1/CONCERTI IN REPLICA  
Dall'Auditorium della RAI  
I Concerti di Napoli  
Stagione Sinfonica Publica della RAI 1979  
Direttore Gustav Kuhn

con la partecipazione del compositore Stefano Aprile  
G. F. Haendel: Suite di danze. Ila Francis Cooper  
per piccola orchestra - Concerto n. 2 per coro e orchestra. W. A. Mozart: Sinfonia n. 35 in re maggiore K. 385 (Haffner). - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI

Reg. del 23 marzo 1979

## CORO DA CAMERA DELLA

## RADIOTELEVISIONE

## ITALIANA DIRETTO DA HERBERT HANDT

F. Luzzi: Salve Regina (1325) - «Qui seminant (245) - Pater noster (405) - Anima Christi (245) - A. Lotti: Crucifixus e ott. voci I»  
Miserere a quattro voci (1710) - Or. Giuseppe Agostini

## 17.30/STEREOFILOMUSICA

V. Bellini: Sinfonia in mi bemolle maggiore - Orch. Verdi, di Milano della RAI. Riccardo Muti, G. Verdi: Attila: «Che non avrebbe il misero». Toni Carlo Bergonzi e Riccardo Cassinelli, Orch. «New Philharmonia» dir. Nello Sanzi. G. Rossini: Orléans: «Assisa e un salice». Moser, Fredica von Stade - Orch. «Rotterdam Philharmonie» dir. Edo De Waart. D. Cimarosa: 7 Sonate - P.I. Marcella Crudeli. L. Boccherini: Quartetto n. 2 in mi minore op. 3 per archi - Quartetto Esterházy. I. Pizzetti: Concerto d'estate - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Armando La Rosa Parodi

## 19/LA SETTIMANA DI BERG

Quattro canti op. 2 (7/30) - Concerto da camera per violino, pianoforte e 13 strumenti a fiato (30/05) - Tre pezzi per orchestra op. 6 (18)

## 20/LA MANORAGOLA

Commedia musicale fiorentina in due atti su testo di Niccolò Machiavelli  
Musica di Mario Castelnovo Tedesco  
Il prologo, Donna Lucrèce: Edith Martelli; Messer Nicia Caccia: Francesco Buzzoli; Maddalena: Rosalinda Laghezza; Callimaco Guadagni; Aldo Bottoni; Liguoro: Giorgio Lormi; Fra Timoteo: Mario Basilio; Siro: Saverio Porzano - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI. Ferdinando Garmieri - M° del Coro Mino Biondini (Atto 1° 45'35" - Atto 2° 41'25")

## 21.30/INTERPRETI ALLA RADIO: DIRETTORE

BIBI MARTINOTTI  
J. Brahms: Serenata n. 1 in re maggiore op. 11 - Orch. Sinf. di Torino della RAI

## 22.10/MOMENTO MUSICALE

J. Pachelbel: Suite n. 6 in si bemolle maggiore per archi e continuo

## 22.25/POLIFONIA

C. Monteverdi: Messa in illo tempore - Orch. The Scottish Chamber Choir dir. Georg Mc Phee

## 23.24/A NOTTE ALTA

Musica di P. P. Tchaikowski, A. Honegger, A. Scriabin, I. Albeniz, A. Dvorak, E. Wolf-Ferrari, M. Piatì

## IV CANALE Musica leggera

8/CONCERTO DEL MATTINO Ballata - Lee Noël Ebb tide Percy Faith. Una rotola sul mare - F. Bongusto. Inutilmente tu - L. Luca Taranté - Gli Alunni del Sole. Fly me to the moon - Montana P. All the things you are Frank Sinatra. Il reno - R. Gagliardi. G. Russa. The diary of Horace Wimp - Electric Light Orch. Compleanno - I. Vianella. Negà de Obluue - Wando. E sei così bella - I. Graziani. Revanche - Revanche Love's theme - Love Unlimited Orch.

## 9/CANTANDO IN ITALIANO

Anche chi viene, anche chi va - F. De André. Nel sole, nel sole, nel sole - C. Baglioni. Felle città - L. Berlé. Milano e Vincenzo - A. Fortis. Danza - M. Martini. Vorrei che fosse amore - Mina. Bambina sbagliata - Formula 3. La nostra casa - G. Paoli. Così hai trovato la mia Maria - P. P. Tchaikowski. Eve - Ricky Gianpa. Quando una donna è donna - Pino Sannelli. King of clowns (I re dei piagnucoli) - Nel Sennacki. Vedrai vedrai - L. Tenco. Se piangi, se ridi - B. Solo. Ma che bella giornata - Ugo Togni. Tanto pe' cantare - M. Manietti. Tu dondavi - U. Tozzi

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

A foggy day - Astronaut Rosetta Earl Hines. Moon Mary. Balafante. Do it right - G. Gaynor. Acht o'clock rock - Ellington. Imagination - Chit Baker. Sergeant darkness - America. Giù la testa - Ennio Morricone. E se sono amica - Mina. Farewell - Giorgio Stravaro. Love me - The Beatles. Sweet seasons - C. King. Sitting Cat - Stevens. Let the children play - The Miracle. Baby I love your way - Peter Frampton. Just like a woman - Joe Cocker. Rebel Rebel - D. Bowie

## 11/1 RE

We are the champions - Queen. L'Angelo azzurro - U. Balambo. Dear Mary - M. Angelo. Malattia - Peppino Di Capri. Queen of the disco - Ruby Anderson. Superdancer - Bus Connection. America - Daniel Sentacruz Ensemble. Volerei volerei - Epoca. You are my eyes - Edward Galt. Black is black - Los Barba. L'attione - Charles Amato. Love affair - Claudia Cardinale. Blù - Gipsy & Gipsy. Maple leaf rag - The Pylon Players. It's ecstasy when you lay down next to me - Barry White. Back in love again - Donna Summer. Can't buy me love - The Beatles. Night and day - James Last. Una donna - Umore Musicisti di Roma

## 12/MUSICA DALLO SCHERMO

Desperation and money (dal film «La banda Vallanzasca») - G. P. Chiti e S. Montoni. Melissa (dal film «Elitista») - Anonimo. Il tema di Paolo (dal film «Eutanasia di un amore») - D. Patucci. Runaway (dal film «Sedotto Zero») - The Dong Dillard Expedition. Silver saddle (dal film «Sella d'argento») - Ken Tobias. Dedicato a una stella (dal film omonimo) - S. Cipriani. Titoli di testa - Canzonette - Notturno (dal film «La dolce vita») - Charles Aznavour. L'attione - Charles Amato. Love affair - Claudia Cardinale. Blù - Gipsy & Gipsy. Maple leaf rag - The Pylon Players. It's ecstasy when you lay down next to me - Barry White. Back in love again - Donna Summer. Can't buy me love - The Beatles. Night and day - James Last. Una donna - Umore Musicisti di Roma

## 13/CANTAUTORI

Maestro di violino - D. Modugno. Io canto e tu - G. Bella. Song of Bangladesh - Joan B. Arca. L'anno che verrà - U. Dilla. Vite l'italia - E. De Gregori. Pierre - Carole King. Resta cu' mme - D. Modugno. Toc toc - G. Bella. Let it be - Joan Baez. Anna bell'Anna - L. Dalla. Per Carmela - F. De Gregori. We all have to be alone - Carole King. Ma come fanno i malati - L. Dalla e F. De Gregori. Più ci penso - G. Bella. Guntanamera - Joan Baez. Vecchio friul - D. Modugno. So far away - Carole King

## 14/TUTTO JAZZ

In a mist - Big Biederbecke. King of Zulus - Sydney Amstrong. Alexander's ragtime band - Sydney Bechet. Chorus Gipsy - D. Modugno. Midnight sun - Lionel Hampton. Tea for two - Sarah Vaughan. Chocolate shake - Freddie Hubbard. I could write a book - Miles Davis. All of you - Milt Jackson. I love you - John Coltrane. I'm coming home - Montgomery. Wave - Milt Jackson. Joe Pass. Real sails in the sunset - Errol Garner. Meditazio (Meditation) - Charles Byrd. Azure - Duke Ellington. Elegy - Bud Powell. Blues Express - Shorty Rogers

## 15/COCKTAIL MUSICALE

Remembering - Renato Serio. Dolce è la mano - Ricchi e Poveri. Alcega - Armando Scapellato. I found you love - Barbra Streisand. Lisa - Santa & Johnny. Eppure - Luciano Rossi. (O) Barquendo - Nini Rosso. Bring the wine - Paul Anka. Come in from the rain - Dana Ross. My life - Nelson Riddle. Calabrese - Fausto Paredi. Over trouble - water - Frank Pourcel. Bonne figure - Serge Reggiani. Bossanova guitar - Franco Pisano. (L) Confessione - Katyna Ranieri. Per questa notte - Piero Piccioni. (L) Strada - Pandemonium. (L) Amanti d'un jour - Edith Piaf. Forever - Mario Pezzotta

## 16/MERIDIANI E PARALLELI

L'anno che verrà - Lucio Dalla. Io canto - Riccardo Cocciantone. Con te - Claudio Baglioni. Too much heaven - Bee Gees. Carissimo maestro di Padova - Fred Bongusto. Incredibile voglia di te - D. Modugno. Di Capri. Cosa sei per me - Ornella Vanoni. Sognando Mina. Prendila così - Lucio Battisti. Cosa sarà - Francesco De Gregori & Lucio Dalla. September (when I first met you) - Barry White. Just the way you are - Isaac Hayes. Rimmel - Francesco De Gregori. Il cielo - Renato Zero. Ragno di luna - Malt'Bar. Where do the children play - Cat Stevens. Black and blue - Gino Vannelli. Che cosa ti farei - Adriano Celentano. Without you - Billy Paul. The love I lost - Harold Faltermeyer. Tin man - America. I think I'm sexy? - Bud Stewart. Song for guy - Elton John. Close to you - Rolf Bacharach. Un giorno c'era - Edoardo Bennato. Taci - Franco Califano

## 18/COLONNA CONTINUA

Sittin' on the dock of the bay - O. Redding. Cocaine - E. Clapton. Billy Joe. Red, mondo - L. Battisti. Revolution - Bob Marley. Fata o cazzia - Bennato. Benaple ga - Cat Stevens. Celestion - Riccardo Zappa. Angelica - Duke Ellington. J. Coltrane. Cuba - E. Finardi. Glad - Stem Milton Alexander. Cucciollo Alfredo - Tenco. Deodato - Turinetti. Pais tropical - Alice Street Gang. Ammons boogie - Gene Ammons. Alabama - A. Young Hejra - J. Mitchell. Trench - Ivan Graziani. Spender spandi offendi - Rino Gaetano. I believe in love - Lou Reed. Dio mio no - L. Battisti. The gambler - Emerson Lake & Palmer. High falls - The Allman Brothers Band. Political Pouchers - America. Processione sul mare - Tony Esposito. Emphasis - Riccardo Zappa

## 20/CONCERTO

Royal Garden Blues - Eddie Condon. Caravan - Duke Ellington. I'm confession - Sidney Bechet. Poo Butterfly - Oscar Peterson. La palma azzurra - Dave Brubeck. Embraceable you - Charlie Parker. I'll remember April - Dizzy Gillespie. Lunch life - Stan Getz. I've found a new baby - Stan Getz. Goodbye I love my man - Billie Holiday. Dans les ruines d'Antibes - Sidney Bechet. Evener - Jimmy Rushing. Tin roof blues - The Duke of Dixieland. This is jazz - Sidney Bechet. ad accouton: vain. Asphalt jungle - Duke Ellington. Good boy - Sidney Bechet

> 22.24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA  
> Rhythmic. The world of the Vind of the Grand one  
> your love - Steve Wonder. Take five - George Benson. Got to love somebody - Sister Sledge.  
> Cite tango - Antonio Piazzolla. Dois pra lá, dois pra cá - João Bosco. Dois compadres - Ivo de Paula. Bumbum - Maria Bethânia. The day of wine and roses - Andre Kostelanetz. J'aimais le ciel ne fut si bleu - Pierre Gosselin. Promenade - Herb Alpert. Hey Joe - The Les Humphries Singers. Delishious - Jacki Dameron. Chokee - Bud Powell. Fillings - Zoot Sims and his Jazz Band. Westchester lady - Bob James. Swiss kiss - Patrick Vuyet. When the apple blossoms in the windmills of your mind... - Emerson. Like a saint. Maria Bethânia. Be a young man - Donna Summer. Celebration - Manuel Varao vermelho - Santana. Vera Cruz - Emur Deodato. Violaò vagabundo - Baden Powell. Five spot after dark - Curtis Fuller. Come rain or come shine - Bill Evans. La festa - Woody Herman



## IV CANALE Auditorium

## 6/MATTUTINO MUSICALE

Musique di J. Brahms, R. De Visé, H. Wolf, G. Rossini, J. Sibelius, R. Wagner

## 7/INTERLUDIO

A. Dvorak: Tre Ouvertures «In natura's realm» op. 91 «Karnaval» op. 92 ««Stello» op. 93. S. Prokofiev: Concerto n. 1 in re minore op. 69 per violino e orchestra

## 8/CONCERTO DI APERTURA

F. Liszt: Da «Années de pèlerinage» 1ère année: Suisse, Chappelle de Guillemin Tell. Au lac de Wallenstadt. Pastorale. Au bord d'une source. Orage. Le mal du pays. Les cloches de Genève. G. Leku: Sonata in sol maggiore per violino e pianoforte «Frasca»

## 9/DUE VOCE DUE EPOCHE: SOPRANI KRISTEN

FLACCASTAD E GUNDULA JANOWITZ, TENORI JUSSI BJÖRLING E NICOLAI GEDDA

## 9.40/FILOMUSICA

G. Verdi: La Traviata: Preludio atto 1° — Libano, Libano, R. Wagner: Tannhäuser: Coro dei pellegrini. R. Strauss: Cinque pezzi per pianoforte a 4 mani. C. Debussy: Sonata per flauto, viola e arpa. I. Stravinsky: Capriccio per pianoforte e orchestra

## 11/ANTOLOGIA DI INTERPRETI

ALPHEA HANS ZINGEL, G. F. Haendel: Concerto in si bemolle maggiore op. 4 n. 6 per arpa e orchestra. Orch. Schola Cantorum Basiliensis dir. August Wenzinger. CHLOE BEAUX ARTS: J. Brahms: Trio in do minore op. 101. Menahem Pressler, pf.; Isidore Cohen, vc. Richard Grodchowsky, VC. CAPPELLA VOCALE HAMBURG: G. da Venosa: Tre Madrigali. dir. Martin Behrmann. PIANISTA ILANA VERED: S. Rachmaninov: Rapsodia su un tema di Paganini op. 43, per pianoforte e orchestra. Orch. Sinf. di Londra dir. Hans Vork

## 12/10/MADAMA DI TEBE

Imbardo di J. S. Szucl Selezione — Musica di Carlo Lombardo, Romana Roghetti, Maria Luisa Ziti, sogg. Franco Artico, ten.; Elvio Calderoni, comico. Orch. Cesare Galino

## 12.30/INTERMEZZO

C. M. von Weber: Sinfonia n. 1 in do maggiore. F. Liszt: Concerto n. 2 in la maggiore per pianoforte e orchestra

## 13.15/LE SINFONIE DI FRANZ JOSEPH HAYDN

Sinfonia n. 83 in sol minore «La Fucile»

## 14/MUSICA OGGI

E. Brown: Modulus 1 a II. K. Serocki: «Continuum»

## 14.30/LE STAGIONI DELLA MUSICA: L'ARCADIA

W. A. Mozart: da «La Finta Semplice» opera in tre atti su libretto di Carlo Goldoni, elaborato da Marco Cottolengo, selezione atto 1°

## 15/C/FRANCK

Sonata in la maggiore per violino e pianoforte

## MUSICA IN STEREOFONIA

## ▶ 15.42/LA GAZZA LADRA

▶ Melodramma in due atti di Giovanni Gherardini, dal dramma di D'Aubigny e Gaignes «La pie voleuse ou le sergent de la Garde nationale». Musica di G. Rossini. Fabrizio Vinogradov: Francesco Signor Lucia: Nucco Donno: Giametto: Pietro Bottazzo: Ninetta: Rosetta Pizzo: Fernando Villabellia: Angelo Romano: Goffredo: Alberto Rinaldi: Pippo: Helge. Muller: Isacco: Luigi Postaglia: Antonio: Bruno: Bulgarelli: Giorgio: Tito Tortura: Ernesto: E il pretore del Villaggio: Angelo Nosotti: Royal Philharmonic Orchestra e «Ambrosian Opera». Chorus dir. Alberto Zedda - M° del Coro John McCarty

▶ (Atto I: 1h45'46" - Atto II: 1h34'56")

## 16.10/CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA

GHENNADI ROJDESTVENSKI CON LA PARTECIPAZIONE DEL VIOLINISTA DAVID OISTRAKH

S. Prokofiev: Sinfonia n. 2 in re minore op. 40. B. Bartók: Concerto per violino e orchestra (opera postuma) - Sol David Oistrakh

## 20.10/PAGINE RARE

M. Pavesi: Sei danze, da «Correnti, Gagliardi e Ballate». C. L. Dieter: Concerto in fa maggiore per due flauti concertati e orchestra

## 20.40/LE VOCI DEL PASSATO: BARITONO

W. A. Mozart: Le nozze di Figaro: «Aprite un po' quegli occhi». G. Rossini: Il barbiere di Siviglia: «Largo al factotum». G. Verdi: Un ballo in maschera: «En tu — Rispetto». «Corrigimi, mi' razza dannata»

## 21/MUSICA ALL'APERTO

## 21.20/LIEDERISTICA

E. Grieg: 3 Lieder: Io t'amo, op. 5 n. 3 - Eros opera 70 n. 1 - Il battello è cullato, op. 69 n. 1 - Kirsten Flagstad sogg. Edwin Muthar, pf. F. Liszt: Die Vätergott Robert Ter, ten.; Philip Ledger, pf.

## 21.40/MUSICHE DEL '700 E '800 TEDESCO

J. S. Bach: Concerto in re minore per tre cembali.

archi e basso continuo (BWV 1063). M. Regor: Ballet suite op. 130

## 22.15/GIUSEPPE FIGLIO DI GIACOBRE

Oratorio in due parti per soli, coro misto e organo. Testo dell'abate Francesco Buti - Musica di Luigi Rossi (Elaborazione di G. Piccoli)

Testo italiano: Annamaria Rota; Giuseppe: Giorgio Tella; Tre di Giacobbe: Luciana Pigi; Fumagalli, Pellegrini; Pezzeno Rossi; Herbert Hadd; Orch. da Camera dell'Angelicum di Milano e organo - Coro Polifonico di Torino di Carlo Felice Ciano - M° del Coro Ruggero Maghin

## 23.05-24/4 NOTTE ALTA

Musiche di H. Purcell, W. A. Mozart, G. Paisiello, P. Ciaikovski, K. Nielsen, D. Sciostakovitch, G. Cinicu, F. Alfano

## V CANALE Musica leggera

## 8/CONCERTO DEL MATTINO

Concerto in sol mi per archi e cont. - I. Musici. Emozioni S. Gazzelloni. My love - Paul Mc. Cartney. Una calda serata d'estate B. Martino. The logical song - Supertramp. Amore G. Nannan. Na sera 'e mazzetta E. Chiosso. E io so' sugno adda L. Muzzi. Smoke gets in your eyes J. Page. I'm easy - Keith Carradine. You can't change that - Abba. Toccia me B. Cantarella. Volez-vous - Rayna. Theme from «Taxi Drivers» - Dave Blume. When we're young - Les Taylor

## 9/CANTANDO IN ITALIANO

Farfallina Antonino. Uto robot. Gli Alumi. Farfallina Louis Armstrong. My wonderful bimbina N. Angilano. Quattro colpi per Petrosino F. Bongusto. A mano a mano R. Coccante. Vagabondo N. Di Bari. Due ragazzi L. Dalla. Giani. R. Gaetano. Mary oh M. J. J. S. Settembre P. Gagliardi. Professore M. Lavezz. Sera G. Di Michele. Un giorno tu mi cercherai - Equipe 84 (Per favore Angela no - S. Rocchetti. Le tue radici (Il partito) Alan Sorrenti. Cerco lei - F. Troian. Sono contento G. Morandi. A me tu piaci te - E. Montesano

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

Disco baby Van Mc Coy. Old school year - Cat Stevens. Telegram - Silver Convention. Love so fine - The Blackbirds. It's so good - The Stylistics. Crazy water - Elton John. We can start all over again - Gloria Gaynor. Fascination - Fat Larry's Band. Ladies of Laredo. Rubettes. Superman. Cliff Bell and The Buzzy bunch. Getaway - The Sailous Orchestra. Daddy Cool. M. Boney. Spendì spandì affrett - Ron Gaetano. Center city - Fat Larry's Band

## 11/RE

Cecilia - Boston Pop. Spinnin' wheel - Ray Bryant. Bahia soul Bonif. Delicado - Chet Atkins. Samba de una nota so - Stan Getz. Ultimo tango a Parigi - G. Barbieri. Are you lonesome tonight - W. Muller. Inside & out - Genesis. Somebody to love - Queen. Yes it is - Beatrice. Bassano much - R. Gatti. Morgen - E. Calvert. Dancing in the street - Mamas & Papas. You're so vain - C. Simon. Just like a woman - Dylan. Albergo di 30 piani - Celentano. Show me the way - Peter Frampton

## 12/MUSICA DALLO SCHERMO

Meltem - Waltz (dal film omonimo) B. Nicolai. Metefon - Waltz (dal film «Cassandre Crossing») Jerry Goldsmith. Moonlight bay (dal film «Pretty baby») - The Jazz Combo. High noon (dal film «Mezzogiorno di fuoco») Tex Ritter. Singing in the rain (dal film «Cantata meccanica») Gene Kelly. Non (dal film «Contrappunto») - Nuv. Angeli. La musica è (dal film «L'infermiera di notte») G. Guida (The Ballad of Hank McMan (dal film «Gli intoccabili») Jackie Leff. Maria turca (d. sonata K 331) (dal film «L'incantesimo») F. Manno. Main title (The godfather waltz) (dal film «Il padrino») G. Savini. Ultimo tango a Parigi (dal film omonimo) G. Barbieri. Strano mercoledì (dal film «Appassionata») P. Piccioni. Final theme (dal film «Garret and Billy the Kid») - Bob Dylan. Love's dream (dal film «L'usumama») - Roger Zorba's dance (dal film «Zorba il greco») Miki Theodorakis. Titoli (dal film «Stavisky il grande truffatore») - Carlo Savina e Jacques Mercier

## 13/CANTAUTORI

Canto popolare - R. Coccante. Lady d'Arbanville. Cat Stevens. Bugiadini. No. Balamo. Anna - Carlo Baldani. Bemo. Atlantis. Donovan. Abi l'ancora - B. Balza. Poesia - R. Coccante. Sitting - Cat Stevens. Balza - U. Balamo. Città dei pensieri - Dario Baldani. Bemo. Sunshine superman - Donovan. Alla Grande - B. Balza. Quando finisce un amore - Coccante. Rublyov. Cat Stevens. L'angelo azzurro - U. Balamo. Trudi - Donovan. Gabbiani - Dario Baldani. Bemo

## 14/TUTTO JAZZ

Honeyuckle jazz - Nat King Cole. How deep is the ocean - Coleman Hawkins. Sepian bubble - Jay Mc. The gas - Roy Eldridge. Wee baby blues - Art Taylor. Lover man - Billie Holiday. Somebody

loves me - Eddie Condon. How high the moon - Eddie Heywood. Flying home - Louis Hatter. Perdido - Woody Herman. Sing me a swing song - Chick Webb. Blackstick - Noble Sissle's Swingsters. Squeeze me - Fats Waller. Down south camp meatin' - Fletcher Henderson. Pickin' in rhythm - Duke Ellington. Moonlight bay - Glenn Miller. Roseland Shuffle - Count Basie. Swanee river - Jimmie Lunceford. On the sunny side of the street - Louis Armstrong

## 15/COCKTAIL MUSICALE

Year of the cat. Al Stewart. Sono io - Julio Iglesias. Dream on dreamer boy - Jane Palmer. Kinky spooky - Hot Sauce. I. J. J. S. L'angelo azzurro - Umberto Balsani. What a song before I go - Crosby Stills & Nash. Maple leaf rag - Keith Emerson. Love me baby - S. B. Devotion. Pensando a lui - Gianni Wright. Il nostro mondo. Lenda e Lucia - T. Riccardi. Vieni - Gary D. O'Neil. Way down - Elvis Presley. Let me just follow behind - Betty Miller. Theme from the deep - Donna Summer. Pop star - Ombrella Colli. I never thought I'd fall in love with you - Barry White

## 16/MERIDIANI E PARALLELI

Da casa per casa - J. Rodrigues. Vieni se c'è - Paul Mariani. Crying time - Ray Charles. Cora forestiero - Sergio Bruni. Solamente una vez - Los Machucambos. Roma capoccia - Antonello Venditti. Tschuiu tchuiu - Roberto Delgado. Coimbra - Amos Rousso. Calito lido - Los Machucambos. Cantata - Ornella Vanoni. Cat - Glenn Miller. Giuseppe Di Stefano. Slow love - Django e Bonnie. Clarinetton palli - Will Gialli. Till - The Cocanados. Hoe ho - Black Soul. Pajaro capanna - Sergio Cuevas. L'istione - Marbar. Jan Rodriguez. Hawaiian wedding song - Alfred Apaka. Seu corvo - Roberto Carlos. Kuckucks valzer - Will Gialli. Non è Francesca - Mina. L'istione - Charles Aznavour. Nuovo balé - Sergio Cuevas. Perdonna - Dennis Rousso. A swingin' affair - Bonnie Raitt. Gatti d'Atene - Nana Mouskouri. Apache - The Shadows. Like yesterday - Daniel Santacruz. Amore! Amore! Amore! Franco Califano. Delicado - Rico De Almeida. Io ti vorrei - Franco Simone. When was Jesus Born - Quetton Giddey. Gate. Che liticame a lei - Sergio Cent. Samba pa ti - Santana. La mer. James Last. Taligate ramble - The Dukes of Dixieland. Il lago di Misurina - Claudio Baglioni. Deep purple - Ray Conniff

## 16/COLONNIA CONTINUA

Ancora ancora - Mina. Sotto il segno dei pesci - Antonino Verducci. La musica è (dal film «Cassandre Crossing») Jerry Goldsmith. Seven stones. Sevens. Brazil - Ray Conniff. You should be dancing - Ben Ges. Samba pa ti - Santana. Summertime - Ella Fitzgerald. Baker street - Gerry Rafferty. New country - Jean Luc. Party. Play. Yellow fellow - The Tardows. world Louis Armstrong. Promises - B. Bacharach. Don't go breaking my heart - Elton John - Kiki Dee. Long train running - Doobie Brothers. Come è profondo il mar - Lucia Dalla. Tonight's the night - Rod Stewart. Samba de una nota so - Stan Getz. De Gregor. Singing in the rain - Gene Kelly. Do you dance - Royce Royce. Follow you follow me - Genesis. The devil is loose - Asha Puthi. How deep is your love - Ben Ges. Easy - Commodores. Grease - Frankie Valli. Quattro Giddey - Frank Sinatra. Cool Boney M. Sabato pomeriggio - Claudio Baglioni

## 20/CONCERTO

Ballate irlandesi - Complexi van. Hava Nagela - Nives. L'alouette - Complesso Trizano. Sander Lakatos. Sirtos - Georgios Gambakis. House carpenter - John Brea. Olo - Peco De Luca. Viva Aragon - Carlos Vives. Fello - The Tardows. Canzoni ginevrine - I Trill. Der alpen frieden - Jodelitron. Folk. Old Joe Clark - Hedy West. Zorba il greco - Miki Theodorakis. Recital di Miriam Makeba - Miriam Makeba. Fantasia di motivi irlandesi - The Tardows. Non potrei regalarvi M. Carta. Frankie and Johnny - Pete Seeger. Tamara Tiare Thaiti - Tiare Thaiti. Fantasia di motivi portoghesi - Amalia Rodrigues. Voici la Saint Jean - Malcorne. Parca cinka - Brancu Milenovic

## 22-24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

▶ Don't you know how much I love you - Barry White. Three very love - Barry White. Smoke, rings and wine - Jean «Toots» Thieleman. If you want me, let me say I - Love Unlimited. Macumba - Lalo Schifrin. Magicians (Bruxes) - Airto Moreira. Samba de verão - Roberto Menescal. Bembé - Dario Baldani. O'f'man river - Errol Garner. In a mellow tone - Paul Consalves. Front burner - Count Basie. Slaughter on Tenth Avenue - Ron Goodwin. She (Leil) - The Tardows. Apassionado - Allmaro. Caribbo. Break it to me - The Tardows. Put your mind on vacation - Paulinho Da Costa. We don't talk anymore - Cliff Richard. American tangent - Weather Report. You're the one - Cheryl Lynn. O. - gambiani - Dario Baldani. Viva Rio - Choclat's. Meditação (Meditation) - Charlie Byrd. Samba de benoço - Vinícius De Moraes. Satin doll - Walter Bishop. They can't take that away from me - Stan Getz and his Swedish Jazzquad



## IV CANALE Auditorium

## 6/MATTUTINO MUSICALE

Musiche di H. Berlioz, F. Mendelssohn-Bartholdy, G. Fracabaldi, E. Satie, F. Chopin, J. Strauss

## 7/INTERLUDDIO

Musiche di J. V. Kalliwoda, G. Charpentier

## 8/CONCERTO DI APERTURA

H. Bruckner: Sinfonia n. 9 in re minore. Orch. «Berliner Philharmoniker» dir. Wilhelm Furtwängler

## 9/MUSICHE DI MOZART PER STRUMENTI A FIATO, ESEGUITE DAI LONDON WIND SOLOISTS

W. A. Mozart: Divertimento in si bemolle maggiore K. 168 per flauti — Serenata in do minore K. 388 per flauti D. 40. Jack Bryner

## 10/40 FILMOMUSICA

R. Wagner: Adagio per clarinetto e archi. B. Bartók: R. Wagner: Due pezzi per violino. A. Schöner: Nacht op. 4. Autori anonimi del Medioevo: Due canti trovadorici: «Verser ad imperia» — «A l'enfrada del temps d'aur». H. Bibler: Battaglia. J. Peri: Euridice «Cruda morte». M. A. Cesti: Orontes: «Sinfonia all'alba». C. M. von Weber: Il Corallo «Danza degli spiriti beati». W. A. Mozart: Sinfonia n. 1 in re maggiore K. 16

## 11/CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA PIERRE BOULEZ

H. Berlioz: Benvenuto Cellini. Ouverture. I. Stravinsky: Luccello di fuoco, suite dal balletto. A. Berg: Tre pezzi per orchestra op. 6

## 11.55/ROMANZI CELEBRI

G. Rossini: La gazza ladra. «Al piacer mi balza il cor». G. Donizetti: Don Pasquale: «Tornerai a dir che non t'amo». R. Wagner: Parsifal: «Nur eine Waise taugt». C. M. von Weber: Il Corallo: «Alle che non giungo in sonno»

## 12.30/LA FAVOLA IN MUSICA

B. Britten: Il piccolo Spazzacamion, trattenimento per ragazzi di E. Croze (Versione ritmica italiana di Mario Bertocini)

## 13.15/PER PROSCIUTTI STRUMENTALI

H. Purcell: Suite per ottini — Complesso di Ottini dir. Gabriel Masson. J. Francaix: Divertimento per fagotto. M. Ravel: Divertimento per strumenti del «Mekos Ensemble» di Londra

## 13.35/LI' UED DI WEBER

C. M. von Weber: 10 Lieder per voci e orchestra — Robert Tear, ten.; Tim Walker, chit.

## 14/INTERMEZZO «GIUSEPPE VERDI: BALLETTI PER LE VERSIONI FRANCOSE»

Macchetti: Danza atto 3° (Parigi 1865) — I Vespri Siciliani: Balletto atto 3° (Parigi 1865)

## 14.40/UN DISCO PER VOI

Il disco: Messa in si bemolle maggiore (Messa di Gloria) per soli, coro e orchestra — Carl Löwaß, sopr.; Werner Holweg, ten.; Barry Mc Daniel, bar. «Radio Symphonie Orchester Frankfurt e Coro «Des Westdeutschen Rundfunks Köln» dir. Eilahu Inbal. Marlene Lorenz, Coro Hohen Scharnus (Disco Philips)

## MUSICA IN STEREOFONIA

## 15.42/CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA

## LEONARD BERNSTEIN CON LA

## PARTECIPAZIONE DEL MEZZOSOPRANO

## MARILYN HORNE

F. Schubert: Sinfonia n. 8 in mi, «Incapace»; Allegro moderato; Andante con moto (25/45); Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 4 in fa magg. «Italiana»; Allegro vivace — Andante con moto — Moderato con moto — Saltarello (prestato); J. M. R. Strauss: Schibolische Tänze; Concerto per voce e orchestra, su testi di Tristan Klingsor (18/38); M. De Falla: El Amor brujo, balletto in un atto (26/20)

## 17.30/STEREOFILMOMUSICA

A. Corelli: Concerto grosso in si bemolle maggiore op. 6 n. 11. «Orchestra da Camera di St. Louis in the Fields» dir. Neville Martinson. A. Diabelli: Trio in fa maggiore op. 62 — Trio Chitarristico Italiano. A. Dvorak: The American Flag, cantata op. 102 per tenore, baritone, coro e orchestra — Joseph Evans, ten.; Barry Mc Daniel, bar. Orch. Sinf. della Radio di Berlino. Coro dir. Camera RIAS di Berlino e Coro della Cattedrale di St. Edwige dir. Michael Tilson Thomas. H. Villa-Lobos: Bachiana Brasileira n. 1 per 12 violoncelli (12 dodici Violoncelli dell'Orchestra Filarmonica di Berlino. L. Berio: Concerto per due pianoforti e orchestra — Pff. Bruno Canino e Antonio Ballista — «London Symphony Orchestra» dir. Luciano Berio

## 19/INTERMEZZO

L. Cherubini: Anacronotte. Ouverture. J. Brahms: Concerto n. 1 in re minore op. 15 per pianoforte e orchestra

## 20/RITRATTO D'AUTORE: WILLIAM WALTON

Portsmouth point. Ouverture — Concerto per violino e orchestra — Trattenimento per voce recitante e sei strumenti su poem di Edith Sitwell

## 21/MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

E. Bloch: «Voice in the Wilderness» poema sinfonico per orchestra con violoncello obbligato

## 21.30/ARTURO TOSCANINI: DIRIGE:

P. I. Ciaikovski: Romeo e Giulietta. Ouverture — Fantasia. Orch. Sinf. della N.B.C. A. Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95 «Dai nuovi mondi» (Esecuzione del 12 febbraio 1953) — Orch. Sinf. della N.B.C.

## 22.30/POLIFONIA

L. Cherubini: Credo a otto voci — Coro da Camera della RAI dir. Nino Antonicelli

## 23.24/A NOTTE ALTA

Musiche di D. Auber, A. Kaciaturian, I. Pizzetti, M. Castelnouvo-Tedesco, H. Wieniawski. A. Honegger, E. Grieg

## V CANALE Musica leggera

## 8/CONCERTO DEL MATTINO

Adagio in si bemolle maggiore — London Wind Solists. Five foot two eyes of blue — Bloodstone. L'uomo che si gioca il cielo a dadi — R. Vecchioni. Cosa farai di me? — Genovà & Steffan. The Hustle — Soul City Symphony. Sailing — Jean Baez. Ed it tra di voi signore di Baux. A. Branduardi. Bahama mama — M. Boney. Grazie alla vita — G. Ferri. Victim of love — Elton John. I hear a symphony — Hank Crawford. Dimmi se c'è lei — I Zanchini. Night moves — Bob Seeger

## 9/CANTANDO IN ITALIANO

Marlene Lorenz. Leone — Stormy Six. Simpatie canaglia — Ugoletti. Siesta — Bobby Solo. Si stasera sono qui — L. Tenco. Deep purple (illusione) — I Rhelks. Here comes my baby (Eccola di nuovo) — The Ribbles. Gloria — U. Tozzi. La bottiglia — Mauro Polesi. Till it shines (Il gioiello azzurro) — Oxi. Senti l'estate che torna — Le Orme. Voglio ridere — I Nomadi. La stanza di Marinella — E. Nascimbene. Bugia. Nada. Solo tu — Matta Bazar. Fuori campo — Maria. Non c'eri — G. Manfredi. Sei non avessi più te — G. Morandi

## 10/CRESCENDO IN MUSICA

Un'armonia fra le mani — The Rokes. Wizard man — Procul Harum. Because — The London Festival. Brazilian love song — Love Unlimited. Mexico — James Taylor. Berimbau — Baden Powell. Preghere — Roberto Sisti. Shoo-be-doo — B. B. King. Ancora dolcemente — Minu Pitt. Cien Bambola — L. Rossi. Love letters in the sand — Pat Boone. Suspicion — Terry Stafford. Honky tonky train blues — Keith Emerson. Crazy water — E. John. Piss factor — Pat Siu. Long tall Sally — Beatles

## 11/RE

Simple love song — Ringo Starr. Lo farei — Rita Pavone. Signora giorno — Gino Paoli. Con te ci sto — Umberto Napolitano. Che colore — Pino Daniele. Trans-Europe-Express — Kraftwerk. Amo — Adriano. Love me — Michael Jackson. I feel — Johnnie. People in love — Sonny Perry Orchestra. Drag racing — Sunlighter. Volerei volerei — Epoca. Pietra su pietra — Fred Bongusto. So io lavoro — Le Orme. All my life — Arthur Prysock. You're my world — Helen Reddy. Don't leave me this way — James Last. God only knows — Carole King. Tomorrow — Amanda Lear. Franz Schubert. Kalliwodr. Pietra su pietra — Fred Bongusto. Tonight — E. John

## 12/MUSICA DALLO SCHERMO

L'ultima neve di primavera (dal film omonimo) — Sandro Bertinetti. The messenger (dal film omonimo) — Sergio Caggiano. «Donna» — Nicola Sammiti. Un homme et une femme (dal film «Un uomo una donna») — Anonimo. Vivre pour vivre (dal film «Vivere per vivere») — Francis Lai. Song of sad love (dal film «Sad love») — Mark Spalding. Ouverture (dal film «Il dottor Zivago») — M.G.M. Studio. The other side of midnight (dal film «L'altra faccia di mezzanotte») — Michel Legrand. Nocturne (dal film «La valle dell'Eden») — Leonard Rosenman. Donna è bello (dal film omonimo) — Nicola Sammiti. Si c'è a re faire (dal film «Chissà se io farei ancora») — Francis Lai. Viviane (dal film «Veniva a prendere il caffè da noi») — Fred Bongusto. Anima persa (dal film omonimo) — Anonima. The big battle (dal film «Il re dell'operazione dragoo») — Lalo Schifrin. The reincarnation of Peter Proud (dal film «Il misterioso caso di Peter Proud») — André Carl. Hong hong cha-cha-cha — Colazione al Colony (dal film omonimo) — Anonima. Cantata for combo (dal film «Bullita») — Lalo Schifrin

## 13/CANTAUTORI

Pronto sono — M. R. Remigi. Matto — I. Fossati. L'absent — Gilbert Bécud. Campo dei fiori — A. Venditti. Che ne sai — R. Fogli. Paranoia blues — Paul Simon. Mon ami — M. Remigi. Linonata e zanzare — I. Fossati. La corone — Gilbert Bécud. Mezzanotte — A. Venditti. Stella — R. Fogli. Kodochrome — Paul Simon. Innamorati a Milano — M. Remigi. Anna di primavera — I. Fossati. Congratulations — Paul Simon. L'orso bruno — A. Venditti

## 14/TUTTO JAZZ

Gene Ammons. Don't take your love from me — John Coltrane. George's bounce — Charlie Parker. I'm not rough — Louis Armstrong. Moanin' — Charlie Mingus. Ocean — Gianni Basso. Jealousy — Dizzy Gillespie. Well you needn't — Miles Davis. Tres

ideas — Archie Shepp. Crazy rhythm — Bud Powell. Tiger rag — Original Dixieland Jazz Band. Blues for the club — Albert Nicholas. Denial — Miles Davis

## 15/COCKTAIL MUSICALE

Jealousy — lady — Paul Anka. All'improvviso l'incoscienza — Roberto Solfero. Da domani — Luciano Rossi. To be a star — Cat Stevens. Piani e pesci — Roberto Vecchioni. You and me — Cooper. Questo piccolo grande amore — Bagnoli. E allora dai — Gialler. Nervous breakdown — Moraz. L'anima pagliacciana — Carella. Come ti chiami — Napolitano. Gophelia — Roberto Solfero. L'acqua — Poma. Light up e la nuvola — Branduardi. Change partners — Stills. Somebody you'll be sorry — Armstrong. Buonanotte fiorellino — Francesco De Gregori

## 16/MERIDIANI E PARALLELI

Maledizione io l'amo — Cristiano Malgioglio. Silver lady — David Soul. My way — Claude François. Track down — G&C Orchestra. La più bella del mondo — Nicola Di Bari. La alcazar — Poma. You light up my life — Dobby Boone. Compleanno — I Vannelli. Take me tonight — Gene Pitney. Ebb Tide — Franck Chacksfield. Soli I Beans. No woman, no cry — Bob Marley. La valsa a mille temps — Jacques Brel. Taj Mahal — Jorge Ben. Air force — Space Piazza. Minore — Luciano Biondo. L'acqua — Poma. Sea of air — Jeter. Steve Miller Band. Morire qui — Renato Zero. Sweet heart from Venezuela — Harry Belafonte. Smile — Poma. Presti. Live and let die — Wings. Killing me softly with his song — Roberta Kelly. Si, viaggiare — Lucio Battisti. Wirrwinds — Dedda Liza. Oscar Peterson. Diciannove anni — Alan Sorrenti. Come live with me — Hayes. South's gonna do it again — Charlie Daniel Band. This song — George Harrison. Maddalena — Gianni Faré. Let's do it — Billie Holiday

## 16/COLONNIA CONTINUA

Paoletta — Enrico Simonetti. Fosse vero — E. Carella. I feel like a bullet — Elton John. Beef jerky — Plastic One. Nussliker Blues — E. Carella. Alexander's ragtime band — M. Pezzotta. Octopus's garden — The Beatles. Delta lady — Jon Cocker. Long train runnin' — The Doobie Brothers. Watch out for Lucy — Eric Clapton. If you leave me now — Chicago. Change of heart — Eric Carmen. Fiora nero — Piero Piccioni. Nel ghetto — Alberto Tomba. Fatti e fatti — Alan Sorrenti. Peter, Betty, Paul. Patty Pavo. Blue suede shoes — Carl Perkins. Bicycle race — Queen. Un angelo blu — Equipe 84. Sweet is the night — E.L.O. She belongs to me — Bob Dylan. Don't cry for me Argentina — James Last. There's no matter — Linda Lee. Vorrei sverti nonostante tutto — Mena. La pulce d'acqua — Angelo Branduardi. Knocking down our home — Badfinger. E sei così bella — Ivan Grazzi. E ti amo così — Adriano Pappalardo. Ad Agorzo è così — Claudio Bagni. I'll get you — The Beatles. Silver saddle — Ken Tobias. Chicago blues — Oscar Peterson. Trovato

## 20/CONCERTO

Coronados. Papito — El rancho grande. La felicidad — Roberto Delgado. Tucacas — Los Hermanos Chirinos. Samba pa ti — Santana. Guadalupe — Mariachi Paldo. Este es Gloria — Ernesto Toraalba e Los Araucanos. Cucurru cu cu paloma — Los Paraguayos. El cable — Hugo Blanco. Garota de Ipanema — Antonio Carlos Jobim. Rio de Janeiro. Inti-illimani. Boi da cara preta — Jir Jir Rodrigues. Quiereme — Los Machucambos. Adelita — Los Papagaito. Fantasia di motivi — Santana. Viento bravo — Herb Alpert. Caballito blanco — Los Paraguayos. Buenos dias Argentina — Udo Jürgens. Golpe blanco — Los Paraguayos. Samba de Janeiro — Javier Cugat. Samba do perdão — Baden Powell. Clivier rosa — Perez Prado. Pra dizer adieu — Maria Bethania. Danza Indiana — Sergio Cuevas. Charlie Brown — Two Man Sound. Mas que nada — Los Machucambos. Viento de la mañana — Udo Jürgens. Tu puta — Mariachi Vargas de Tacalibana. La bolita — Udo Jürgens. Carnaval — Illapa. Concerto en la lanura — Los Machucambos. Disparada — Jir Rodriguez. Manha de carnaval — Joao Gilberto. Por fora — Rio de Paula

## 22.24/MUSICA LEGGERA IN STEREOFONIA

Do-no-go — Don Ellis. Bang, you're dead — Bette D. Miller. Pagine Mr. McCoy — Brian Auger. Falling in love again — The Three Degrees. Gira girando — (Round) Around — Paul Desmond. The ballad — Baden Powell. The lady needs romance — Herb Alpert. Reza — Louis Henrique. Smoke gets in your eyes — David Rose. La bourré des étoiles — Juliette Gréco. Madracita — Digno Garcia. Oh happy day — The Four Hawkins. Singers. Street beat — Fats Navarro. Bird. Moving — The Monks. Every tub — Sonny Stitt. Blow your mind — Manu Dibango. He's mistra know-it-all — Steve Wonder. Dance band — Donald Byrd. Get down (Guitar group) — Cher. Moderato tangibile — Astor Piazzolla. Zanzibar — Edoardo Brevinhu. E caricia — Shank. Almeida. Valsa para o ausente — Maria Medalla. Cannon's theme — Julie D. «Cannonball» Adderley. Like someone in love — Dexter Gordon



# Agenda / a video spento

## CRUCIVERBA



**ORIZZONTALI:** 1. Iniziali di Sordi - 3. Ripetuto in un... varietà della Rete 1 - 8. Sceneggiato con Rossano Brazzi e Mita Medici - 10. Emanare... come fa il sole - 12. Sei nell'antica Roma - 13. Chiacchiere inutili - 14. Tavoletta per far di conto - 16. Ultime di dieci - 17. Alloggi tra i rami - 18. Solidi appuntiti - 20. Come si preferisce la quaterna - 24. Iniziali di Leali - 25. Antico quattro - 26. Il nome di Sorrenti - 28. Pallone in rete - 30. Iniziali della Rotolo - 31. Uno dei supereroi in TV - 34. Sceneggiato con Raf Vallone e Franca Nuti - 36. La cantante raffigurata nello schema - 37. La seconda nota - 39. Il cognome di Corrado - 40. Le divide la O - 41. Uno in TV si chiama Derrick - 43. Grosso serpente - 44. Cosa da raddrizzare - 45. Raymond che è stato... Perry Mason - 46. Più piccolo della città - 47. Una bambina dei cartoni animati.

**VERTICALI:** 2. Si ricordano con i farisei - 3. Carla ballerina - 4. Trasmette vari giornali parlari - 5. Il nome del regista Kazan - 6. La discesa dalla nave - 7. Paolo attore - 9. Ormai comincia così - 10. Il nome di una Monti - 11. Le vocali di sempre - 15. La poetessa Negri - 18. Rumori confusi e intensi - 19. Il nome della Zanichelli - 20. Sigla di Salerno - 21. Il nome della Martinelli - 22. E' detta - Raffa - 23. Sigla di Cuneo - 24. Un attrezzo del contadino - 27. Squadra di calcio bianconera - 28. Manda... avanti un negozio - 29. Una Abbe di qualche anno fa - 31. Monte del Lazio - 32. Asso... di quadri - 33. Iniziali di Taranto - 34. Il nome della Sacchetto - 35. Lo è una lotta tra un nano e un gigante - 38. Punto cardinale - 39. Pura e semplice - 40. Un lato della carta geografica - 42. Un tipo di musica - 43. Oscuri, tenebrosi - 45. Bene solo a metà

## GRAFILMA



## IN FAMIGLIA

Una parola tra l'altra. Ecco un gioco di società ideale per la spiaggia e le calde serate estive. Uno dei partecipanti al gioco inizia dicendo:

- Spina.
- Spinaci — risponde un altro.
- Fame — dice un terzo.
- Mezzogiorno — replica un quarto.
- Sole alto — un quinto.

E così via. L'importante è che ogni parola abbia un filo logico con la precedente e chi risponde non deve avere esitazioni se non vuole essere eliminato dal gioco.

## ANAGRAMMA

NELLO DIANA  
PINA PARESE

Sotto questi falsi nomi si celano un attore e una attrice stranieri. Chi sono?

## INCASTRO

NE..DA  
VER..NE  
PANDO..I  
CAN..LI  
...TANO  
NI..O

Sostituire ciascun puntino con una lettera in modo da formare i cognomi di 6 personaggi dello spettacolo. Se la soluzione sarà esatta le lettere aggiunte, lette di seguito, formeranno il nome e cognome di un grande ballerino

## REBUS

Frase:  
8, 2, 7



## SOLUZIONI

Rebus: Pizzi Ca. R. Lama  
N. da la = Pizzicciola  
Anagramma Irene Papas e  
Alan Delon Incastro: RU  
DO LE NU BEL EV =  
dell'Nureiev Grafisma: Or  
nella Muri



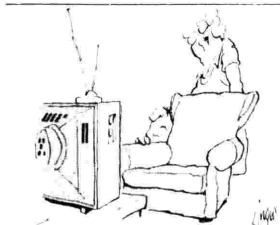
# Agenda / questa pazza pazza tv



## Le grandi famiglie

di GAIO FRATINI

Gli Scarabin hanno un parente in Campidoglio e Geo riesce a ottenere un appuntamento con l'assessore alla cultura Renato Nicolini. Al ragazzo non è piaciuto il Festival della Poesia a Piazza di Siena: «Una caduta nel riflusso. Io aspetto la kermesse, l'happening e invece ho finito per pensare al concorso ippico». Nicolini in jeans e maglietta comincia a divertirsi: Qualche proposta? «Tantel», fa il nostro Mini-Alle. «La prossima estate i poeti devono scendere dal cielo, in mongolfiera. E ognuno sarà obbligato a truccarsi da Omero, Foscolo, Rimbaud, Saffo... Insomma a fare il classico». All'assessore l'idea interessa ma gli sembra costosa. Geo è implacabile: «Si fa un accordo con la Rete 2, un grande spettacolo da lanciare in Eurovisione. Gassman sarà Omero, Albertazzi Foscolo, De Gregori Rimbaud, Amanda Lear Saffo». Nicolini lo interrompe: «Vada per la mongolfiera e il travestimento, ma poi che succede?». Geo: «Ognuno sale sul palco e dedica un'ode a Roma». Nicolini: «Ma chi le scrive tutte queste poesie?». Geo: «Una mia cooperativa specializzata in imitazioni e parodie. Dei testi non si preoccupi. Pensi solo a ingaggiare gli attori».



— Ma come puoi stare alzato tutta la notte per guardare film dell'orrore!



— Per l'anestesia preferisce Pippo Baudo o Corrado?



— Ho guardato la partita ed ora tu puoi guardare il programma che preferisci.



di GAROFALO e LUCCHESI



## TEE WEE

di MIG



## DUE PAROLE

di PADRE CREMONA

### Testimoni di Geova

«Si parla spesso dei testimoni di Geova, dei loro raduni per l'amministrazione del battesimo, della loro obbiezione di coscienza riguardo al servizio militare, del loro rifiuto alle trasfusioni di sangue anche in pericolo di vita. Poi sono oltremodo insistenti nella loro propaganda: vengono nelle case, interrompono le tue faccende, t'impegnano in discussioni alle quali non si è preparati...» (Rita Baroni - Pesaro).

Questi cattolici. A volte mi sembrano come neonati, settimani nell'incubatrice. Hanno bisogno di un ambiente asettico. Gelosi, non tanto della loro fede, ma del loro modo di pensare, non sanno sostenere il confronto con un modo diverso di interpretare la religione, non sanno, semmai, difendere la loro fede dibattendola con la possibilità di comunicarla agli altri. In tempo di dialogo, non hanno imparato a dialogare. Un cattolico, tradizionalmente, è uno sicuro della sua fede: questa sicurezza dovrebbe dargli coraggio e tranquillità a confrontare le proprie idee. A meno che essere cattolico non significhi essere scarsamente preparati circa la propria fede. Anche questa insistenza di propaganda dei testimoni di Geova, che taluni giudicano petulanza, questo loro saper essere missionari della loro fede, cosa affatto comune presso la generalità dei cattolici, dovrebbe essere se non un esempio, un richiamo al dovere di approfondire il proprio credo religioso e di saperlo comunicare. Non ho esperienza presso i seguaci di altre confessioni. Ma nella massa dei cattolici l'ignoranza catechetica o almeno la timidezza, l'incapacità di dar ragione delle verità nelle quali si deve presumere che incoscientemente credono, è veramente preoccupante.

Uscendo, giorni fa, dalla sede della Rai in via del Babuino mi sono imbattuto con due ragazze testimoni di Geova e mi hanno offerto, così come a un qualsiasi passante, i loro opuscoli. Essendo io prete hanno avuto un momento di disagio e di timidezza. Invece ho cercato d'instaurare con loro una conversazione umanamente simpatica e sempre una scintilla di verità. In uno dei loro opuscoli ho letto una pagina assai utile: «I sette peccati capitali e il loro antidoto», secondo il presidente dell'International Harvester, Brooks McCormick. Lì elenca: Affari privi di morale, Politica senza scrupoli, Scienza priva di umanità, Piace-re senza coscienza, Ricchezza senza fatica, Culto senza sacrificio, Conoscenza senza forza morale. E ne indica il rimedio: «Quello di cui abbiamo bisogno è il buon giudizio basato su norme morali e sostenuto soltanto dalla vera forza morale, che l'individuo sia consapevole di ciò che vale e mantenga un livello di qualità in tutto ciò che pensa».

*rinfrésca,  
disséta,  
aiuta a digerire...  
naturalmente*



digestivo  
effervescente  
**Brioschi®**

# Cutigena. Non confonderlo col sapone.

L'abbiamo chiamato "non sapone" perché è un modo tutto nuovo per lavare la tua pelle e mantenere il suo equilibrio naturale.\*

**Cutigena** è il nuovo prodotto che si usa come il sapone, ma non contiene sapone.

**Cutigena solido** è ideale per rimuovere il make-up e pulire a fondo la pelle del viso, senza inaridirla; ha la dolcezza di un latte detergente, ma è piacevole e semplice come acqua e sapone.

**Cutigena liquido** è stato studiato per trasformare anche il bagno o la doccia in un vero trattamento di bellezza.

**Cutigena**, solido o liquido, ha un PH simile a quello della pelle, che ne consente un uso frequente perché non altera il suo equilibrio naturale (PH balance).\*

**Cutigena** è in quattro formulazioni diverse.

**Cutigena giallo** allo zolfo, limone e tiglio, è specialmente indicato per pelli grasse, ma esiste nei tipi **blu** per pelli secche, **rosa** per pelli delicate e **verde** vitalizzante per pelli normali.



## CUTIGENA

ogni pelle ha il suo "non sapone". Giallo è per pelli grasse.

SOLO IN FARMACIA

**Agenda**

## L'OROSCOPO

di TOMMASO PALAMIDESSI



**21 marzo-20 aprile**

Rinsaldate i legami che avete lasciato affievolire per un puntiglio poco ragionevole. Il periodo sarà fruttuoso o negativo a seconda della diplomazia. Giorni favorevoli: 10, 13, 14.



**24 settembre-23 ottobre**

Attualmente vi trovate in una situazione delicata ma saprete pilotarla con esito lusinghiero. Fatevi bene i vostri conti prima di rifiutare le novità. Giorni buoni: 11, 13, 15.



**21 aprile-21 maggio**

Se non contenterete i vostri naturali impulsi rischierete di demolire quanto avete costruito. La concordia è la migliore strada e otterrete di più. Giorni ottimi: 12, 14, 16.



**24 ottobre-23 novembre**

Affermatevi crescentemente dei vostri diritti che vi metterà in una posizione predominante. Buono settimana in compagnia: piacevole. Giorni fausti: 12, 13, 16.



**22 maggio-21 giugno**

Non mancheranno gli aiuti e gli incoraggiamenti. Allegria per una riuscita che sembrava impossibile. Controllate le amicizie per non creare difficoltà. Giorni buoni: 10, 11, 15.



**23 nov.-21 dicembre**

Probabili innovazioni sul lavoro e negli interessi economici. Soddisfazioni per l'affetto dei parenti e degli amici. Incontro sentimentale. Giorni favorevoli: 10, 11, 13.



**22 giugno-23 luglio**

E' consigliabile operare con discrezione, valutando i diversi aspetti della situazione senza precipitazione. Gli spostamenti sono protetti dagli astri. Giorni fortunati: 13, 15, 16.



**22 dicembre-20 gennaio**

Dopo una discussione movimentata ritornerà la pace e la comprensione. Soluzioni geniali e pratiche permetteranno di risolvere un assillo. Giorni fortunati: 12, 13, 15.



**24 luglio-23 agosto**

Audacia apprezzata da persone influenti che vi procurerà collegamenti e cooperazione. Le stelle favoriscono le comunicazioni e i rapporti con i giovani. Giorni fausti: 10, 13, 14.



**21 gennaio-18 febbraio**

Vi amano e vi stimano ma attendono da voi una prova di solidarietà. Siate pazienti e riconoscenti verso una persona anziana un po' noiosa. Giorni buoni: 11, 13, 14.



**24 agosto-23 settembre**

Una persona intrigante cerca di danneggiare i vostri interessi. Mantenetevi fermi e risoluti, per non rischiare di arrenarvi a causa degli sbagli altrui. Giorni ottimi: 12, 14, 15.



**19 febbraio-20 marzo**

Perderete tempo per un incontro ma se talerete certo eviterete il peggio. Siate più energici nelle decisioni per evitare di favorire l'avversario. Giorni fausti: 13, 15, 16.

# NOTTURNO ITALIANO E GIORNALE DI MEZZANOTTE

settimana radiofonica dal 10 al 16 agosto

## Domenica

Dalle ore 23,15 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Ridiolusione.  
23,31 Musica pop: Come ti cambio il mondo con il pentagramma, 0,13 Intorno al giradischi, 1,06 Musica da camera, 1,36 Applauditissimi, 2,06 Un po' di jazz, 2,36 Per pochi

intimi, 3,06 Orchestre alla ribalta, 3,36 Per automobilisti soli, 4,06 Complessi di musica leggera, 4,36 Musica sinfonica, 5,06 Due voci e un'orchestra, 5,36 Per un buongiorno. (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Lunedì

Dalle ore 23,15 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Ridiolusione.  
23,31 Punto d'incontro: Le vie della salute di Cesare Ardin con la partecipazione di Silvana Pampanini, 0,13 Intorno al giradischi, 1,06 Un tuffo nel passato, 1,36 Il melodioso, 2,06

Primi applausi, 2,36 Parole e musica, 3,06 Divertimento per orchestra, 3,36 Solisti celebri, 4,06 La vita in allegria, 4,36 I nostri complessi di musica leggera, 5,06 Juke-box, 5,36 Per un buongiorno. (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Martedì

Dalle ore 23,15 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6 (fino alle ore 0,13) da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Ridiolusione.  
23,31 Un'antenna sola: Mezzanotte in casa di amici. Un programma di Delfina e Fiorella Metz, 0,13 Intorno al giradischi, 1,06 Cantanti lirici, 1,36 Italiani graffiati, 2,06 Sotto il cielo di Napoli, 2,36

Divegazioni musicali, 3,06 E se è tardi che importa? 3,36 Nel mondo dell'opera, 4,06 Musica in celluloide, 4,36 Canzoni per voi, 5,06 Complessi alla ribalta, 5,36 Per un buongiorno. (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Mercoledì

Dalle ore 23,15 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Ridiolusione.  
23,31 Microfono aperto: In libreria, di Enrica Salera, 0,13 Intorno al giradischi, 1,06 E' il momento di, 1,36 Buio in sala: spiano, 2,06 Spazio musica, 2,36 Giostra di motivi, 3,06 Pagine

pianistiche, 3,36 Due voci, due stili, 4,06 Musica senza confini, 4,36 Le mille e una note, 5,06 La nostra discoteca, 5,36 Per un buongiorno. (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Giovedì

Dalle ore 23,15 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Ridiolusione.  
23,31 Microfono aperto: In libreria, di Enrica Salera, 0,13 Intorno al giradischi, 1,06 E' il momento di, 1,36 Buio in sala: spiano, 2,06 Spazio musica, 2,36 Giostra di motivi, 3,06 Pagine

musiche, 3,36 Due voci, due stili, 4,06 Musica senza confini, 4,36 Le mille e una note, 5,06 La nostra discoteca, 5,36 Per un buongiorno. (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Venerdì

Dalle ore 23,15 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Ridiolusione.  
23,31 C'è posta per tutti, a cura di Gina Basso, 0,13 Rarità discografiche, 0,36 Medievo e Rinascimento, 1,06 Piccola discoteca, 1,36 Gli autori cantano, 2,06 Giro del mondo, 2,36 Confidenziale.

3,06 Pagine romantiche, 3,36 Musica ancora musica, 4,06 Dedato a te, 4,36 Napoli ieri e oggi, 5,06 Canzoni da ricordare, 5,36 Per un buongiorno. (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Sabato

Dalle ore 23,15 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,3, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Ridiolusione.  
23,31 C'è posta per tutti, a cura di Gina Basso, 0,13 Novità discografiche, 0,36 Invito al jazz, 1,06 Orchestre a confronto, 1,36 Fiore all'occhiello, 2,06 Soft musica, 2,36 Palcoscenico girevole.

3,06 Viaggio sentimentale, 3,36 Musica - in -, 4,06 Face la notte, le ore piccole, 4,36 Napoli di successo, 5,06 Musicalmente vostri, 5,36 Per un buongiorno. (Nell'int. ore 5,45: Giornale dall'Italia).  
Ore 24: Giornale di mezzanotte.  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

## Caramelle alle erbe digestive Giuliani. Sempre pronte ad aiutare la nostra digestione.

Accade spesso, per varie ragioni, che la "digestione" diventi più laboriosa e difficile.  
Magari quando non abbiamo a portata di mano il nostro abituale digestivo: in viaggio, sul lavoro, durante un picnic. In tali casi può essere utile aiutare la digestione con un prodotto che sia a portata di mano, di facile impiego, maneggevole, magari tascabile.  
Ad esempio, con le **Caramelle alle erbe digestive Giuliani**, che, contenendo boldo, rabarbaro e genziana, sono più di semplici caramelle, perché in più aiutano a digerire.



## SALVATORE RUSSO: l'uomo al centro dell'universo

E' questo il tema centrale della pittura dell'artista tarantino Salvatore Russo. Non è tanto la riproposizione in termini statici della concezione rinascimentale quanto la riscoperta in termini dinamici di rapporti trascendenti i quali non possono riguardare l'uomo in tutta la sua globalità. E' per l'artista la trascendenza una prospettiva metafisica che riguarda persino la co-presenza di altri mondi, quindi di altre culture e di altre civiltà nella dimensione terrena. La intuizione di una poliedrica civiltà cosmica della quale la nostra galassia fa parte come punto di riferimento microscopico nel grande empirio dell'universo, viene tradotta in un linguaggio pittorico che fa riferimento ai modi, in un certo senso tradizionali, dell'espressione simbolica. Ed accanto ai simboli, il surreale, cioè il delirante appena accennato dell'emblema-tipo, che in alcuni casi si rifà al profilo dell'artista. E sullo sfondo le sensazioni immaginiche di questo crogiolo di mondi a nessuno dei quali può essere affidata la primogenitura dell'uomo. Nelle sue opere c'è puntuale l'inventiva pittorica, la immaginazione artistica, c'è il senso calibrato del colore e della impaginazione, v'è, si potrebbe dire, persino il gusto della provocazione. Veniamo da altri mondi e camminiamo in direzione di altri pianeti? Per Salvatore Russo tutto è possibile, come si addice ad un artista. Numerose le personali dal 1971 ad oggi (la prossima a Igea, a Corfu - Grecia), molti i premi vinti). Nel gennaio 1978, Russo è stato nominato Accademico d'Italia, con Medaglia d'oro.

10 AGOSTO

TV1

20,40 G

## Operazione Tortugas

Seconda puntata dello sceneggiato che rievoca un episodio di spionaggio avvenuto tra l'autunno del 1943 e la primavera del 1944. John Huston è fra gli interpreti



TV2

Ieri e oggi

Paola Tedesco e Alberto Lionello protagonisti dello spettacolo diretto da Romolo Siena. Il conduttore è Luciano Salce



TV3

19,20 G

## Stasera musica

Claudio Cecchetto presenta lo Speciale Discovide. La regia è di Ruggero Miti

TV1

11

Dalla Chiesa Parrocchiale di Sant'Andrea in Maderno (Brescia)

## SANTA MESSA G

Commento di Natale Soffientini

11,55-12,15 ESPERIENZE CRISTIANE G

a cura di Liliana Chiale e Dante Fascio

13

## AGRICOLTURA DOMANI G

Linea verde  
a cura di Federico Fazzuoli  
Regia di Vito Minore

13,30-13,45 TELEGIORNALE

17

## BELLA SENZ'ANIMA

Canzoni degli ultimi venti anni  
a cura di Franco Alsalzo e Claudio Tricoli  
con la collaborazione di Franca Cabrini  
Testi di Giorgio Vecchiato  
Consulenza di Silvio Gigli  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscagni

17,50

## LA GRANDE PARATA G

Rassegna di cartoni animati  
a cura di Annalena Barboni

18,25

## AVVENTURE G

IL FASCINO DEL RISCHIO,  
IL FASCINO DEL NUOVO

a cura di Mario Saraceno  
Gli ultimi Vichinghi  
di George A. Vicas  
In canoa-kajak sulle rapide del Colorado  
di Roger Paris  
(Vedi pag. 79)

Pubblicità

19,25

## SKY G

Forza vitale  
6° episodio  
con M. Harrison, S. Lock, C. Butterfield, R. Speight,  
J. Watson, R. Eddison  
Regia di Patrick Dromgoole  
Distr. HTV West  
(Vedi pag. 79)

Pubblicità

## CHE TEMPO FA G

20

## TELEGIORNALE

Pubblicità

20,40

## OPERAZIONE TORTUGAS G

Seconda puntata  
Regia di Burt Kennedy  
Interpreti: Stephen Collins, Rene Auberjonois, Roddy McDowall, Ben Wright, Lauren Hutton, Victoria Racimo, Jeremy Kemp, Claude Akins, Bo Brundin, Jose Ferrer, Vince Edwards, Kate Woodville, Zitto Kazann  
Distribuzione: M.C.A.  
(Vedi pag. 79)

Pubblicità

21,35

## MASH G

Caro papà... si va avanti  
Regia di Don Weis  
Interpreti: Alan Alda, Wayne Rogers, McLean Stevenson, Loretta Swit, Larry Linville, Gary Burghoff, Jamie Farr, William Christopher  
Distribuzione: 20th Century Fox

22

## LA DOMENICA SPORTIVA G

Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata  
a cura della Redazione Sport del TG 1

22,45

## PROSSIMAMENTE G

Programmi per sette sere  
a cura di Pia Jacolucci

Pubblicità

## TELEGIORNALE (23)

## CHE TEMPO FA

rete



13 TG 2 - ORE TREDICI

## 13,15 LA FAMIGLIA ADDAMS G

Sceneggiatura di Jim Carmichael, Fred Crippen, Carl Fallberg, Jan Green, Dave Hanan, Don Sheppard  
Regia di Charles A. Nichols  
Produzione: Hanna-Barbera  
Saggio episodio  
Avventure alle Hawaii

Papa **Mortiro** e mamma **Mortira**, i figli **Nottola** e **Nottolo**, lo zio **Ulcer** e il servitore **Bruto** stanno facendo il giro del mondo. Ad ogni tappa una strepitosa avventura. Al carnevale di New Orleans hanno vinto il primo premio alla sfilata dei carri con la loro stravagante e coloratissima roulotte. A Indianapolis hanno vinto il Gran Premio automobilistico, battendo il prima d'ora invincibile conte **Perfidio**. Ora hanno raggiunto la costa delle Hawaii per visitare nell'isola maggiore il museo dov'è custodito il favoloso tesoro degli antichi re. La loro visita servirà anche a smascherare una banda di ladri che avevano ordito un piano per impadronirsi del tesoro...

## 13,45-18,05 TG 2 - DIRETTA SPORT G

Telecronaca di avvenimenti sportivi dall'Italia e dall'estero  
a cura di Beppe Berti  
EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
— Germania Occidentale Hockenheim

**AUTOMOBILISMO: GRAN PREMIO DI FORMULA 1 DI GERMANIA**

— Inghilterra: Silverstone  
**MOTOCICLISMO: GRAN PREMIO SILVERSTONE**

**MALANDRONE (LIVORNO): SUPER MOTOCROSS**  
(Vedi pag. 79)

## 18,05 PROSSIMAMENTE G

Programmi per sette sere  
a cura di Pia Iaculucci

## 18,20 CONCERTO DEL GRUPPO ROCK «ROSE» G

a cura di Sylvia Del Papa  
Regia di Roberto Capanna  
Pubblicità

## 18,55 MATT HELM G

L'eredità  
Telefilm - Regia di Earl Bellamy  
Interpreti: Tony Franciosa, Laraine Stephens, Gene Evans  
Produzione: Columbia  
(Vedi pag. 79)  
Pubblicità  
PREVISIONI DEL TEMPO G

## 19,50 TG 2 - STUDIO APERTO

## 20 TG 2 - DOMENICA SPRINT G

Fatti e personaggi della giornata sportiva  
a cura di Nino De Luca, Lino Ceccarelli,  
Remo Pascucci, Giovanni Garassino  
Pubblicità

## 20,40 IERI E OGGI G

a cura di Leone Mancini  
Presenta **Luciano Salce**  
con la partecipazione di **Paola Tedesco** e **Alberto Lionello**  
Regia di Romolo Siena  
Pubblicità

## 21,55 TG 2 - DOSSIER G

Il documento della settimana  
a cura di Ennio Mastrostefano  
(Vedi pag. 79)  
Pubblicità

## 22,50 TG 2 - STANOTTE

## 23,05 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA GEORG SOLT G

Robert Schumann: Sinfonia n. 4 in re min. op. 120  
London Philharmonic Orchestra  
Produzione: Polyphon Film

rete  
2

QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini

## 14,30-16,30 TG 3 -

**DIRETTA SPORTIVA G**

Telecronaca a diffusione nazionale di una manifestazione sportiva regionale  
**BOLOGNA: NUOTO PINNATO**  
Campionati Mondiali

## 18,45 PROSSIMAMENTE G

Programmi per sette sere  
a cura di Pia Iaculucci

QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi del pomeriggio

## 19 TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione

## 19,15 GIANNI E PINOTTO G

## 19,20 STASERA MUSICA G

Sottomarina di Chioggia: Speciale Scopervere  
Organizzazione di Vittorio Salvetti  
Presentano: Mily Carlucci  
e Claudio Cecchetto  
a cura di Enzo Marchetti  
Regia di Ruggero Miti

## 20,30 UNA DOMENICA LA DANZA G

QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi della serata

## 20,40 TG 3 - LO SPORT G

a cura di Aldo Biscardi  
Programma a diffusione nazionale  
Cronache - commenti - inchieste - dibattiti

## 21,40 COME NASCE UN'OPERA D'ARTE G

Marino Marini e il cavaliere  
Un programma di Franco Simongini  
(Vedi pag. 79)

## 22 TG 3

## 22,15 GIANNI E PINOTTO G

(Replica)

## 22,20 CORPO 12: LUISA G

Regia di Rolando D'Alonzo  
Un programma della Sede regionale per l'Abruzzo  
(Vedi pag. 79)

TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

14,30-16,30 TG 3 - Diretta sportiva G

18,45 Prossimamente G

19— TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione

19,15 Gianni e Pinotto G

19,20 Stasera musica G

Sottomarina di Chioggia: Speciale Scopervere

## Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

20— Tagesschau

20,15 Drei Damen vom Grill

Ein Imbisswagen mitten in Berlin - Fernsehspieler  
von Heinz Gaskar Wüttig - Mit Brigitte Mira,  
Brigitte Grothum, Gabriele Schramm, Günther  
Pitzmann u.a. - Regie: Thomas Engel - 5. - Der  
Ausreisser - Verleih: Bavaria

20,40 TG 3 - Lo Sport G

21,40 Come nasce un'opera d'arte G  
Marino Marini e il cavaliere

22— TG 3

22,15 Gianni e Pinotto G  
(Replica)

22,20 Corpo 12: Luisa G

22,50 Stasera musica G

Sottomarina di Chioggia: Speciale Scopervere

# Fondenti. Una specialità Perugina.



*Un gusto così....così soffice  
che non si può raccontare!*

**PERUGINA**

**caramelle**

# TV1

18,25 G

## Aventure

Il numero di oggi comprende due documentari. Il primo ha per titolo *Gli ultimi Vichinghi e descrive la vita e le abitudini dei pescatori scandinavi*. Tra l'altro, assisteremo ad una movimentata e appassionante battuta di caccia alla balena. Nel secondo documentario *in canoa-kajak sulle rapide del Colorado*, viene illustrato il viaggio di un gruppo di ardentisti che, servendosi di leggere imbarcazioni, riescono a superare i dislivelli vorticosi del fiume.

# TV2

13,45 G

## Diretta sport

Dopo la - pausa - della XXII edizione dei Giochi Olimpici, eccoci di nuovo agli appuntamenti tipici dello sport estivo. Primo fra tutti la settima prova di automobilismo di formula 1 che ha luogo in Germania a Hockenheim. Alle 16,30 c'è poi il collegamento con Silverstone, in Inghilterra, per assistere alla gara mondiale di motociclismo. Intorno alle 17,20 si torna in Italia, a Malandrone in provincia di Livorno, per la prova di super motocross.

## svizzera

- 13,45 Automobilismo: Gran Premio di Germania G
- 16,10-17,20 Motociclismo: Gran Premio di Silverstone G
- 17,50 La corona di ferro - Film Regia di Alessandro Blasetti
- 19,30 Settegiorni G - 1ª edizione
- 20 - Telegiornale G
- 20 - La parola del Signore G
- 20,20 De Locarno: XXIII Festival Internazionale del Film G
- 21,45 Piacenti della musica G (Replica)
- 21,10 Il Regionale G Rassegna
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione G
- 21,45 I visitatori G 6. Reka, di Claude Desailly con José Maria Fioretti e Barbara Kramer
- 22,35 La domenica sportiva G
- 23,35-23,45 Telegiornale - 3ª ed. G

19,25 G

## Sky

Sky vuol dire cielo ed è anche il nome del misterioso protagonista di questo telefilm inglese, un biondo ragazzo vestito di bianco, venuto da un pianeta sconosciuto del quale nemmeno lui sa dire il nome. Sulla terra Sky incontra tre ragazzi: Arbie, sua sorella Jane e Roy. Sky racconta di essere in cerca di una macchina del tempo che deve ricondurlo nella propria dimensione.

20,40 G

## Operazione Tortugas

Seconda puntata dello sceneggiato di produzione americana *Operazione Tortugas*, tratto da *Sporco baratto* di Ro-

bert Ludlum. David Spaulding, un giovane ingegnere impegnato nel servizio segreto americano durante la seconda guerra mondiale, viene richiamato a New York. Qui apprende dal colonnello Pace di doversi recare a Buenos Aires per controllare alcuni piani. In realtà dovrebbe avvenire uno scambio a cui sono interessati i servizi segreti tedeschi e le industrie aeronautiche americane e il baratto dovrebbe essere effettuato attraverso un ricco ebreo tedesco, Rhinemann. Spaulding, che è ignaro del retroscena, viene fatto oggetto di una serie di attentati, che attribuisce alla Gestapo. Intanto incontra una vecchia amica, Leslie Hawkwood, e tra i due nasce un flirt. Ma ben presto David comincia a sospettare che Leslie sia al servizio dei nazisti. Quando il colonnello Pace viene ucciso misteriosamente, David...

18,55 G

## Matt Helm

L'allenatore di cavalli Tom Gorman viene trovato ucciso in una stanza di albergo. L'unico indizio sono i capelli di una donna, che guidano la polizia a credere che egli sia un'altra vittima dell'assassina dal piccone ghiacciato. La sua impiegata e amica Chris assume Matt (Tony Franciosa) per risolvere il caso. Chris erediterà la fortuna di famiglia al suo 25° compleanno, avvenimento avidamente atteso dal marito Paolo sommerso da debiti. Matt, attraverso una compagnia di tassi, ha localizzato l'indirizzo di una possibile assassina: Tina Fairmont, dove trova una fotografia di uno dei cavalli da corsa di Chris. Ma quando Matt la incontra si rende conto che è Chris: la ragazza ha una doppia personalità.

21,55 G

## CG 2 - Dossier

Un Paese della pianura danubiana, della grande puszta, un Paese del socialismo - reale - (Ungheria). A questo Paese è dedicato il servizio di Giancarlo Monterisi, che va in onda in *Dossier*, la rubrica del TG 2 a cura di Ennio Mostrosteofano. La ferita profonda e lacerante aperta dai carri armati sovietici nel novembre del '56 sembra cicatrizzata se non dimenticata. Il Paese gode, nell'ambito dell'Europa dell'Est, di prosperità e di stabilità: si affacciano i problemi del consumismo e del riflusso - o dell'apatia ideologica. La Chiesa cattolica, un tempo alla guida dell'opposizione al regime, collabora ora col governo. L'economia si adegua alle leggi del mercato interno e internazionale.

# TV3

21,40 G

## Come nasce un'opera d'arte

Franco Simongini affronta stasera *Marino Marini*, uno dei più famosi scultori del mondo, ma anche pittore e incisore di grande forza e originalità.

Marino ha realizzato per la TV un dipinto ad olio su lastra di cristallo, per poter mostrare meglio le varie fasi della lavorazione. Anche con Marino, Franco Simongini ha voluto, in un certo senso, smitizzare la creazione dell'artista. Il titolo della serie sintetizza il significato della trasmissione: Simongini offre l'immagine di un grande scultore mentre con semplicità esegue un'opera, prodotto di genialità ma anche di umile e paziente lavoro artigianale.

«L'ispirazione», dice Marino Marini, «il demone dell'arte, l'aspettano soltanto i mediocri, gli impotenti: l'arte è enfatica, vitalità, immediatezza, frutto di esperienza e cultura».

22,20 G

## Corpo 12: Luisa

*Corpo 12: Luisa*, di Rolando D'Alonzo, è il racconto di una giornata e di diversi momenti significativi nella vita di una giovane cantante abruzzese. I sogni, le delusioni, le speranze di questa routine e i motivi del suo successo.

## capodistria

- 20 - L'Angolino dei ragazzi G La partita di golf, della serie «Gli antenati» - Zig Zag G
- 20,30 Canale 27 G I programmi della settimana
- 20,45 Sentenza che scotta G Film con Van Johnson, Vera Miles, Elin Williams Regia di Jack Cardiff Patrick Markey è stato condannato a una lunga pena per una colpa che non ha commesso. Suo figlio Paul, convinto dell'innocenza del padre, si propone di smascherare i responsabili dell'ingiustizia e scopre che è dovuta agli intrighi di uomini senza scrupoli. - Zig Zag G
- 22,15 Telegiornale '80 G Manifestazione musicale da Lignano

## francia

- 12,30 Prossimamente
- 12,45 A2 - 1ª edizione
- 13,20 Imbarco immediato Telefilm (9ª)
- Contrabbando
- 14,05 I discendenti - Gioco (2ª)
- 15,05 Sport: Tennis
- 16,25 Madame Butterfly Opera in tre atti di Giacomo Puccini. Direttore Herbert von Karajan con Mirella Freni e Plácido Domingo
- 18,55 Stadio
- 20 - Telegiornale
- 20,35 Giochi senza frontiere (4ª)
- 22 - A2 - Paesi lontani - Quebec -
- 23,30 Telegiornale

## montecarlo

- 18,50 Telemontecarlo baby G
- 19,20 Il mondo degli animali G L'antitipo
- 19,45 Notiziario G
- 20 - I leoni del cinema G Quiz Presenta Paolo Limiti con Alessandra e Silvano Tamburini
- 20,45 Le favole della foresta G
- 21,15 Bollettino meteorologico G
- 21,20 Settimanale moto G
- 21,35 In nome di Dio Film - Regia di John Ford con John Wayne, Pedro Armendariz
- 23,15 Oroscopo di domani G
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione G
- 23,30 Un bimbo in pericolo Film - Regia di Charles Lamont con Miché Auer

# lunedì

## 11 AGOSTO

II 13992



### Pazza per la musica

Deanna Durbin, la « voce allegra dell'America di Roosevelt », è la protagonista di questo film diretto da Norman Taurog nel 1938

20,40

II 19986



20,40 G

### Manon Lescaut

Per la « Stagione estiva » ascolteremo Renata Scotto dal tempio americano della lirica: il Metropolitan Opera House

x n/l Cinema.



19 G

### Questa sera parliamo di...

Caterina Sylos Labini presenta questa settimana i programmi della Rete 3

### 13 MARATONA D'ESTATE G

Rassegna internazionale di danza a cura di Vittoria Ottolenghi con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano  
Omaggio a Frederick Ashton  
Regia di John S. Gilbert  
Seconda parte

### 13,30 TELEGIORNALE

### 13,45-14,10 SPECIALE PARLAMENTO G

Un programma di Gastone Favero a cura di Gianni Colletta (Replica)

### 17 BELLA SENZ'ANIMA

Canzoni degli ultimi venti anni a cura di Franco Alisano e Claudio Tricoli con la collaborazione di Franca Gabriini  
Testi di Giorgio Vecchiato Consulenza di Silvio Gighi  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscagni

### 17,45 LA GRANDE PARATA G

Rassegna di cartoni animati a cura di Annaletta Barboni

### 18,15 FRESCO, FRESCO G

Una proposta per l'estate di Corrado Biggi a cura di Dante Fascio Collaborazione di Franca Rampazzo e Giovanna Paolini Testi di Tiziana Alterio in studio Cinzia De Carolis, Marco Columbro, Gigi Marziali, Patricia Pilchard  
Scene di Dino Pozzi Costumi di Ester Marcovecchio  
Regia di Siro Marcellini

### WATTOO WATTOO

Cartone animato di H. Bellay e R. Borg Prod.: Platelorme 2000

### LA PICCOLA CASA NELLA PRATERIA (18,30)

animale selvatico

### Reclamo-parte

Regia di William F. Claxton  
Al centro di questo episodio che viene trasmesso in due parti in onda oggi e domani, troviamo un procione lavatore, piccolo carnivoro dell'America Settentrionale. Lungo fino a un metro, ha l'aspetto di un orsetto dalla pelliccia grigio-giallogola con mascherina nera sugli occhi. Si chiama « lavatore » perché usa immergere il cibo nell'acqua prima di portarlo alla bocca. Jack e Laura trovano nel bosco un procione e lo portano a casa. La mamma non è affatto contenta di questo nuovo ospite, ma la bambina insiste tanto per tenere l'animale con sé che finisce per essere accettata. E cominciano i guai.

### HEIDI (19,30)

Un programma a cartoni animati da un romanzo di Johanna Spyri. Animazioni di Yoichi Yatabe  
La tempesta. Regia di Isao Takahata  
Distr.: Beta Film

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G

a cura di Giorgio Ponti con la collaborazione di Flora Favilla e Diana De Feo  
CHE TEMPO FA G  
Pubblicità

### 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

### DEANNA DURBIN: LA VOCE ALLEGRA DELL'AMERICA DI ROOSEVELT

(U)

### 20,40 PAZZA PER LA MUSICA

[« Mad about Music » - 1938]

Film - Regia di Norman Taurog  
Interpreti: Deanna Durbin, Herbert Marshall, Gail Patrick, Arthur Treacher, William Frawley, Jackie Moran  
Produzione: Universal  
(Vedi pag. 83)  
Pubblicità

### 22,15 PUPO IN CONCERTO G

a cura di Raoul Franco  
Regia di Lucio Testa  
(Vedi pag. 83)

### 22,55 GRANDI MOSTRE G

a cura di Anna Maria Cerrato e Gabriella Lazzoni  
La Biennale di Venezia  
Un programma di Alfredo Di Laura  
Prima parte  
(Vedi pag. 83)  
Pubblicità

### TELEGIORNALE (23,30) CHE TEMPO FA

rete

1

Per Messina e zone collegate  
in occasione della 41<sup>a</sup> Fiera Campionaria Internazionale

# 10,15-11,15 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO G

## 13 TG 2 - ORE TREDICI

## 13,15 JAZZ ESTATE G

dal Velodromo - Vigorelli - di Milano  
Piero Bassini  
(Vedi pag. 83)

## 13,45-14,15 AUTOMOBILISMO: HOCKENHEIM IL GIORNO DOPO G

## 17 LA FIERA DELLA VANITA'

di W. M. Thackeray  
Traduzione, riduzione, sceneggiatura e dialoghi  
di Antonio Giulio Majano  
Consulenza alla sceneggiatura Attilio Bertolucci  
Prima puntata  
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)  
W. M. Thackeray Romolo Valli, Becky Sharp Adriana Asti,  
Emmy Sedley Ilaria Occhini, Rhoda Swartz Tiziana  
Caselli, Miss Pinkerton Zoe Incrocci, Sambo Harold  
Bradley, Mrs. Sedley Umberto D'Orsi, John Sedley Andrea  
Cecchi, Mrs. Sedley Lida Ferro, George Osborne  
Gabriele Antonini, Jane Osborne Maresa Gallo, Mary  
Osborne Lorenza Biella, Freddy Bullock Franco Aloisi,  
William Dobbin Nando Gazzolo, il cameriere Carlo  
Taranto, Sir Pitt Leonardo Severini, Barbara Crawley  
Lia Angelini, Pitt Crawley Alberto Terrani, Horrocks  
Diego Michelotti, Betsy Horrocks Paola Pavese, Bute  
Crawley Gianni Solari, Lady Crawley Franca Mazzoni,  
Alliere Sibilie Luigi La Monica, Tenente Spony  
Simone Mattioli, John Osborne Roldano Lupi, Matilde  
Crawley Wanda Capodaglio, Rawdon Crawley Sergio  
Graziani, Furkin Rina Franchetti, Arabella Briggs  
Didi Perego, ed inoltre: Silvana Buzzo, Ilaria Caputi,  
Tonia Schmitz, Carla Comaschi, Valeria Ruoco,  
Vittorio Mezzogiorno, Francesco Paolo D'Amato  
Scena di Nicola Rubertelli. Arredamento di Enrico Cecchi  
Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni  
Musiche originali di Ritz Ortolani. Delegato alla  
produzione Aldo Nicolaj. Regia di Antonio Giulio Majano  
(Replica) (Vedi pag. 83)

## 18,20 COMICI IMPROVVISATI G

Cartoni animati  
Produzione: Bulgaria Film

## 18,30 TG 2 - SPORTSERA G

Pubblicità

## 18,50 LE BRIGATE DEL TIGRE G

L'ausiliaria  
Telefilm - Sceneggiatura di Claude Desailly  
Personaggi ed interpreti: Valentin Jean-Claude Bouillon,  
Pujol Jean-Paul Tribout, Terrasson Pierre Maguelon,  
Faivre François Maistre, Bertouin Guy Grosso, Durieux  
Philippe Chauveau, Strillone Jean Daguere,  
Louis Bruno Dietrich, Kutz Claude Furlan, Brown Lyle  
Joyce, Okada Raul Lamy, Christina Karin Meier,  
Antoinette Marie-Claude Mestral, Ambasciatore  
di Norvegia Jean Reney, Medico Jean-François Taddel,  
Malcolm Young Van Doude, Gustavo Paul Vervisch  
Regia di Victor Vicas  
Una coproduzione ORTF-Telepic in collaborazione  
con la Società Svizzera di Radio e Televisione  
e la TV-60 di Monaco (Vedi pag. 83)

Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO G

## 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

## STAGIONE LIRICA ESTIVA

## 20,40 MANON LESCAUT G

Dramma lirico in quattro atti da Prévost  
Musica di Giacomo Puccini  
Manon Lescaut Renata Scotti, Il cavaliere Des Grieux  
Pascido Domingo, Lescault Paolo Elvira, Geronte Renato  
Capacchi, Edmondo Philip Creech, Un musicista Isola  
Jones, Un lampione John Carpenter, Maestro di danze  
Andrea Velis, Un sergente John Robbins, Un capitano  
di mare Russell Christopher, Un oste Mario Bertolino,  
Cantanti di madrigale Suzanne Der Derian, Susan Ball,  
Joyce Olson, Janet Wagner  
Orchestra e Coro del Metropolitan Opera House  
diretti da James Levine. Maestro del Coro David Stivender  
Regia di Gian Carlo Menotti  
Edizione Ricordi. Prod.: Beta Film  
Pubblicità

## 23 SORGENTE DI VITA G

Rubrica di vita e cultura ebraica a cura dell'Unione  
delle Comunità Israelitiche Italiane  
Pubblicità

## TG 2 - STANOTTE (23,30)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi del pomeriggio

## 19 TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione  
nazionale; dalle 19,05 alle 19,15  
informazione regione per regione

## 19,15 GIANNI E PINOTTO G

## 19,20 SALT! MORTALI G

di Piero Panizon  
Un programma della Sede regionale  
per il Friuli-Venezia Giulia

## 19,50 GUSTAVO G

Serie di cartoni animati  
diretta da Marcell Janovits e Bela Tarnovszky  
Produzione: Pannonia Film - Budapest  
Distribuzione: Peggio Film Center

## DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 20,05 INDUSTRIA CHIMICA E TERRITORIO G

Consulenza e testi di Guido Piccoli  
e Paola Rispoli  
Regia di Italo Pellini  
1<sup>a</sup> puntata  
(Replica)  
(Vedi pag. 83)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi della serata

## 20,40 LEONARDO E LA SUA CERCIA G

Consulenza e testo di Giulio Carlo Argan  
Regia di Stefano Roncoroni  
Produzione: Istituto Luce

## DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 21,35 QUANDO E' ARRIVATA LA TELEVISIONE G

Un programma ideato da Sabino Acquaviva  
ed Ermanno Olmi  
Delegato alla produzione Luigi Fantoni  
Regia di Marcello Siena  
4<sup>a</sup> puntata (Replica)  
(Vedi pag. 83)

## 22,05 TG 3

## 22,20 GIANNI E PINOTTO G

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

## Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (18-19)

18 — Im Weltall für die Erde  
Filmbericht von Werner Brüdeler  
Verleih: Telepool

18,45 Stars singen und erzählen  
Heute: Hildegard Knef - Verleih: Bavaria

19 — TG 3  
fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale;  
dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per  
regione

19,15 Gianni e Pinotto G

19,20 Salti mortali G

19,50 Gustavo G

Sendung in deutscher Sprache (20-22,35)

20 — Tagesschau

20,20 Astrologie  
Ursachen und Möglichkeiten in der Diskussion  
Es diskutieren: ein Astrologe, ein Schriftsteller,  
ein Physiker, ein Psychologe, ein Theologe  
Moderation: Rainer Schirra - Verleih: Bavaria

22 — Eine Abendgesellschaft (Sperimentale) G  
Fernsehspiel von Peter Schreibler nach einer  
Novelle von Guy de Maupassant - Mit Peter  
Ehrlich, Ulrich Fehrer, Simone Reisel u.a.  
Regie: Dieter Lemmel - Verleih: Bavaria

22,35 TG 3

# Amaretto di Saronno "On the Rocks"



Un modo  
originale  
di sciogliere  
il ghiaccio.



# TV1

di N. Taurag

20,40

## Pazza per la musica

Film (Commedia, 1938). Giovietta sola, trascurata e messa in collegio svizzero da una madre diva del cinema che non ha tempo di dividere la carriera con le cure della famiglia. La ragazza ne soffre, naturalmente, e per rifarsi agli occhi delle amiche si inventa un padre grande esploratore e cacciatore. Ma le invenzioni cominciano a far acqua, e per dimostrare che è tutto vero lei trasforma in « padre » un giovane musicista che ha incontrato per caso: sarà proprio

lui a ristabilire contatto e convivenza fra madre e figlia. Nel '38, l'anno in cui interpretò questo *Mad about Music* con la regia dell'esperto Norman Turog, Deanna Durbin ebbe dall'Academy Award, l'istituto che distribuisce gli Oscar, un premio per la vivacità con cui sapeva rappresentare lo spirito della giovinezza. Poi vennero i critici sapienti a dire che non era vero niente, che tutto ciò che rappresentava la Durbin era dolciastra melangine. Stasera potremo decidere chi ha avuto ragione.

22,15 G I

## Pupo in concerto

Concerto registrato dal vivo di Enzo Ghinazzi, in arte Pupo. Idolo delle ragazze di tutta Italia continua a riscuotere un successo strepitoso in giro con la sua tournée per mezza Italia. Ma non ba-

sta. E' anche ben piazzato nella Hit Parade. Nel concerto dal vivo stasera potremo ascoltare tra gli altri brani anche *Su di noi* il motivo con il quale Pupo ha partecipato al Festival di Sanremo. Per settembre è prevista l'uscita di un nuovo 45 giri.

22,55 G

## Grandi mostre

Per quindici giorni di riprese, notturne e diurne, una piccolissima troupe cinematografica ha raccolto materiale per una trasmissione realizzata da Alfredo Di Laura per la serie *Grandi mostre*, una rubrica sulla XXXIX Biennale di Venezia. Sarà divisa in due puntate di cui la prima, quella di stasera, analizza l'arte degli anni Settanta, cercando di ricostruire la complessa vicenda dei mutamenti intervenuti nell'ultimo decennio.

# TV3

XII F D.S.E.

20,05 G

## Industria chimica e territorio

### Prima puntata

Lo scopo del programma è quello di sottolineare l'importanza dell'industria chimica e dell'opportunità di assicurare adeguati livelli di informazione ai lavoratori e alle stesse popolazioni delle località in cui sorgono gli impianti. La trasmissione è inoltre orientata a soddisfare una diffusa esigenza di formazione ed aggiornamento sui contenuti stessi (economici, sociali, tecnici, ecc.) del settore industriale considerato.

21,35 G D.S.E.

## Quando è arrivata la televisione

### Quarta puntata

Continua il programma il cui scopo è quello di documentare i processi di trasformazione che l'introduzione del mezzo televisivo ha suscitato in alcune istituzioni (la scuola, la famiglia, ecc.). I protagonisti della puntata odierna dibattono i problemi che nascono dal veder proiettati alcuni momenti della loro vita quotidiana e quanto quest'ultima, in senso positivo o negativo, sia cambiata con l'arrivo della televisione.

Il programma è ideato da Sabino Acquaviva ed Ermanno Olmi. La regia è di Marcello Siena.

# TV2

13,15 G

## Jazz estate

La trasmissione è dedicata alla registrazione di un concerto del pianista Piero Bassini, effettuata a Milano Tre anni fa Bassini è sicuramente tra i musicisti più preparati del panorama jazzistico italiano, in questi ultimi tempi sempre più nutrito di giovani e promettenti leve. Il suo stile pianistico è influenzato dall'esperienza « free » dei jazzisti afro-americani ma anche da alcuni moduli espressivi tipici della musica improvvisata europea.

## 17. II/S di Tacharav La fiera della vanità

Viene riproposta dopo dieci anni *La fiera della vanità*. Vedremo lo sceneggiato in bianco e nero, poiché quando venne realizzato il colore non c'era. Un Romolo Valli al culmine della sua carriera è il protagonista della storia che inizia in Inghilterra quando due amiche, Emmy Sedley e Becky Sharp, lasciano il collegio dove sono state educate. Emmy è una ragazza ricca, sognatrice, dolcissima, molto diversa da Becky che è invece povera, calcolatrice. Jos, fratello di Emmy, s'innamora di Becky che però vede in lui solo lo strumento per soddisfare le sue ambizioni sociali. Emmy, intanto, s'innamora di George Osborne, un giovane di carattere debole, giocatore impenitente. E' un amore sfortunato:

il padre di Emmy è sull'orlo del fallimento ed il vecchio Osborne non vuol sentir parlare di matrimonio tra il suo erede ed una ragazza povera.

18,50 G

## Le brigate del Tigre

La nipote del re Haakon di Norvegia, Cristina Knudsen, viene rapita a Parigi all'uscita di un ballo popolare dove imprudentemente è andata da sola. La polizia scopre che altre giovani donne, tutte bionde, alte e sportive, sono sparite dopo aver frequentato delle feste nello stesso quartiere. Il commissario Valentin ha l'idea di utilizzare delle ausiliarie dello stesso tipo fisico delle rapite per penetrare nell'ambiente sospetto. Una di loro, Antonietta, viene infatti invitata da un uomo, poi narcotizzata e trasportata in una clinica...

## svizzera

- 19,10 Programmi estivi per la gioventù G Paddington - Zio Dom si appresta al grande viaggio - Din Don (Replica)
- 20 - Telegiornale - 1ª edizione G
- 20,10 Oro in California G Telefilm
- 20,40 Obiettivo sport G TV-Spot G
- 21,10 Il Regionale G TV-Spot G
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione G
- 21,45 La scuola dei Bolscioi G Realizzazione di Alain Devaux
- 22,40 Danze classiche italiane G Danza Orsini con Aloka Pankar, Majahdar Raul, Guru e direttore: Puran Chandra Mahi, cantante: Banamali Maharana, percussioni: Ashok Bhattechara, flauto (Replica)
- 23,15 Prossimamente cinema G
- 23,30, 23,40 Telegiornale - 3ª ed G

## capodistria

- 20 - L'angolino dei ragazzi G Bobo and company
- 20,15 Punto d'incontro G Due minuti G
- 20,30 Cartoni animati G Zio Zag G
- 20,45 Tutto oggi G Telegiornale
- 21 - I giganti Film con Jean Gabin, Jeanne Moreau, GINETTE Leclerc Regia di Gilles Grangier Jean Pierre, guidatore di autotracce, una mattina trova tra le ruote del veicolo il corpo di un uomo. Jean Pierre avverte la polizia che all'inizio lo sospetta.
- 21,30 Zio Zag G
- 22,30 Passo di danza G Ribalta di balletto classico e moderno Spartaco - 2ª parte

## francia

- 12,45 A2 - 1ª edizione
- 13,35 Kim e compagnia Telefilm (2ª)
- 14 - Aujourd'hui madame
- 15 - Il pianeta delle scimmie Telefilm (3ª)
- 15,55 Sport: Ippica - Nuoto
- 18 - Recré A 2
- 18,30 Telegiornale
- 18,50 Gioco dei numeri e lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 19,45 Trentasei candeline (7ª)
- 20 - Telegiornale
- 20,35 L'opera selvaggia (2ª)
- 21,30 Le religioni del Brasile Documentario (1ª)
- 22,20 Catch a quattro
- 22,55 Telegiornale

## montecarlo

- 18,05 Ieri, oggi, domani G Telefilm (3ª)
- 18,35 Paroliamo e contiamo G
- 19,05 Cartoni animati G
- 19,15 Le favole della foresta G
- 19,45 Notiziario G
- 20 - Il Buzzgum G Quiz
- 20,30 Medical Center G I derelitti
- 21,30 Bollettino meteorologico G
- 21,35 Walter e i suoi cugini Film - Regia di Marino Girolami con Walter Chiari, Valeria Fabrizi
- 23,15 Oroscofo di domani G
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione G
- 23,35 Il cavaliere del castello maledetto Film - Regia di Mario Costa con Massimo Serato, Pierre Cressay

# martedì

## 12 AGOSTO



**TVI**

20,40 G

### Il marsigliese

Lina Polito (Vincenzina Sannataro) e Marc Porel (Pierre Toriel) nello sceneggiato di Luciano Codignola e Giacomo Battiato



**TV2**

21,30 G

### Karamazov

Richard Basehart e Claire Bloom in una scena del film diretto da Richard Brooks nel 1957

**TV3**

21,25 G

vu/Varie  
squisi mesi

### Continente di ghiaccio

Seconda parte del documentario di Luigi Turolla prodotto dall'Istituto Luce



**TV**

### 13 MARATONA D'ESTATE G

Rassegna internazionale di danza a cura di Vittoria Ottolenghi con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano  
Les rendez-vous  
Coreografia di Frederick Ashton Musica di Daniel Auber  
Scene e costumi di William Chappell con il Sadler's Wells Royal Ballet diretto da Peter Wright  
Interpreti: Marion Tait, David Ashmore  
Orchestra del Sadler's Royal Ballet diretta da Barry Wordsworth  
Regia di John S. Gilbert

### 13,30-13,45 TELEGIORNALE

### 17 BELLA SENZ'ANIMA

Canzoni degli ultimi venti anni a cura di Franco Alsaio e Claudio Triscoli con la collaborazione di Franca Gabrini  
Testi di Giorgio Vecchiato Consulenza di Silvia Gigli  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscagni

### 17,45 LA GRANDE PARATA G

Rassegna di cartoni animati a cura di Annalena Barboni

### 18,15 FRESCO, FRESCO G

Una proposta per l'estate di Corrado Biggi a cura di Dante Fascio. Collaborazione di Franca Rampazzo e Giovanna Fasolin. Testi di Tiziana Alterio. In studio Cinzia De Carolis. Marco Columbro. Gigi Marziali. Patricia Pilchard  
Scene di Dino Pozzi. Costumi di Ester Marcovocchio  
Regia di Siro Marcellini

#### WATTOO WATTOO

Cartone animato di H. Bailly e R. Berg  
Prod.: Platelforme 2000

#### LA PICCOLA CASA NELLA PRATERIA (18,30)

L'animale selvatico  
Seconda parte  
Regia di William F. Claxton

#### HEDI (19,20)

Un programma a cartoni animati da un romanzo di Johanna Spyri. Animazioni di Yoichi Yatabe  
In casa col fantasma. Regia di Isao Takahata  
Distr.: Beta Film (Vedi pag. 87)  
Pubblicità

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G

#### CHE TEMPO FA G

Pubblicità

### 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

### 20,40 IL MARSIGLIESE G

Soggetto e sceneggiatura in tre puntate di Luciano Codignola e Giacomo Battiato

#### Prima puntata

Persone e interpreti: (in ordine di apparizione) Vincenzina Sannataro Lina Polito, Tanino Sciacca Corrado Galpa, Ciccio Navarra Renato Mori, Camelia Giovanna Mauri, Germano Giuseppe Aloia, Il commissario Giovanni Polito, L'avvocato Dino Curcio, Il magistrato Guido Cerniglia, Nunziata Sannataro Agla Marsili, Franchino Sannataro Patrizio Esposito, Nino Sannataro Vittorio Mezzogiorno, Maria Navarra Isa Danieli, Nennella Navarra Elisabetta Midena, Pierre Toriel Marc Porel, Vito Amarillo Ferdinando Morolo, Un operaio Franco Folli, Pascualino Agnone Giuseppe Annarrelli, Amalia Ida Di Benedetto, Un picchiatore Sergio Solli, Gli uomini di Amarillo Giovanni Attanasio, Tommaso Palladino, Una popolana Anna Walter, Un contrabbandiere Lino Mattora  
Consulenza di Marcello Scardia  
Musiche di Guido e Maurizio De Angelis  
Regia di Giacomo Battiato  
Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana realizzata dalla RTR  
(Replica) (Vedi pag. 87)  
Pubblicità

### 21,50 LE MONTAGNE DEL MONDO G

con Carlo Mauri  
6ª ed ultima puntata: Le Alpi  
Regia di Carlo Mauri  
Una coproduzione RAI - Mount Street Film  
(Vedi pag. 87)

### 22,50 GLI INVINCIBILI G

Tutto finì a Lipsia  
con Robert Vaughn, Nyree Dawn Porter, Tony Anholt  
Regia di Don Chaffey. Prod.: Group Three  
Pubblicità

### TELEGIORNALE (23,20) CHE TEMPO FA

Per Messina e zone collegate  
in occasione della 41<sup>a</sup> Fiera Campionaria Internazionale

# 10,15-11,45 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO G

## 13 TG 2 - ORE TREDICI

## 13,15-13,45 JAZZ ESTATE G

dal «Corno Jazz '77»  
Guido Mazzon

## 17 LA FIERA DELLA VANITA'

di W. M. Thackeray

Traduzione, riduzione, sceneggiatura e dialoghi  
di Anton Giulio Majano

Consulenza alla sceneggiatura di Attilio Bertolucci

Seconda puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)  
W. M. Thackeray Romolo Valli, Il banditore Marcello  
Bonini Olas Rawdon Crawley Sergio Graziani, Becky  
Sharp Adriana Asti, Rover figlio Giancarlo Palermo,  
Rover padre Carlo Lombardi, Wallace Ciro D'Angelo,  
William Dobbin Nando Gazzolo, Hudson Franco Angrisano,  
Emmy Sedley Ilaria Occhini, Mrs. Sedley Lida Ferro,  
Flannigan Liana Trouche, Mrs. Clapp Edda Soligo,  
John Sedley Andrea Checchi, Clapp Louis Gizi,  
Barbara Crawley Lia Angelieri, Mac Curdo Carlo Alighiero,  
George Osborne Gabriele Antonini, Jos Sedley Umberto  
d'Orsi, John Osborne Roldano Lupi, ed inoltre: F. Alorisi,  
T. Casetti, L. Biella, M. Gallo, G. Panipucci,  
W. Capodaglio, D. Perego, M. Marchetti, M. Piergiovanni,  
G. Maringola, A. Cavaliere, A. Fernandez, R. Ventriglia,  
P. Falace, A. Amato, D. Avecone, M. Borelli, N. Da Zara,  
C. Dell'Arti, E. Di Domenico, A. Borchi, A. Ferrara,  
A. Amidei Miglino, P. Cuomo, A. Ortolani, C. Sonni,  
A. Criscuolo, V. La Rosa  
Scene di Nicola Rubertelli. Arredamento di Enrico Checchi  
Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni  
Musiche originali di Rizz Ortolani  
Delegato alla produzione Aldo Nicolaj  
Regia di Anton Giulio Majano  
(Replica)  
(Vedi pag. 87)

## 18,30 TG 2 - SPORTSERA G

Pubblicità

## 18,50 LE BRIGATE DEL TIGRE G

Collezione 1909

Telefilm - Sceneggiatura di Claude Desailly

Personaggi ed interpreti: Valentin Jean-Claude Bouillon,  
Pujol Jean-Paul Tribut, Terrasson Pierre Maguelon,  
Favre François Maistre, Bertouin Guy Grosso, Coccò  
Mireille Audibert, Hector George Berthomieu,

Orega Philippe Briquard, Clemenceau Raoul Curet, Max  
René Deltgen, La sarta Jacqueline Fontaine, La marchesa  
Luca Garcia Ville, Emilienne Pauline Larrieu, Martin  
Touffier Robert Lombard, Cameriere Serge Spira

Regia di Victor Vicas

Una coproduzione ORTF-Telecin in collaborazione  
con la Società Svizzera di Radio e Televisione  
e la TV-60 di Monaco

(Vedi pag. 87)

Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO G

## 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

## 20,40 TG 2 - SESTANTE G

Un programma di Ezio Zefferi

Voci delle minoranze

Pubblicità

## 21,30 KARAMAZOV G

Film - Regia di Richard Brooks

Interpreti: Yul Brynner, Maria Schell, Claire Bloom,  
Lee J. Cobb, Albert Salmi, William Shatner,

Richard Basehart

Produzione: MGM

(Vedi pag. 87)

Pubblicità

## TG 2 - STANOTTE (23,55)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini

Presentazione dei programmi del pomeriggio

## 19 TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione  
nazionale; dalle 19,05 alle 19,15  
informazione regione per regione

## 19,15 TV 3 - REGIONI G

Cultura, spettacolo, avvenimenti, costume  
(Programmi a diffusione nazionale)

Maggiori dettagli e notizie li troverete nella  
rubrica TV 3 Regioni alle pagg. 87 e 104-105

## 19,45 GUSTAVO G

Serie di cartoni animati

diretta da Marcell Jankovits e Bela Tarnovsky

Produzione: Pannonia Film - Budapest

Distribuzione: Pegaso Film Center

DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

## 20 INDUSTRIA CHIMICA E TERRITORIO G

Consulenza e testi di Guido Piccoli,

Pippo Ranci, Paola Rispoli

Regia di Italo Pellini

2<sup>a</sup> puntata

(Replica)

## 20,30 ROLLERMANIA G

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini

Presentazione dei programmi della serata

## 20,40 MUSICA A PALAZZO LABIA G

Un programma di Angelo Baiocchi

e Gianfranco Prato

Prima parte

Un programma della Sede regionale

per il Veneto

## 21,25 CONTINENTE DI GHIACCIO G

di Luigi Turolla

Seconda parte

Prod. Istituto Luce

(Vedi pag. 87)

## 22 TG 3

## 22,15 ROLLERMANIA G

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

### 17,30 Leonardo e la sua cerchia G

Dipartimento Scuola Educazione

Quando è arrivata la televisione G

3<sup>a</sup> puntata (Replica)

### 19 — TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale;  
dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per  
regione

19,15 Sede regionale per il Trentino-Alto Adige (TN)  
La piazza il palcoscenico: la canta dei mesi di  
Cembra - Scherzo di carnevale

19,45 Gustavo G

## Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

20 — Tagesschau

20,15 Menschen, Märkte, Musikanten (Sperimen-

tales G)

Dokumentarserie - Heute: • Bali •

Verleih: Bavaria

20,40 Musica a Palazzo Labia G

Prima parte

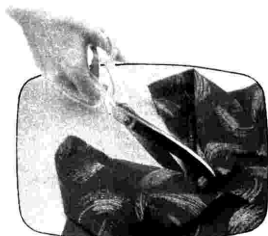
21,25 Continente di ghiaccio G

Seconda parte

22 — TG 3

22,15 Rollermania G

# Confronta i colori! Prova Ariel... e ti convinci!



Abbiamo tagliato a metà una camicetta colorata



Metà l'abbiamo lavata più volte in acqua calda, metà le stesse volte ma con Ariel e in acqua fredda



Le due metà sono pulite, ma quella lavata con Ariel in acqua fredda ha colori come nuovi perché Ariel è un prodotto diverso: è fatto apposta per garantire i migliori risultati di pulito in acqua fredda senza il rischio dell'acqua calda sui colori



Ariel fredda lo sporco, accarezza i colori.

Grandi esperti **imec**, <sup>calze</sup> *malerba* e **RAGNO** lo confermano.

LINEA INTIMA

# TV1

19,20 **G**  
*Marie TV Ragazzi*

## Heidi

La storia del fantasma va prendendo sempre più credibilità in casa Sesemann; anche altre persone della servitù vedono un'ombra vestita di bianco salire e scomparire in cima alle scale. La signora Rottenmeier è costretta ad ammettere la cosa con Clara, quindi scrive al padre della piccola pregandolo di rientrare con urgenza a Parigi. Con l'aiuto del dottore, il signor Sesemann riesce a stabilire che il fantasma non è altri che Heidi.

# TV2

17  
*di Backenay*

## La fiera della vanità

La dolce Emmy Sedley non è felice con George Osborn ed il loro matrimonio non appare riuscito. Anche Becky Sharp si è sposata: Rawdon Crawley sembrava un buon partito, ma i calcoli si sono rivelati errati ed i due giovani sono senza un soldo. George e Rawdon, amici da tempo, passano le loro giornate a non far nulla. Nel frattempo Napoleone è tornato in Francia ed ha dichiarato guerra all'Inghilterra. Emmy e Becky seguono i loro mariti.

## svizzera

- 19,10 Programmi estivi per la gioventù: **G** *Paddington - Abicchie...* (Replica) - *Papa... lupo di mare*
- 20 — **Telegiornale** - 1<sup>a</sup> edizione **G**
- 20,10 **Pebbles** *cleptomane* **G**  
*TV-Spot* **G**
- 20,40 **Il mondo in cui viviamo** **G**  
*Animali in libertà* - Sotto i rami - *TV-Spot* **G**
- 21,10 **Il Regionale** **G** *TV-Spot* **G**
- 21,30 **Telegiornale** - 2<sup>a</sup> edizione **G**
- 21,45 **Giallo d'estate: Fantomas** **G**  
 3. Il morto che uccide di Pier Souvestre e Marcel Allain con Helmut Berger  
 Regia di Juan Luis Buñuel
- 23,15 **Telegiornale** - 3<sup>a</sup> edizione **G**
- 23,25-0,10 In ricordo di Plinio Martini: **E noi al posto loro?** **G**  
 2. La lunga attesa (Replica)

# TV3

20,40 **G**  
*Il marsigliese*

Torna sui teleschermi *Il marsigliese*, lo sceneggiato ambientato tra i contrabbandieri di Napoli che nel '76 aveva ottenuto un buon successo di critica. Una ragazza napoletana, Vincenzina (Lina Polito), viene assunta come segretaria in un salumificio di proprietà di Maria Navarra (Isa Danieli), moglie di un noto esponente della malavita che si occupa del contrabbando delle sigarette. Il suo primo incarico è di fare da interprete e da accompagnatrice a Pierre Toriel (Marc Porel), un giovane marsigliese giunto a Napoli per entrare segretamente in contatto con Don Ciccio Navarra (Renato Mori). Il giovane, infatti, è stato mandato in Italia da un'organizzazione della malavita marsigliese che mira ad

impadronirsi del controllo sul contrabbando, fino ad allora esercitato a Napoli da capi siciliani, spalleggiati da elementi della malavita locale.

21,50 **G**

## Le montagne del mondo

Si conclude stasera il viaggio di Carlo Mauri tra le montagne del mondo. Abbiamo visto le più alte montagne dell'Asia: la catena dell'Himalaya; le Ande, che nascondono i segreti degli Indios; le Montagne Sacre e quelle Rocciose, per finire stasera con le Alpi. In questa puntata si tenta di far venire fuori le caratteristiche di vita quotidiana e di costume delle popolazioni delle valli alpine: ambiente in cui per sopravvivere è necessario superare enormi difficoltà.

# TV3

18,50 **G**  
*Le brigate del Tigre*

Nelle alte sfere del mondo politico si verificano sempre più spesso fughe di notizie riservate. Il commissario Valentin, incaricato dell'indagine dal presidente Clemenceau, concentra la sua attenzione sulla casa di mode di Solange di Walbrech, dove un giorno, misteriosamente, muore un'indossatrice durante una sfilata. Con l'aiuto di una altra indossatrice, e rompendo il muro del silenzio che si crea intorno a lui, Valentin segue una pista che lo conduce a Mark l'americano.

21,30 **G**

## Karamazov

Film (Drammatico, 1957). Yul Brynner, Maria Schell, Claire Bloom, Lee J. Cobb e

Richard Basehart con la guida di Richard Brooks, regista di rango, per trasferire in forma di grande spettacolo la celebre storia dei *Frattelli Karamazov* di Dostoevskij. Brooks non fa solo la regia ma assume anche il compito della trascrizione cinematografica del testo: una sceneggiatura tesa, senza cedimenti, da gran professionista quale egli è da sempre. Vicenda notissima: lo scontro fra Dimitri Karamazov e il padre Fiodor, dissoluto e violento, che per il figlio diventa tragedia quando Fiodor è assassinato e le accuse si appuntano su di lui. Autore materiale dell'omicidio è stato in realtà Smerdiakov, figlio illegittimo sulla cui mente malata han fatto presa le idee anarchiche dell'altro fratello, Ivan. Smerdiakov si uccide, Ivan si accusa, ma la salvezza resta impossibile per Dimitri, che si avvia a scontare i lavori forzati. Ma con serenità d'animo.

# TV3

19,15 **G**

## TV 3 Regioni

- Piemonte: Concerto di carnevale Valle d'Aosta: Teatro popolare valdostano. Una partita a scacchi Lombardia: Notizie naturali e civili sulla Lombardia Gli scarpinanti cantastorie
- Trentino-Alto Adige (TN) La piazza il palcoscenico, la cante dei mesi di Centro - Scherzo di carnevale
- Veneto: Cembra città
- Friuli-Venezia Giulia: Facciamo musica 2<sup>a</sup> puntata
- Liguria: Arcobaleno. La sposa di Frankenstein, una rete e l'architetto Emilia-Romagna: jazz regione
- Toscana: Settentranta, 5<sup>a</sup> puntata Umbria: Sviluppo urbanistico. Il centro è storico, 2<sup>a</sup> parte
- Marche: Almanacco d'estate, 3<sup>a</sup> puntata
- Lazio: Tempo libero estate: Gita sul Tevere
- Abruzzo: Spazio folklore. Lo spazio sacro
- Molise: Almanacco molisano. Le tragiche a Jella, 1<sup>a</sup> parte
- Campania: Storie di Napoli 1<sup>a</sup>. Napoli mito e realtà - Spazio Regione TV spettacolo la cartiera in fondo alla valle
- Puglia: La Terza Rete degli altri
- Basilicata: Strettamente regionale: incontro con Igidio Romualdo Duro, 1<sup>a</sup> parte
- Calabria: Qui tutto come prima, 2<sup>a</sup> parte
- Sicilia: La storia e i suoi protagonisti. Sicilia 1943-1947, gli anni del rifugio 2<sup>a</sup> puntata. Finocchiaro Aprile: separatismo tra passato e presente
- Sardegna: A Mare, 5<sup>a</sup> puntata

21,25 **G**

## Continente di ghiaccio

Prosegue il viaggio alla scoperta dell'Antartide. Dopo lo studio della flora e della fauna sottomarina, vediamo ora come vivono gli animali, e in particolare i pinguini, sopra questo immenso continente di ghiaccio.

## capodistria

- 19,30 **Odprta meja** - Confini aperti **G** *Tram in lingua slovena*
- 20 — **L'angolo dei ragazzi** **G**  
 Fik mette la testa a posto, della serie «Fik, il maxicane»
- 20,15 **Punto d'incontro** **G**  
 Due minuti **G**
- 20,30 **Cartoni animati** **G**  
 Zig Zag **G**
- 20,45 **Tutti oggi** **G** *Telegiornale*
- 21 — **Fermi tutti arrivo io!** **G**  
 Film con Tino Scotti, Carlo Romano, Franca Marzi  
 Regia di Sergio Grieco  
 Zig Zag **G**
- 22,30 **Tempi d'attualità** **G** *Trasmessa settimanale di politica estera*
- 23 — **Musica popolare** **G**  
 Canti e danze dal mondo  
 Guinea - 2<sup>a</sup> parte

## francia

- 10,30 **A 2 Antiope**
- 12,45 **A 2** - 1<sup>a</sup> edizione
- 13,35 **Kim e compagnia** (3<sup>a</sup>)
- 14 — **Aujourd'hui madame**
- 15 — **Il pianeta delle scimmie** (4<sup>a</sup>)
- 15,50 **Finestra su...**
- 16,35 **Le grand bidule**  
 Film di Raoul André
- 18 — **Recré A 2**
- 18,30 **Telegiornale**
- 18,50 **Gioco dei numeri e lettere**
- 19,20 **Attualità regionali**
- 19,45 **Trentasei candeline** (8<sup>a</sup>)
- 20 — **Telegiornale**
- 20,35 **Bes stop** - Film di Joshua Logan per il ciclo «Documenti dello schermo»  
 Al termine: Dibattito
- 23,30 **Telegiornale**

## montecarlo

- 18,05 **Ieri, oggi, domani** **G**  
 Telefilm (4<sup>a</sup>)
- 18,35 **Paroliamo e cantiamo** **G**
- 19,05 **Caroni animati** **G**
- 19,15 **Le favole della foresta** **G**  
 Cartoni animati
- 19,45 **Notiziario** **G**
- 20 — **Il Bugguzzum** **G** *Quiz*
- 20,30 **Laramie** **G** *Telefilm*
- 21,30 **Bollettino meteorologico** **G**
- 21,35 **La mortale tragedia di Belfast**  
 Film - Regia di J. F. Wilson  
 con Paul Guers, Dominique Boschero
- 23,15 **Oroscopo di domani** **G**
- 23,20 **Notiziario** - 2<sup>a</sup> edizione **G**
- 23,35 **Uno straniero a Sacramento**  
 Film - Regia di Serge Bergon  
 con Mickey Hargitay

# mercoledì

## 13 AGOSTO

**TVI**

21,35 €

### Lo stratagemma dei bellimbusti

Anna Maria Guarnieri è Mrs. Sullen. I costumi sono di Lorenzo Ghiglia, la regia è di Mario Missiroli



**TV2**

22,15 €

### Scattozero

L'omicidio di Stefano Scaparra a Trappeto (Palermo). Il programma è di Piero Berengo Gardin e Italo Moscati

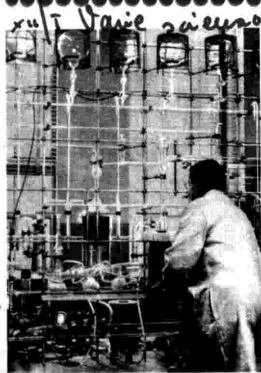


**TV3**

20,05 €

### Industria chimica e territorio

Terza puntata del ciclo a cura del Dipartimento Scuola Educazione. La regia è di Italo Pellini



**TV1**

13

### MARATONA D'ESTATE €

Rassegna internazionale di danza a cura di Vittoria Ottolenghi con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano  
Les patineurs  
Coreografie di Frederick Ashton  
Musica di J. Meyerbeer. Scene e costumi di William Chappell, con il Sadler's Wells Royal Ballet  
Interpreti: Kim Reeder, Lois Strike, Marion Tait, Vyvyan Lorraine, Carl Myers  
Regia di John S. Gilbert

### 13,30-13,45 TELEGIORNALE

### 17 BELLA SENZ'ANIMA

Canzoni degli ultimi venti anni a cura di Franco Alsaio e Claudio Tricoli con la collaborazione di Franca Gabrini  
Testi di Giorgio Vecchiato, Consulenza di Silvio Gigli  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscagni

### 17,40 LA GRANDE PARATA €

Rassegna di cartoni animati a cura di Annalena Barboni

### 18,15 FRESCO, FRESCO €

Una proposta per l'estate di Corrado Biggi a cura di Dante Fascio. Collaborazione di Franca Rampazzo e Giovanna Paolini. Testi di Tiziana Alterio. In studio Cinzia De Carolis, Marco Columbo, Gigi Marziali, Patricia Pilchard  
Scuole di Dino Pozzi. Costumi di Ester Marcovecchio  
Regia di Siro Marcellini

### WATTOO WATTOO

Cartone animato di H. Bailly e R. Borg  
Prod.: Plateforme 2000

### LA PICCOLA CASA NELLA PRATERIA (18,30)

La polvere curativa  
Prima parte  
Regia di William F. Claxton  
(Vedi pag. 91)

### HEIDI (19,20)

Un programma a cartoni animati da un romanzo di Johanna Spyri. Animazioni di Yoichi Yatabe  
Ritorno alla baita. Regia di Isao Takahata  
Distr.: Beta Film  
Pubblicità

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO €

### CHE TEMPO FA €

Pubblicità

### 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

### 20,40 POLIZIOTTI IN CILINDRO: I RIVALI DI SHERLOCK HOLMES €

Caccia alla volpe di William Le Queux  
Sceneggiatura di Gerald Kelsey  
Interpreti principali: Derek Jacobi, Richard Pearson, Ralph Truman, Lisa Harrow, Simon Gough, Denise Coffey, Peter Ann, Richard Waver  
Regia di Graham Evans  
Produzione: Thames  
(Vedi pag. 91)  
Pubblicità

### 21,35 LO STRATAGEMMA DEI BELLIMBUSTI €

di George Farquhar  
Versione italiana di Mario R. Cimnaghi  
Adattamento televisivo di Mario Missiroli  
Personaggi ed interpreti (in ordine di apparizione): Boniface Gianni Agus, Cherry Mielia Albertini, Thomas Annwell, Michele Flacido, Francis Archer, Giulio Brogi, Dorinda Luciana Negrini, Mrs. Sullen Anna Maria Guarnieri, Squire Sullen Gianni Cavina, Scrub Luigi Uzzo, Gibbet Giorgio Giuliano, Gipsy Valeria D'Obici, Foigard Gianfranco Baris, Conte Bellav Mario Epichini, Lady Bountiful Adriana Innocenti, Hounslow Armando Benetti, Bagshot Gino Muri, Sir Charles Freeman  
Gigi Angelillo  
Scene di Ludovico Muratori  
Costumi di Lorenzo Ghiglia  
Regia di Mario Missiroli  
(Replica)  
(Vedi pag. 91)  
Pubblicità

### TELEGIORNALE (23,10)

### CHE TEMPO FA

Per Messina e zone collegate  
in occasione della 41<sup>a</sup> Fiera Campionaria Internazionale

# 10,15-11,45 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

## 13 TG 2 - ORE TREDICI

## 13,15-13,45 JAZZ ESTATE

Quando i jazzisti s'incontrano  
Uno special di Marcello Rosa

## 15,30 IMOLA: CICLISMO

Coppa Placchi

## 17 LA FIERA DELLA VANITA'

di W. M. Thackeray

Traduzione, riduzione, sceneggiatura e dialoghi

di Anton Giulio Majano

Consulenza alla sceneggiatura di Attilio Bertolucci

Terza puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

W. M. Thackeray Romolo Valli, Jos Sedley Umberto

D'Orsi, Isidoro Sandro Tuminelli, George Osborne

Gabriela Antonini, Emmy Sedley Ilaria Occhini, Maggiore

O. Dowd Adriano Micantoni, Afflere Stubble Luigi

La Monica, Tenente Spony Simone Mattioli, William

Dobbin Nando Gazzolo, Mrs. O. Dowd Nora Ricci, Rawdon

Crawley Sergio Graziani, Generale Tutto Stefano Sibaldi,

Becky Sharp Adriana Asti, Lady Blanche Giuliana Calandra,

Lady Bareacres Laura Carli, Lady Bancroft Virginia Benati,

Paolina Emi Eco, Van Cutsum Emilio Marchesini

Scena di Nicola Rubertelli. Arredamento di Enrico Cecchi

Cosumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni

Musiche originali di Rizz Ortolani

Delegato alla produzione Aldo Nicolaj

Regia di Anton Giulio Majano

(Replica) (Vedi pag. 91)

## 18,30 TG 2 - SPORTSERA

Pubblicità

## 18,50 LE BRIGATE DEL TIGRE

Pallottole e polvere da sparo

Telefilm - Sceneggiatura di Claude Desailly

Personaggi ed interpreti: Valentin Jean-Claude Bouillon,

Pujol Jean-Paul Tributou, Terrasson Pierre Maquelin,

Faivre François Maistre, Bertoin Guy Grosso, Lea Marili

Tolo Alcide Stéphane Bouy, Bonelli Ivan Desny,

Latruite Michel Morano

Regia di Victor Vicas

Una coproduzione ORTF-Telepic in collaborazione

con la Società Svizzera di Radio e Televisione

e la TV-60 di Monaco

(Vedi pag. 91)

Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO

## 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

## 20,40 I ROBOT PENSANTI

Da « Robots Pensants » di Georges Langelaan

Sceneggiatura di Dagmar Bolin

con Jean-Pierre Herce, Yves Marc, Claire Heggren, Roger

Grouzet, Thierry Murzeau, Gisele Casadesus, Raoul

Gillet, Jean-Claude Sachot, Jean-François Derec,

Jean-Pierre Granet, Jacques Rochesani

Musica di Vladimir Cosma

Regia di Michel Subrieta

Pubblicità

## 22,15 SCATTOZERO

La notizia fotografica

Un programma di Piero Berengo Gardin e Italo Moscatti

Collaborazione di Pina Santolini Ermirio

Terzo numero

(Vedi pag. 91)

## 22,35 JEANS CONCERTO

Un programma di musica giovane

presentato da Michael Pergolani

Pierangelo Bertoli

Regia di Roberto Capanna

Pubblicità

## TG 2 - STANOTTE (23,10)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Caterina Sylos Labini

Presentazione dei programmi del pomeriggio

## 19 TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione

## 19,15 GIANNI E PINOTTO

### STRETTAMENTE REGIONALE:

## 19,20 AGRITURISMO, UN TRENO DA NON PERDERE

Regia di Roberto Riviello

Un programma della Sede regionale

per la Basilicata

Prima parte

(Vedi pag. 91)

## 19,50 GUSTAVO

Serie di cartoni animati

diretta da Marcell Jankovits e Béla Tarnovsky

Produzione: Pannonia Film - Budapest

Distribuzione: Pegaso Film Center

Il DIPARTIMENTO SCIOLA EDUCAZIONE

## 20,05 INDUSTRIA CHIMICA E TERRITORIO

Consulenza e testi di Guido Piccoli

e Paola Rispoli

Regia di Italo Pellini

3<sup>a</sup> puntata

(Replica)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI...

con Caterina Sylos Labini

Presentazione dei programmi della serata

## 20,40 DON CHISCIOTTE

(Don Quichotte - 1933)

Film - Regia di Georg Wilhelm Pabst

Interpreti: Fedor Scialapin, Dorville, Ariette

Marchal, Mady Berry, Mireille Balin,

Renée Vallières

Prod.: Vidor-Nelson-Wester

Presentazione di Dario Zanelli

(Vedi pag. 91)

## 22,05 TG 3

## 22,20 GIANNI E PINOTTO

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

### Sender Bozen

#### Sendung in deutscher Sprache (18-19)

#### 18 — Das feuerrote Spielmobil

Das Haus mit der Nr. 30 - «Dann geh' ich zur

Polizei» - Regie: Peter Emmer - Verleih: Polytel

Dolomitiensagen (Spermentale)

Puppenster - Regie: Hans Wieser

7 - Soreghina (Wiederholung)

Tierkinderreien

Heute - Gibbons -

Verleih: Bavaria

#### 19 — TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale;

dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione

#### 19,15 Gianni e Pinotto

Strettamente regionale: Agriturismo, un treno

da non perdere

#### 19,50 Gustavo

#### Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

#### 20 — Tagesschau

#### 20,15 Eichholz und Söhne

Fernsehspielserie von Bruno Hempel

mit Werner Hinz, Knut Hinz, Brigitte Horney,

Michael Hinz, Karla Chadnova u. a.

Regie: Michael Braun - 12. Folge: «Rosa»

Verleih: Junior Film

#### 20,40 Don Chisciotte

#### 22,05 TG 3

#### 22,20 Gianni e Pinotto

(Replica)



Anche una coppa di gelato  
può avere il suo tocco di classe.  
Questione di firma.

Coppa Smeralda. Un pomeriggio al mare:  
sabbia che scotta, acqua invitante, una leggera brezza.  
Allora una Coppa Smeralda. Sì, con la sua bella firma:  
Gelati Alemagna. Che dice tante cose.  
Sulla coppa e soprattutto su chi la offre.

*Gelati'*  
**ALEMAGNA**  
Il fascino discreto della tradizione.



# TV1

18,30

## La piccola casa nella prateria

Charles ospita alla sua fattoria il signor O'Hara, proprietario di un circo formato da lui, un piccolo scimpanzé e un corvo parlante. L'uomo si conquista subito la simpatia delle ragazze Ingalls, raccontando loro storie fantastiche e facendo giochi di magia. Quando poi dimostra l'efficacia di una sua polvere curativa, Laura lo crede addirittura quasi uno stregone. La situazione precipita quando...

# TV2

17

## La fiera della vanità

Bruxelles. E' la vigilia della battaglia: gli ufficiali inglesi tentano di dimenticare ciò che li attende con balli e ricevimenti. Becky civetta con George ed i suoi rapporti con Emmy si guastano. Purtroppo, durante la vittoria degli inglesi, George lascia coraggiosamente la sua vita sul campo. Passa del tempo. Emmy è a Londra totalmente presa dall'amore per il figlio avuto con George. William Dobbin non ha il coraggio di rivelarle i suoi sentimenti. Zia Mathilde

## svizzera

- 19.10 Programmi estivi per la gioventù - Din Don (Replica) Festival folk di Nyons; Ralph MacTel - TV-Spot
- 20 - Telegiornale - 1<sup>a</sup> edizione
- 20.10 Il trasferimento dei castori - Documentario della serie «La scialtella vivente, fauna in pericolo» - TV-Spot
- 20.40 Segni - C'è Quindiciennale di cultura: I soldatini di piombo - Il merletto di Calais - TV-Spot
- 21.10 Il Regionale - TV-Spot
- 21.30 Telegiornale - 2<sup>a</sup> edizione
- 21.45 Documentario del mercoledì Spedizione Everest 1978
- 22.30 In Eurovisione da Zurigo: Atletica: Meeting Internazionale
- 0.50-1 Telegiornale - 3<sup>a</sup> edizione

## Poliziotti in cilindro

William Drew, funzionario del Foreign Office, apprende che il conte Frempelstein, capo dello spionaggio tedesco, è giunto improvvisamente in Inghilterra, apparentemente ospite di un amico. L'azione si svolge in una residenza di campagna dove, tra una partita di caccia alla volpe e un ricevimento, si trama ai danni del governo di sua maestà.

21,35

## Lo stratagemma dei bellimbusti

Lo stratagemma dei bellimbusti è una commedia brillante dell'inglese George

intanto minaccia di diseredare Rawdon.

18,50

## Le brigate del Tigre

Una lettera anonima segnala al commissario Valentin un piccolo caffè cinese. «La grande roue», come luogo sospetto per traffico di armi. In effetti il proprietario, certo Bonelli, minacciato di rappresaglie nei confronti di sua moglie Lea, ha accettato di tenere un deposito nei suoi scantinati. Il «duro» che fa tramite fra i trafficanti e Bonelli è Alcide. Bonelli sta per raccontare tutto a Valentin quando, in un incidente misterioso, muore. Le indagini portano il commissario a sospettare che Lea sia l'amante di Alcide. Infatti...

## capodistria

- 20 - L'angolino dei ragazzi - Il coniglietto dalle orecchie quadrate - Racconto
- 20.15 Punto d'incontro - Due minuti
- 20.30 Cartoni animati - Zig Zag
- 20.45 Tutto oggi - Telegiornale
- 21 - Soledad - Film con Sara Montiel, Ivan Rassimov e Candida Losada Regia di Mario Camus Soledad Romero Fuentes è danzatrice ai giudici incolpata di omicidio. Diversi testimoni vengono chiamati a ricostruire il fatto e la sua vita. Udità la storia, i giudici assolvono Soledad.
- 21.30 - Zig Zag
- 22.30 Atletica leggera - Zurigo: Meeting Internazionale

Farquhar, adattata e diretta per il piccolo schermo da Mario Missiroli, registrata negli Studi di Milano. Protagonisti sono Giulio Brogi e Michele Placido, insieme ad Anne Maria Guarnieri e Luciana Negrini. La vicenda è imperniata sulle avventure di due giovani all'estremo delle risorse, Aimwell (Placido) e Archer (Brogi), che arrivano ad un'ostesia in cerca di novità. Uno dei due si fa passare per un nobile, l'omonimo Lord Aimwell, l'altro per il suo servitore. L'incognito e il mistero dei due stimolano l'interesse di due giovani donne, Dorinda, che si innamora di Aimwell, e la signora Sullen, che è conquistata da Archer. Preso dal rimorso di fronte alla dolcezza di Dorinda, Aimwell le rivela la propria identità e le chiede perdono. Alla fine però sopraggiunge un colpo di scena, che capovolge la situazione.

22,15

## Scattozero

Questa settimana Scattozero racconta la mafia. Prima di tutto, quella d'archivio: una cinquantina di fotografie, ogni foto un cadavere, tutte scattate a Ciano in Sicilia. E' una sequenza che racconta il «dietro» di ogni delitto fatto di omertà, complicità, silenzi. Il secondo capitolo, la faida, è la lunga storia di una serie di omicidi: un duello lungo, a grande distanza di tempo, fra due famiglie rivali, quella dei Randazzo e dei Tedesco.

Quasi per alleviare la storia nera, il terzo capitolo della puntata riguarda Fellini e La città delle donne. Sono le foto di scena scattate sul set dell'ultimo film del regista: rappresentano e fissano tutto lo strano mondo del regista romagnolo e soprattutto il suo rapporto con la donna.

## francia

- 10.30 A 2 Antipoe
- 12.45 A 2 - 1<sup>a</sup> edizione
- 13.35 Kim e compagnia - Téléfilm (4<sup>a</sup>)
- 14 - I mercoledì estivi di Aujourd'hui madame
- 15 - Il pianeta delle scimmie (5<sup>a</sup>)
- 15.55 Sport: Calcio
- 17.30 Animalì e uomini (1<sup>a</sup>)
- 18 - Recre A 2
- 18.30 Telegiornale
- 18.50 Giochi dei numeri e lettere
- 19.20 Attualità regionali
- 19.45 Trentasei candeline (9<sup>a</sup>)
- 20 - Telegiornale
- 20.35 Marie - Téléfilm
- 22.00 Obiettivo domani
- 23.25 Telegiornale

# TV3

19,20

## Agriturismo

L'agriturismo è un modo nuovo di avvicinarsi al paesaggio, alla natura e alle aziende agricole della Basilicata senza deteriorarne l'equilibrio ecologico e antropologico. In questa prima puntata si ascolteranno le voci degli operatori turistici del settore, in gran parte giovani, poiché nell'agriturismo essi trovano un campo inesplorato di risorse e di risposte ai problemi occupazionali.

20,40

## Don Chisciotte

Film (Drammatico, 1933). Georg Wilhelm Pabst, un gran nome nel cinema tedesco del primo dopoguerra. La Rete 3 programma due suoi film realizzati negli anni terribili che videro la fine della Repubblica di Weimar e l'avvento di Hitler. Atlantide e Don Chisciotte. Dopo le opere in cui Pabst piegò il proprio fondamentale temperamento romantico ai grandi temi della socialità, da La via senza gioia a Lulù a Westfront 1918, è come se il regista avvertisse la precarietà del suo impegno di fronte agli agguati della storia. Per girare Don Chisciotte lavorò a Parigi dedicandosi a dar corpo alla fantastica figura inventata da Cervantes. Un risultato di alto prestigio stilistico, una «lezione di regia», si potrebbe dire; ma anche l'abbandono delle illusioni politiche a favore dello spettacolo.

## montecarlo

- 18.05 Captain Nice: La volante sono io - Téléfilm con William Daubé
- 18.35 Parliamo e contiamo
- 19.05 Cartoni animati
- 19.15 Le favole della foresta - Cartoni animati
- 19.45 Notiziario
- 20 - Il Bugguzzo - Quiz
- 20.30 Gli Intoccabili - Téléfilm
- 20.30 Bollettino meteorologico
- 21.35 Supercoloro da 7 miliardi - Film - Regia di Bitto Albertini con Brad Harris, Elaine De Witt
- 23.15 Oroscopo di domani
- 23.20 Notiziario - 2<sup>a</sup> edizione
- 23.35 I giardini del diavolo - Film - Regia di Fred Ritz con Jeff Cameron

# giovedì

14 AGOSTO



TVI

## Macario uno e due

Gloria Paul e Paolo Gozlin  
nella rivista televisiva.

Il programma è un doveroso omaggio  
al grande comico che ha divertito  
più generazioni di italiani

20,40



TV2

20,40 G

## L'ispettore Derrick

Horst Buchholz  
è fra gli interpreti  
di Colpo grosso,  
un telefilm  
della serie Derrick

TV3

20,40 G

## Concerto

Claudio Abbado  
dirige l'Orchestra  
dei Giovani  
della Comunità  
Europea (E.C.Y.O.)

TVI

13

## MARATONA D'ESTATE G

Rassegna internazionale di danza  
a cura di Vittoria Ottolenghi  
con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano

### Facade

Coreografia di Frederick Ashton  
Musica di William Walton. Versi di Edith Sitwell  
Scene e costumi di John Armstrong  
con il Royal Ballet di Londra  
Interpreti: David Drew, Merle Park, Alexander Grant  
Orchestra della Royal Opera House  
Regia di David Giles  
(Vedi pag. 95)

## 13,15-13,45 TELEGIORNALE

## 17 BELLA SENZ'ANIMA

Canzoni degli ultimi venti anni  
a cura di Franco Alisato e Claudio Triscoli  
con la collaborazione di Franca Gabrini  
Testi di Giorgio Vecchiato. Consulenza di Silvio Gigli  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosic e Nino Fuscagni

## 17,45 LA GRANDE PARATA G

Rassegna di cartoni animati  
a cura di Annalena Barboni

## 18,15 FRESCO, FRESCO G

Una proposta per l'estate di Corrado Biggi  
a cura di Dante Facciolo. Collaborazione di Franca  
Rampazzo e Giovanna Paolini. Testi di Tiziana Alterio  
In studio Cinzia De Carolis, Marco Columbro, Gigi  
Marziali, Patricia Pichard  
Scene di Dino Pozzi. Costumi di Ester Marcovecchio  
Regia di Siro Marcellini

### WATTOO WATTOO

Cartone animato di H. Bailly e R. Borg  
Prod.: Plateforme 2000

## LA PICCOLA CASA NELLA PRATERIA (18,30)

### La polvere curativa

#### Seconda parte

Regia di William F. Claxton

La famosa polvere curativa, che gua-  
risce tutti i mali, sta mettendo nei guai  
il suo inventore, il signor O'Hara, pro-  
prietario d'un minuscolo circo, dotato  
di una scimmia e di un corvo parlante.  
Il dottor Baker chiede a Charles In-  
galls di invitare O'Hara a lasciare il  
paese, perché l'uomo, anche se simpatico,  
è in definitiva un ciarlatano. Laura  
non accetta che si parli male del suo  
«amico» e quando Jack, il cane degli  
Ingalls, ha un incidente, prega il padre  
di far ritornare O'Hara per curarlo.

### HEIDI (19,20)

Un programma a cartoni animati da un romanzo  
di Johanna Spyri. Animazioni di Yoichi Yatabe.  
Ancora insieme. Regia di Isao Takahata  
Distr.: Beta Film (Vedi pag. 95)  
Pubblicità

## 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO G

### CHE TEMPO FA G

Pubblicità

## 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

## 20,40 OMAGGIO A UN GRANDE ATTORE MACARIO UNO E DUE

Rivista televisiva  
di Amendola, Chiosso, Corbucci  
Scene di Egle Zanni  
Coreografie di Paul Steffen  
Costumi di Sebastiano Soldati  
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi  
Regia di Vito Molinari  
Terza puntata  
(Vedi pag. 95)  
Pubblicità

## 22,05 SPECIALE TG 1 G

a cura di Arrigo Petacco

## 22,50 L'AVVENTURIERO G

Un amico vale un tesoro  
Telefilm - Regia di Val Gueut  
con Gene Barry, Barry Morse, Mervyn Johns  
Produzione: I.T.C.  
Pubblicità

## TELEGIORNALE (23,20)

### CHE TEMPO FA

Per Messina e zone collegate  
in occasione della 41a Fiera Campionaria Internazionale

## 10,15-11,30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO G

### 13 TG 2 - ORE TREDICI

### 13,15-13,45 PAZZI PER L'AVVENTURA G

Un documentario di Peter Rosinsky  
Quota di lancio 4000  
Distr.: Polytel

### 17 LA FIERA DELLA VANITA'

di W. M. Thackeray  
Traduzione, riduzione, sceneggiatura ai dialoghi  
di Anton Giulio Majano  
Consulenza alla sceneggiatura di Attilio Bertolucci  
**Quarta puntata**  
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)  
W. M. Thackeray Romolo Valli, John Osborne Roldano  
Lupi, Jane Osborne Maresa Gallo, Mary Osborne Lorenza  
Biella, Freddy Bullock Franco Aloisi, Rhoda Swartz  
Tiziana Caselli, Hudson Franco Angrisano, Mrs. Sedley  
Lida Ferro, Sargente Murray Mario Bardella, Emmy Sedley  
Ilaria Occhini, Mrs. O' Dowd Nora Ricci, William  
Dobbin Nando Gazzolo, Mathilde Crawley Wanda  
Capodaglio, Arabella Briggs Didi Perego, John Sedley  
Andrea Checchi, Flannigan Liana Trouché, Barbara  
Crawley Lia Angeleri, Sir Pitt Leonardo Severini, Pitt  
Crawley Alberto Terrani, Jim Crawley Roberto Chevalier,  
Lady Southdown Giana Vivaldi, Lady Juliet Antonella  
Della Porta, Filine Francesca Fabbri, Raggies Mario  
Laurentino, Rawdon Crawley Sergio Graziani, Rawdy Paola  
Majano, Becky Sharp Adriana Asti, La nutrice Maria Soleri,  
Generale Tuffo Stefano Sibaldi, Georgy Diego Altarano,  
Mrs. Clapp Edda Soligo, Clapp Loris Gizzi, Horrocks  
Diego Michelotti, Betsy Horrocks Paola Pavese, Bute  
Crawley Gianni Solario, Il medico Renato Chiantoni,  
Lord Southdown Mario Chiochio, Lord Steyne  
Ferruccio De Ceresa, Trotter Tony Fusaro, O' Dowd  
Adriano Micantoni, Glorvina O' Dowd Manuela Palermi  
Scena di Nicola Rubertelli, Arredamento di Enrico Cecchi  
Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni  
Musiche originali di Riz Ortolani. Delegato alla produzione  
Aldo Nicolai. Regia di Anton Giulio Majano  
(Replica)

### 18,30 TG 2 - SPORTSERA G

Pubblicità

### 18,50 LE BRIGATE DEL TEMPO G

**La sfida**  
Telefilm - Sceneggiatura di Claude Desailly  
Personaggi ed interpreti: Valentin Jean-Claude Bouillon,  
Pujol Jean-Paul Tribout, Terrason Pierre Maguelon,  
Fauvre François Maistre, Bertoin Guy Grosso, Elot  
Didier Haudepin, Catherine Diane Kury, Barre  
Sylvain, Signora Barre Dominique Marcas,  
Signora David Annie Noël  
Regia di Victor Vicas  
Una coproduzione ORTF-Telepic in collaborazione  
con la Società Svizzera di Radio e Televisione  
e la TV-60 di Monaco  
(Vedi pag. 55)

Pubblicità

### PREVISIONI DEL TEMPO G

### 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

### 20,40 L'ISPETTORE DERRICK G

**Colpo grosso**  
Telefilm - Sceneggiatura di Herbert Reinecker  
Regia di Wolfgang Becker  
con Horst Tappert, Fritz Wepper, Gunther Stoll,  
Horst Buchholz, Gottfried John, Ullrich Haupt,  
Christine Schubert, Fritz Haki  
Distr.: ZDF  
(Vedi pag. 55)

Pubblicità

### 21,45 SUPERSTAR G

Un programma di Gianni Boncompagni  
Coreografie di Franco Estili. Luci di Corrado Bartoloni  
Scene di Gaetano Castellani. Regia di Gianni Boncompagni

**Verina del racconto**  
a cura di Riccardo Caggiano

### 22,45 L'ANGOLO AMENO G

con Fritz Weaver e Salome Jens  
Regia di Arthur Barron. Prod.: Learning in Focus  
(Vedi pag. 95)

Pubblicità

### TG 2 - STANOTTE (23,25)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi del pomeriggio

### 19 TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione  
nazionale; dalle 19,05 alle 19,15  
informazione regione per regione

### 19,15 TV 3 - REGIONI G

Cultura, spettacolo, avvenimenti, costume  
(Programmi a diffusione regionale)  
Maggiori dettagli e notizie li troverete nella  
rubrica TV 3 Regioni alle pagg. 95 e 104-105

### 19,45 GUSTAVO G

Serie di cartoni animati  
diretta da Marcell Janovits e Bela Tarnowsky  
Produzione: Pannonia Film - Budapest  
Distribuzione: Pegaso Film Center

## DIPARTIMENTO SCIENZA EDUCAZIONE INDUSTRIA CHIMICA E TERRITORIO G

Consulenza e testi di Guido Piccoli e Paola  
Rispoli. Regia di Italo Pellini  
4<sup>a</sup> puntata (Replica)

### 20,30 IL ROCK E' MINORENNE G

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi della serata

In collegamento diretto con la Basilica  
di San Francesco in Siena

### 20,40 CONCERTO

## DELL'ORCHESTRA DEI GIOVANI DELLA COMUNITA' EUROPEA (E.C.Y.O.) G

Diretto da Claudio Abbado  
Wolfgang Amadeus Mozart: Il flauto magico,  
ouverture (Direttore Edward Heath) — Johann  
Sebastian Bach: Concerto in re minore per  
due violini, archi e cembalo BWV 1043  
(Solisti: Salvatore Accardo e Thomas Brandis)  
— Bela Bartok: Il mandarino miracoloso, suite  
dal Balletto op. 19 — Johannes Brahms:  
Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73  
Delegato alla produzione Ilio Catani  
Regia di Roy Tipping  
Presentazione e interviste di Massimo Ceccato  
(Vedi pag. 95)  
Nell'intervallo  
(ore 21,45 circa).

### TG 3 SETTIMANALE G

Programmi a diffusione nazionale  
Servizi - inchieste - dibattiti - interviste:  
tutto sulle realtà regionali

### 22,50 TG 3

### 23,05 IL ROCK E' MINORENNE G

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

### 19 — TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale;  
dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per  
regione

### 19,15 Sede regionale per il Trentino-Alto Adige (BZ)

### 19,45 Gustavo G

## Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

### 20 — Tagesschau

20,15 **Rusalka** (Sperimentale) G  
Lyrisches Märchen in acht Teilen  
Musik von Antonin Dvorak - Fernsehbearbeitung  
und Regie: Gerhard Reutter und Petr Weigl  
Es singen Lilian Sukie, Petr Hofmann, Theo Adam,  
Judith Beckmann, Rose Wegemann, Manfred  
Schmid u.a. Chor und Orchester des Bayerischen  
Rundfunks unter der Leitung von Marek Janowski  
7. - Das todbringende Irftuch - Verleih: Bavaria

In collegamento diretto con la Basilica  
di San Francesco in Siena

### 20,40 Concerto dell'Orchestra dei Giovani della Comunità Europea (E.C.Y.O.) G

### 21,45 TG 3 - Settimanale G

### 22,50 TG 3

### 23,05 Il rock è minorenni G

# Doppia



**Acqua Brillante è solo Recoaro. Ricordalo.**

# TV1

13 **C** *XII/P*

## Maratona d'estate

Un posto speciale nella produzione del grande coreografo inglese Sir Frederick Ashton occupa questo *Facade* del 1931, qui riproposto dagli artisti del moderno Royal Ballet. Si tratta di un balletto creato su una « suite » di canzoni spiritose ed ironiche, con versi di Edith Sitwell e musica di William Walton. Il balletto è un fuoco di fila di « macchiette », danzanti, una sintesi parodistica, ma affettuosa, dei « numeri » e dei « tipi » del varietà inglese degli anni Venti.

# TV2

18,50 **C** *la sfida*

## Le brigate del Tigre

Una coppia di giovani — Eloi 20 anni, intellettuale borghese, Catherine 18 anni, di famiglia contadina —, in rivolta contro la società, semina il terrore maneggiando rivoltella e coltello a bordo di una macchina rubata. Il loro comportamento irresponsabile e privo di logica mette in difficoltà il commissario Valentin, il quale però, contando sul loro desiderio di sfidare il pericolo, li attira in un tranello. I due riescono a fuggire ma Eloi è ferito...

## svizzera

- 19,10 Programmi estivi per la gioventù **C** (Replica)
- 20 — **Telegiornale** - 1ª edizione **C**
- 20,10 Esplosivi per la ferrovia **C**  
Telefilm  
TV-Spot **C**
- 20,40 Il tetto delle Alpi **C**  
Prima parte  
TV-Spot **C**
- 21,10 Il Regionale **C** TV-Spot **C**
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione **C**
- 21,45 Silenzio si uccide **C** Film con Marie-José Nat e Jean-Claude Drouot. Adattamento e regia di Robert Mazoyer (7ª puntata - Replica)

19,20 **C** *V/F Danie Heidi* *TV Ragassi*

Heidi promette al nonno di non lasciarlo più. L'arrivo di Peter accresce la sua gioia. I due ragazzi hanno tante cose da dirsi. Il pastorello parla dei suoi compagni giù al paese, dei suoi progressi (pochi in verità) a scuola, di Fiocco-di-neve che adesso è mamma di due capretti. Heidi, dal canto suo, descrive le grandi strade della città di Francoforte, la casa dei signori Sesemann e parla soprattutto della piccola Clara così dolce e buona.

20,40

## Macario uno e due

La terza puntata dello spettacolo di Macario comincia con la parte riservata alla rivista. Successivamente

il comico si presenta nelle vesti dell'attore di prosa con la prima parte della seconda commedia del ciclo, cioè *Pautasso Antonio, esperto di matrimonio* (la seconda parte andrà in onda la prossima settimana). Dopo il « momento » riservato alla prosa, ritorna la rivista: Gloria Paul e Marchetti cantano *Garofani blu*. Seguono due scene intitolate rispettivamente *Crisi coniugale* e *Il numero fatale*, per finire con la solita serie di rapide gags - alla Macario.



20,40 **C** *il polso grosso*

## L'ispettore Derrick

Una telefonata anonima avverte la polizia che si sta preparando una rapina in una banca. La « voce » chiede un compenso. Mentre l'informante si reca all'appuntamento viene ucciso. Da qui partono le solite indagini dell'ispettore tedesco Derrick. Il morto, così scopre l'ispettore, è un operaio che frequentava il bar di fronte alla banca da rapinare. A gestirlo è un ex professore di matematica. Derrick si insospettisce subito; mette sotto controllo il bar. Crede infatti che proprio da qui dovrà partire la rapina che dopo l'assassinio dell'anonimo informante senza dubbio verrà replicata. E infatti l'ispettore come al solito non si sbaglia, riesce a impedire il « colpo » e a naturalmente arresta i colpevoli.

22,45 **C** *il circo del rovescio*

## L'angolo ameno

Tratto da un racconto di Henry James, il telefilm narra la vicenda del cinquantenne Spencer Brydon che torna alla nativa New York dopo quasi tre decenni trascorsi in Europa. Con l'esilio volontario egli si è sottratto alle responsabilità della guerra civile, della lotta per il successo e anche dell'amore. Oggi si aggira nella deserta casa che ha ereditato e si domanda chi e che cosa sarebbe diventato se fosse rimasto. La casa, lui lo sa, contiene la risposta. Qui infatti c'è — lo apprendiamo in un finale drammatico — il fantasma dell'altro io di Brydon; un fantasma che egli riesce ad affrontare e a esorcizzare grazie all'aiuto di Alice, la donna che lo ha aspettato e che lo ama ancora.

# TV3

19,15 **C** *IX/C*

## TV 3 Regioni

Piemonte: Gli uomini dell'auto-nomia. Joseph Marie Treves. Valle d'Aosta: Carrefour Dal XV Festival internazionale dei concerti per organo - 3ª - J. S. Bach, Mottet. Lombardia: Notizie naturali e civili sulla Lombardia: Pinacoteca di Varese. Trentino-Alto Adige (BZ): Estate in città. Veneto: Estate diversa. Friuli Venezia Giulia: Ragazze in un paese di fabbriche, 1ª p. Liguria: Mister ritmo Natalino Otto. Emilia-Romagna: Secondo appuntamento locandina, 4ª p. Toscana: Gli ultimi Butleri, 2ª p. Umbria: Arte in Umbria. La bottega di Cencio calzolario, 4ª p. Marche: La festa del ritorno. Lazio: La Roma di. Abruzzo: 1ª maggio a Cervignano. Molise: Almanacco molisano. Le truglie a Jelsi, 2ª p. Campania: Spazio Regione TV spettacolo. L'età del rame - Le cento città d'Italia: Paestum, la Grecia d'Italia. Puglia: Living Theatre a Bari, 2ª p. Basilicata: Teatro nella scuola. Calabria: Spazio folklore. Polsi Sicilia: Binocolo. Liberi: fotogrammi d'estate. Sardegna: Il rogo sardo.

20,40 **C** *I*

## Concerto dell'Orchestra dei Giovani della Comunità Europea « E.C.Y.O. »

Il maestro Claudio Abbado, in collegamento diretto con la Basilica di San Francesco in Siena, dirige brani di Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Sebastian Bach, Béla Bartók e Johannes Brahms.

## capodistria

- 19,50 L'angelino dei ragazzi **C**  
Il ritorno di Iro, della serie « Don Chuck, il pastore »
- 20,15 Punto d'incontro **C**  
Due minuti **C**
- 20,30 Cartoni animati **C**  
Zig Zag **C**
- 20,45 Tutto oggi **C**  
Telegiornale
- 21 — W Django **C**  
Film con Anthony Steffen, Stelio Candelli, Glauco Onorato. Regia di Edward G. Muller  
Zig Zag **C**
- 22,30 Cinenotes **C**  
Trasmissione settimanale di politica interna
- 23 — Musica senza confini **C**  
Il « Quintetto » Shafanov-Koivistoinen.

## francia

- 10,30 A 2 Antipoe
- 12,45 A 2 - 1ª edizione
- 13,35 Kim e compagnia Telefilm (5ª)
- 14 — Aujourd'hui madame
- 15 — Il pianeta delle scimmie (6ª)
- 15,50 Sport
- 18 — Récré A 2
- 18,30 Telegiornale
- 18,50 Gioco dei numeri e lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 19,45 Trentasei candeline (10ª)
- 20 — Telegiornale
- 20,35 Les bidasses s'en vont en guerre - Film di Claude Zidi
- 22 — Finestra su...
- 22,25 Jazz
- 23 — Telegiornale

## montecarlo

- 18,05 Captain Nice - Telefilm
- 18,35 Parliamo e cantiamo **C**
- 19,05 Cartoni animati **C**
- 19,15 Le favole della foresta **C**  
Cartoni animati
- 19,45 Notiziario **C**
- 20 — Il Buggzum **C** Quiz
- 20,30 Palcoscenico **C** Telefilm
- 21,30 Bollettino meteorologico **C**
- 21,35 Vivendo volando  
Film - Regia di David L. Lowe con Joe E. Brown, Florence Rice
- 22,15 Oroscoop di domani **C**
- 22,30 Notiziario - 2ª edizione **C**
- 23,35 F.B.I. Operazione Balbeck  
Film - Regia di Marcello Giannini con Rossana Podesta, Jacques Sernas

TV GIOVEDÌ 14

# venerdì

15 AGOSTO



TV1

20,40 C

## Delitto in via Teulada

Il « giallo » strisce, che Variety ha presentato a puntate, viene ora riproposto tutto di seguito. Giuseppe Pambieri è fra gli interpreti



TV2

20,40 C

## Paganini

Replica dello sceneggiato sulla vita del grande musicista. Nella foto Paganini adulto (Tito Schirinz) e giovane (Andrea Ruffilli)

TV3

20,40

## Rigoletto

Tito Gobbi è il protagonista di questo « film d'opera » del 1947. (Servizio a pagina 20)



TV1

## EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
Italia: Lucca  
Dai Duomo

## 11 SANTA MESSA C

Celebrata da Mons. Giuliano Agresti, Arcivescovo\* di Lucca. Commento di Ferdinando Batazzi

## 11,55-12,15 RUBRICA RELIGIOSA

## 13 MARATONA D'ESTATE C

Rassegna internazionale di danza a cura di Vittoria Ottolenghi con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano  
Tales of Beatrix Potter  
Coreografia di Frederick Ashton  
Musica di John Lanchbery  
Scene e costumi di Christine Edzard con i danzatori del Royal Ballet e la collaborazione della Royal Opera House Covent Garden  
Regia di Reginald Mills  
Prima parte (Vedi pag. 99)

## 13,30-13,45 TELEGIORNALE

## 17 BELLA SENZ'ANIMA

Canzoni degli ultimi venti anni a cura di Franco Alsaio e Claudio Trisolini con la collaborazione di Franca Gabrini  
Testi di Giorgio Vecchiolo  
Consulenza di Silvio Gigli  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscagni

## 17,50 LA GRANDE PARATA C

Rassegna di cartoni animati a cura di Annalena Barboni

## 18,15 FRESCO, FRESCO C

Una proposta per l'estate di Corrado Biagi a cura di Dante Fascio  
Collaborazione di Franca Rampazzo e Giovanna Paolini  
Testi di Tiziana Alterio  
In studio Cinzia De Carolis, Marco Columbr, Gigi Marziali, Patricia Pilchard  
Scene di Dino Pozzi Costumi di Ester Marcovecchio  
Regia di Siro Marcellini

WATTOO WATTOO. Cartone animato di H. Ballay e R. Burg Prod., Plateforme 2000

HEIDI (18,30) Un programma a cartoni animati da un romanzo di Johanna Spyri. Animazioni di Yochi Yatabe  
Il nonno fa acquisti - La capretta. Regia di Isao Takahata  
Distr.: Bata Film (Vedi pag. 99)

Pubblicità

## 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO C

## CHE TEMPO FA C

Pubblicità

## 20 TELEGIORNALE

Pubblicità

## 20,40 DELITTO IN VIA TEULADA C

Soggetto e sceneggiatura di Aldo Lado e Amedeo Pagan Personaggi ed interpreti: Lia Auletta Gai, Sandro Pietro Brambilla, Leo Aldo Sassi, Giorgio Attilio Duse, Ely Margherita Sestiro, Annia Barbara d'Urso, Paolo Pietro Valsecchi, Diamante Marantia Viaggi, Angelina Lidia Biondi, L'uomo degli effetti speciali Luigi di Sales, L'attore prete Branko Valovec, Maria Paola Ciampi, Il mago Tony Binarelli, L'ombra Antonio Scorsano, ed inoltre: Simona Alodi, Diego Pesalo, Gandolfo Gregori, Paolo Baroni, Giovanni Attanasio, Anna Zimmermann, Rina Mascetti, Anne Massard, Antonio Petrocchi, Luisa Sanfilippo, Salvatore Capasso, Cesare Di Vito, Enzo Paolo Turchi, Giovanna Zingone, Anna Paola Pace, Gianni Dedola, Salvatore Gilierto, Sergio Nicolai, Paolo Finn con la partecipazione di Giuseppe Pambieri, Leda Loydica, Osvaldo Ruggeri  
Scene di Emilio Vologno. Costumi di Salvatore Russo Montaggio di Tullio Gordani. Musica di Fabio Frizzi  
Delegato al programma Rossana Violi Lovato  
Regia di Aldo Lado  
(Vedi pag. 99)

Pubblicità

## 21,50 PIOGGIA

(Miss Sadie Thompson, 1933)  
Film - Regia di Curtis Bernhardt  
Interpreti: Rita Hayworth, José Ferrer, Aldo Ray, Russel Collins, Charles Bronson, Henry Slate  
Produzione: Columbia

Pubblicità

## TELEGIORNALE (23,25)

## CHE TEMPO FA

rete

1

## 13 TG 2 - ORE TREDICI

## 13,15-13,45 ZUM IL DELFINO BIANCO G

Un cartone animato di René Borg  
11<sup>a</sup> e 12<sup>a</sup> episodio  
Distr.: Pegaso Film

## 17 LA FIERA DELLA VANITA'

di W. M. Thackeray  
Traduzione, riduzione, sceneggiatura e dialoghi  
di Anton Giulio Majano Consulenza alla sceneggiatura  
Attilio Bertolucci. Quinta puntata  
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)  
W. M. Thackeray Romolo Valli, Emmy Sedley Ilaria  
Occhini, Georgy Loris Lodd, Mrs. Sedley Lida Ferro,  
Flannigan Liana Tronchetti, Mrs. Clapp Edda Soligo, Clapp  
Loris Grizzi, Jane Osborne Maresa Gallo, Becky Sharp  
Adriana Asti, Lady Julie Antonella Della Porta, Lady  
Southdown Giana Vivaldi, Rawdon Crawley Sergio  
Graziani, Lord Steyne Ferruccio De Ceresa, Argabella  
Briggs Odi Perego, Lord Southdown Mario Chiochitto,  
Pitt Crawley Alberto Terrani, Rawdy Giusva Fioravanti,  
Wenham Lucio Rama, Lady Bareares Laura Carli,  
Lady Blanche Giuliana Calandra, Lady Steyne Tina Perna,  
John Sedley Andrea Checchi, John Osborne Roldano  
Lupi, Freddy Bullock Franco Aloisi, Mary Osborne  
Lorenza Biella, Il cronista Benito Ardesi, Moss Michele  
Malaspina, Kemper Aleardo Ward, Molly Moss Rossella  
D'Aquino, ed inoltre: Francesca Fabbri, Tony Fusaro,  
Nello Ascoli, Tony D'Amico, Alberto Bugli, Mario  
Lombardini Scene di Nicola Rubertelli  
Arredamento di Enrico Checchi  
Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni  
Musiche originali di Riz Ortolani  
Delegato alla produzione Aldo Nicolaj  
Regia di Anton Giulio Majano (Replica)  
(Vedi pag. 99)

## 18,15 TG 2 - SPORTSERA G

Pubblicità

## 18,50 LE BRIGATE DEL TIGRE G

La corona dello zar  
Telefilm - Sceneggiatura di Claude Desailly  
Personaggi ed interpreti: Valentin Jean-Claude  
Bouillon, Pujol Jean-Paul Tribut, Terrasson Pierre  
Mugelloni, Favre François Maistre, Bertoin Guy Grosso,  
L'aspy Gabriel Arcut, Vassili Bernard Bloch,  
Delphine Melane Brevan, Dimitri Stephan Meldege,  
Vizier Nachot Paul Muller, Principe Michel Vitold  
Regia di Victor Vicas  
Una coproduzione ORTF-Telep in collaborazione  
con la Società Svizzera di Radio e Televisione  
e la TV-60 di Monaco  
(Vedi pag. 99)

Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO G

## 19,45 TG 2 - STUDIO APERTO

Pubblicità

## 20,40 PAGANINI G

Sceneggiatura di Tommaso Chiaretti, Laura Drudi Dembi  
e Dante Guardamagna Consulenza storico-musicale  
di Luigi Rognoni. 1<sup>a</sup> puntata  
Personaggi ed interpreti: Paganini Tino Schirizzi,  
Paganini bambino Andrea Ruffini, Teresa Paganini  
Nicoletta Ramorin, Antonio Paganini Giacomo  
Piperno, Domenico Paganini Donatella Fanfani,  
Carlo Paganini bambino Andrea Delitala, Il parroco  
Franco Moraldi, Prima popolana Mimi Legnani, Seconda  
popolana Tina Mauer, Primo popolano Nico Balducci,  
Secondo popolano Raffaele Bondini, Giuseppe Achille  
Belletti, Il sopranista Marchesi Roberto Brivio, Secondo  
sopranista Giorgio White, Marchese Di Negro Ottavio  
Fanfani, Domestico del Marchese Sergio Tardoli, Patriota  
genovese Elio Crovetto, Un ragazzo Emanuel Agostinelli,  
Elisa Baciocchi Margherita Guzzinati, Felice Baciocchi,  
Giuseppe Telesca, Primo gentiluomo Renato Paracchi,  
Secondo gentiluomo Adolfo Milani, Terzo gentiluomo  
Adriano Pomodoro, Violinista Salvatore Accardo  
Scene di Antonio Locatelli, Costumi di Maria Baroni  
Regia di Dante Guardamagna  
(Vedi pag. 99)

Pubblicità

## 21,45 L'ARTE DI FAR RIDERE

Un programma di Alessandro Blasetti  
Consulenza di Giulio Cesare Castello  
Testi di Maurizio Costanzo  
5<sup>a</sup> ed ultima puntata

## 22,35 SERENO VARIABILE G

Settimanale di turismo a tempo libero  
di Osvaldo Bevilacqua  
Pubblicità

## TG 2 - STANOTTE (23,20)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi del pomeriggio

## 19 TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione  
nazionale; dalle 19,05 alle 19,15  
informazione regione per regione

## 19,15 GIANNI E PINOTTO G

## 19,20 JOSEPH HOFFMANN,

ARCHITETTO VIENNESE G

Regia di Alessandra Zendron  
Un programma della Sede regionale  
per la Valle d'Aosta

## 19,45 GUSTAVO G

Serie di cartoni animati  
diretta da Marcell Jankovits e Bela Tarnovsky  
Produzione: Pannonia Film - Budapest  
Distribuzione: Pegaso Film Center

 DIPARTIMENTO SCIENZA EDUCAZIONE  
INDUSTRIA CHIMICA  
E TERRITORIO G

Consulenza e testi di Francesco Indovina,  
Giovanni Piccoli, Paola Rispoli  
Regia di Italo Pellini. 5<sup>a</sup> puntata (Replica)  
(Vedi pag. 99)

## QUESTA SERA PARLIAMO DI... G

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi della serata

20 FILM D'OPERA  
RIGOLETTO

(1947)  
Musica di Giuseppe Verdi  
Testo di Francesco M. Piva  
Film - Regia di Carmine Gallone  
Interpreti: Tito Gobbi, Mario Filippeschi,  
Marcella Govoni (conta Lina Paggioli), Giulio  
Neri, Anna Maria Canali, Marcello Giorda  
Orchestra dell'Opera di Roma diretta da  
Claudio Serafini, Coro dell'Opera di Roma  
Mastro del Coro Giuseppe Conca  
Prod.: Excelsio Presentazione di Mario  
Bortolotto. A cura di Lucia Restivo  
(Vedi pag. 99)

## 22,25 TG 3

## 22,40 GIANNI E PINOTTO G

(Replica)

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

## Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (18-19)

## 18 — Reden und reden lassen

Sendereihe zum Thema « Sprachliche  
Kommunikation » - Regie: Wolfgang Gluck  
13 - « Abchlußdiskussion » - Verleih: Bavaria

## 18,45 Astronomie

Sendereihe in 13 Folgen von Peter Bruckner  
und Peter von den Osten Sacken. Regie: Fritz  
Gerhardt 13. Folge: « Die Planeten - ungleiche  
Geschwister » - Verleih: Polytel

## 19 — TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale;  
dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per  
regione

## 19,15 Gianni e Pinotto G

## 19,20 Joseph Hoffmann, architetto viennese G

## 19,45 Gustavo G

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

## 20 — Tagesschau

20,20 Antikes Griechenland (Sperimentale G)  
Dokumentarfilmserie von Yvonne Aragno-Marin,  
Jean-Claude Wirth und Robert Rudin  
1. « Attika » - Verleih: Telepool

## 20,40 Film d'opera

## Rigoletto

## 22,25 TG 3

## 22,40 Gianni e Pinotto G

(Replica)



## GENGIVE CHE SANGUINANO? DENTI IN PERICOLO!

Spesso molti disturbi della bocca e dei denti sono causati da una cattiva igiene orale.

Tra i denti e le gengive, ad esempio, è frequente la formazione di una patina

che, se non rimossa, può trasformarsi in placca

dentaria e provocare gonfiori e arrossamenti alle gengive.

Per una corretta igiene della bocca oggi è stato appositamente studiato il dentifricio Defend.

Perché allora non intervenire in modo corretto a difendere l'igiene della vostra bocca?

Spazzolando regolarmente i denti e le gengive con un buon spazzolino e con un dentifricio come Defend, la patina dentaria si rimuove meglio e i denti e le gengive mantengono forza e igiene.



**Dentifricio Defend gengive forti... denti saldi.**

# TV1

13 **C** *XII/P*

## Maratona d'estate

Comincia oggi, e proseguirà fino al 19 agosto, un famoso balletto per bambini: **Tales of Beatrix Potter**, ispirato ai racconti della famosa illustratrice inglese. Protagonisti ne sono i simpatici animaletti umanizzati che ripropongono in chiave comica le nostre virtù e le nostre follie. Coreografo e interprete della signora Topolina, che appare all'inizio della puntata di oggi, è Sir Frederick Ashton. Accanto a lui gli artisti del Royal Ballet.

18,30 **C** *V/F Danie*  
**Heidi** *Heidi Rogneri*

Peter di buon mattino raggiunge con le capre la baita del Vecchio dell'Alpe. Heidi gli muove incontro e lo invita a far colazione con lei. Poi, insieme, prendono la via della montagna. La bambina racconta al suo amico del periodo trascorso a Francoforte. Al tramonto, i due ragazzi tornano alla baita. Ed ecco la sorpresa: il nonno è sceso in paese ed ha acquistato un bel vestito per la sua nipotina.

20,40 **C** *II/S*  
**Delitto** *di Aldo Lado e*  
**in via Teulada**

A chiusura del ciclo di Variety, viene trasmesso **Delitto**

in via Teulada, il famoso «giallo» a strisce che la rubrica curata da Giaccio e Saccerdote ha mostrato ai telespettatori, diciamo così, a piccole dosi, poche scene per settimana. E' stata una trovata che ha interessato e divertito il pubblico, anche se qua e là lo spezzettamento della vicenda procurava qualche incertezza. Per rimediare a tutto ciò e per dimostrare che la storia era un vero giallo, pieno di suspense e di colpi di scena accuratamente dosati nelle varie inquadrature, viene adesso trasmessa integralmente e, soprattutto, tutta di seguito l'intera storia, nella quale i telespettatori potranno riconoscere una serie di volti noti del mondo della televisione, quelli, appunto, che si muovono negli studi di via Teulada, teatro di un celebre delitto, raccontato nell'originale film di Aldo Lado.

# TV3

*XII/P D.S.E.*  
20 **C**

## Industria chimica e territorio

Continua il programma dedicato ai molteplici problemi dell'industria chimica italiana. Oltre a fornire una serie di informazioni, utili non soltanto ai lavoratori del settore ma alla popolazione stessa, la trasmissione esamina accuratamente l'importanza del ramo industriale considerato.

20,40 *II/S*  
**Rigoletto** *di P. Gallone*

Rigoletto, buffone del Duca di Mantova, sbeffeggia il Conte di Ceprano e il Conte di Monterone, la cui figlia è stata sedotta dal Duca. Monterone maledice Rigoletto, che ha una figlia, Gilda, tenuta nascosta perché non cada vittima del suo signore. Questi però sotto falso nome incontra la giovane, che si innamora di lui. Giungono alcuni cortigiani a prendere Gilda. Ma, sorpresi da Rigoletto, gli fanno credere di essersi per far rapire la Contessa di Ceprano. Il buffone li aiuta, ma accortosi che la rapita è sua figlia, giura vendetta. Ingaggia Sparafucile perché uccida il Duca durante un convegno di questi con Madalena, sorella di Sparafucile. La donna, innamorata del Duca, si fa promettere dal fratello che ucciderà la prima persona che entri in casa. Gilda, che ha ascoltato tutto, decide di morire al posto del Duca.

# TV2

*II/S*  
*di Chickeray*  
17

## La fiera della vanità

Emmy si sacrifica per il bene di suo figlio: il bambino andrà ad abitare con i nonni, dove non gli mancherà nulla. Intanto Becky è al centro della grandiosa festa di Lord Steyne, ma al termine del ricevimento Rawdon viene arrestato per debiti. Quando l'uomo riesce ad ottenere la libertà e sfida il rivale a duello, trovando a casa, Becky in compagnia di Lord Steyne, Becky che non è estranea all'arresto del marito...

18,50 **C** *V/P*  
**Le brigate del Tigre**

Il commissario Valentin è incaricato della sorveglianza di una mostra di gioielli russi a Parigi, di cui il pezzo più importante è la corona preziosa di Ivan il Terribile. Ma il granduca Pavlovitch, che viaggia scortando la corona, è un eccentrico che rifiuta la collaborazione della polizia e si ostina a volersi sistemare con la corona in una villa alle porte di Parigi, dove trascorrono notti turbolente a base di vodka e musica tzigana.

20,40 **C** *II/S*  
**Paganini** *di Guadagnone*

Si replica il Paganini. Lo sceneggiato che veddemmo in bianco e nero qualche anno

fa, ci viene riproposto a colori. La storia inizia nella Genova del '700. Il piccolo Paganini è molto malato; nel delirio della febbre «vede» il suo futuro di grande violinista. Una volta guarito inizia ad interessarsi di musica e a soli otto anni esordisce in teatro. E' un successo. Il padre, modesto lavoratore portuale, vede in suo figlio la possibilità di riscattare la povertà familiare, ma il piccolo, forse investito di una troppo grande responsabilità, ha un periodo di stasi creativa. Il marchese Di Nigro prende il giovane Paganini sotto la sua protezione e diventa il suo mecenate. Il tempo passa. Dopo alcune vicende politiche che lo vedono accanto ai giacobini contro la Repubblica di Genova, Paganini viene accolto alla corte della duchessa Bonaparte Baciocchi a Lucca. La duchessa è affascinata dal ragazzo che intanto sta acquisendo sempre più notorietà.

## svizzera

- 11 — Santa Messa **C**
- 12-12.45 Svizzera romantica **C**
- 16 — Ippica: Coppa delle Nazioni **C**
- 18 — Festival Internazionale delle opere militari **C**
- 19,10 Programmi estivi per la gioventù **C** (Replica)
- 20 — Telegiornale - 1ª edizione **C**
- 20,10 Le nostre Repubbliche **C** TV-Spot **C**
- 20,40 Indovina chi viene a cena **C** Telefilm — TV-Spot **C**
- 21,10 Il Regionale **C** TV-Spot **C**
- 21,30 Telegiornale - 2ª edizione **C**
- 21,45 Ritratto di Strauss **C**
- 22,45 Dal peccato alla gloria **C** Film con René Munoz. Regia di Ramón Torrado
- 0,25-0,35 Telegiornale - 3ª ediz. **C**

## capodistria

- 19,30 Odprta meja - Confine aperto **C** Trasm. in lingua slovena
- 20 — L'angolo dei ragazzi **C** L'elefante giardiniera, della serie « Favole e leggende »
- 20,15 Punto d'incontro **C** — Due minuti **C**
- 20,30 Cartoni animati **C** — Zig Zag **C**
- 20,45 Tutto oggi **C** Telegiornale
- 21 — Processo alla giustizia **C** Film con Ulla Jacobsson, Claus Holm, Dieter Schönherr. Regia di Erich Engel
- 22,30 Locandina **C**
- 22,45 Canale 27 **C**
- 23 — Il gatto **C** Sceneggiato TV 2ª episodio: « Zelena Mrkviča »

## francia

- 10,30 A 2 Antiope
- 12,45 A 2 - 1ª edizione
- 13,35 Kin e compagnia (6v)
- 14 — Aujourd'hui madame
- 15 — I misteri di Parigi - Film
- 16,45 Sport: Ginnastica
- 17 — Quattro stagioni (10v)
- 18 — Récré A 2
- 18,30 Telegiornale
- 18,50 Gioco dei numeri e lettere
- 19,15 Sette di avventure
- 19,45 Trentasei candeline (11v)
- 20 — Telegiornale
- 20,35 Winnetou il mescalero (7v)
- 21,35 La vostra posta
- 22,40 Telegiornale
- 22,47 Breve incontro **C** Film di David Lean

## montecarlo

- 18,05 Captain Nice - Telefilm
- 18,35 Paroliamo e contiamo **C**
- 19,05 Cartoni animati **C**
- 19,15 Le favole della foresta **C** Cartoni animati
- 19,45 Notiziario **C**
- 20 — Il Buggzum **C** Quiz
- 20,30 Medical Center **C** Telefilm
- 21,30 Bollettino meteorologico **C**
- 21,35 Delitto a Posillipo - Londra chiama Napoli **C** Film - Regia di Renato Paravicini con Puppette Maresca
- 22,15 Oroscoopo di domani **C**
- 23,20 Notiziario - 2ª edizione **C**
- 23,25 Cyrano e D'Artagnan **C** Film - Regia di Abel Gance con José Ferrer, Jean-Pierre Cassel

# sabato

## 16 AGOSTO

**TVI**

20,40 €

**Ma ce l'avete un cuore?**

Gianfranco D'Angelo  
nello spettacolo  
diretto da  
Salvatore  
Baldazzi  
Le musiche  
originali sono  
di Stefano  
Marcucci



**TV2**

18,45 €

**Palio dell'Assunta**

Per migliaia di turisti  
e per i telespettatori  
Siena si rituffa  
nel passato per  
il secondo appuntamento  
annuale con  
la tradizione del Palio

**TV3**

20,40

**Luisa Sanfelice**

Giovanni Attanasio  
(Ettore Carafa)  
nell'originale  
televisionario  
diretto da  
Leonardo Cortese



**TVI**

**13 MARATONA D'ESTATE €**

Rassegna internazionale di danza  
a cura di Vittoria Ottolenghi  
con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano  
Tales of Beatrix Potter  
Coreografia di Frederick Ashton. Musica di John  
Lanchbery. Scene e costumi di Christine Edzard  
con i danzatori del Royal Ballet e la collaborazione  
della Royal Opera House Covent Garden  
Regia di Reginald Mills. Seconda parte

**13,30-13,45 TELEGIORNALE**

**17 BELLA SENZ'ANIMA**

Canzoni degli ultimi venti anni  
a cura di Franco Alisazio e Claudio Trisolli  
con la collaborazione di Franca Gabriani  
Testi di Giorgio Vecchiato  
Consulenza di Silvio Gigli  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscagni

**17,50 LA GRANDE PARATA €**

Rassegna di cartoni animati  
a cura di Annalena Barboni

**18,10 PER DESERTI E PER FORESTE €**

dal romanzo di Henry Sienkiewicz  
Sceneggiatura e regia di Wladyslaw Slesicki  
1ª puntata. Il rapimento

**19 ESTRAZIONI DEL LOTTO €**

**19,05 LE RAGIONI DELLA SPERANZA €**

Riflessioni sul Vangelo di Mons. Romano Penna  
Pubblicità

**19,20 HEIDI €**

Un programma a cartoni animati  
da un romanzo di Johanna Spyri  
Animazioni di Yoichi Yatabe  
Inverno in paese  
Regia di Issu Takahata  
Distr. Beta Film

**19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO €**

**CHE TEMPO FA €**

Pubblicità

**20 TELEGIORNALE**

Pubblicità

**20,40 MA CE L'AVETE UN CUORE? €**

Un programma scritto da Enrico Vaime  
con Paola Pascolini  
con Gianfranco D'Angelo, Paola Tedesco, Maurizio  
Micheli, Alessandra Panelli e con Anfeclown, Marco  
Messeri, Carmen Russo  
Musiche originali di Stefano Marcucci  
Coreografie di Carmelo Anastasi  
Scene di Enzo Celone. Costumi di Enrico Rufini  
Luci di Mario Selo. Regia di Salvatore Baldazzi  
Quinta puntata  
L'amore  
(Vedi pag. 103)  
Pubblicità

**21,50 DOPPIA SENTENZA €**

Lizzie Borden  
di Elwyn Jones  
Interpreti principali: Barlow Stratford Johns, Watt  
Frank Windsor, Lizzie Borden Rosemary Leach, Hoses  
Knowlton David Healy, Judge Blaisdell Robert Henderson,  
Dr. Dolan Gordon Sterne, George Robinson James  
Berwick, Bridget Sullivan Patti Love, Thomas Kieran  
Norwich Duff, Asat Marshall Fleet Tony Sibbald,  
Mullaly Christopher. Malcolm  
Regia di Michael Simpson  
Prod.: B.B.C.  
(Vedi pag. 103)

**22,40 FRONTIERE MUSICALI €**

a cura di Romano Del Forno  
Concerti a Bombay  
di Michele Buono, Carmine Fornari, Piero Riccardi  
Seconda parte  
Pubblicità

**TELEGIORNALE (23,10)**

**CHE TEMPO FA**

rete

**1**

Per Messina e zone collegate  
in occasione della 41ª Fiera Campionaria Internazionale  
**10,15-11,55 PROGRAMMA  
CINEMATOGRAFICO**

**13 TG 2 - ORE TREDICI**

**13,15 JERRY LEWIS SHOW**

Cartoni animati. Regia di Hal Sutherland  
Prodotto da Lou Schelmer e Norm Prescott  
per la Filmation Associates Worldvision  
Settimo episodio: *Romanzo di bordo*

**13,35-13,50 PICCOLE MERAVIGLIE  
DELLA GRANDE NATURA**

Un programma di Branko M. Marjanovic  
Cooprod.: Zagabria Film - Centre Diadictio Film di Mosca

**17 LA FIERA DELLA VANITA'**

di W. M. Thackeray  
Traduzione, riduzione, sceneggiatura e dialoghi  
di Anton Giulio Majano  
Consulenza alla sceneggiatura Attilio Bertolucci

**Sesta puntata**

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)  
W. M. Thackeray Romolo Valli, Rawdon Crawley Sergio  
Graziani, Becky Sharp Adriana Asti, Lord Steyne  
Ferruccio De Ceresa, Pitt Crawley Alberto Terzani,  
Lady Julie Antonella Della Porta, Mac Murdo Carlo  
Alighiero, Wenham Lucio Rama, John Sedley Andrea  
Cecchi, Flannigan Liana Trouche, William Dobbin  
Nando Gazzolo, Emily Sedley Ileria Occhini, Mrs. Clapp  
Edda Soligo, George Lord Lodi, Jane Osborne Maresa  
Gallo, John Osborne Roldano Lupi, Clapp Loris Gizzi,  
Joe Sedley Umberto D'Orsi, Alliere Stubble Luigi  
La Monica, Mary Osborne Lorenza Biella, Freddy Bullock  
Franco Alaisi, ed inoltre: Gabriele Polverosi, Vittorio  
Battarra, Enrico Urbini, Ettore Carloni, Bruno Smith,  
Giovanni Attanasio, Roberto Bruni, Renato Romano  
Scena di Nicola Rubietelli  
Arredamento di Enrico Cecchi  
Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni  
Musiche originali di Riz Ortolani  
Delegato alla produzione Aldo Rappa  
Regia di Anton Giulio Majano (Replica)

Il fratello di Emily, Joe, è tornato dall'India dove ha fatto fortuna. Anche William Dobbin è tornato e non ha smesso di amare la donna che ha seguito per anni. Emily, per il testamento del suocero, ha di nuovo il posto che le spetta e parte per la Germania. Con lei sono George, Joe e William. Becky, ormai caduta in disgrazia, tenta di riconquistare la sua vecchia amica di un tempo e l'amore di Joe.

**TV 2 RAGAZZI**

**18,15 I RAGAZZI DELLE ISOLE**

Telefilm - Regia di Tor R. Torstad  
L'isola di Havoy. Distr.: Pegaso Film  
Pubblicità

**18,40 ESTRAZIONI DEL LOTTO**

Il TG 2 presenta:  
In diretta dalla Piazza del Campo di Siena

**18,45 IL PALIO DELL'ASSUNTA**

Telecronista Gianfranco Pancani  
Regista Enrico Vincenti  
(Vedi pag. 103)

**Pubblicità**

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**19,45 TG 2 - STUDIO APERTO**

**Pubblicità**

**20,40 SFIDA AL GOVERNO**

**DI SUA MAESTA'**

Serie creata da Midge Mackenzie, Verity Lambert,  
Georgia Brown

Terzo episodio: *Lady Costance Lyton*  
Prod.: BBC e Warner Brothers Production (Vedi pag. 103)  
Pubblicità

**LA RIVOLTA E IL GRIDO**

Cinque film sudamericani  
(I film)

**22,05 NON BASTA PIU' PREGARE**

Film - Regia di Aldo Francia  
Interpreti: Marcello Rocco, Tannyson Ferrada, Leonardo  
Perrucci, Roberto Navarrette, Claudia Paz, Ruben  
Soloconil. Distr.: Ital Noleggio Cinematografico  
Al termine: *Commento al film di Gian Luigi Rondi*  
(Vedi pag. 103)

**Pubblicità**

**TG 2 - STANOTTE (23,30)**

**QUESTA SERA PARLIAMO DI...**

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi del pomeriggio

**19 TG 3**

fino alle 19,05 informazione a diffusione  
nazionale; dalle 19,05 alle 19,15  
informazione regione per regione

**19,15 GIANNI E PINOTTO**

**19,20 IL POLICE**

Programmi visti e da vedere sulla Terza  
Rete TV, a cura di Enzo Scotti Lavina  
Regia di Giorgio Fabbretti

**19,50 GUSTAVO**

Serie di cartoni animati  
diretta da Marcell Jankovits e Béla Tarnovszky  
Produzione: Pannonia Film - Budapest  
Distribuzione: Pegaso Film Center

**20,05 TUTTINSCENA CINETECA**

Rubrica settimanale  
a cura di Nanni Mandelli  
Commento di Oreste Del Buono  
Regia di Andrea Piazzesi  
(Vedi pag. 103)

**QUESTA SERA PARLIAMO DI...**

con Caterina Sylos Labini  
Presentazione dei programmi della serata

**20,40 LUISA SANFELICE**

Originale televisivo di Ugo Pirro e Vincenzo  
Ialisco con Lydia Alfonsi e Giulio Bosetti  
Collaboratore alla sceneggiatura Leonardo  
Cortese. Delegato alla produzione  
Andrea Camilleri. Terza puntata  
La canzone «Sotto a' sta murata» di  
anonimo del '700 è cantata da Gianni Marzocchi  
Musiche originali di Firmino Sifonia  
Musiche del '700 elaborate da Roberto  
De Simone. Scene di Pino Valenti. Costumi  
di Giulia Mafai. Arredamento di Enrico Cecchi  
Regia di Leonardo Cortese  
(Replica) (Registrazione effettuata nel 1966)  
(Vedi pag. 103)

**21,45 POESIA, OGGI**

Testo di Renato Barilli  
Regia di Paolo Brunatto

**22,15 TG 3**

**22,30 GIANNI E PINOTTO**

(Replica)

TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

**Sender Bozen**

**Sendung in deutscher Sprache (18-19)**

18- Das Hotel in der Duke Street  
Spieler: von John Hawkesworth  
Regie: Bill Bain - 11 Folge: «Glück und Glas»  
Verleih: Telepool

18,50 Reisen und Speisen  
Kurzfilmserie von Barbara Kremin. Regie:  
Hans Stumpf - 5. «Pösen» Verleih: WWF

19- TG 3  
fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale;  
dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per  
regione

19,15 Gianni e Pinotto

19,20 Il Police

19,50 Gustavo

**Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)**

20- Tagesschau

20,20 Ein Wort zum Nachdenken

Es spricht Dekan Leo Munter

20,25 Antiquitäten-Markt (Sperimentale)  
1. «Das Unbehagen in Beton» Buch und Regie:  
Horst Cierpka. Verleih: Polyleit

20,40 Luisa Sanfelice  
3ª puntata (Replica)

21,45 Poesia, oggi

22,15 TG 3

22,30 Gianni e Pinotto

(Replica)

# Quench



## MILLE VOLTE PIU' GUSTO

Quench è il nuovo fantastico modo di bere. Si prepara in un istante: basta aggiungere acqua fino a un litro, mescolare, e i suoi cristalli di sapore si trasformano in una bevanda non gassata, dal gusto

vivo e... mille volte di più!

Quench è in quattro gusti più gusti, tutti da provare.



**...PIU' NUOVO, PIU' GUSTO, PIU' QUENCH.**

# TV1

19,20 **G**

Heidi  
V. D'Amico 70 Reg. '88



La piccola protagonista dei cartoni animati

# TV2

18,45 **G**

## Palio dell'Assunta

Secondo tradizionale appuntamento di quest'anno, a Siena, per il Palio. «Nato» nel 1656, si corre in agosto sotto la protezione della Madonna dell'Assunta e in luglio a ricordo dell'atto sacro di un soldato fiorentino contro la Madonna di Provenza. La cittadina è divisa in 17 «contrade»: a turno gareggiano dieci per ogni edizione, le sette escluse da quella precedente e tre sorteggiate. E' pure la sorte che abbinava cavalli e contrade.

20,40 **G**

## Ma ce l'avete un cuore?

Penultimo appuntamento con Ma ce l'avete un cuore?, la trasmisione estiva del sabato sera che quest'anno ha preso il posto di Senza rete. Protagonisti fissi del programma di Enrico Vaino sono quattro attori, Gianfranco D'Angelo, Paola Tedesco, Maurizio Micheli e Alessandra Panelli; più una «coniglietta», Carmen Russo, una cantante. Mario Messeri e il trio Anfelclown, un gruppo che proviene dal teatro d'avanguardia. Le musiche originali sono del maestro Stefano Marcucci. Il tema affrontato nella puntata di questa sera è l'amore, che verrà dibattuto in uno spettacolo tra prosa e musica, in cui si alternano scenette, brani filmati, canzoni.

20,40 **G**

## Sfida al governo di Sua Maestà

Il terzo episodio del ciclo di telefilm inglesi sul movimento delle suffragette all'inizio del secolo ha per protagonista Lady Constance Lytton, sorella di un pan del regno. Nell'estate del 1908 Lady Constance si trova a Littlehampton, per un breve soggiorno, e qui viene a contatto con il movimento delle suffragette, ed in particolare con Annie e Jessie Kenney. La donna, che era già simpatizzante della causa, non aveva però fino ad allora approvato la militanza politica del gruppo. Ma l'incontro con Annie e Jessie e il racconto delle loro esperienze in prigione hanno un effetto decisivo su Constance. Da questo momento si dedica interamente alla militanza.

21,50 **G**

## Doppia sentenza

Lizzie Borden è, nella leggenda popolare, l'assassina di suo padre e della sua matrigna anche se una giuria la giudicò «non colpevole» del duplice omicidio. Non fu mai trovata l'arma del delitto, forse un'ascia, e Lizzie, per il suo strano comportamento di prima e dopo i delitti e per l'insistenza della sua testimonianza all'inchiesta, diede addito a molti sospetti, ma non fu condannata. Watt e Barlow si rendono conto di come un verdetto possa essere stabilito in base ad errori e omissioni. Barlow ha una teoria su come possa essere stato commesso l'omicidio e riesce a fornire una risposta alla domanda: se fu Lizzie, perché lo fece?

22,05 **G**

## Non basta più pregare

Film (Drammatico, 1972). Nel Cile del 1960, quando Frei e Allende erano di là da venire (governava allora la destra di Alessandri), Don Jaime ha sotto gli occhi le sofferenze delle classi subalterne, oppresse dalla miseria e dalle malattie. Cappellano a Valparaíso, Don Jaime capisce che non ci si può accontentare della religione come invito alla soporazione, né delle beneficenze dei ricchi: il suo contatto con il popolo diventa giorno dopo giorno motivo di solidarietà e consapevolezza dell'inevitabilità della scelta rivoluzionaria. Don Jaime sceglie il fucile e fra le parole di Cristo quelle che annunciano: «Sono venuto a portare il fuoco sulla Terra».

# TV3

20,05 **G**

## Tuttinscena Cineteca

Prosegue la trasmissione che, in tredici puntate, riprodurrà al pubblico brani di trasmissioni televisive di costume, attualità e cultura degli anni '60, articolati in modo da far apparire dal fondo della memoria il primo segno di mode future o ormai sorpassate. Conduce in studio Oreste del Buono.

20,40

## Luisa Sanfelice

Personaggi ed interpreti (in ordine di apparizione) Gerardo Baccher Silvano Tranquilli, Il vecchio Baccher Amedeo Girard, Primo legittimista Carlo Taranto, Secondo legittimista Antonio La Raina, Tezo legittimista Nino Veglia, Generoso Baccher Stefano Amato Flores, Gaetano Giacomo Fiori, Antonio Mancini Rino Gioielli, Eleonora De Fonseca Pimentel Mila Vannucci, Ferdinando Pignatelli Germano Longo, Elito Carafa Giovanni Attanasio, Francesco Palomba Carlo Lima, Francesco Conforti Gino Maringola, Vincenzo Russo Paolo Falace, Antonio Moscardelli Mauro Bosco, Il capo carceriere Rino Genovesi, Ferdinando Fatti Giulio Bosselli, Il generale Champonnet Adriano Mancinotti, Carlo Lauberg Luciano Melani, L'ufficiale francese Aldo Barberio, Michele Marino (detto «Michele») pazzo Antonio Casagrande, Antonio Avella (detto «Pagnucchiella») Mario Frera, Luisa Sanfelice Lydia Alfonsi, Maruccia Antonella Della Porta, Lo sbirro Nino Guida, Peppino Benito Artesi, Il portinaio Aldo Rendine, ed inoltre Antonio Arciello, Elisa Ascoli, Valentino, Anna Fiorelli, Antonio Cipriati, Emelinda Lamberti, Leonardo Magliacane, Alberto Marescalchi, Gerardo Panipucci, Enzo Pettorosso, Raffaele Scialo, Antonio Setale

## svizzera

- 16,18 In Eurovisione da Rotterdam (Olanda): Ippica: Premio del Porto **G** Cronaca diretta
- 19,10 La testimone **G** Telefilm della serie «Bronk»
- 20 — Telegiornale - 1<sup>a</sup> edizione **G**
- 20,10 Estrazioni del Lotto **G**
- 20,15 Il Vangelo di domani **G** TV-Spot
- 20,30 Sciacchiapensieri **G** Disegni animati - TV-Spot **G**
- 21,10 Il Regionale **G** TV-Spot **G**
- 21,30 Telegiornale - 2<sup>a</sup> edizione **G**
- 21,45 Girls! girls! girls! **G** Film con Elvis Presley, Stella Stevens, Jeremy Slate Regia di Norman Taurag
- 23,20 Telegiornale - 3<sup>a</sup> edizione **G**
- 23,30-1 Sabato sport **G**

## capodistria

- 16,25 Telesport - Calcio **G** Campionato jugoslavo
- 20,15 Punto d'incontro **G** — Due minuti **G**
- 20,30 Cartoni animati **G** — Zig Zag **G**
- 20,45 Tutto oggi **G** Telegiornale
- 21 — Il mostro dei cieli Film con Mara Corday e Jeff Morrow. Regia di Fred F. Sears
- Il ingegnere pilota Mitchell MacAfee, durante un volo di prova, vede un misterioso oggetto svolazzare a grande velocità il suo aereo. Da allora mai i radar non riescono a segnalare l'oggetto. — Zig Zag **G**
- 22,30 Un poker per Barton **G** Telefilm della serie «Hondo»

## francia

- 12 — Giornale dei sordi e dei deboli di udito
- 12,15 La verità è nel fondo della mamma
- 12,45 Sabato e mezzo Edizione speciale
- 13,35 La Francia vista dal cielo (6<sup>a</sup>)
- 14 — I giochi di stadio
- 18,15 Anch'io parlo francese (3<sup>a</sup>)
- 18,50 Gioco dei numeri e lettere
- 19,20 Attualità regionali
- 19,45 Trentasei candeline (12<sup>a</sup>)
- 20 — Telegiornale
- 20,35 Guardia e Idro - Telefilm
- 22,15 Antenne a Annie Cordy
- 23,15 Varietà
- 23,45 Telegiornale

## montecarlo

- 18,05 Captain Nice: Non toccate i poveri indiani - Telefilm
- 18,35 Paroliamo e contiamo **G**
- 19,05 Cartoni animati **G**
- 19,15 Le favole della foresta **G** Cartoni animati
- 19,45 Notiziario **G**
- 20 — Il Buguzzum **G** Quiz
- 20,30 Torri in faccia **G**
- 21,30 Bollettino meteorologico **G**
- 21,35 Susanna tutta panna Film - Regia di Steno con Marisa Allasio
- 23,15 Oroscofo di domani **G**
- 23,20 Notiziario - 2<sup>a</sup> edizione **G**
- 23,35 Tramonto di sangue Film - Regia di Robert O'Quigley con Lupita Gallardo

## TOSCANA

### Tra cultura e cavalli

Ultimo appuntamento di *Settetranta* (martedì 12) col giurista Paolo Barile (regia di Elisabetta Barsantini). Due episodi di vita toscana in evidenza. Il furto del trittico dell'altare di Trequanda, un piccolo paese in provincia di Siena. Quindi, l'ampliamento della biblioteca del circolo portuali di Livorno, vanto dell'Arco toscana. Una biblioteca frequentatissima, una palestra piena di bambini, donne, giovani. Ma non ci sono più i biliardi. Che ne pensano i portuali? In studio con Barile il professor Intasciati, dell'Arco toscana, e la professoressa Gre-



gori, docente di storia dell'arte.

Giovedì 14, seconda puntata de *Gli ultimi Butteri*, di Piero Mechini. L'autunno è il momento del primo contatto dei puledri con l'uomo. Gli animali che hanno compiuto sei mesi conosceranno la cavezza, mentre i puledri

di tre anni completeranno la doma. È il momento più difficile per l'animale e per il buttero (nella foto con un cavallo da domare), è il momento dell'insellatura. La vita animale in questo periodo trascorre serena: i tori in prateria, i vitelli e le giovenche pascolano liberi.

# TV3

## VALLE D'AOSTA

### Partita in costume

Viene replicata, martedì 12, *Una partita a scacchi* (regia di Antonio Ficarra) di Giuseppe Giacosa. Narra la storia di Renato di Challant, nobile valdostano del XVI secolo, e della figlia Iolanda. Rappresentata per la prima volta a Napoli nel 1873, *Una partita a scacchi* è stata ripresa 29 anni fa dal Comitato del Carnevale di Verrès e da allora messa in scena ogni anno, il penultimo giorno di Carnevale, nella Roc-

## MOLISE

### Con le traglie in festa

Al centro dell'*Almanacco molisano* (martedì 12 e giovedì 14) la 175ª «Sagra del grano», che si tiene a Ielsi ed è meglio conosciuta come la festa delle «traglie» (regia di Maria Pezzimenti). Dal 1814, ogni 26 luglio, questo paese festeggia la mietitura con una sfilata di carri a festoni, formati da spighe di grano intrecciate, trainati da buoi. La tradizione risale al terremoto del 1805, quando la zona fu sconvolta e tutto il raccolto fu compromesso. Oggi, al posto dei buoi, per la festa di Sant'Anna, protettrice del raccolto, sfilano le traglie. Martedì vedremo il lavoro nei campi e i canti popolari; giovedì, la festa e le interviste.

## LOMBARDIA

### Qui vissero i cavernicoli

Il ciclo *Notizie naturali e civili sulla Lombardia*, a cura di Renzo Martinelli, ci porta giovedì 14 e martedì 19, alla scoperta della Pinacoteca di Varese e dei reperti archeologici del Varesotto. Martedì prossimo andremo alla ricerca della presenza dell'uomo in Lombardia, in epoche per le quali esiste solo documentazione di oggetti, particolarmente significativa nel Varesotto. Per l'epoca paleolitica sono stati rinvenuti strumenti primordiali di pietra nelle Grotte del Campo dei Fiori, della Valganna e nell'Antro di Mitra e Angera. Del neolitico sono rimasti gli insediamenti palafitticoli sull'isolotto Virginia, sul lago di Varese; per l'età dei metalli si conservano reperti di rame, bronzo e ferro, rinvenuti sempre sull'isolotto. L'età gallica e romana sono testimoniate da armi, spade e da tombe con relative iscrizioni. Giovedì, il programma si sofferma sugli affreschi della Pinacoteca dei Musei di Varese (nella foto).

*in Lombardia - Varese*



## PIEMONTE

### Treves l'autonomista

Anche la Sede di Torino manda in onda due programmi realizzati dalle altre sedi regionali. Martedì 12 va *Concerto di carnevale*, realizzato a Cagliari. Giovedì 14, è il turno della Valle d'Aosta con *Gli uomini dell'autonomia* di Joseph Marie Treves, di Nazareno Marioni. L'abbé Treves fu tra i fondatori, nel 1925, dell'Associazione «Jeune Vallée d'Aoste», che negli anni del fascismo mantenne vivo lo spirito autonomistico, fornendo poi i quadri alla Resistenza. Treves morì nel '41, ma in varie località della Valle e in particolare a Excnex sono state raccolte testimonianze che ricostruiscono la sua personalità di uomo schivo e amante della povertà, difensore dei valori liberali e coraggioso antifascista.

## ABRUZZO

### La dura lotta tra i campi

Prosegue, martedì 12, il programma di Vito Teti, *Spazio folklore* (prodotto dalla sede Calabria). Il tema affrontato, questa volta, è «Lo spazio sacro». La persistenza di rituali popolari in cui centrale è il rapporto tra vita

e morte si accentua durante le sacre rappresentazioni del periodo pasquale. Il programma, girato in varie località calabre, testimonia delle manifestazioni, delle feste e dei riti ancora in usanza (nella foto il Carnevale a San Nicola da Crissa).

Giovedì 14, va in onda la replica di *Primo maggio* a

Cervignano, del pittore Giuseppe Zigaina. Girato nel 1953, il filmato parla della storia di un popolo, quello della bassa friulana, dal periodo del fascismo alle lotte del dopoguerra. Le riprese riguardano la nascita del grande complesso industriale di Torviscosa, costruito a seguito di una bonifica fascista; lo scarico del legname trasportato per ferrovia o mediante velleri; il lavoro nei campi e nei canneti, nel dopoguerra; le prime assemblee di fabbrica; il grande corteo che arriva a Cervignano da tutti i paesi del circondario. Completano il programma un'intervista a Mario Lizzero, il comandante Andrea della Resistenza, e scene della campagna friulana come è oggi.



### Brevissime da...

Liguria, Martedì 12, va in onda per *Arco baleno* il servizio *La sposa di Frankenstein* e *Una rete per l'architetto*, a cura di Enrico Ghezzi e Marco Salotti. La trasmissione ha come argomento quella zona di sfumate demarcazioni in cui le arti figurative sconfinano nella rappresentazione scenica. Le due «performance» sono: la trasformazione del quadro surrealista di Max Ernst (nella foto a destra) *La vestizione della sposa* in un apologo animato sulla ribellione femminile, ovvero nella «sposa di Frankenstein»; l'imbrigliamento in una gigan-

avvenimenti  
cultura  
spettacolo  
costume

a cura di  
GIANNI ROSSI

ca degli Challant, che sovrasta Verrès (nella foto una scena).

Giovedì 14, nella rubrica *Carrefour* viene trasmessa la terza parte del concerto *Mottetti di Johann Sebastian Bach*, eseguito dal Coro da Camera della Rai, diretto dal maestro Arturo Sacchetti (all'organo Giuseppe Agostini; e al violone Antonio Mosca). Si tratta del concerto che ha inaugurato il 15° Festival Internazionale dei concerti per organo, che ha avuto inizio nello splendido scenario della Cattedrale di Aosta, il 18 luglio scorso.

Il 610813



## MARCHE

### Un ritorno che sa d'amaro

*Almanacco d'estate*, martedì 12, viene trasmesso in diretta da studio, con cocktail di Ferragosto e qualche sorpresa.

Giovedì 14, va *La festa del ritorno*, di Paolo Brunatto. Nei primi quindici anni del nostro secolo le Marche subirono un forte flusso d'emigrazione, specie di contadini.

(nella foto un tipico casolare). Una volta all'anno, a Pennabilli nel Montefeltro, la popolazione festeggia i concittadini che lavorano all'estero e che ritornano, non molti, nel paese natio a trascorrere le ferie tra parenti e amici. La trasmissione è appunto una sintesi di questa festa. Una manifestazione che fa pensare ai gravi problemi di sottosviluppo del paese.



tesca ragnatela dell'ex albergo dei Forestieri e dell'ex caserma dei pompieri di Genova. In chiusura vedremo il servizio sulle esperienze del Teatro Off di Genova, *Il laboratorio*, e sull'allestimento de *L'architetto e l'imperatore di Assiria* di Fernando Arrabal.

**Lazio.** Prosegue *Tempo libero*, estate, il settimanale dei martedì sulle manifestazioni dell'Estate Romana. E' la volta di una gita in barca sul Tevere, da Ponte Milvio fino a Castel Giubileo. In chiusura, un documentario sulle bellezze artistiche meno visitate della capitale.

Giovedì 14, appuntamento abituale con *La Roma di...*

15.8 Bente nuova



## TRENTINO ALTO ADIGE

### Folk in piazza

Per la serie *La piazza*, il palcoscenico (martedì 12) vanno in onda *La canta dei mesi di Cembra* e *Scherzo di Carnevale a Monteverde*. Rappresentano due momenti di manifestazioni folkloristiche tipiche della Val di Cembra, due rappresentazioni che hanno una collocazione carnevalesca, ma che per ragioni di richiamo turistico vengono ripetute nel periodo di Ferragosto.

Nella prima si snoda l'antico rituale di canti e mesi dell'anno con arcaiche strofe, ripetute da personaggi del luogo in costume. Nella seconda, uno sfortunato paziente subisce una operazione da parte di una strana équipe di chirurghi. I due servizi sono di Maria Serena Tait e Tullio Grazzini.

Giovedì 14, va in onda da Bolzano la seconda puntata di *Estate in città*: itinerari dalle città alle vallate poco frequentate fino ai monti e ai laghi.

## SICILIA

### Con la telecamera puntata sull'immediatezza della realtà

Continuano le puntate estive di *Binocolo*, con la regia di Pino Valenti, dal titolo *Liberi fotogrammi d'estate*. Sono state realizzate con una piccola équipe che ha puntato la telecamera come un binocolo nell'immediatezza di ciò che accade senza preordinare nulla. Capita così di vedere l'estate a Piazza Marina, la celebre piazza di Palermo dove, nel '700, accadeva «l'auto de fé»; oppure il rientro di un emigrante su di un treno superaffollato.

Il programma è condotto dalla cantante folk Marilena Monti, affiancata da I Cavernicoli, con i loro sketch, dalla New Society Jazz di Claudio Lo Cascio, il Collegium Musicum Michael Praetorius di Fiorella Pratelli, con il loro repertorio di musica del '600 eseguita con strumenti originali.

Martedì 12, seconda puntata del ciclo *La storia e i suoi protagonisti*, sul tema della «*Sicilia 1943-47: gli anni del rifiuto*». La puntata odierna ha come protagonista la figura di Finocchiaro Aprile, *Il separatismo tra passato e presente*.

## UMBRIA

### Un contadino ben accetto

Seconda parte, martedì 12, di *Se il centro è storico* (re-plica).

Giovedì 14 va la quarta puntata della serie *La bottega di Cencio caizolaio*, con l'atto unico *Il contadino*, regia TV di Pino Galeotti. La commedia è un pretesto per analizzare in forma spettacolare i problemi del mondo contadino, nella fase precedente il boom economico e dello sviluppo industriale. Il contadino, dopo l'iniziale ostilità degli abitanti e degli artigiani del borgo (nella foto una bottega tipica), finirà per essere accettato anche per la sua cultura.



degradazione del territorio e al decremento turistico, con grave danno per l'economia isolana.

**Basilicata.** Martedì 12, va *Strettamente regionale*, un incontro con Iglio Romualdo Duni. Giovedì 14 c'è *Teatro nella scuola*: ripresa di una esperienza teatrale, tratta da un'opera di Pirandello, di ragazzi di scuola media con interviste tra il pubblico, i professori e i ragazzi.

**Campania.** Martedì 12, due servizi: *Napoli, mito e realtà*, di Ugo Fasano, e *La cartiera in fondo alla valle*, di Patrizia Schisa. Giovedì 14: *L'età del rame*, di Schisa, e *Paestum*.

## Rispondendo agli annunci strani

Uomini e donne coinvolti nel gioco di A.A.A. Cercasi, da Stefano Maggiolini e Luciana Lanza (nella foto). I due presentatori «rubano» il programma a quelle persone che scrivono e rispondono agli annunci economici. Durante la trasmissione, realizzata da Lucio Romeo, accadono fatti incredibili e divertenti. La disponibilità e la fantasia di tanta gente fa da protagonista, ed il discorso del gioco non è più fine a se stesso ma è l'occasione per mettere in luce la psicologia di persone diverse. Sabato alle 14.



## Effetti di primavera in Norvegia

Del norvegese Bjørnstjerne Bjørnson viene riproposto l'ascolto della commedia *Quando fiorisce il vino nuovo*, giovedì alle 19.55. Tra i maggiori autori del suo Paese, insieme a Ibsen e Strindberg, l'autore scandinavo ci propone in quest'opera un'interpretazione realistica del socialismo durante gli ultimi anni dell'Otto-

cento e i primi del Novecento. Scritta nel 1907, la commedia è allegra e spiritosa contrariamente allo stile di Bjørnson: ci racconta come la primavera nordica faccia rifiorire i desideri nel cuore del maturo protagonista, le sue avventure ed i suoi problemi. Turi Ferro (nella foto) è il norvegese innamorato.

# trans

## Tornami a dir che m'ami

Il soprano belga Susanne Danco, acclamata interprete di musica da camera, è la protagonista con Mirto Picchi della trasmissione di mercoledì, alle 21.30. Le musiche sono di Rossini, Cherubini e Charpentier.

## Uova e pulcini alla stazione

Una regia ed un cast d'eccezione per il radiodramma scelto per ricordare la recente scomparsa di Vito Blasi. *Displaced persons*, ci mostra il migliore teatro radiofonico di 30 anni fa, Venerdì 19.55.

## Check-up per un VIP

Questa settimana Ovvero anche i grandi si ammalano, sabato alle 11.30 si occupa di Ciaikovski, e ne rivive il dramma di quella labilità nervosa che portò il musicista ad una vita interiormente travagliata, punteggiata di una latente omosessualità.

## A teatro nelle sere d'estate

Per *Sere d'estate*, le proposte della settimana per il teatro sono: Lunedì, alle 20.45, *Saul* di Vittorio Alfieri, con Memo Benassi protagonista. Mercoledì alle 20.20 *Tro quartetti di luna*, di Luigi Squarzina con Sergio Tofano e Anna Miserocchi. Venerdì, alle

20.15, *Dialoghi delle carnalitate*, di Georges Bernanos, con la regia di Corrado Pavolini.

Tutte riedizioni, celebri per l'interpretazione e la regia, vengono trasmesse come testimonianza di impegno culturale e artistico.

## L'opera tedesca a Sere d'estate

Questo giovedì alle 20.30, la trasmissione è dedicata all'opera tedesca. Il programma comprende così: l'Aria di Osmino dal *Ratto del Serraglio* di Mozart (basso, Manfred Jurgwirth, orchestra Haydn di Vienna diretta da Istvan Kertesz); l'Aria della regina della notte, dal *Flauto magico*, cantata da Anton Dermota. Dal *Franco cacciatore*: «Wie naht mir der Schlummer» e il «Coro delle ancelle»: dall'*Oberon* di Weber (nella stampa) l'Aria di Rezia, cantata da Birgit Nilsson; dall'*Eurymante*, l'«Ouverture», diretta da Antal Dorati. Infine di Richard Strauss (1864-1949) vengono trasmessi due brani: «Di rigori armato il seno» tratto dal *Cavaliere della rosa*, interpretato da Pavarotti; la «Danza dei sette velli», dalla *Salome*.

## Musica a Palazzo Labia

Venerdì alle 18.32 appuntamento con la chitarra di Vincenzo Saldarelli. Il programma è dedicato alla produzione del geniale musicista genovese (1782-1840) il quale oltre ad essere un virtuoso del violino lo fu anche della chitarra. Per questo strumento compose numerosi brani e concerti.

## Mahler: Das Klagende Lied

Composto tra il 1878 e il 1890, questo è il primo lavoro completo del musicista, non ancora ventenne, che sia giunto fino a noi. La cantata, su testo dell'autore, fu presentata nel 1881 al Premio Beethoven, a Vienna. Ma la giuria, composta da Brahms, Richter e Goldmark, preferì a Mahler Robert Fuchs. L'opera fu poi revisionata dall'autore, che aveva eliminato la prima parte, la «Wald marchen». Il suo manoscritto è arrivato a noi grazie all'Università di Yale che lo acquistò nel 1969 permettendone la pubblicazione. (Sabato, 21).

## Molte esperienze vari racconti

Il critico e poeta Pietro Ciatti, con il figlio Felice, sono gli ospiti della settimana nel programma di Luciana Corda, *Tempo d'estate*.

Tra i programmi che si alterneranno, tra un discorso e l'altro dei due protagonisti del dialogo generazionale, continuano i racconti della filibusta, di Salsgari, martedì, giovedì e sabato alle 15.45.

Poi i racconti della galsia, venerdì alle 15.45, episodi fantastici, realizzati presso il Centro di Produzione della Sede regionale di Milano della Rai.



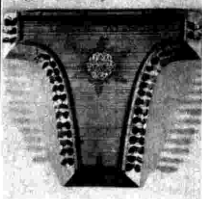
## Antichi strumenti musicali

Per gli amatori di musica antica è iniziata una serie di trasmissioni dedicate agli strumenti musicali antichi. Ogni settimana vengono presentati uno o più strumenti e dei brani musicali che ad essi si riferiscono. Questa volta sono di turno cetero, arpe medievali, salterio, dulcimer e spinetta dei Vosgi. Tra le musiche *Douce dame jolies*, di Guillaume de Machaut (per salterio), un brano di Bianca di Castiglia, per voce e salterio, una composizione di Gautier de Coincy, per salterio e tamburino. (Mercoledì alle 17).



### Von Karajan e l'ECYO

A dirigere l'Orchestra dei Giovani della Comunità europea è martedì alle 20,15, Herbert von Karajan, con la partecipazione della violinista Ann-Sophie Mutter. In programma la *Sinfonia Jupiter* di Mozart, compiuta il 10 agosto 1788, l'appellativo di *Jupiter* si deve probabilmente all'imprendario Salomon, che così sembra l'avesse denominata. Segue il *Concerto per violino e orchestra op. 61* di Beethoven, scritto in un periodo tra i più produttivi della vita del musicista, fra il 1804 e il 1807. Il concerto fu scritto per il ventiseienne violinista Franz Clement, direttore del teatro an der Wien, e il titolo originale del concerto era, secondo il gusto dell'epoca per i giochi di parole, *Concerto per Clemenza pour Clement*.



## Musica a programma

Nelle steppe dell'Asia Centrale, lo schizzo sinfonico di Alexander Borodin (1833-1887) fu composto nel 1880 per una rappresentazione di «tableaux vivants», tenuta alla corte imperiale, in occasione del XXV anniversario della salita al trono dello zar Alessandro II e fu dedicata a Franz Liszt. Di Liszt viene trasmesso il poema sinfonico «La battaglia degli Unni» che come gli altri poemi sinfonici del musicista

ungherese, sono ispirati a un'idea poetica o pittorica. In questo caso si tratta di un affresco di Wilhelm von Kaulbach (1805-1874) un grande pittore tedesco.

L'ultimo brano con cui si conclude questa serie di trasmissioni dedicate alla musica a programma, è «Der Schwanendreher», di Paul Hindemith (il corcatore di tesori), un concerto su antichi canti popolari, per viola e piccola orchestra, composto nel 1935 (sabato alle 22).

## Un musicista dice no ai dischi

Nel salotto della *Musica e i dischi di...* Paolo Terni, che ha creato e seguito la trasmissione, ha invitato questa settimana proprio un musicista. Gioacchino Lanza Tomasi è venuto per dare una testimonianza della formazione musicale di un giovane «bene» negli anni successivi alla seconda guerra mondiale a Palermo e a Roma. La musica, in quegli anni, è da lui vista come un rifugio della classe intellettuale, che, proprio attraverso la musica, si tiene viva. Una curiosità interessante: il musicista non ama più i dischi. Dice no al culto dell'alta fedeltà, che propone spettacolo, non musica vera. Tutti i giorni alle 13.

## Mozart-Matinée da Salisburgo

Domenica alle 11 un concerto dedicato a Mozart. Ascoltiamo la *Sinfonia K. 43*, del 1767, in cui il tema dell'«Allegro finale» è tratto da una gavotta di Rameau; poi il *Concerto K. 503 per pianoforte e orchestra* (Vienna, 4 dicembre 1786), due arie per tenore e orchestra: una tratta da *Così fan tutte*, l'altra, la *K. 420*, scritta per Valentin Adamberger nel giugno 1783. Infine la *Sinfonia K. 202*, un ritorno allo stile galante.

## L'informazione per riflettere

Rassegne culturali vuole essere una proposta per la riflessione e la ricognizione su alcune molteplici problematiche emerse in questi ultimi tempi. Lunedì, mercoledì, giovedì e sabato, alle ore 15,15, saranno protagonisti fenomeni e fatti degni della massima attenzione, anche se poco rilevati da altri organi d'informazione.

## ● «L'assedio di Corinto» di Gioacchino Rossini (1792-1868)

Giovedì 14 agosto, ore 21 (Radiote), Corinto, assediata dai musulmani, resiste. Cleomene, il governatore, convoca Neocle, il guerriero Adrasto e il guardiano dei sepolcri Jero. Insieme decidono di cedere agli uomini di Maometto II.

Neocle chiede la mano di Pamira, che è innamorata invece di un musulmano, Almanzor. Intanto Maometto II è entrato in Corinto. Cleomene, condotto davanti a lui, dovrebbe venir giustiziato. Il sultano chiede clemenza. Giunge Pamira che riconosce nell'imperatore musulmano l'amato Almanzor. Maometto II offre la pace in cambio della mano di Pamira. La giovane è travagliata dal rimorso di aver abbandonato i suoi nonché Neocle. Decide così di rinunciare all'amore. Maometto, adirato, giura e promette di vendicarsi.

Arrivano i musulmani e Pamira, pur di non cadere nelle mani del sultano, si uccide, mentre un enorme incendio si alza distruggendo la città di Corinto.

## ● «Arianna a Nasso» di Richard Strauss (1864-1949)

Domenica 10 agosto, ore 18,50 (Radiote), *Arianna a Nasso* è l'opera seria di un compositore, da rappresentarsi durante una festa data da un ricco signore. Quando il Maestro di musica annuncia che all'opera seguirà una farsa, il ricco signore protesta violentemente generando una lite tra cantanti e guitti. Alla notizia che le due rappresentazioni si svolgeranno contemporaneamente, torna la pace. Davanti a una grotta a Nasso Arianna attende Teseo. Invaso Arlecchino cerca di consolarla con una canzone, né ci riescono i quattro pagliacci. Arriva Bacco, e la giovane, che lo ha scambiato per il dio dell'oltretomba, gli chiede di condurla nel regno dei morti.

Bacco invece risveglia Arianna a una vita di felicità eterna tra gli dei.

H.D.P.V.



## Tre domande a... Giuliano Canevacci

Una fucina di idee, una vita piena di interessi, Giuliano Canevacci conduce a Radiote *I giorni* fino al 29 agosto.

— Qual è l'obiettivo che si propone nel condurre la

— In che modo?

«Mi piacerebbe sapere, per esempio, se i giovani si interessano, e come, all'archeologia. Se si guardano intorno quando sono in vacanza. Spero di aiutarli dando tutte le informazioni che ho».

— E poi?

«Continuando con i lati positivi della vita, parlato della cucina, del vino e della dietologia come rapporto uomo-natura. E poi spero d'avere il tempo d'occuparmi, insieme agli ascoltatori, di burattini, marionette e pupi. Cinema, teatro, musica...».

— Voglio soddisfare, oltre che quelle del pubblico, anche le mie curiosità. È importante che ci sia uno scambio di interessi tra chi parla e chi ascolta. Ma, soprattutto, desidero coinvolgere i giovani».

# domenica

10 AGOSTO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario  
**Risveglio musicale**
- 6,30 Paola Tanziani presenta  
**Il topo di discoteca**  
Un catalogo sonoro di fatti, ricordi e canzoni  
Programma di Luisa Guarnieri  
Regia di Paolo Poma
- 7 **Musica per un giorno di festa**  
(I parte)
- 7,35 **Culto evangelico**
- 8 **GR 1**  
10 edizione  
— **Edicola del GR 1**
- 8,30 **Musica per un giorno di festa**  
(II parte)
- 9,10 **Il mondo cattolico**  
Settimanale di fede e vita cristiana
- 9,30 **Santa Messa**  
in lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di P. G. Sinaldi
- 10,10 **GR 1 flash**  
2ª edizione
- 10,13 Vittorio Gassman presenta  
**Diario della Bottega Teatrale**  
con Paolo Gassman  
Programma coordinato e diretto da Dino De Palma
- 10,45 **Intervallo musicale**
- 11 Barbara Marchand presenta  
**Rally**  
Supplemento domenicale
- 11,50 **I sospiri delle bambole**  
Storie e storie di giochi e giocattoli d'ogni tempo  
Programma di Pia De Silvestris e Alessandro Tevini, con Renzo Lori e Vittoria Lotterio  
Regia di Beppe Navello  
Realizzazione della Sede regionale RAI per il Piemonte

Vittoria Lotterio



- 12,30 **Ballate con noi**  
Narrazioni musicali di vita quotidiana  
Programma di Cristina Sborgi e Sandro Peres  
con Carlo Allegri e Germana Carnacina  
Regia di Sandro Peres
- 13 **GR 1**  
3ª edizione
- 13,15 **Radio folleoromano**  
Una trasmissione di chiunque abbia la voglia sgargiante di partecipare  
Programma di Andy Luotto e Aldo Tirone, con Umberto Bortolani e Luciana Negri  
Regia di Lorenzo Pina  
Realizzazione della Sede regionale RAI per l'Emilia-Romagna

- 14 Radiouno jazz '80  
**Jazz attualità**  
Programma di Giorgio Balducci  
Realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per il Piemonte
- 14,30 Marco Manusso presenta  
**Carta bianca**  
musiche, storie e inchiostro simpatico
- 19, **GR 1**  
4ª edizione
- 19,20 **Ascolta, si fa sera**
- 19,25 **Musica break**
- 20,15 **Homo ludens**  
il gioco, dall'azzardo alla destrezza, all'agonismo  
Programma di Carlo Fenoglio  
Regia di Armando Adoligo (Replica)
- 21 **GR 1 flash**  
5ª edizione
- 21,03 **Special di Franco Nebbia**  
con Enrico Montesano (Replica)
- 22,30 **Facile ascolto**
- 23 **GR 1 flash**  
6ª ed ultima edizione  
— In diretta da Radiouno a cura di Gianni Bisiach  
**La telefonata**  
di Pietro Cimatti
- 23,28 Chiusura

## RADIODUE

- 6 In diretta da Via Asiago in Roma  
Claudio De Angelis presenta  
**Operazione contrabbando**  
Classica e leggera senza passaporto  
Regia di Lorenza Codignola
- 6,05 **Titoli di GR 2 Radiomattino**
- 6,06 **Operazione contrabbando**
- 6,30 **GR 2 Notizie**
- 6,35 **Operazione contrabbando**
- 7 **Bollettino del mare**
- 7,05 **Operazione contrabbando**
- 7,30 **GR 2 Radiomattino**
- 7,55 **Operazione contrabbando**
- 8,15 **Oggi è domenica**  
Rubrica religiosa del GR 2
- 8,30 **GR 2 Radiomattino**
- 8,45 **Romanzo poliziesco al microscopio**  
storie, retroscena, personaggi, ambienti  
Testi e presentazione di Renée Reggiani  
Regia di Marco Lami  
Sherlock Holmes
- 9,30 **GR 2 Estate**
- 9,35 **Il Baraccone**  
Edizione estiva presentata da Riccardo Pazzaglia con i Gatti di Vicolo Miracoli, Carlo Verdone e Paolo Villaggio
- 11 **Alto gradimento**  
Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Merencio (I parte)
- 11,30 **GR 2 Notizie**
- 11,35 **Alto gradimento**  
(II parte)

12 Le mille canzoni  
Presenta Pier Maria Bologna

Marisa Colomber

I 6820



- 12,30 **GR 2 Radiogiorno**
- 12,45 **Hit Parade 2**  
(ovvero dischi caldi)  
Presenta Paolo Testa
- 13,30 **GR 2 Radiogiorno**
- 13,44 **Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazione, ricordi di vecchi e nuovi films e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni  
Presenta Francesco Vairano
- 14 **Domenica con noi**  
Un programma della Sede regionale di Milano  
Conducono Marco Balestri e Marco Piccardi, Regia di Raffaella Bustia  
Nel corso del programma potrete ascoltare, tra l'altro:  
**Tex Willer**  
dal fumetti di Giovanni Bonelli  
Regia di Giorgio Bonelli  
**Viaggio senza biglietto**  
Originale radiofonico di Vincenzo Mantovani, Regia di Enzo Convalli  
Un giro di valzer  
**Viaggio in musica e tempo di liscio**  
in compagnia di Bruno Gozzi  
**Una lettera d'amore**  
Originale radiofonico di Enzo Mancini  
Regia di Francesco Dama  
Nel corso del programma (ore 15,30):  
**GR 2 Notizie**
- 16,55 **GR 2 Notizie**  
Bollettino del mare
- 17 **GR 2 Musica e sport**  
Avvenimenti in diretta e musica di successo a cura della Redazione sportiva del GR 2 in collaborazione con la Radio 2  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**GR 2 Notizie**
- 19,30 **GR 2 Radiosera**
- 19,50 **Il pescatore di perle**  
Proposte confidenziali e senza pregiudizi di Franco Soprano
- 20,50 **Sere d'estate**  
Stagione di prosa, poesia, musica di Radiodue  
**Poesia come musica**  
Antologia poetico-musicale di ogni tempo e paese  
Un programma di Mario Petruccioli con la collaborazione di Antonio Barbuti e Aldo Marcovecchio  
Scelte musicali di Bruno Moretti  
Partecipano Fernando Caiati, Anna Maria Gherardi, Alfredo Pea e Milena Vukotic  
Regia di Sandro Sequi
- 22,30 **GR 2 Ultimate notizie**  
Bollettino del mare
- 22,40 **Buonanotte Europa**  
Civildade-Barletta  
Città in gara per la designazione della capitale dell'estate 1980  
Edizione speciale a cura di Gina Basso e Gianni Padon  
Direzione Servizi Giornalistici e programmi per l'Estero
- 23,29 Chiusura

# RADIOTRE

## Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
gli appuntamenti:

- 6 Preludio**  
Musiche di: Jacques Martin Hotteterre, Tomaso Albinoni, François Francœur, Carlo Gesualdo da Venosa, Robert Schumann, Franz Schubert, Heitor Villa-Lobos, Ermanno Wolf Ferrer

- 6,55 Concerto del mattino (II parte)**  
Antologia organistica  
Girolamo Frescobaldi: dalla «Messa della Madonna»; Toccata avanti la Messa  
Kyrle, Christe - Canzon dopo l'epistola - Ricercar dopo il Credo (Organista Siegfried Hildenbrandt) • Johann Gottfried Walther: Partita sul corale Jesu, meine Freude • Heitor Villa-Lobos (Heintze) • Jean Titezeux: Exultet coelum (Organista André Isoir)

## 7,25 Giornale Radio Tre - flash

- 7,28 Prima pagina**  
I giornali del mattino letti e commentati da Renato Venditti. Il giornalista resta in studio fino alle 8,30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679.66.56 (prefisso 06)

- 8,30 Concerto del mattino (II parte)**  
Il concerto romantico  
Max Bruch: Concerto n. 1 in sol minore op. 26 per violino e orchestra: Introduzione (Allegro moderato, Adagio - Finale) - (Allegro energico) (Solisti Leonid Kogan - Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino diretta da Lorin Maazel) • Robert Schumann: Concerto in la minore op. 129 per violoncello e orchestra: Nicht zu schnell - Langsam - Sehr behaft (Solisti Pablo Casals - Orchestra del Festival di Prades diretta da Eugene Ormandy) • Max Bruch: Concerto op. 88 per due pianoforti e orchestra: Andante sostenuto - Andante - Adagio ma non troppo - Andante: Allegro (Pianisti Martin Berkofsky e Nathan Twining - London Symphony Orchestra diretta da Antal Dorati)

- 9,45 Giornale Radio Tre**  
Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

- 9,55 Concerto del mattino (III parte)**  
Luigi Cherubini: Marcia per il Barone von Braun (rev. Giovanni Carli Ballola) (Strumentisti dell'Orchestra «The Fires of London») • A. Scarlatti: «I Napoli della RAI» diretta da Franco Racciccioli - Credo a otto voci miste a cappella (Coro da Camera della RAI diretto da Nino Antonelli) - Sinfonia in re maggiore: Largo, Allegro - Larghetto cantabile - Scherzo (Allegro assai) - Allegro vivace assai (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Gabriele Ferro)

- 11 Festival di Salisburgo 1980**  
In collegamento diretto con la Radio Austria

- Mozart-Matinée**  
Direttore Theodor Guschlbauer  
Pianista Paul Badura-Skoda  
Tenore Thomas Moser  
Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia in la maggiore K. 43: Allegro - Andante - Minuetto - Allegro - Concerto in do maggiore K. 503 per pianoforte e orchestra: Allegro maestoso - Andante - Finale (Allegretto) - Due Arie per tenore e orchestra: Tredici, scherzo (da «Così fan tutte» K. 588) - Per pietà, non ricercate K. 420 - Sinfonia in re maggiore K. 202: Molto allegro - Andantino con moto - Minuetto - Presto  
Orchestra del Mozarteum di Salisburgo Nell'intervallo (ore 12 circa):  
**Giornale Radio Tre**  
Se ne parla oggi  
Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

- 13 Disco-novità: Tournabout e Ricordi**  
Richard Wagner: Albumblatt in mi bemolle maggiore (per la Signora Betty Scott) - Eine Sonate in la bemolle maggiore (per das Album von Frau M. W.) - Albumblatt in do maggiore - Albumblatt in la bemolle maggiore - Ankunft bei den schwarzen Schwanen (per Martin Galling) • Arnold Schoenberg: Kammer-symphonie n. 1 op. 9 (trascrizione di Anton Webern per flauto, clari-

netto, violino, violoncello e pianoforte) (Strumentisti dell'Orchestra «The Fires of London»)

## 13,45 Giornale Radio Tre

- 14 Antologia di Radiotre**  
Un itinerario tra le esperienze di questi anni  
Un programma di Bia Sarasini  
Coordinamento di Carlo Foti  
In studio Ugo Gregoratti

- 16,30 Il passato da salvare**  
Ricerche e proposte su beni e attrezzature culturali in Italia  
Un programma di Antonio Cederna curato e realizzato da Priscilla Contardi (Replica)

- 17 Concerto sinfonico**  
Direttore Rafael Frühbeck de Burgos  
Franz Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore - Incompiuta; • Allegro moderato - Andante con moto • Hector Berlioz: Sinfonia fantastica op. 14 - Episodi della vita di un artista: Soggetti-Passioni - Un ballo - Scena campestre - Marcia al supplizio - Sogni di una notte di Sabbia  
Orchestra Sinfonica di Roma della RAI

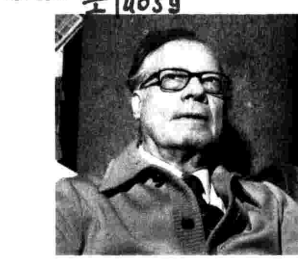
## 18,20 Libri novità

## 18,35 Giornale Radio Tre

- 18,50 Festival di Salisburgo 1980**  
In collegamento diretto con la Radio Austria

- Arianna a Nasso**  
Opera in un prologo e un atto di Hugo von Hofmannsthal  
Musica di Richard Strauss  
Personaggi del Prologo: Il maggiordomo: Peter Matic; Il maestro di musica: Walter Berry; Il compositore: Trudeliese Schmidt; Primadonna (Arianna): Gundula Janowitz; Il tenore (Bacco): James King; Un ufficiale: Peter Weber; Un maestro di ballo: Horst Hiestermann; Un paracchiocchiere: Georg Tichy; Un lacché: Alfred Sramek; Zerbinetta: Edit Gruberova; Arlecchino: Dale Dusing; Scaramuccio: Kurt Equiluz; Truffaldino: Siegfried Vogel; Brighella: Murray Dickie  
Personaggi dell'Opera: Arianna: Gundula Janowitz; Bacco: James King; Naja: Marjorie Vance; Dryade: Rohangiz Yachini; Echo: Olivera Miljakovic; Zerbinetta: Edit Gruberova, Arlecchino: Dale Dusing; Scaramuccio: Kurt Equiluz; Truffaldino: Siegfried Vogel; Brighella: Murray Dickie  
Direttore Karl Böhm  
Orchestra Filarmonica di Vienna  
Nell'intervallo (ore 19,50 circa):  
**Giornale Radio Tre**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

Karl Böhm



- 21,50 Un racconto di Rudyard Kipling**  
Per sentito dire  
con: Ignio Bonazzi, Renzo Ricci, Renato Montanari, Antonella Squadrito  
Regia di Augusto Zucchi

- 22 Il violinista Nathan Milstein interpreta Vivaldi Brahms**  
Antonio Vivaldi: Due concerti per violino, archi e continuo (revisione di Bruno Maderna); in la maggiore op. 31 n. 5; Allegro molto; Largo; Allegro - in do maggiore op. 56 n. 7; Allegro; Largo  
Allegro (Direttore e solista Nathan Mil-

stein - Orchestra da Camera) • Johannes Brahms: Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra: Allegro non troppo; Adagio; Allegro giocoso non troppo vivace; Presto (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Eugen Jochum)

## 23 Francesco Forti presenta:

**Il jazz**  
Improvvisazione e creatività nella musica

## 24 Chiusura

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

VALLE D'AOSTA • 14-14,30 Hebdo-Valle.

**TRENTINO-ALTO ADIGE** • 12,30 Spazio agricoltura; • 12,40-13 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige; • 14,14-15 L'esperanza e la danza nella musica pianistica; • 18,45 Il castello di carte; • 19,15 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige; • 19,30-20 Prima: storie di musica.

**FRIULI-VENEZIA GIULIA** • 8,40 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; • 8,50 Vita nei campi. Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia; • 9,15-10,10 Santa Messa; • 12 Al bai tumistai; • 12,35-12,55 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; • 19,35-20 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia.

**14 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA** • Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive • 14,30 Al bai tumistai (Replica) • 15-15,30 Il teatro di Angelo Cecchelin (Replica)

**SARDEGNA** • 8,42-9,06 Buonogiorno in musica con... • 14 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna; • 14,10 e... • 14,30-15,20 Boghes de Sarghina; • 19,30 In attesa di... • 19,45-20 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna; 2° ed.

**SICILIA** • 14-16 Sessanta minuti creati per voi con amore - Etere o non etere.

### Sender Bozen

• 8 Musik zum Sonntag; • 8,45 Das Wort der evangelisch-lutherischen Kirche in Südtirol; • 9 Du holde Kunst; • 9,45 Nachrichten; • 9,50 Musik für Tasteninstrumente; • 10 Heilige Messe. Predigt: Studiendirektor Josef Eder; • 10,35 Platzkonzert; • 11,15 Jetzt wird gesungen, gejubelt und geplätscht; • 12 Nachrichten; • 12,10 Werbung; • 12,20 Die Kirche in der Welt von heute; • 12,25-12,30 Musikalisches Intermezzo; • 13 Nachrichten; • 13,10 Werbung; • 13,15 Landwirtschaft aktuell; • 13,45-14 Volksmusik; • 14,30 Schlager; • 15 Speziell für Sie! • 16,30 Marie von Ebner-Eschenbach: Ein kleiner Roman; • 16,45 Immer noch geliebt. Unser Melodienreigen am Schmitttag; • 17,45 Für die jungen Hörer: Heimliche Hofung; Der Kampf mit dem weissen Drachen; Der Untergang der «Polaris»; • 18-19,15 Tanzmusik. Dazwischen: 18,45-18,48 Sport-telegramm; • 19,30 Sportnachrichten; • 19,45 Leichte Musik; • 20 Nachrichten; • 20,15 Musik-boutique; • 21 Ein Wort aus der Bibel; • 21,05 Sonntagskonzert. Georges Bizet: Symphonie Nr. 1 in C-Dur. Ausf.: Die New Yorker Philharmoniker; Lig.: Leonard Bernstein. Oboen-Solo: Harold Gomborg; Manuel de Falla: Nächte in spanischen Gärten. Ausf.: Margit Weber, Klavier und das Symphonische Orchester des Bayerischen Rundfunks unter Rafael Kubelick; • 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

### Trst - v slovensčini

• 8 Poročila; • 8,30 Kmetijska oddaja; • 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojano; • 9,45 Godalni orkestri; • 10,10 Poslušaj boste; • 10,30 Jugoslovanska ihška glasba; • 11 Mladinski oder; • 11,45 Blisk na Padovino; • 12 Ruslotočka zopred; • 13 Je naša Dvajan Perot. Šesti del izvedba; • 14 Radjaki oder; • 11,40 Nabozna glasba; • 12 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; • 12,30 Na počinčih; • 13 Poročila; • 13,20 Glasba po željah; • 14 Kratka poročila; • 14,10 Kulturni dogodki in Cetrkovna srečanja (ponovitve); • 15 Kdo je na vrsti? • 15,30 Glasbeno zopred; • 16 Kdo je naša Dvajan Perot; • 16 Prikljubeni motivi; • 19 Poročila in jutrišnji sprot.

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 75**

# lunedì

11 AGOSTO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**Risveglio musicale**
- 6,25 Mediteranea**  
Musica, colori, sapori e racconti imbarcati da una riva all'altra del caro vecchio mare nostrum, di Nino Anante, Laura Falavotti e Leonardo Settimelli. Regia di Vilda Giurto (Relica)
- 7 GR 1 1<sup>a</sup> edizione**
- 7,15 Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico: oggi Franco Califano. Presenta Stefano Sattolero con Lando Fiorini. Regia di Fabio Brasile (Replica)  
Al termine:  
**Intervallo musicale**
- 8 GR 1 2<sup>a</sup> edizione**
- 8,20 Musiche da films**
- 9 Ruggero Orlando**  
conduce in studio  
**Radio anch'io estate '80**  
con Elena Doni e Giancarlo Fusco  
Un programma in diretta di Gianni Bisio  
Regia di Adolfo Moriconi  
Gli ascoltatori possono intervenire direttamente telefonando al n. (06) 36.06.514  
Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash 3<sup>a</sup> edizione**
- 11 Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato presente e futuro prossimo.  
Oggi partecipano: Walter Mauro, Cristina Censi, Isabella Del Bianco, un cittadino non medio e la «compagnia della sceneggiatura»  
Regia di Julio Zulueta. Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata (Replica)
- 12 GR 1 flash 4<sup>a</sup> edizione**
- 12,03 Voi e io '80**  
Parole e musica provocate dai fatti con Gino Negri  
Regia di Gilberto Visintin
- 13 GR 1 5<sup>a</sup> edizione**
- 13,15 Ho...tanta musica**  
Quotidiano musicale coordinato da Fabio Brasile e Renato Marengo con «Ho...tanta...quattro dischi» di Daniele Formica e «Un romano a New York» di Franco Schipani. Regia di Renato Marengo
- 14,30 Le pecore mangiano gli uomini**  
Breve storia dei rapporti fra mondo contadino e potere. Programma di Rodolfo Di Blasio e Giovanna Grimaldi  
18<sup>a</sup> puntata. Regia di Elio Giurto  
Programma realizzato dalla Sede regionale RAI per la Calabria
- 15 GR 1 flash 6<sup>a</sup> edizione**
- 15,03 Barbara Marchand presenta: Rally**  
Selezione di regolarità, ritmo e gradimento per la vostra discoteca
- 15,30 La Sede regionale della RAI per il Friuli-Venezia Giulia presenta**  
**Errepiuno-Estate**  
Incontri radiofonici pomeridiani  
Oggi, lunedì, con «la nostra salute» di Fabio Pagan con la collaborazione di Renata Torbianelli  
Coordinamento e regia di Maria Pia Belizzi e Mario Licari
- 16,30 Il nocce di Benevento**  
Donne del sud, donne del nord, confronto su famiglia, sessualità, lavoro, eccetera eccetera, di Elena Vitas  
Programma realizzato dalla Sede regionale RAI per la Campania
- 17 Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica, cronaca e spettacolo con qualche delirio

Oggi:

— **Country e folk a stelle e strisce**  
Programma di Enzo Gentile e Roberto Cacciotti con Paola Bensi, realizzato dalla Sede regionale RAI per la Lombardia (Replica)

— **Combinazione suono**

Fatti, musicali, opinioni, collegamenti e altre occasioni, con Simonetta Pistola  
Programma di Wolfgang Vaccaro  
Da Londra: Gualberto Ranieri; da New York: Sergio Cossa; da Monaco: Thomas Brennicke

— **Bali?**

Passo passo nel mondo della danza  
Programma ballato in svariate puntate di Serena Dandini, Rosanna Canale e Nicola Caporone

**DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**

**18,35 I giovani e la cultura musicale**  
Un programma di Roberto Anselmi e Mariella Serafini Giannotti  
2<sup>a</sup> puntata

**19 GR 1 7<sup>a</sup> edizione**

**19,15 Ascolta, si fa sera**

**19,20 Il Pazziariello**

folle, pazza, ironica scorribanda tra situazioni, personaggi e canzoni  
Programma di Enzo Decaro e Wolfgang Vaccaro. Partecipano Enzo Decaro, Silvio Nebbia e...

**19,55 Operazione Teatro**

**Il re cervo**

di Carlo Gozzi  
Adattamento radiofonico e regia di Ida Bassignano

Cipolotti: Gian Franco Varetto; Duranton: Graziano Giusti; Tartaglia: Duno Parmegiani; Clarice: Alessandra Dal Sasso; Pantalone: Gigi Ballista; Angela: Maria Uboldi; Brighiella: Gianni Esposito; Sméraldina: Giorgia O'Brien; Truffaldino: Massimo De Rossi; Leandro: Paolo Granati, Il Re Derano: Roberto Cimetia; Il vecchio: Stefano Corsi  
Realizzazione effettuata presso gli Studi di Firenze della RAI (Replica)

**21 GR 1 flash 8<sup>a</sup> edizione**

**21,03 Dedicato a...**

Programma di Anna Colombo  
presentato da Marisa Forlenza

**21,30 Universi paralleli?**

Esplorazioni radiofoniche sul possibile  
Programma di Mario Caparà, Franco La Torre, Emiliano Li Castro con Flavio Andreini, Stefano Corsi, Sara Di Nepi, Patrick Rossi-Castaldi, Della Valle  
Regia di Marco Gagliardo

**22 Cattivissimo**

Programma di Roberto Veller  
con Alida Cappellini, Enzo Cersusco, Giorgio Giuliano, Nello Rivie  
Regia di Nini Perno (Replica)

**22,30 Musica ieri e domani**

con Renzo Niasini e Gianni Campana

**23 GR 1 flash 9<sup>a</sup> ed ultima edizione**

— In diretta da Radiouno  
a cura di Gianni Bisio  
**La telefonata**  
di Pietro Cimatti

**23,28 Chiusura**

## RADIODUE

- 6 I giorni**  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Giuliano Canevacci  
Regia di Domenico Polidoro. Dalle 6 alle 9,05 al n. (06) 36.11.84 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 I giorni**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 I giorni**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 I giorni**

**7,20 Momento dello spirito**  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**7,55 I giorni**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**  
**8,45 I giorni**  
**8,55 Un argomento al giorno**  
**9 I giorni**

**9,05 Il fantastico Berlioz**

Originale radiofonico di Lamberto Trenz  
10<sup>a</sup> puntata

Berlioz narratore: Mario Feliciani; Berlioz: Mariano Rigillo; Il Commissario: Cesare Bettarini; Enrichetta Smithson: Gemma Griarotti; Sua sorella: Armida Nardi; Schutter: Corrado Da Cristoforo; La domestica: Grazia Radich; Due pittori: Giancarlo Padoan, Giampiero Bercherelli  
Regia di Dante Rauteri

**9,30 GR 2 Notizie**

**9,32 La luna nel pozzo**

Nuovi e vecchi almanacchi, canzoni, folli volanti e dicerie, cose e fatti, e straordinari detti, presentati e commentati da Michele Mirabella e Ubaldo Lai con la partecipazione del Me Dino Siani alcuni girovaghi e altre persone ancor  
Regia di Maurizio Ventriglia  
**10 GR 2 Estate**  
**10,12 La luna nel pozzo**

**11,30 GR 2 Notizie**

**11,32 Le mille canzoni**

Presenta Pier Maria Bologna

**12,10 Trasmissioni regionali**

**12,30 GR 2 Radiogiorno**

**12,45 Dagli Studi della RAI di Firenze**  
**Il suono e la mente**  
Ritratti radiofonici a cura di Dina Luce

**13,30 GR 2 Radiogiorno**

**13,44 Sound-Track**

Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi films e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Variano

**14 Trasmissioni regionali**

**15 Carlotta Barilli presenta**

**Tempo d'estate**

Un confronto in diretta fra generazioni  
Oggi: Dino Verde (padre) e Gustavo Verde (figlio)  
Programma a cura di Luciana Corda  
realizzato da Gianni Marata  
Al n. (06) 36.11.84 si può telefonare per partecipare alla trasmissione

**15,06 Tu musica divina**

Un programma della Sede regionale di Milano a cura di Daniele Jonio

**15,24 Tempo d'estate**

**15,30 Bollettino del mare**

**15,35 Tempo d'estate**

**15,45 Cabaret: Felice Andreasi**  
Un programma della Sede regionale di Firenze

**16,03 Tempo d'estate**

**16,30 GR 2 Notizie**

**16,32 Tempo d'estate**

**16,35 Tempo d'estate**  
Un'ora signora di trent'anni fa  
Musiche, orchestre, cantanti di ieri presentati da Achille Togliani in un programma della Sede regionale di Roma  
**17,15 Tempo d'estate**  
**17,30 GR 2 Notizie**  
**17,32 Tempo d'estate**

**17,42 La prima donna: Edith Piaf**  
Un programma della Sede regionale di Torino curato da Raffaella De Vita e Stefania Bertola

**17,52 Tempo d'estate**

**17,55 Jam Session**

Il jazz di Paolo Conte in un programma della Sede regionale di Torino

**18,05 Tempo d'estate**

**18,08 Il ballo del mattone**  
Racconto musicale a puntate di Franco Nebbia in un programma della Sede regionale di Milano

**18,17 Tempo d'estate**

**18,30 GR 2 Notizie**

**18,32 Tempo d'estate**

**18,35 Il racconto del lunedì**  
Corrado Pani legge: «L'altro» di Jorge Luis Borges

**18,50 Tempo d'estate**

- 19,30 GR 2 Radiosera**  
**19,50 D. J. Special**  
 Dischi ad origine controllata presentati da Massimo Lazzari (I parte)  
**20,45 Sere d'estate**  
 Stagione di prosa, poesia, musica di Radiodue  
 Saul  
 I leggendari in cinque atti di Vittorio Alfieri  
 Saul, Memo Benassi; David, Nando Gazza; Gionata, Giulio Bosetti; Micòl, Enzo Corti; Abner, Gerardo Farese; Achimelech, Giulio Oppi  
 Regia di Enzo Ferrieri  
 Presentazione di Paolo Petroni  
**22,20 D. J. Special (II parte)**  
**22,30 GR 2 Ultime notizie**  
 Bollettino del mare  
**22,40 D. J. Special (III parte)**  
**23,29 Chiusura**

## RADIOTRE

- Quotidiana Radiotre**  
 La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
 gli appuntamenti:  
**6 Preludio**  
 Musiche di: Richard Michel De Lalande; Nicolò Porpora; Maurizio Cazzati; Saverio Mercadente; Heinrich Ignaz Franz Biber; Frédéric Chopin; Claude Debussy  
**6,55 Concerto del mattino**  
 Brani della musica di tutti i tempi proposti da Paolo Arca (I parte)  
 Georg Fiedler: adriacchi del Concerto grosso in fa maggiore op. 3 n. 4 (Orchestra da Camera di Magonza diretta da Gunter Kehr) • Robert Schumann: Märchen-szenen op. 132 per clarinetto, viola e pianoforte (Alan Hacker, clarinetto; Duncan Druce, viola; Richard Burnett, pianoforte)  
**7,25 Giornale Radio Tre - flash**  
**7,32 Prima pagina**  
 I giornali del mattino letti e commentati da Renato Venditti. Il giornalista resta in studio fino alle 8,30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679.66.66 [prefisso 06]  
**8,30 Concerto del mattino (II parte)**  
 Giuseppe Verdi: Giovanna d'Arco; Sin-fonia (Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Tullio Serafini) • Niccolò Paganini: Quartetto n. 7 in mi maggiore per violino, viola, chitarra e violoncello (Westdeutsche Kammerorchester) • Ludwig van Beethoven: Concerto n. 1 in do maggiore op. 15 per pianoforte e orchestra (Solisti Emil Gilels - The Cleveland Orchestra diretta da George Szell)  
**9,45 Giornale Radio Tre**  
 Tempo e strade (collegamento con l'ACI)  
**9,55 Noi, voi, loro donna**  
 Mariella Loriga: la piscianisti  
 Il programma a cura di Lucia Cento [Replica]  
**10,45 Concerto del mattino (III parte)**  
 Domenico Zipoli: Toccata per organo (Organista Siegfried Hildenbrand) • Johannes Brahms: Concerto doppio in sol minore op. 102 per violino, violoncello e orchestra (Henryk Szeryng, violino; Janos Starker, violoncello - Orchestra del Conservatorio di Amsterdam diretta da Bernard Haitink) • Eric Satie: Parade, suite dal balletto (Orchestra Nazionale di France diretta da Manuel Rosenthal)  
**11,45 Giornale Radio Tre**  
 Se ne parla oggi  
 Tempo e strade (collegamento con l'ACI)  
**12 Un'antologia di musica operistica**  
 Musiche di: Gioacchino Rossini, Vincenzo Bellini, Giuseppe Verdi, Piotr Iljic Ciaikovski, Giacomo Puccini, Carlos Gomez  
**13 Pomeriggio musicale**  
 Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi  
 Al microfono Paolo Donati insieme con gli ospiti e gli autori delle rubriche:  
 Mauro Martini per «Cronache musicali»  
 Paolo Terenzi per la musica e i dischi di Paolo Carlini-Lanza Tognoli  
 Luca Cerchiarri per il ciclo «Ragtime»  
 Nell'intervallo:  
**13,45 Giornale Radio Tre**

- 15,15 Rassegne culturali**  
 L'editoria cinematografica di Giovanni Rinaldi  
**15,30 Un certo discorso estate**  
 I jazz anni '60. Nascita del free  
 1 puntata  
 Testi di Franco Pecori

- 17 Musica e mito**  
 Lo programma di Gabriele La Porta  
 Consulente per la parte filosofica Paola Benadusi  
 Consulenti musicali Giacomo Mazzoni e Raffaele Valletta  
 Per la corrispondenza: Via Orazio, 21 - 00193 Roma  
**17,30 Spazio Tre**  
 Musiche e attualità culturali presentate da Tito Magri  
 In redazione: Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace  
 Nel corso del programma:  
 Georg Friedrich Haendel: Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 9; Largo; Allegro; Larghetto - Allegro; Minuetto; Giga (Orchestra - Bach - di Monaco diretta da Karl Richter) • Giovanni Battista Pergolesi: Sonata in fa maggiore per violoncello e continuo; Comodo; Allegro; Adagio; Presto (Günzburg Ghet-ti, violoncello; Franco Scotto, contrabasso; Francesco Degra, clavicembalo) • Max Regner: Due pezzi per organo: Toccata in re minore op. 59 n. 5 - Fuga in re maggiore op. 59 n. 6 (Orchestra Simon Preston) • Paul Hindemith: Metamorfosi sinfoniche su temi di Carl Maria von Weber: Allegro; Tundant; (Scherzo); Andantino; March (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein)  
**18,45 Giornale Radio Tre**  
**19 Spazio Tre (II parte)**  
 Johannes Brahms: Sei pezzi per pianoforte op. 118: Intermezzo in la minore - Intermezzo in la maggiore - Ballata in sol minore - Intermezzo in la maggiore - Intermezzo in la maggiore - Intermezzo in mi bemolle minore (Solisti Walter Gieseking) • Ludwig van Beethoven: Quartetto n. 13 in si bemolle maggiore op. 130 per archi: Adagio non troppo - Allegro - Presto - Andante con moto ma non troppo - Alla danza tedesca (Allegro assai) - Adagio (Adagio ma non troppo) - Grandjeu fuga (Overture, Fuga) (Quartetto La Salle: Walter Levin e Henry Mayer, violini; Peter Kam-nitzer, viola; Jack Kirsten, violoncello) • Bela Bartók: Suite n. 2 per orchestra op. 4 Comodo - Allegro scherzando - Andante - Comodo (Orchestra Philharmonia Society di Budapest diretta da András Kodály)  
**20,45 Giornale Radio Tre**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno  
**21 Musiche d'oggi**  
 Mario Peragallo: Corale e Aria (in memoria) per coro misto e orchestra: Corale (De profundis) - Aria (da una let-tera di Luigi Dallapiccola) (Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Alexander Rumpf - Maestro del Coro Ruggero Maghin) • Roberto Lupi: Tre pezzi ideogrammi per orchestra da 11 figli di Sais - (Soprano Editta Amedeo - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Fulvio Ver-nizzi - Maestro del Coro Ruggero Maghin)  
**21,30 Pagine da: Anna Karenina**  
 di Leone Tolstoj  
 Lettura di Anna Nogara  
**22,05 Recital di Bruno Canino**  
 Goffredo Petrassi. Tre invenzioni per pianoforte. Presto volante - Moderato - Presto • Wolfgang Amadeus Mozart: Do-dici variazioni - in mi bemolle maggiore K. 354 sull'aria «Je suis l'enfant» del «Barbier di Siviglia» di L'opéra - «Nouve variazioni» K. 573 su un minuet-to di Jean-Pierre Dupont • Maurice Ra-vel: «Valse noble et sentimentale»  
**23 Francesco Forti presenta: Il jazz**  
 Improvisazione e creatività nella musica  
**23,40 Il racconto di mezzanotte**  
 di Chiusura

**Il «Notturno Italiano»  
 è pubblicato a pag. 75**

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

- VALLE D'AOSTA • 12,10-12,30 La Voix de la Vallée; 1° ed. • 14 Pomeriggio in Valle. • 14,30-15 La Voix de la Vallée; 2° ed.**  
**TRENTINO-ALTO ADIGE • 12,10-12,30 RAI Re-gione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 14 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 14,30-15,30 Giorno estate insieme. • 18,45 Ci son più cuccie in cielo. • 19,15 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 19,30-20 Prima: folklore.**  
**TRASMISCIOS DE RUINEDA LADINA • 13,30-14 Notizie per i Ladini de la Dolomites. • 19,10-19,15 Giorno estate insieme di Sella.**  
**FRUIU-VALENZIA GIULIA • 7,30-7,55 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. • 11,30 La critica dei giornali. • 12 Stracciata. • 12,35-13 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. • 13,20-13,30 con no. • 14,15-15 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. • 18,35-19 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia.**  
**15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA •** Trasmissione giovinca e musiche dedicate agli italiani di oltre frontiera. Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - No-tizie sportive. • 15,45-16,30 Supermarket. Clas-sifica 45 giri.  
**SARDEGNA • 7,15-7,20 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna; 1° ed. • 12 Musica. • 12,10 RAI Regione, Giornale radio della Sarde-gna; 2° ed. • 12,30-13 Musica sinfonica. • 14 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna; 3° ed. • 14 Doppio taglio. • 15,05 Breve storia della musica per chitarra. • 15,35-16,05 Scaletta musicale. • 19,30 in attesa di. • 19,50-20 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna; 4° ed.  
**SICILIA • 7,30-7,55 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia; 1° ed. • 12,10-12,30 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia; 2° ed. • 14-16,30 Analisi acute, validi approfondimenti, insom-ma chiacchiere. Il racconto di. Ala bio bla, un po' per cella un po' sul serio Negli inter-valli: ore 14,30 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia; 3° ed. ore 16,15 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia; 4° ed.**  
**Sender Bozen**  
 • 6,45 Das kleine Morgenkonzert. • 7,15 Nach-richten - Der Kommentar. • 7,30 Musik und Information. • 8,30 Musikanten aus dem Alpen-land. • 9,30-12 Musik im Vormittag. • 10,10-10,15 Nachrichten. • 10,05-10,30 Matinée. • 10,30-10,50 Kirbisch - ein episches Gedicht von Antons Wildgans. • 12,12-10 Nachrichten. • 12,30 Mittagsgagazin. • 13 Nachrichten. • 13,10-13,15 Veranstaltungskalender. • 13,15-13,30 Leicht und beschwingt. • 16,30 Musikspärrade. • 17 Nachrichten. • 17,05 Saldo amigot. • 17,45 Aus Wissenschaft und Kunst. • 18 Remon-therien. • 19,30 Blasmusik. • 19,50 Sportfunk. • 19,55 Musik und Werbeburachen. • 20 Nach-richten. • 20,15 Begegnung mit der Oper. Carl Maria von Weber: Der Freischütz. (Roman-tische Oper in drei Aufzügen). Die Personen und ihre Darsteller: Ottokar, regierender Fürst: Bernd Weiki; Bariton; Kunz, furettorischer Erplorster: Siegfried Vogel; Bass; Agathe, seine Tochter: Gun-tar Janowitz; Sopran; Anchen, eine junge Verwandte: Edith Mathis; Sopran; Kaspar, erster Jägerbursche: Theo Adam; Bass; Max, zweiter Jägerbursche: Peter Schütz; Tenor; Ein Fremder: Franz Crass; Bass; Kilian, ein reicher Bauer: Günther Leib; Bariton; Erste Brautjungfer: Renate Hoff; Sopran; Zweite Brautjungfer: Brigitte Pretzsch; Sopran; Dritte Brautjungfer: Renate Kramer; Sopran; Vierte Brautjungfer: Ingeborg Springer, Mezzosopran. Der Rundfunkchor Leip-zig. Einstudierung: Horst Nemmen, Staatskapelle Dresden. Dir.: • 22,27-23,00 Das Programm von morgen. Sendeschluss.  
**Trst - v slovensčini**  
 • 7 Poročila • 7,20 Dobro jutro po naše. • 8 Kratka poročila. • 8,10 Jutrino almanah: Dobro glas gre v devalo vas. Varietete oddaja Adrijana Rastija. • 8,40 Glasba. • 9 Glasba. • 9,40 Glasba. • 9,50 Glasba. • 10 Glasba. • 10,40 Glasba. • 10,50 Glasba. • 11 Glasba. • 11,40 Glasba. • 11,50 Glasba. • 12 Glasba. • 12,40 Glasba. • 12,50 Glasba. • 13 Glasba. • 13,40 Glasba. • 13,50 Glasba. • 14 Glasba. • 14,40 Glasba. • 14,50 Glasba. • 15 Glasba. • 15,40 Glasba. • 15,50 Glasba. • 16 Glasba. • 16,40 Glasba. • 16,50 Glasba. • 17 Glasba. • 17,40 Glasba. • 17,50 Glasba. • 18 Glasba. • 18,40 Glasba. • 18,50 Glasba. • 19 Glasba. • 19,40 Glasba. • 19,50 Glasba. • 20 Glasba. • 20,40 Glasba. • 20,50 Glasba. • 21 Glasba. • 21,40 Glasba. • 21,50 Glasba. • 22 Glasba. • 22,40 Glasba. • 22,50 Glasba. • 23 Glasba. • 23,40 Glasba. • 23,50 Glasba. • 24 Glasba. • 24,40 Glasba. • 24,50 Glasba. • 25 Glasba. • 25,40 Glasba. • 25,50 Glasba. • 26 Glasba. • 26,40 Glasba. • 26,50 Glasba. • 27 Glasba. • 27,40 Glasba. • 27,50 Glasba. • 28 Glasba. • 28,40 Glasba. • 28,50 Glasba. • 29 Glasba. • 29,40 Glasba. • 29,50 Glasba. • 30 Glasba. • 30,40 Glasba. • 30,50 Glasba. • 31 Glasba. • 31,40 Glasba. • 31,50 Glasba. • 32 Glasba. • 32,40 Glasba. • 32,50 Glasba. • 33 Glasba. • 33,40 Glasba. • 33,50 Glasba. • 34 Glasba. • 34,40 Glasba. • 34,50 Glasba. • 35 Glasba. • 35,40 Glasba. • 35,50 Glasba. • 36 Glasba. • 36,40 Glasba. • 36,50 Glasba. • 37 Glasba. • 37,40 Glasba. • 37,50 Glasba. • 38 Glasba. • 38,40 Glasba. • 38,50 Glasba. • 39 Glasba. • 39,40 Glasba. • 39,50 Glasba. • 40 Glasba. • 40,40 Glasba. • 40,50 Glasba. • 41 Glasba. • 41,40 Glasba. • 41,50 Glasba. • 42 Glasba. • 42,40 Glasba. • 42,50 Glasba. • 43 Glasba. • 43,40 Glasba. • 43,50 Glasba. • 44 Glasba. • 44,40 Glasba. • 44,50 Glasba. • 45 Glasba. • 45,40 Glasba. • 45,50 Glasba. • 46 Glasba. • 46,40 Glasba. • 46,50 Glasba. • 47 Glasba. • 47,40 Glasba. • 47,50 Glasba. • 48 Glasba. • 48,40 Glasba. • 48,50 Glasba. • 49 Glasba. • 49,40 Glasba. • 49,50 Glasba. • 50 Glasba. • 50,40 Glasba. • 50,50 Glasba. • 51 Glasba. • 51,40 Glasba. • 51,50 Glasba. • 52 Glasba. • 52,40 Glasba. • 52,50 Glasba. • 53 Glasba. • 53,40 Glasba. • 53,50 Glasba. • 54 Glasba. • 54,40 Glasba. • 54,50 Glasba. • 55 Glasba. • 55,40 Glasba. • 55,50 Glasba. • 56 Glasba. • 56,40 Glasba. • 56,50 Glasba. • 57 Glasba. • 57,40 Glasba. • 57,50 Glasba. • 58 Glasba. • 58,40 Glasba. • 58,50 Glasba. • 59 Glasba. • 59,40 Glasba. • 59,50 Glasba. • 60 Glasba. • 60,40 Glasba. • 60,50 Glasba. • 61 Glasba. • 61,40 Glasba. • 61,50 Glasba. • 62 Glasba. • 62,40 Glasba. • 62,50 Glasba. • 63 Glasba. • 63,40 Glasba. • 63,50 Glasba. • 64 Glasba. • 64,40 Glasba. • 64,50 Glasba. • 65 Glasba. • 65,40 Glasba. • 65,50 Glasba. • 66 Glasba. • 66,40 Glasba. • 66,50 Glasba. • 67 Glasba. • 67,40 Glasba. • 67,50 Glasba. • 68 Glasba. • 68,40 Glasba. • 68,50 Glasba. • 69 Glasba. • 69,40 Glasba. • 69,50 Glasba. • 70 Glasba. • 70,40 Glasba. • 70,50 Glasba. • 71 Glasba. • 71,40 Glasba. • 71,50 Glasba. • 72 Glasba. • 72,40 Glasba. • 72,50 Glasba. • 73 Glasba. • 73,40 Glasba. • 73,50 Glasba. • 74 Glasba. • 74,40 Glasba. • 74,50 Glasba. • 75 Glasba. • 75,40 Glasba. • 75,50 Glasba. • 76 Glasba. • 76,40 Glasba. • 76,50 Glasba. • 77 Glasba. • 77,40 Glasba. • 77,50 Glasba. • 78 Glasba. • 78,40 Glasba. • 78,50 Glasba. • 79 Glasba. • 79,40 Glasba. • 79,50 Glasba. • 80 Glasba. • 80,40 Glasba. • 80,50 Glasba. • 81 Glasba. • 81,40 Glasba. • 81,50 Glasba. • 82 Glasba. • 82,40 Glasba. • 82,50 Glasba. • 83 Glasba. • 83,40 Glasba. • 83,50 Glasba. • 84 Glasba. • 84,40 Glasba. • 84,50 Glasba. • 85 Glasba. • 85,40 Glasba. • 85,50 Glasba. • 86 Glasba. • 86,40 Glasba. • 86,50 Glasba. • 87 Glasba. • 87,40 Glasba. • 87,50 Glasba. • 88 Glasba. • 88,40 Glasba. • 88,50 Glasba. • 89 Glasba. • 89,40 Glasba. • 89,50 Glasba. • 90 Glasba. • 90,40 Glasba. • 90,50 Glasba. • 91 Glasba. • 91,40 Glasba. • 91,50 Glasba. • 92 Glasba. • 92,40 Glasba. • 92,50 Glasba. • 93 Glasba. • 93,40 Glasba. • 93,50 Glasba. • 94 Glasba. • 94,40 Glasba. • 94,50 Glasba. • 95 Glasba. • 95,40 Glasba. • 95,50 Glasba. • 96 Glasba. • 96,40 Glasba. • 96,50 Glasba. • 97 Glasba. • 97,40 Glasba. • 97,50 Glasba. • 98 Glasba. • 98,40 Glasba. • 98,50 Glasba. • 99 Glasba. • 99,40 Glasba. • 99,50 Glasba. • 100 Glasba. • 100,40 Glasba. • 100,50 Glasba. • 101 Glasba. • 101,40 Glasba. • 101,50 Glasba. • 102 Glasba. • 102,40 Glasba. • 102,50 Glasba. • 103 Glasba. • 103,40 Glasba. • 103,50 Glasba. • 104 Glasba. • 104,40 Glasba. • 104,50 Glasba. • 105 Glasba. • 105,40 Glasba. • 105,50 Glasba. • 106 Glasba. • 106,40 Glasba. • 106,50 Glasba. • 107 Glasba. • 107,40 Glasba. • 107,50 Glasba. • 108 Glasba. • 108,40 Glasba. • 108,50 Glasba. • 109 Glasba. • 109,40 Glasba. • 109,50 Glasba. • 110 Glasba. • 110,40 Glasba. • 110,50 Glasba. • 111 Glasba. • 111,40 Glasba. • 111,50 Glasba. • 112 Glasba. • 112,40 Glasba. • 112,50 Glasba. • 113 Glasba. • 113,40 Glasba. • 113,50 Glasba. • 114 Glasba. • 114,40 Glasba. • 114,50 Glasba. • 115 Glasba. • 115,40 Glasba. • 115,50 Glasba. • 116 Glasba. • 116,40 Glasba. • 116,50 Glasba. • 117 Glasba. • 117,40 Glasba. • 117,50 Glasba. • 118 Glasba. • 118,40 Glasba. • 118,50 Glasba. • 119 Glasba. • 119,40 Glasba. • 119,50 Glasba. • 120 Glasba. • 120,40 Glasba. • 120,50 Glasba. • 121 Glasba. • 121,40 Glasba. • 121,50 Glasba. • 122 Glasba. • 122,40 Glasba. • 122,50 Glasba. • 123 Glasba. • 123,40 Glasba. • 123,50 Glasba. • 124 Glasba. • 124,40 Glasba. • 124,50 Glasba. • 125 Glasba. • 125,40 Glasba. • 125,50 Glasba. • 126 Glasba. • 126,40 Glasba. • 126,50 Glasba. • 127 Glasba. • 127,40 Glasba. • 127,50 Glasba. • 128 Glasba. • 128,40 Glasba. • 128,50 Glasba. • 129 Glasba. • 129,40 Glasba. • 129,50 Glasba. • 130 Glasba. • 130,40 Glasba. • 130,50 Glasba. • 131 Glasba. • 131,40 Glasba. • 131,50 Glasba. • 132 Glasba. • 132,40 Glasba. • 132,50 Glasba. • 133 Glasba. • 133,40 Glasba. • 133,50 Glasba. • 134 Glasba. • 134,40 Glasba. • 134,50 Glasba. • 135 Glasba. • 135,40 Glasba. • 135,50 Glasba. • 136 Glasba. • 136,40 Glasba. • 136,50 Glasba. • 137 Glasba. • 137,40 Glasba. • 137,50 Glasba. • 138 Glasba. • 138,40 Glasba. • 138,50 Glasba. • 139 Glasba. • 139,40 Glasba. • 139,50 Glasba. • 140 Glasba. • 140,40 Glasba. • 140,50 Glasba. • 141 Glasba. • 141,40 Glasba. • 141,50 Glasba. • 142 Glasba. • 142,40 Glasba. • 142,50 Glasba. • 143 Glasba. • 143,40 Glasba. • 143,50 Glasba. • 144 Glasba. • 144,40 Glasba. • 144,50 Glasba. • 145 Glasba. • 145,40 Glasba. • 145,50 Glasba. • 146 Glasba. • 146,40 Glasba. • 146,50 Glasba. • 147 Glasba. • 147,40 Glasba. • 147,50 Glasba. • 148 Glasba. • 148,40 Glasba. • 148,50 Glasba. • 149 Glasba. • 149,40 Glasba. • 149,50 Glasba. • 150 Glasba. • 150,40 Glasba. • 150,50 Glasba. • 151 Glasba. • 151,40 Glasba. • 151,50 Glasba. • 152 Glasba. • 152,40 Glasba. • 152,50 Glasba. • 153 Glasba. • 153,40 Glasba. • 153,50 Glasba. • 154 Glasba. • 154,40 Glasba. • 154,50 Glasba. • 155 Glasba. • 155,40 Glasba. • 155,50 Glasba. • 156 Glasba. • 156,40 Glasba. • 156,50 Glasba. • 157 Glasba. • 157,40 Glasba. • 157,50 Glasba. • 158 Glasba. • 158,40 Glasba. • 158,50 Glasba. • 159 Glasba. • 159,40 Glasba. • 159,50 Glasba. • 160 Glasba. • 160,40 Glasba. • 160,50 Glasba. • 161 Glasba. • 161,40 Glasba. • 161,50 Glasba. • 162 Glasba. • 162,40 Glasba. • 162,50 Glasba. • 163 Glasba. • 163,40 Glasba. • 163,50 Glasba. • 164 Glasba. • 164,40 Glasba. • 164,50 Glasba. • 165 Glasba. • 165,40 Glasba. • 165,50 Glasba. • 166 Glasba. • 166,40 Glasba. • 166,50 Glasba. • 167 Glasba. • 167,40 Glasba. • 167,50 Glasba. • 168 Glasba. • 168,40 Glasba. • 168,50 Glasba. • 169 Glasba. • 169,40 Glasba. • 169,50 Glasba. • 170 Glasba. • 170,40 Glasba. • 170,50 Glasba. • 171 Glasba. • 171,40 Glasba. • 171,50 Glasba. • 172 Glasba. • 172,40 Glasba. • 172,50 Glasba. • 173 Glasba. • 173,40 Glasba. • 173,50 Glasba. • 174 Glasba. • 174,40 Glasba. • 174,50 Glasba. • 175 Glasba. • 175,40 Glasba. • 175,50 Glasba. • 176 Glasba. • 176,40 Glasba. • 176,50 Glasba. • 177 Glasba. • 177,40 Glasba. • 177,50 Glasba. • 178 Glasba. • 178,40 Glasba. • 178,50 Glasba. • 179 Glasba. • 179,40 Glasba. • 179,50 Glasba. • 180 Glasba. • 180,40 Glasba. • 180,50 Glasba. • 181 Glasba. • 181,40 Glasba. • 181,50 Glasba. • 182 Glasba. • 182,40 Glasba. • 182,50 Glasba. • 183 Glasba. • 183,40 Glasba. • 183,50 Glasba. • 184 Glasba. • 184,40 Glasba. • 184,50 Glasba. • 185 Glasba. • 185,40 Glasba. • 185,50 Glasba. • 186 Glasba. • 186,40 Glasba. • 186,50 Glasba. • 187 Glasba. • 187,40 Glasba. • 187,50 Glasba. • 188 Glasba. • 188,40 Glasba. • 188,50 Glasba. • 189 Glasba. • 189,40 Glasba. • 189,50 Glasba. • 190 Glasba. • 190,40 Glasba. • 190,50 Glasba. • 191 Glasba. • 191,40 Glasba. • 191,50 Glasba. • 192 Glasba. • 192,40 Glasba. • 192,50 Glasba. • 193 Glasba. • 193,40 Glasba. • 193,50 Glasba. • 194 Glasba. • 194,40 Glasba. • 194,50 Glasba. • 195 Glasba. • 195,40 Glasba. • 195,50 Glasba. • 196 Glasba. • 196,40 Glasba. • 196,50 Glasba. • 197 Glasba. • 197,40 Glasba. • 197,50 Glasba. • 198 Glasba. • 198,40 Glasba. • 198,50 Glasba. • 199 Glasba. • 199,40 Glasba. • 199,50 Glasba. • 200 Glasba. • 200,40 Glasba. • 200,50 Glasba. • 201 Glasba. • 201,40 Glasba. • 201,50 Glasba. • 202 Glasba. • 202,40 Glasba. • 202,50 Glasba. • 203 Glasba. • 203,40 Glasba. • 203,50 Glasba. • 204 Glasba. • 204,40 Glasba. • 204,50 Glasba. • 205 Glasba. • 205,40 Glasba. • 205,50 Glasba. • 206 Glasba. • 206,40 Glasba. • 206,50 Glasba. • 207 Glasba. • 207,40 Glasba. • 207,50 Glasba. • 208 Glasba. • 208,40 Glasba. • 208,50 Glasba. • 209 Glasba. • 209,40 Glasba. • 209,50 Glasba. • 210 Glasba. • 210,40 Glasba. • 210,50 Glasba. • 211 Glasba. • 211,40 Glasba. • 211,50 Glasba. • 212 Glasba. • 212,40 Glasba. • 212,50 Glasba. • 213 Glasba. • 213,40 Glasba. • 213,50 Glasba. • 214 Glasba. • 214,40 Glasba. • 214,50 Glasba. • 215 Glasba. • 215,40 Glasba. • 215,50 Glasba. • 216 Glasba. • 216,40 Glasba. • 216,50 Glasba. • 217 Glasba. • 217,40 Glasba. • 217,50 Glasba. • 218 Glasba. • 218,40 Glasba. • 218,50 Glasba. • 219 Glasba. • 219,40 Glasba. • 219,50 Glasba. • 220 Glasba. • 220,40 Glasba. • 220,50 Glasba. • 221 Glasba. • 221,40 Glasba. • 221,50 Glasba. • 222 Glasba. • 222,40 Glasba. • 222,50 Glasba. • 223 Glasba. • 223,40 Glasba. • 223,50 Glasba. • 224 Glasba. • 224,40 Glasba. • 224,50 Glasba. • 225 Glasba. • 225,40 Glasba. • 225,50 Glasba. • 226 Glasba. • 226,40 Glasba. • 226,50 Glasba. • 227 Glasba. • 227,40 Glasba. • 227,50 Glasba. • 228 Glasba. • 228,40 Glasba. • 228,50 Glasba. • 229 Glasba. • 229,40 Glasba. • 229,50 Glasba. • 230 Glasba. • 230,40 Glasba. • 230,50 Glasba. • 231 Glasba. • 231,40 Glasba. • 231,50 Glasba. • 232 Glasba. • 232,40 Glasba. • 232,50 Glasba. • 233 Glasba. • 233,40 Glasba. • 233,50 Glasba. • 234 Glasba. • 234,40 Glasba. • 234,50 Glasba. • 235 Glasba. • 235,40 Glasba. • 235,50 Glasba. • 236 Glasba. • 236,40 Glasba. • 236,50 Glasba. • 237 Glasba. • 237,40 Glasba. • 237,50 Glasba. • 238 Glasba. • 238,40 Glasba. • 238,50 Glasba. • 239 Glasba. • 239,40 Glasba. • 239,50 Glasba. • 240 Glasba. • 240,40 Glasba. • 240,50 Glasba. • 241 Glasba. • 241,40 Glasba. • 241,50 Glasba. • 242 Glasba. • 242,40 Glasba. • 242,50 Glasba. • 243 Glasba. • 243,40 Glasba. • 243,50 Glasba. • 244 Glasba. • 244,40 Glasba. • 244,50 Glasba. • 245 Glasba. • 245,40 Glasba. • 245,50 Glasba. • 246 Glasba. • 246,40 Glasba. • 246,50 Glasba. • 247 Glasba. • 247,40 Glasba. • 247,50 Glasba. • 248 Glasba. • 248,40 Glasba. • 248,50 Glasba. • 249 Glasba. • 249,40 Glasba. • 249,50 Glasba. • 250 Glasba. • 250,40 Glasba. • 250,50 Glasba. • 251 Glasba. • 251,40 Glasba. • 251,50 Glasba. • 252 Glasba. • 252,40 Glasba. • 252,50 Glasba. • 253 Glasba. • 253,40 Glasba. • 253,50 Glasba. • 254 Glasba. • 254,40 Glasba. • 254,50 Glasba. • 255 Glasba. • 255,40 Glasba. • 255,50 Glasba. • 256 Glasba. • 256,40 Glasba. • 256,50 Glasba. • 257 Glasba. • 257,40 Glasba. • 257,50 Glasba. • 258 Glasba. • 258,40 Glasba. • 258,50 Glasba. • 259 Glasba. • 259,40 Glasba. • 259,50 Glasba. • 260 Glasba. • 260,40 Glasba. • 260,50 Glasba. • 261 Glasba. • 261,40 Glasba. • 261,50 Glasba. • 262 Glasba. • 262,40 Glasba. • 262,50 Glasba. • 263 Glasba. • 263,40 Glasba. • 263,50 Glasba. • 264 Glasba. • 264,40 Glasba. • 264,50 Glasba. • 265 Glasba. • 265,40 Glasba. • 265,50 Glasba. • 266 Glasba. • 266,40 Glasba. • 266,50 Glasba. • 267 Glasba. • 267,40 Glasba. • 267,50 Glasba. • 268 Glasba. • 268,40 Glasba. • 268,50 Glasba. • 269 Glasba. • 269,40 Glasba. • 269,50 Glasba. • 270 Glasba. • 270,40 Glasba. • 270,50 Glasba. • 271 Glasba. • 271,40 Glasba. • 271,50 Glasba. • 272 Glasba. • 272,40 Glasba. • 272,50 Glasba. • 273 Glasba. • 273,40 Glasba. • 273,50 Glasba. • 274 Glasba. • 274,40 Glasba. • 274,50 Glasba. • 275 Glasba. • 275,40 Glasba. • 275,50 Glasba. • 276 Glasba. • 276,40 Glasba. • 276,50 Glasba. • 277 Glasba. • 277,40 Glasba. • 277,50 Glasba. • 278 Glasba. • 278,40 Glasba. • 278,50 Glasba. • 279 Glasba. • 279,40 Glasba. • 279,50 Glasba. • 280 Glasba. • 280,40 Glasba. • 280,50 Glasba. • 281 Glasba. • 281,40 Glasba. • 281,50 Glasba. • 282 Glasba. • 282,40 Glasba. • 282,50 Glasba. • 283 Glasba. • 283,40 Glasba. • 283,50 Glasba. • 284 Glasba. • 284,40 Glasba. • 284,50 Glasba. • 285 Glasba. • 285,40 Glasba. • 285,50 Glasba. • 286 Glasba. • 286,40 Glasba. • 286,50 Glasba. • 287 Glasba. • 287,40 Glasba. • 287,50 Glasba. • 288 Glasba. • 288,40 Glasba. • 288,50 Glasba. • 289 Glasba. • 289,40 Glasba. • 289,50 Glasba. • 290 Glasba. • 290,40 Glasba. • 290,50 Glasba. • 291 Glasba. • 291,40 Glasba. • 291,50 Glasba. • 292 Glasba. • 292,40 Glasba. • 292,50 Glasba. • 2**

# martedì

12 AGOSTO

## RADIOUNO

- 6** Segnale orario  
**Risveglio musicale**
- 6,30** **A.A.A. cercasi**  
Nel labirinto degli annunci economici  
Programma di Maggolini e Poletto  
condotto da Luciana Lanzarotti e Stefano Maggolini (Replica)
- 7** **GR 1 1ª edizione**
- 7,15** **Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico: oggi Franco Califano  
Presenta Stefano Sattafiores con Lando Fiorini. Regia di Fabio Brasile (Replica)  
Al termine:  
**Intervallo musicale**
- 8** **GR 1 2ª edizione**  
**— Edicola del GR 1**
- 8,30** **Le Commissioni Parlamentari**  
a cura di Giuseppe Morello
- 8,40** **Canzoni italiane**
- 9** **Ruggero Orlando**  
conduce in studio  
**Radio anch'io estate '80**  
con Elena Doni e Giancarlo Fusco  
Un programma in diretta di Gianni Bisacchi  
Regia di Adolfo Moriconi  
Gli ascoltatori possono intervenire direttamente telefonando al n. (06) 36 06 514  
Nell'intervallo (ore 10)  
**GR 1 flash 3ª edizione**
- 11** **Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato, presente e futuro prossimo  
Oggi partecipano: Walter Mauro, Cristina Censi, Isabella Del Bianco, un cittadino non medio e la «compagnia della sceneggiatura»  
Regia di Julio Zuloeta. Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata (Replica)
- 12** **GR 1 flash 4ª edizione**
- 12,03** **Voi e io '80**  
Parole e musica provocate dai fatti con Gino Negri  
Regia di Gilberto Viasinin
- 13** **GR 1 5ª edizione**
- 13,15** **Ho...tanta musica**  
Quotidiano musicale coordinato da Fabio Brasile e Renato Marengo con «Ho...tanta dischi saldi» di Federico Biagiante e «Ho...tanta Watt» di Marina Morra  
Regia di Renato Marengo
- 14,30** **I segreti del corpo**  
Viaggio attraverso fatti, personaggi e scoperte della medicina  
Programma di Lucia Bruni  
Regia di Vito Elio Petrucci  
18ª puntata
- 15** **GR 1 flash 6ª edizione**
- 15,03** **Barbara Marchand presenta: Rally**  
Selezione di regolarità, ritmo e gradimento per la vostra discoteca
- 15,30** **La Sede regionale della RAI per il Piemonte presenta**  
**Errepiuno-Estate**  
Incontri radiofonici pomeridiani  
Oggi, martedì, con «arte e cultura» di Ernesto Ferrero  
Programma presentato da Nicoletta Bertorelli  
Regia di Costanza Filipposchi
- 16,30** **La strada di Katmandu**  
Itinerario orientale degli hippies dieci anni dopo  
Programma di Valerio Pellizzari  
Realizzazione di Nini Perno (Replica)
- 17** **Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica, cronaca e spettacolo con qualche delirio. Oggi da Napoli:

— Al rogo... al rogo

Novanta minuti — o quasi — nel cielo del pianeta giovani

Prima o poi ascolterete: i monologhi di Dario Fo, le avventure di Vittorio Kulczycki e dei suoi amici, i cocktail di Achille Pisanti, la musica di Titta Detomasi, «Sabbie rosse» il primo western radiofonico di Carlo Razzolini, e poi interviste dalle radio locali, musica, spettacoli e varie amenità  
Regia di Roberto Barbera, collaborazione tecnica di Angelo Izzillo e Carlo Lutricucci  
Assistenti in regia di Ferruccio Guerica

- 18,35** **Alla ricerca della canzone perduta**
- 19** **GR 1 7ª edizione**
- 19,15** **Ascolta, si fa sera**
- 19,20** **Pagine dimenticate della musica italiana**  
a cura di Domenico De Paoli
- 19,45** **La civiltà dello spettacolo:**  
chi lo produce, chi lo consuma, chi lo commenta  
Settimanale di cinema, teatro e musica con Emanuele Bevilacqua, Antonio Mancà, Maria Mariotti e Silvestro Serra  
Impaginato da Riccardo Piferi
- 20,30** **Lo strumento nella musica moderna**  
Programma di Dante Maiorana presentato da Mariangiola Castrovilli ed Ennio Libraccio
- 21** **GR 1 flash 8ª edizione**
- 21,03** **Cinecittà**  
Rassegna d'arte, curiosità e attualità del cinema, di Franco Cauti e Gigliola Fantoni
- 21,30** **Loris Barbieri, Serena Dandini, Paolo Modugno presentano:**  
**E' l'Italia quella cosa...**  
Programma frivolo con la regia di Giorgio Bandini  
13ª puntata
- 22** **Concerto di musica e poesia**  
con Marisa Fabbri e Raoul Grassilli  
Programma di Bruno Cagli
- 22,30** **Musica ieri e domani**  
con Renzo Nissim e Gianni Campana
- 23** **GR 1 flash 9ª ed ultima edizione**  
— In diretta da Radiouno  
a cura di Gianni Bisacchi  
**La telefonata**  
di Pietro Cimatti
- 23,28** **Chiusura**

## RADIO DUE

- 6** **I giorni**  
In diretta dagli Studi di via Asiago in Roma con Giuliano Canevacci  
Regia di Domenico Polidoro  
Dalle 6 alle 9,05 al n. (06) 36 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**6,05** **Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06** **I giorni**  
**6,30** **GR 2 Notizie**  
**6,35** **I giorni**  
**7** **Bollettino del mare**  
**7,05** **I giorni**  
**7,20** **Momento dello spirito**  
**7,30** **GR 2 Radiomattino**  
**7,55** **I giorni**  
**8,30** **GR 2 Radiomattino**  
**8,45** **I giorni**  
**8,55** **Un argomento al giorno**  
**9** **I giorni**
- 9,05** **Il fantastico Berlio**  
Originale radiofonico di Lamberto Trezzini  
11ª puntata  
Berlio narratore: Mario Feliciani; Berlio: Mariano Rigillo; Enrichetta Smithson: Gemma Griarotti; Sua sorella: Annamida Nardi; Sua madre: Cesarina Cecco-

ni; Ernesto; Mico Cundari; Eugenio; Giampiero Becherelli; Zio Marmion; Corrado De Cristofaro  
Regia di Dante Raiteri

- 9,30** **GR 2 Notizie**
- 9,32** **La luna nel pozzo**  
Nuovi e vecchi almanacchi, canzoni, fogli volanti e dicerie, cose e fatti utili e straordinari detti, presentati e commentati da Michele Mirabella e Ubaldo Lai con la partecipazione del M° Dino Siani, alcuni girovaghi e altre persone ancora  
Regia di Maurizio Ventriglia  
**1ª GR 2 Estate**  
**10,12** **La luna nel pozzo**
- 11,30** **GR 2 Notizie**
- DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**
- 11,32** **I figli di Leboyer**  
Per una nascita senza violenza  
di Silvana Pintzi  
3ª trasmissione. Preparazione al parto
- 11,52** **Le mille canzoni**  
Presenta Pier Maria Bologna
- 12,10** **Trasmissioni regionali**
- 12,30** **GR 2 Radiogiorno**
- 12,45** **Alto gradimento**  
Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Marengo
- 13,30** **GR 2 Radiogiorno**
- 13,44** **Sound-Track**  
Musica e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi films e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Vairano
- 14** **Trasmissioni regionali**
- 15** **Carlotta Barilli presenta**  
**Tempo d'estate**  
Un confronto in diretta fra generazioni  
Oggi: Dino Verde (padre) e Gustavo Verde (figlio)  
Programma a cura di Luciana Corda  
realizzato da Gianni Marata  
Al n. (06) 36 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**15,06** **Musica popolare**  
Un programma della Sede regionale di Milano presentato da Michele Straniero  
**15,24** **Tempo d'estate**  
**15,30** **Bollettino del mare**  
**15,35** **Tempo d'estate**  
**15,45** **I racconti della Filibusta**  
«La regina dei Caraibi» di E. Salgari  
sceneggiato da Enzo Mancini  
Un programma della Sede regionale di Milano. Regia di Francesco Dama  
6ª puntata  
**16,03** **Tempo d'estate**  
**16,30** **GR 2 Notizie**  
**16,32** **Tempo d'estate**  
**16,45** **Il paese del sorriso**  
L'avventura dell'opera da Offenbach a Gershwin illustrata da Bruno Traversetti, in un programma della Sede regionale di Roma  
**17,15** **Tempo d'estate**  
**17,30** **GR 2 Notizie**  
**17,32** **La musica che piace a te e non a me**  
**18,05** **Tempo d'estate**  
**18,08** **Il ballo del mattone**  
Racconto musicale a puntate di Franco Nebbia in un programma della Sede regionale di Milano  
**18,17** **Tempo d'estate**  
**18,30** **GR 2 Notizie**  
**18,32** **Tempo d'estate**  
**18,35** **Toforello, re bambino**  
Romanzo fantascientifico per giovanissimi di Enrico Lazzareschi sceneggiato dall'autore. Un programma della Sede regionale di Ancona  
Regia di Raffaello Ventola, 7ª puntata  
**18,55** **Tempo d'estate**
- 19,30** **GR 2 Radiosera**
- 19,50** **D. J. Special (1ª parte)**  
Dischi ad origine controllata presentati da Massimo Catalano
- 20,20** **Sere d'estate**  
Tosca  
Melodramma in 3 atti  
di Luigi Illica e Giuseppe Giacosa  
(dal dramma di Vittorio Sardou)

	Musica di Giacomo Puccini Flora Tosca, celebre cantante: Birgit Nilsson; Mario Cavaredese, pittore: Franco Correlli; Il Barone Scarpia, capo della polizia: Dietrich Fischer-Dieskau; Cesare Angelotti: Silvio Malina; Il sagrestano: Alfredo Mariotti; Spoleto, agente di Polizia: Piero De Palma; Sciarone, gendarme: Dino Mantovani; un carceriere: Libero Arzace; Un pastore: Patrizio Veronesi Direttore Lorin Maazel Orchestra e Coro dell'Accademia di S. Cecilia • di Roma Maestro del Coro: Giacomo Kirschner Presentazione di Paolo Fengoglio
22,20	D. J. Special (II parte)
22,30	GR 2 Ultime notizie Bollettino del mare
22,40	D. J. Special (III parte)
23,29	Chiusura

## RADIOTRE

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
gli appuntamenti:

6	<b>Preludio</b> Musiche di: Gioacchino Rossini, Benjamin Britten, Leonardo Vinci, Karl Stamitz, Niccolò Poretti, Attilio Ariosti, Muzio Clementi, Robert Schumann, Enrique Granados
6,55	<b>Concerto del mattino</b> Brani della musica di tutti i tempi proposti da Paolo Arca (II parte) Georg Philipp Telemann: Sonata in sol maggiore per corno inglese, cembalo e contrabbasso (Strumentisti del Complesso «Musica Bella») • Pablo de Sarasate, Capriccio basco, per violino e pianoforte (Victor Tretiakov, violino; Mikail Grigorievitch Brokhin, pianoforte) • Jacques Offenbach: I racconti di Hoffmann «Aht vivre deus» (Huguette Tourangeau, mezzosoprano; Placido Domingo, tenore; Gabriel Bacquier, baritone • Orchestre de la Suisse Romande e Coro Pro Arte diretti da Richard Bonynge)
7,25	<b>Giornale Radio Tre - flash</b>
7,28	<b>Prima pagina</b> I giorni del mattino letti e commentati da Renato Venditti. Il giornalista resta in studio fino alle 8,30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679.96.56 (prefisso 06)
8,30	<b>Concerto del mattino (II parte)</b> Piotr Iljich Ciaikovski: Il lago dei cigni, suite sinfonica op. 20 del balletto (Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: Serenata e Allegro grazioso in si minore op. 43 per pianoforte e orchestra (Solisti Rens Kiyakura • Orchestra Pro Musica di Vienna diretta da Hans Swarowsky)
9,45	<b>Giornale Radio Tre</b> Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
9,55	<b>Noi, voi, loro donna</b> Rossana Rossanda: le parole della politica. Un programma a cura di Licia Conte (Replica)
10,45	<b>Concerto del mattino (III parte)</b> Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in re minore K. 421 (Quartetto Italiano) • Frédéric Chopin: 12 Studi op. 10 (Pianista Vladimir Ashkenazy)
11,45	<b>Giornale Radio Tre</b> Se ne parla oggi Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
12	<b>Un'antologia di musica operistica</b> Musiche di Richard Wagner, Gioacchino Rossini, Gaetano Donizetti, Giuseppe Verdi, Jules Massenet, Giacomo Puccini, Charles Gounod
13	<b>Pomeriggio musicale</b> Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi Al microfono Paolo Donati insieme con gli ospiti e gli autori delle rubriche: Mauro Mariani per «Cronache musicali» • Paolo Terzi per «La musica e i dischi di Radiotre Lanza Tosi» • Luca Cerchiari per il ciclo «Ragtime» Nell'intervallo: 13,45 <b>Giornale Radio Tre</b>

15,15	<b>Rassegna delle riviste culturali</b> Un programma di Stefano Geraci Letteratura: lettura e commento di Alfredo Giuliani
15,30	<b>Un certo discorso estate</b> Jazz anni '50 Nascita del free 2ª puntata Testi di Franco Pecori



	<b>DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE</b>
17	<b>Schede - Storia</b> I pupi siciliani di Fortunato Pasqualino 1ª trasmissione
17,30	<b>Spazio Tre</b> Musica e attualità culturali presentate da Tito Magri La redazione, Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace Nel corso del programma: Niccolò Paganini: «I Palpitanti», Introduzione e tema con variazioni op. 13 per violino e orchestra (Violinista Salvatore Accardo - Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Charles Dutoit) • Domenico Scarlatti: Due Sonate per clavicembalo: In mi minore L. 427, vol. IX • In mi maggiore L. 470, vol. X (Solisti Ralph Kirkpatrick) • Carl Maria von Weber: Quattro pezzi op. 46: Der Leichentod • Der Schwermüthige • Der Liebewüthige • Der Gleichmüthige (Martin Hill, tenore: Christopher Hogwood, fortepiano) • Sergei Prokofiev: «Ala e Loll», suite op. 20 (Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Claudio Abbado)
18,45	<b>Giornale Radio Tre</b>
19	<b>Spazio Tre (II parte)</b> Franz Liszt: «Année de Pèlerinage», troisième année - Italie • (Pianista Aldo Ciccolini) • Jan Sibelius: «Tapiola», poema sinfonico op. 112 (Orchestra della Sinfonia Romande diretta da Ernest Ansermet)
20,15	<b>Festival di Salisburgo 1980</b> In collegamento diretto con la Radio Austria Concerto dell'Orchestra dei Giovani della Comunità Europea - ECHO • Direttore Herbert von Karajan Violinista Ann-Sophie Mutter Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 551 • Jupiter • Allegro vivace - Andante cantabile - Minuetto (Allegretto) • Molto allegro • Ludwig van Beethoven: Concerto in re maggiore op. 61 per violino e orchestra: Allegro ma non troppo • Larghetto • Rondo (Allegro) Nell'intervallo: 20,50 circa: <b>Giornale Radio Tre</b> Note e corrispondenze sui fatti del giorno
22	<b>Antonio Salieri</b> Serenata in mi bemolle maggiore per due clarinetti, due corni, due fagotti e violoncello: Allegro maestoso; Minuetto; Larghetto; Allegro assai; Adagio; Allegretto; Allegro assai (Ensemble Garbarino - Giovanni Juliano e Romano Parisi, clarinetti; Carmelo La Mantia e Silvio Romano, corni; Edmondo Crisafulli e Renato Musi, fagotti; Egidio Roda, violoncello)
22,15	<b>Il falso e il vero Shakespeare</b> Fortune e interpretazioni del teatro shakespeariano dal 700 ai giorni nostri, di Franco Almaini e Guido Fink Il trasmissione La riscoperta romantica e l'approdo melodrammatico Stefano Bertini, Emilio Bonucci, Mauro Bosco, Cosimo Cinieri, Claudia Della Seta, Marina Garroni, Sara Di Nepi, Saverio Macconi, Massimo Meloni, Pierluigi Pagnano, Michele Renzullo, Patrizio Tereno Regia di Giovanni Lombardo Radice (Replica)
23	Francesco Forti presenta: <b>Il jazz</b> Improvvisazione e creatività nella musica
23,40	<b>Il racconto di mezzanotte</b>
24	Chiusura

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 75**

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

**VALLE D'AOSTA** • 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: 1ª ed. • 14 Pomeriggio in Vallée • 14,30-15 La Voix de la Vallée: 2ª ed.

**TRENTINO-ALTO ADIGE** • 12,10-12,30 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 14 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 14,30 Storia di montagna. • 14,30 Musica firmata. • 14,45 Escopaso. • 15 Vedimoci stasera. • 15,05-15,30 Fiori di montagna. • 18,45 Almanacco: quaderni di scienze, arte e storia trentina. • 19,15 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige. • 19,30-20 Prima: itinerari.

**TRASMISSIONI DI RUINEDA LADINA** • 13,30-14 Notizie per i Ladini de la Dolomites. • 19,05-19,15 Dal crepuscolo di Sella.

**FRIULI-VENEZIA GIULIA** • 7,30-7,55 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. • 11,30 Nazioni vicine. • 12 Folclore del martedì. Il vecchio gramofono. • 12,35-13 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. • 13,20 Quella che è teatro: le grandi interpretazioni del vivo (Replica). • 13,50 Sulle ali dell'ipogiro (Replica). • 14,20 Il concerto del martedì. • 14,45-15 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia. • 15,15-16 RAI Regione, Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia.

**15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA** • Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. • Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. • 15,45-16,30 Supermarket. Dal rock al jazz.

**SARDEGNA** • 7,15-7,20 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna: 1ª ed. • 11,30 Quarta minuti con Silvano Reina. • 12,10 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna: 2ª ed. • 12,30-13,15 Saluti e auguri dal SAR. • 14 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna: 3ª ed. • 14,30-15 Musica. • 15,05 Launeddas. • 15,35-16,05 Scacchetti musicale. • 19,30-20,15 RAI Regione, Giornale radio della Sardegna: 4ª ed. • 20,20-20,30 Dentro le parole.

**SICILIA** • 7,30-7,55 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia: 1ª ed. • 12,10-12,30 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia: 2ª ed. • 14-16,30 Analisi e saggi, validi approfondimenti, in somma chiacchiere. Siciliani a Roma; I paesi cantano. Negli intervalli: ore 14,30 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia: 3ª ed. • ore 16,15 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia: 4ª ed.

### Sender Bozen

• 6,45 Klingender Morgensunne. • 7,15 Nachrichten. Der Kommentar. • 7,30 Musik und Information. • 8,05-8,30 Melodien von gestern. • 9,30-12 Musik am Sonntag. Dazwischen: 10,10-10,15 Nachrichten. • 10,15-11,11 Matinée. • 11,11-12 Rudolf Hagestange. Der grosse Film. • Neun Tage und sieben Jahre. • 12-12,10 Nachrichten. • 12,30 Mittagsgazin. • 12 Nachrichten. • 13,10 Werbung. Veranstaltungskleider. • 13,15-13,40 Fröhliche Klänge aus dem Alpenraum. • 16,30 Musikparade. • 17 Nachrichten. • 17,07-17,10 Kammermusik. Johann Sebastian Bach. Sonate Nr. 3 in E dur für Violine und Klavier. Igor Stravinsky: Suite italienne für Violine und Klavier. Auf: Renato Biffoli, Violine; Andrea Sambac, Klavier. • 17,45 Kinderfunk. Isaac Bashevis Singer. Charlotte Schomberg. • Der erste Schlemli. • 18,15 Pop-Night. • 19,30 Volks-tümliche Klänge. • 19,50 Sportfunk. • 19,55 Musik und Werbung. • 20,20 Nachrichten. • 20,15 Operntextkonzert. • 21 Hans von Hofenstahl: Maria Himmelstafel. • 21,20 Musik zum Tagesausklang. • 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

### Trst - v slovensčini

• 7 Poročila. • 7,20 Dobro jutro po naše. • 8 Kratka poročila. • 8,10 Jutrarnji almanah: Z nami ali proč od nas! Pripravlja Juraj Besednjak. • 9 Oroški kotički. • 9,20 Utrinki iz operet in glasbene skice. • 10 Kratka poročila in pregled tiska. • 10,10 Radijski koncert. Ljubljanski baročni trio 23. februarja letov v palači Attems v Gorici. • 11 Jutrosonata. Lahka glasba. • 11,40 Folklorni odmevi. • 12 Skladnica vsakega tedna. Pripravlja Gabrijela Ozbič. • 12,20 Melodije od vespovedov. • 13 Poročila. • 13,20 Glasba po 9 urah. • 14 Kratka poročila. • 14,10 Glasbeni popolnadi za mladino. • 16 Na pradu Glasnišnice (ponovitve). • 16,50 Deset minut z orkestrom Andreja Kostelnicek. • 17 Kratka poročila in kulturna kronika. • 17,10 Glasbeni albumi. • 17,45 Schubert. • 17,45 Slavna žena, napisal Giuseppe Adam, prevajal Jadviga Komac. Izvedba: Radijski oder. • 19 Poročila in jutrinjsi sponori.

# mercoledì

13 AGOSTO

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**Risveglio musicale**
- 6,30 Il Pazziariello**  
folle, pazzo, ironica scorribanda tra situazioni, personaggi e canzoni  
Programma di Enzo Decaro e Wolfgang Vaccaro  
Partecipano Enzo Decaro, Silvia Nebbia e...  
(Replica)
- 7 GR 1 1<sup>a</sup> edizione**
- 7,15 Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico: oggi Franco Califano  
Presenta Stefano Satta Flores con Lando Fiorini. Regia di Fabio Brasile (Replica)  
Al termine:  
**Intervallo musicale**
- 8 GR 1 2<sup>a</sup> edizione**  
— **Edicola del GR 1**
- 8,30 Due voci, due stili**
- 9 Ruggero Orlando**  
conduce in studio  
**Radio anch'io estate '80**  
con Elena Doni e Giancarlo Fusco  
Un programma in diretta di Gianni Bisacchi  
Regia di Adolfo Moriconi  
Gli ascoltatori possono intervenire direttamente telefonando al n. (06) 36 06 514 nell'intervallo (ore 10)  
**GR 1 flash 3<sup>a</sup> edizione**
- 11 Quattro Quart**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato, presente e futuro prossimo  
Oggi partecipano: Walter Mauro, Cristina Censi, Isabelle Del Bianco, un cittadino non medio e la «compagnia della sceneggiata»  
Regia di Giulio Zulotta  
Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata  
(Replica)
- 12 GR 1 flash 4<sup>a</sup> edizione**
- 12,03 Voi e io '80**  
Parole e musica provocate dai fatti con Gino Negri  
Regia di Gilberto Visintin
- 13 GR 1 5<sup>a</sup> edizione**
- 13,15 Ho...tanta musica**  
Quotidiano musicale coordinato da Fabio Brasile e Renato Marengo con «Ho...tanta Watt» di Marina Morra e «Un romano a New York» di Franco Schipani  
Regia di Renato Marengo
- 14,30 Io cerco, tu raccogli, loro collezionano**  
Piccola storia di grandi amatori d'arte raccontata da Giuseppe Lazzari  
Regia di Ruggero Winter  
(Replica)
- 15 GR 1 flash 6<sup>a</sup> edizione**
- 15,03 Barbara Marchand presenta**  
**Rally**  
Selezione di regolarità, ritmo e gradimento per la vostra dioceteca
- 15,30 La Sede regionale della RAI per il Lazio presenta**  
**Errepiuno-Estate**  
Incontri radiofonici pomeridiani  
Oggi, mercoledì, con lo spettacolo di Giampiero Lanfrancotti  
Regia di Paolo Leone
- 16,30 Ipotesi di linguaggio**  
Drammi politici dal vero in forma di monologo. Programma di Pinotto Fava  
«Alessandro di Roma» ovvero «dove va l'energia». Regia di Armando Adalgiso (Replica)
- 17 Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica, cronaca e spettacolo con qualche delirio

Oggi.

— **Speciale al rogo... al rogo...**

— **Quando tornammo a nascere**

Musiche e tradizioni popolari del meridione  
Registrazioni effettuate al Teatro S. Ferdinando di Napoli a cura di Sergio De Gregorio  
Realizzazione di Piero Romagnoli

— **Combinazione suono**

Fatti musicali, opinioni, collegamenti e altre occasioni con Gianfrancesco Schivone e Giuseppe Videtti. Programma di Wolfgang Vaccaro  
Da Londra: Gualberto Ranieri; da New York: Sergio Costa; da Monaco: Thomas Brennicke

**18,25 Su fratelli, su compagni...**

I socialisti fra cronaca e storia  
Originale radiofonico in 29 puntate di Antonio Casanova, Patrizia Masi e Gilberto Visintin  
Consulenza storica di Gaetano Arle  
17<sup>a</sup> puntata: Leghe rosse, leghe gialle con: Omero Antonutti, Giampiero Becherelli, Lito Bosio, Vanna Castellani, Corrado De Cristoforo, Gianni Esposito, Mario Martelli, Patrizia Masi, Enrico Ostermann, Grazia Radicchi, Giampaolo Sacca  
Regia di Gilberto Visintin  
Programma della Sede regionale RAI per la Toscana

**19 GR 1 7<sup>a</sup> edizione**

**19,15 Ascolta, si fa sera**

**19,20 Asterisco musicale**

**19,30 Radiouno jazz '80**

**Jazz e musica del nostro tempo**  
Programma di Giorgio Gaslini, realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Lombardia

**20 Audiodrammi d'amore**

**Cosa hai visto, dopo la notte?**  
di Rossana Ombres  
Loredana: Serena Spaziani; Michele: Dario Penne; Prima studentessa: Linda Galli; Seconda studentessa: Ida Meda; Primo studente: Sebastiano Gallo; Secondo studente: Virgilio Zenit; Gli speakers: Gabriella Giacobbe, Ottavio Fanfani, Andrea Matteuzzi, ed inoltre Lida Bonino, Claudio Caramaschi, Leda Celani, Roberto Colombo, Italia Cosmo, Fulvio Ricciardi, Giampaolo Rossi  
Regia di Marco Visconti (Registrazione)

**20,30 Musica per tutti**

**21 GR 1 flash 8<sup>a</sup> edizione**

**21,03 It's only Rolling Stones**

Programma di Giuseppe Barbieri e Giosi Mancini

**21,30 Tornami a dir che m'ami**

Trent'anni di lirica alla Radio  
Programma di Vincenzo Grisostomi con Annalisa Ferrante  
Presentano Toni Lironi e Giulio Pirabba

**22 I big della musica leggera: un uomo, una donna**  
Programma di Giulietta Rovera

**22,30 Europa con noi: Una chitarra in paradiso**

Programma di Gennaro Pinelli con: Gabriella Andreini, Roberto Chevalier, Gastone Pescucci, Regia di Marina Mancini (Direzione Servizi Giornalistici e programmi per l'Estero)

**23 GR 1 flash 9<sup>a</sup> ed ultima edizione**

— In diretta da Radiouno

a cura di Gianni Bisacchi

**La telefonata**

di Pietro Cimatti

**23,28 Chiusura**

Regia di Domenico Polidoro Dalle 6 alle 9,05 al n. (06) 36 11 644 si può telefonare per partecipare alla trasmissione

**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**

**6,06 I giorni**

**6,30 GR 2 Notizie**

**6,35 I giorni**

**7 Bollettino del mare**

**7,05 I giorni**

**7,20 Momento dello spirito**

**7,30 GR 2 Radiomattino**

**7,55 I giorni**

**8,30 GR 2 Radiomattino**

**8,45 I giorni**

**8,55 Un argomento al giorno**

**9 I giorni**

**9,05 Il fantastico Berlio**

Originale radiofonico di Lamberto Trozzini 12<sup>a</sup> puntata  
Berlio narratore: Mario Feliciani; Berlio: Mariano Riggio; Enrichetta Smith: Gemma Griarotti; Ernesto: Mico Cundari; Eugenio: Giampiero Becherelli; Una donna: Grazia Radicchi  
Regia di Dante Raiteri

**9,30 GR 2 Notizie**

**9,32 La luna nel pozzo**

Nuovi e vecchi almanacchi, canzoni, fogli volanti e disegni, cose e fatti utili e straordinari detti presentati e commentati da Michele Mirabella e Ubaldo Lai con la partecipazione del Mr. Dino Siani, alcuni provvisti e altre persone ancora  
Regia di Maurizio Ventriglia  
**10 GR 2 Estate**  
**10,12 La luna nel pozzo**

**11,30 GR 2 Notizie**

**11,32 Le mille canzoni**

Presenta Pier Maria Bologna

**12,10 Trasmissioni regionali**

**12,30 GR 2 Radiogiorno**

**12,45 Corradodue**

Incontri a sorpresa provocati da Corrado Testi e regia di Jacopo Rizza

**13,30 GR 2 Radiogiorno**

**13,44 Sound-Track**

Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccini. Presenta Francesco Vairano

**14 Trasmissioni regionali**

**15 Carlotta Barilli presenta**

**Tempo d'estate**

Un confronto in diretta fra generazioni: Oggi: Dino Verde (padre) e Gustavo Verde (figlio)  
Programma a cura di Luciana Cerca, realizzato da Gianni Marai

Al n. (06) 36 11 644 si può telefonare per partecipare alla trasmissione

**15,06 Tenera è la notte**

ovvero melodie da costa a costa  
Un programma della Sede regionale di Milano presentato da Lino Patrucco

**15,24 Tempo d'estate**

**15,30 Bollettino del mare**

**15,35 Tempo d'estate**

**15,45 I figli dell'ispettore**  
7<sup>a</sup> episodio: «Oxford o Cambridge»  
Un programma della Sede regionale di Milano

Regia di Raffaella Brustia

**16,03 Tempo d'estate**

**16,30 GR 2 Notizie**

**16,32 Tempo d'estate**

**16,45 Alta Fedeltà**

Incontro tra protagonisti di ieri e ascoltatori di sempre

Un programma della Sede regionale di Torino condotto da Carlo Loffredo

**17,15 Tempo d'estate**

**17,30 GR 2 Notizie**

**17,32 La musica che piace a te e non a me**

**17,55 Sheherazade**

Viaggio insolito nel mondo della fiaba con Nico Orongo

Programma della Sede regionale di Torino. Regia di Renato Zanetto

**18,05 Tempo d'estate**

**18,08 Il ballo del mattone**

Racconto musicale a puntate di Franco Nebbia in un programma della Sede regionale di Milano

## RADIOUE

**6 I giorni**

In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Giuliano Canevacci

**18,17 Tempo d'estate****18,30 GR 2 Notizie****18,32 Tempo d'estate****18,35 Vi piace Toscanini?**

Un programma coordinato e presentato da Guido Turchi  
Regia di Gastone da Venezia  
51 puntata  
**19,14 Tempo d'estate**

**19,30 GR 2 Radiosera**

**19,50 D. J. Special (1 parte)**  
Dischi ad origine controllata presentati da Massimo Lazzeri

**20,20 Sere d'estate**

Stagione di prosa, poesia, musica di Radiodue  
Tre quarti di luna  
Commedia in tre atti di Luigi Squarzina  
Enrico Rambaldi, Franco Pastori; Elias, sua sorella: Anna Miserocchi; Mauro Bartoli; Cesare Barbetti; Linda, sua sorella: Anna Rosa Garbatti; Gianni: Werner Bentivengo; La madre di Enrico: Lia Curcio; Germanico Piana, preside: Carlo D'Angelo; Il prof. Casella: Angelo Calabrese; Il prof. Clemente: Renato Connetti; Il professore di ginnasio: Valerio Degli Abbatì; L'ispettore generale Bubi: Sergio Tofano; Beniamino, bidello: Edoardo Tontolo; Una contadina: Maria Zanoli; Uno scolaro: Vittorio Stagni  
Regia di Pietro Massaroni Tarico  
Presentazione di Paolo Petroni

**22,20 D. J. Special (1 parte)****22,30 GR 2 Ultime notizie**

Bolettino del mare

**22,30 D. J. Special (1 parte)****23,49 Chiusura****RADIOTRE****Quotidiana Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13, con gli appuntamenti:

**6**

**Preludio**  
Melchior di Cristoforo Malvezzi, Johann Joseph Fux, Giovanni Bononcini, Alessandro Scarlatti, Luca Marenzio, Robert Schumann, Giuseppe Sammartini, Antonio Vivaldi

**6,55 Concerto del mattino**

Brani della musica di tutti i tempi proposti da Paolo Arcà (1 parte)  
Giacomo Puccini: *Madama Butterfly*; Preludio (Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma diretti da Gianandrea Gavazzeni - Maestro del Coro Giuseppe Conca) ♦ Henri Vieuxtemps: Concerto n. 5 in la minore op. 37 per violino e orchestra (Solista Klump-Wah Chung - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Laurence Foster)

**7,25 Giornale Radio Tre - flash****7,28 Prima pagina**

I giornali del mattino letti e commentati da Renato Ventidì. Il giornalista resta in studio fino alle 8,30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679 66 66 (prefisso 06)

**8,30 Concerto del mattino (1 parte)**

Jean-Philippe Rameau: *Les Indes galantes*, suite dal balletto (Collegium Aureum diretto da Reinhard Peters) ♦ Franz Schubert: Sonata in la maggiore per pianoforte («Fünf Klavierstücke») (Solista Wilhelm Kempff) ♦ Arnold Schoenberg: Cinque pezzi op. 16 per orchestra (Orchestra Sinfonica del Gürzenich di Guter Wand diretta da Guter Wand)

**9,45 Giornale Radio Tre**

Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

**9,55 Noi, voi, loro donna**

Decia Maraini: noi e il nostro coro  
Un programma a cura di Licia Conte (Replica)

**10,45 Concerto del mattino (1 parte)**

Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 66 (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Wilhelm Furtwängler) ♦ Olivier Messiaen: *Reveil des oiseaux* (Solista Yvonne Loriod - Orchestra Filarmonica Ceka diretta da Václav Neumann)

**11,45 Giornale Radio Tre**

Se ne parla oggi  
Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

**12 Un'antologia di musica operistica**

Musiche di Georg Friedrich Händel, Wolfgang Amadeus Mozart, Giuseppe Rossini, Giuseppe Verdi, Hector Berlioz, Richard Wagner, Camille Saint-Saëns, Giacomo Puccini

**13 Pomeriggio musicale**

Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi  
Al microfono Paolo Donati insieme con gli ospiti e gli autori delle rubriche: Michele Suzzo per «Vecchi festivali» ♦ Paolo Terzi per «La musica e i dischi di Gioacchino Lanza Tomasi» ♦ Lucia Cerchiarri per il ciclo «Ragtime» ♦ Nell'intervallo:  
**13,45 Giornale Radio Tre**

**15,15 Rassegne culturali**

I luoghi dell'architettura  
Intervista a Manfredi Tafari di Luca Zevi

**15,30 Un certo discorso estate**

Il jazz anni '80  
Nascita del free  
Testi di Franco Pecori  
3<sup>a</sup> puntata

**17 Antichi strumenti musicali: Arpa, Salterio, Dolcemento, Epinette des Vosges**

Presentazione di Linda Germi  
2<sup>a</sup> trasmissione

**17,30 Spazio Tre**

Musica e attualità culturali presentate da Tito Magri  
La redazione: Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starac  
Nel corso del programma:  
Felix Mendelssohn-Bartholdy: «Calma di mare e felice viaggio», ouverture op. 27 (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Christoph von Dohnányi) ♦ Isaac Albéniz: Due pezzi per pianoforte: Pavana-Capriccio op. 12, Bolero n. 5, «Puerto de Tierra» (Solista Alicia de Larrocha) ♦ Maurice Ravel: Introduzione e Allegro per arpa, flauto, clarinetto e quartetto d'archi (Arpa Osian Ellis - Strumentisti del «Metos Ensemble») ♦ Giovanni Battista Lully: Symphonies pour le patois: Ouverture - Prélude - Marche - Entrée des Plaisirs - Les Vents - Les Démones - Plainte (italienne) de Peuples des Climats Glacés - Air d'Écho - Sommeil - Air en sourdine - Passacaille (Orchestra da Camera - Jean-Louis Petit - diretta da Jean-Louis Petit)

**18,45 Giornale Radio Tre****19 Spazio Tre**

(1 parte)  
Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in la maggiore K. 219 per violino e orchestra Turkish; Allegro aperto  
Adagio - Rondò (Tempo di minuetto) (Cadenze di Joseph Joachim) (Solista e direttore David Oistrakh - Orchestra Filarmonica di Berlino) ♦ Robert Schumann: Quartetto in la maggiore op. 41 n. 3 per archi: Andante espressivo - Assai agitato - Adagio molto - Allegro molto vivace (Quartetto italiano: Paolo Borciani e Elisa Pegreffi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello) ♦ Alexander Borodin: Sinfonia n. 1 in mi bemolle maggiore: Adagio-Allegro (Scherzo (Prestissimo)) - Andante - Finale (Allegro molto vivo) (Orchestra Sinfonica di Mosca diretta da Gennadi Rodjstvenko)

**20,45 Giornale Radio Tre**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21 Victor De Sabata dirige:**

Hector Berlioz: *Carnevale romano* - Ouverture op. 9 (London Philharmonic Orchestra) ♦ Johannes Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98: Allegro non troppo - Andante moderato - Allegro giocoso - Allegro energico e passionato (Berliner Philharmoniker Orchester) ♦ Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore op. 67: Allegro con brio - Andante con moto - Allegro (Orchestra Filarmonica di New York) ♦ Richard Strauss: *Morte e Trasfigurazione*, poema sinfonico op. 24 (Orchestra Berliner Philharmoniker)  
Nell'intervallo (ore 21,50 circa):

**Libri novità****23 Francesco Forti presenta:**

**Il jazz**  
Improvvisazione e creatività nella musica

**23,40 Il racconto di mezzanotte****24 Chiusura****PROGRAMMI REGIONALI****Regioni a Statuto speciale**

**VALLE D'AOSTA** ♦ 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: 1<sup>a</sup> ed. ♦ 14 Pomeriggio in Vallée: 1<sup>a</sup> ed. ♦ 14,30-15 La Voix de la Vallée: 2<sup>a</sup> ed.

**TRENTINO-ALTO ADIGE** ♦ 12,10-12,30 Rai Regione: *Giornale radio del Trentino-Alto Adige*. ♦ 14 Rai Regione: *Giornale radio del Trentino-Alto Adige*. ♦ 14,15-15,30 Strips: 18,45 Trento, fra storia, cronaca e fantasia. ♦ 19,15 Rai Regione: *Giornale radio del Trentino-Alto Adige*. ♦ 19,30-20 Prisma: storia d'arte.

**TRASMISSIONI DI RUINEDA LADINA** ♦ 13,30-14 Nutizie per i Ladini de la Dolomites. ♦ 19,05-19,15 Dai crepiti di Sella

**FRIULI-VENEZIA GIULIA** ♦ 7,30-7,55 Rai Regione: *Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia*. ♦ 11,30 Quelli più belli. ♦ 12,35-13 Rai Regione: *Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia*. ♦ 13,20 Polygon. ♦ 14,45-15 Rai Regione: *Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia*. ♦ 18,35-19 Rai Regione: *Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia*.

**13,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA** ♦ Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almanacco delle notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. ♦ 15,45-16,30 Supermarket. Classifica LP.

**SARDEGNA** ♦ 7,15-7,30 Rai Regione: *Giornale radio della Sardegna*: 1<sup>a</sup> ed. ♦ 11,30 Il pozzo dei miracoli (I). ♦ 12,10 Rai Regione: *Giornale radio della Sardegna*: 2<sup>a</sup> ed. ♦ 12,30-13 Il pozzo dei miracoli (II). ♦ 14 Rai Regione: *Giornale radio della Sardegna*: 3<sup>a</sup> ed. ♦ 14,30-15 Musica. ♦ 15,05 L'anno che verrà. ♦ 15,15-16,05 Musica. ♦ 19,30 In attesa di... ♦ 19,45 Rai Regione: *Giornale radio della Sardegna*: 4<sup>a</sup> ed. ♦ 20-20,30 Musica

**SICILIA** ♦ 7,30-7,55 Rai Regione: *Giornale radio della Sicilia*: 1<sup>a</sup> ed. ♦ 12,10-12,30 Rai Regione: *Giornale radio della Sicilia*: 2<sup>a</sup> ed. ♦ 14,16-30 Analisi e notizie di cronaca, sport e cultura. ♦ 15,15-16,05 La vita quotidiana: la cronaca secondo Trincal. Negli intervalli: ore 14,30 Rai Regione: *Giornale radio della Sicilia*: 3<sup>a</sup> ed. ♦ ore 16,15 Rai Regione: *Giornale radio della Sicilia*: 4<sup>a</sup> ed.

**Sender Bozen**

♦ 6,45 Das kleine Morgenkonzert. ♦ 7,15 Nachrichten - Der Kommentar. ♦ 7,30 Musik und Information. ♦ 8,30-9,10 Operette und Musical. ♦ 9,30-11,10 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10-10,05 Nachrichten. ♦ 10,05-10,30 Matinee. ♦ 11,15 Volksmusik. ♦ 12-12,10 Nachrichten. ♦ 12,30 Mittagsgast. ♦ 13,10-13,30 Nachrichten. ♦ 13,10 Werbung. ♦ 13,30-13,40 Veranstaltungskalender. ♦ 13,45-13,50 Opernmusik. ♦ 13,50 Musikparade. ♦ 17 Nachrichten. ♦ 17,05 Musik und Minderheiten. ♦ 18 Rendez-vous der Stars. ♦ 19,30 Volksmusik. ♦ 19,50 Sportfunk. ♦ 19,55 Musik und Werbebedürfnisse. ♦ 20 Nachrichten. ♦ 20,15 Konzertabend. 1. Teil: Wolfgang Amadeus Mozart: Trio in G-Dur KV 495 für Klavier, Violine und Cello; Robert Schumann: Trio in d-moll, Op. 63. Ausf.: Das Trio Braux Arts. ♦ 21 Bücher der Gegenwart. ♦ 21,15 Konzertabend. 2. Teil: Felix Mendelssohn-Bartholdy: Symphonie n. 1 in c-moll, Op. 11. Ausf.: Das Haydn-Orchester von Bozen und Trient. Ltp: Pier Luigi Urdisch. ♦ 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**Trst - v slovenshčini**

♦ 7 Poročila. ♦ 7,10 Dobro jutro po naše. ♦ 8 Kratka poročila. ♦ 8,50 Jutrarnji almanah: Goin - šport in razvedilo. Pripravlja Vojko Golja. ♦ 9 Otvaranje koncerta. ♦ 9,20 Uvodna besedila glasbene akcije. ♦ 10 Kratka poročila in pregled tiska. ♦ 10,10 Radjaki koncert sinfonične glasbe. ♦ 11 Jugoslovanska laška glasba. ♦ 11,40 Folklorne pesniške igre. ♦ 12 Pod Mladostjo. ♦ 13 Glasbeni nastopi in omika Nadškifski dolin. ♦ 12,30 Melodije od vespovod. ♦ 13 Poročila. ♦ 13,40 Zborovska glasba s koncertnega oddaja. ♦ 13,40 Instrumentalni skladbi. ♦ 14 Kratk. ♦ 14,30 Glasbeni nastopi in omika Nadškifski dolin. ♦ 14,30 Roman v nadaljevanju. ♦ 15 Moč preteklosti. ♦ 16. del. Napisa V. J. Krizanovska, pravedni Ivan Vuk, dramaturga. Ljilja Glavar, Režija: Glavar. ♦ 17 Glasbeni popoiden za mladino. ♦ 18 Svoboda je tarpetvina (ponovitve). ♦ 19 Orkestri in zbori. ♦ 17 Kratka poročila in kulturna kronika. ♦ 17,10 Glasbeni nastopi in omika Nadškifski dolin. ♦ 18 Narodnostni trenutki Slovencev v Italiji (ponovitve). ♦ 18,30 Jazz na koncertnem oddaji. ♦ 19 Poročila in jutranji spored.

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 75**

# giovedì

## 14 AGOSTO

### RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**Risveglio musicale**
- 6,30 Ball!**  
Passo passo nel mondo della danza  
Programma ballato in svariati puntate di  
Serena Dandini, Rossana Canale e Ni-  
cola Capone (Replica)
- 7 GR 1 2<sup>a</sup> edizione**
- 7,15 Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico: oggi Franco  
Califano, Presenta Stefano Sattafora  
con Lando Fiorini. Regia di Fabio Bra-  
sile (Replica)  
Al termine:  
**Intervallo musicale**
- 8 GR 1 2<sup>a</sup> edizione**  
**— Edicola del GR 1**
- 8,30 Canzoni di ieri**
- 9 Ruggiero Orlando**  
conduce in studio  
**Radio anch'io estate '80**  
con Elena Dini e Giancarlo Fusco  
Un programma in diretta di Gianni Bisiach  
Regia di Adolfo Moriconi  
Gli ascoltatori possono intervenire diret-  
tamente telefonando al n. (06) 36 06 514  
Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash 3<sup>a</sup> edizione**
- 11 Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrat-  
tenimento, attualità, spettacolo tra passato,  
presente e futuro prossimo  
Oggi partecipano: Walter Mauro, Cris-  
tiano Censi, Isabella Del Bianco, un cit-  
tadino non medio e la compagnia della  
sceneggiata  
Regia di Julio Zutoeta  
Programma realizzato in collaborazione  
con la Sede regionale RAI per la Basi-  
licata (Replica)
- 12 GR 1 flash 4<sup>a</sup> edizione**
- 12,03 Vol e io '80**  
Parole e musica provocate dai fatti con  
Gino Negri  
Regia di Gilberto Visintin
- 13 GR 1 5<sup>a</sup> edizione**
- 13,15 Ho...tanta musica**  
Quotidiano musicale coordinato da Fabio  
Brasile e Renato Marengo con «Ho...tan-  
ta dischi saldi» di Federico Blagnone e  
«Ho...tanta Welt» di Marina Morra  
Regia di Renato Marengo

Marina Morra



- 14,30 Sulle ali dell'ippogrifo**  
Bestiario fantastico, delirante, storico,  
metastorico, scientifico e parascientifico  
proposto da Giuliana Salvatelli  
30' - La arena - di Roberto Damiani  
Regia di Ugo Amodeo
- 15 GR 1 flash 6<sup>a</sup> edizione**

- 15,03 Barbara Marchand presenta: Rally**  
Selezione di regolarità, ritmo e gradimen-  
to per la vostra discoteca

- 15,30 La Sede regionale della RAI per la Campania presenta**

#### Erepiuno-Estate

Incontri radiofonici pomeridiani  
Oggi, giovedì, con «noi e la scienza»  
di Vittorio Silvestrini, con la collabora-  
zione di Vincenzo Cuomo  
Programma presentato da Marzia Rocca  
e Lucio Minelli  
Coordinamento e regia di Piero Roma-  
gnoli

- 16,30 Le stanze della memoria**

Architetture sonore, accumulazioni, im-  
provvisazioni linguistiche, ricerche di  
visioni di molte ed illustri persone di  
Arturo Morino  
Costruzione del suono: Gianni Mi  
Progetto e direzione dei lavori: Arturo  
Morino  
Stanze costruite dal vivo nello studio B  
della Sede regionale RAI per la Campania

- 17 Patchwork**

Varia comunicazione per il pubblico gio-  
vane tra musica, cronaca e spettacolo  
con qualche delitto. Oggi da Napoli:

— **Al rogo... al rogo...**

Novanta minuti o quasi — nel cielo  
del pianeta giovani  
Prima o poi ascolterete: i monologhi di  
Dario Fo, le avventure di Vittorio Kul-  
czycki e dei suoi amici, i cocktail di  
Achille Psanti, la musica di Titta De-  
tommasi, «Sabbie rosse» il primo we-  
stern radiofonico di Carlo Raspollini, e  
poi... interviste da radio e alla musi-  
ca, spettacoli e varie annate  
Regia di Roberto Barbera, collaborazione  
tecnica di Angelo Izzillo e Ciro  
Lutricchio, assistenza in regia di Ferruc-  
cio Guerra

- 18,35 Gli introvabili**

Esposizione di rarità musicali vecchie e  
nuove. Presenta Manuel Insolera

- 19 GR 1 7<sup>a</sup> edizione**

- 19,15 Ascolta, si fa sera**

- 19,20 Il Pazziariello**

folle, pazzo, ironica scorribanda tra si-  
tuazioni, personaggi e canzoni. Program-  
ma di Enzo Decaro e Wolfgang Vaccaro  
Partecipano Enzo Decaro, Silvia Nebbia  
e...

- 19,55 Palcoscenico del sorriso**

**Quando fiorisce il vino nuovo**  
Tre atti di Bjørnstjerne Bjørnson  
Traduzione di Ervino Pocar  
Guglielmo Arvik: Turi Ferro; Signora  
Arvik: Ida Carrara; Maria, Alberta, Ele-  
na, loro figlie: Elena Cotta, Ada Maria  
Serra Zanetti, Ilana Rignano; Hall, pa-  
store evangelico: Mico Cundari; Avvil-  
la sua figlia: Mariella Lo Giudice  
Carlo Tonnino: Vittorio Di Prima; Gun-  
da: Pia Morra; Giuseppina: Claudia Ri-  
catti; Anna: Concilia Vasques; Maria,  
cameriera: Maria Tolu; Un domestico:  
Domenico Magliaro; Il narratore: Giusep-  
pe Pattavina  
Adattamento radiofonico e regia di Ro-  
mano Bernardi

- 20,57 GR 1 flash 8<sup>a</sup> edizione**

- 21 In collegamento diretto con la Basi-  
lica di San Francesco in Siena**

**Concerto dell'Orchestra del Giova-  
ni della Comunità Europea - EGYO -**  
Direttore Claudio Abbado  
Violinisti Salvatore Accardo e Thomas  
Brandis  
Wolfgang Amadeus Mozart: Il Flauto  
magico, ouverture (Direttore: Edward  
Heath) • Johann Sebastian Bach: Con-  
certo in re minore per due violini, archi  
e cembalo BWV 1043: Vivaldi - Largo,  
ma non tanto - Allegro • Béla Bartók:  
Il Mandarino miracoloso, suite del bai-  
lletto op. 19 • Johannes Brahms: Sinfonia  
n. 2 in re maggiore op. 73: Allegro  
non troppo - Adagio non troppo - Al-  
legretto grazioso (quasi andantino) - Al-  
legro con spirito (ore 21,40, circa):  
Nell'intervallo (ore 21,40, circa):  
**La voce della poesia**

- 23 GR 1 flash 9<sup>a</sup> ed ultima edizione**

— In diretta da Radiouno  
a cura di Gianni Bisiach  
La telefonata  
di Pietro Cimatti

- 23,28 Chiusura**

### RADIOUDR

- 6 I giorni**

In diretta dagli Studi di Via Asiago in  
Roma con Giuliano Genevacci  
Regia di Domenico Polidoro. Dalle 6  
alle 9,05 al n. (06) 36 11 844 si può tele-  
fonare per partecipare alla trasmissione  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 I giorni**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 I giorni**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 I giorni**  
**7,20 Momento dello spirito**  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**7,55 I giorni**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**  
**8,45 I giorni**  
**8,55 Un argomento al giorno**  
**9 I giorni**

- 9,05 Il fantastico Berlioz**

Originale radiofonico di Lamberto Trezzini  
13<sup>a</sup> puntata  
Berlioz narratore: Mario Feliciani; Ber-  
lioz: Mariano Rigillo; Ennetta Smith-  
son: Gemma Griarotti; Ernesto: Mico  
Cundari; Una donna: Grazia Radichini;  
Il ministro: Enrico Urbani; Haley: Re-  
nato Cominetti; Bertin: Alfredo Bianchi-  
ni; Due funzionari: Corrado De Cristof-  
oro, Gianni Bertinotti  
Regia di Dante Raiteri

- 9,30 GR 2 Notizie**

- 9,32 La luna nel pozzo**

Nuovi e vecchi alicanacci, canzoni, fogli  
volanti e dicerie, cose e fatti utili e  
straordinari detti, presentati e commen-  
tati da Michele Mirabella e Ubaldo Lai  
con la partecipazione del Mr. Dino Siani  
alcuni gioiuzi e altre persone ancora  
Regia di Maurizio Ventriglia  
**10 GR 2 Estate**  
**10,12 La luna nel pozzo**

- 11,30 GR 2 Notizie**

- 11,32 Le mille canzoni**

Presenta Pier Maria Bologna

- 12,10 Trasmissioni regionali**

- 12,30 GR 2 Radiogiorno**

- 12,45 Alto gradimento**

Un programma di Renzo Arbore e Gianni  
Boncompagni con Giorgio Bracardi e  
Mario Marengo

- 13,30 GR 2 Radiogiorno**

- 13,44 Sound-Track**

Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi  
e nuovi film e delle loro musiche in un  
programma scritto e realizzato da Fabio  
Piccioni. Presenta Francesco Vairano

- 14 Trasmissioni regionali**

- 15 Carlotta Barilli presenta**

#### Tempo d'estate

Un confronto in diretta fra generazioni.  
Oggi: Dino Verde (padre) e Gustavo  
Verde (figlio)  
Programma a cura di Luciana Corda  
realizzato da Gianni Marata  
Al n. (06) 36 11 844 si può telefonare per  
partecipare alla trasmissione  
**15,06 Tu musica divina**  
Un programma della Sede regionale di  
Milano a cura di Daniele Jonio  
**15,24 Tempo d'estate**  
**15,30 Bollettino del mare**  
**15,35 Tempo d'estate**  
**15,45 I racconti della Filibusta**  
«La regina dei Caraibi», di E. Salgarì  
sceneggiato da Enzo Mancini  
Un programma della Sede regionale di  
Milano. Regia di Francesco Dama  
7<sup>a</sup> puntata

16,03 Tempo d'estate  
16,30 GR 2 Notizie  
16,32 Tempo d'estate  
16,45 Danna mi  
Varietà sulfurea di Guido Clericetti con  
Renzo Palmer. Un programma della Sede  
regionale di Torino  
Regia di Renato Zanetti  
17,15 Tempo d'estate  
17,30 GR 2 Notizie  
17,32 La musica che piace a te e  
no a me  
18,05 Tempo d'estate  
18,08 Il ballo del mattone  
Racconto musicale a puntate di Franco  
Nebbia in un programma della Sede re-  
gionale di Milano  
18,17 Tempo d'estate  
18,30 GR 2 Notizie  
18,32 Tempo d'estate  
18,35 L'arte di Victor de Sabata  
Una trasmissione di Teodoro Celli con  
la collaborazione di Paolo Fontecedro  
55 puntate  
19,10 Tempo d'estate

## 19,30 GR 2 Radiosera

**DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**  
19,50 Ventimila scuole  
Rubrica settimanale di Gabriele La Porta

20,10 D. J. Special  
Dischi ad origine controllata presentati  
da Massimo Catalano (II parte)

20,30 Sere d'estate  
Stagione di prosa, poesia, musica di  
RadioDue  
L'opera tedesca: da Mozart a  
Strauss  
Musiche di Mozart, Weber, Strauss  
Presentazione di Paolo Fenoglio

21,30 D. J. Special (II parte)

22,30 GR 2 Ultime notizie

22,40 D. J. Special (III parte)

23,29 Chiusura

# RADIOTRE

**Quotidiana Radiotre**  
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6  
alle 13  
gli appuntamenti:

6 **Prefudio**  
Musiche di Giovanni Battista Pescetti,  
Giuseppe Torelli, Carlo Gesualdo da  
Venosa, Johann Christoph Papestr,  
Franz Schubert, Frédéric Chopin, Ga-  
briel Fauré, Claude Debussy

6,55 **Concerto del mattino**  
Brani della musica di tutti i tempi pro-  
posti da Paolo Arca (II parte)  
Johannes Brahms: Cinque Canzi op. 104  
(Gächinger Kantorei di Stuttgart diretta  
da Helmut Müssing) • Ermanno Wolf Fe-  
rari: I Quattro Rusteghi • Intermezzo  
atto 2° (Orchestra del Conservatorio di  
Parigi diretta da Nello Santi) • Ga-  
briel Fauré: Elegia op. 24 per violon-  
cello e orchestra (Solista Heinrich  
Schiff - New Philharmonia Orchestra di  
Londra diretta da Charles Mackerras)

7,25 **Giornale Radio Tre - flash**

7,28 **Prima pagina**  
I giornali del mattino letti e commentati  
da Renato Ventidini. Il giornalista resta  
in studio fino alle 8,30 per rispondere  
alle domande degli ascoltatori che pos-  
sono telefonare al 679 56 66 (prefisso 06)

8,30 **Concerto del mattino (II parte)**  
Ludwig van Beethoven: Ouverture in do  
maggiore op. 115 • Per l'onomastico •  
(Orchestra Berliner Philharmoniker di-  
retta da Herbert von Karajan) • Bela  
Bartók: Quartetto n. 6 per archi: Mesto,  
Più mosso, Pesante - Mesto, Mastro,  
Mesto, Burlettina - Mesto (Quartetto d'ar-  
chi di Tokio) • Franz Liszt: Sonata in  
si minore per pianoforte (Solista Alicia  
De Larrocha)

9,45 **Giornale Radio Tre**  
Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

9,55 **Noi, voi, loro donna**  
Bianca Maria Frabotta: la letteratura  
Un programma a cura di Licia Conte  
(Replica)

10,45 **Concerto del mattino (III parte)**  
Edvard Grieg: Peer Gynt, suite n. 2  
op. 55: Lamento di Ingrid - Danza araba  
- Ritorno di Peer Gynt - Canzone di  
Solveig (Orchestra Sinfonica di Radio  
Mosca diretta da Guennadi Rojdest-  
venski) • Carl Maria von Weber: Gran-  
de Duo concertante op. 48 per clari-  
netto e pianoforte: Allegro con fuoco -  
Andante con moto - Rondò (Gervase  
De Peyer, clarinetto; Cyril Preedy, pianofor-  
te) • Franco Mannino: Concerto in  
sol per violoncello e orchestra: Al-  
legro energico - Andagio - Andante  
mosso quasi allegro (Solista Giuseppe  
Saimi - Orchestra Sinfonica di Napoli  
della RAI diretta dall'Autore)

11,45 **Giornale Radio Tre**  
Se ne parla oggi  
Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

12 **Un'antologia di musica operistica**  
Musiche di Otto Nicolai, Gaetano Doni-  
zetti, Giuseppe Verdi, Hector Berlioz,  
Giacomo Puccini, Arrigo Boito

13 **Pomeriggio musicale**  
Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi  
Al microfono Paolo Donati, insieme con  
gli ospiti e gli autori delle rubriche:  
Michele Suozzo per «Vecchi festival» -  
Paolo Terzi per «La musica e i dischi»  
di Gioacchino Lanzani - Luca Cerchiari  
per il ciclo «Ragtime» - Nell'intervallo:

13,45 **Giornale Radio Tre**

15,15 **Rassegne culturali**  
Macumaina intervista al gruppo «Pau  
Brasil» di Ombretta Borgia

15,30 **Un certo discorso estate**  
Il jazz anni '60  
Nascita del free  
4° puntata  
Testi di Franco Pecori

**DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**  
17 **Dalla Sede regionale di Bari**  
Cammina, cammina...  
Viaggio attraverso le fiabe popolari  
italiane  
Siretta la foglia larga via...  
Testo e regia di Vito Signorile  
50 ed ultima trasmissione: Scerapagrossa

17,30 **Spazio Tre**  
Musica e attualità culturali presentate da  
Tito Magri  
La redazione: Benedetta Craveri, Da-  
niela Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma:  
Antonin Dvák: Notturmo in si maggiore  
op. 40 per orchestra d'archi (Orchestra  
Filarmonica Ceka diretta da Václav  
Neumann) • Mauro Giuliani: Variazioni  
concertanti op. 130. Sei variazioni •  
Finale (Chitarristi Julian Bream - John  
Williams) • Ludwig van Beethoven:  
Rondò in sol maggiore per violino e  
pianoforte: Allegro - Yehudi Menuhin,  
violinista; Wilhelm Kempff - pianoforte.  
• Christoph Willibald Gluck: «Don Juan»,  
pantomima-balletto (Orchestra «Alessan-  
dro Scarlatti» - Appolloni - RAI di-  
retta da Armando La Rosa Parodi)

18,45 **Giornale Radio Tre**

19 **Spazio Tre (II parte)**  
Franz Schubert: Quintetto in do maggiore  
op. 163 per archi: Allegro ma non troppo -  
Andagio - Scherzo (Prestato) e Trio (An-  
dante sostenuto) • Allegretto (Alisa Stern  
- Alexander Schneider, violini; Milton  
Katima, viola; Pablo Casals - Paul  
Tortelier, violoncelli) • Claude De-  
bussy: Sei Studi per pianoforte dal  
libro II, n. 7 Pour les doigts chromati-  
ques - n. 8 Pour les agréments - n. 9  
Pour les notes répétées - n. 10 Pour  
les sonorités opposées - n. 11 Pour  
les arpegges composés - n. 12 Pour les  
accordes (Solista Walter Gieseking) •  
Camille Saint-Saëns: Sinfonia n. 1 in  
mi bemolle maggiore op. 2; Andagio -  
Andagio, Marché - Scherzo; Andagio - Fi-  
nale (Allegro maestoso) (Orchestra Na-  
zionale de l'ORTF diretta da Jean Mar-  
tinson)

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 75**

20,45 **Giornale Radio Tre**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21 **L'assedio di Corinto**  
Tragedia lirica in tre atti di Luigi Baloc-  
chi e Alexandre Soumet  
(Versione italiana di Calisto Tanzi)  
Musica di Gioacchino Rossini  
Maurotto II; Justino Dize; Cleome-  
ne; Haythard; Pamira; Beverly Sills;  
Neocle; Shirley Verrett; Jorge; Geyvne  
Howell; Omar; Robert Lloyd; Iam-  
ber; Della Wallace; Adrasto; Gaetano Scano  
Direttore Thomas Schippers  
London Symphony Orchestra e The Am-  
sterdam Opera Chorus  
Maestro del Coro John McCarthy

24 **Chiusura**

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

**VALLE D'AOSTA** • 12,10-12,30 La Voix de la  
Vallée: 1° ed. • 14 Pomeriggio in Valle, • 14,30-  
15 La Voix de la Vallée: 2° ed.  
**TRENTINO-ALTO ADIGE** • 12,10-12,30 RAI Re-  
gione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige,  
• 14 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-  
Alto Adige, • 14,30-15,30 Estate insieme: l'Euro-  
pa raccoglie le voci, • 16,45-17,15 RAI Re-  
gione, • 19,15 RAI Regione, Giornale radio del  
Trentino-Alto Adige, • 19,30-20 Concerto dei  
giovedì (II).

**TRASMISSIONI DI RUINEDA LADINA** • 13,30-  
14 Nutizie per i Ladini de la Dolomites, • 19,05-  
19,15 Dai crepes di Sella.

**FRUII-VENEZIA GIULIA** • 7,30-7,55 RAI Re-  
gione, Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia,  
• 11,30 Da Trieste alle colline toscane, • 11,50  
Parlamente insieme, • 12,35-13 RAI Re-  
gione, Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia, • 13,20  
Drive in, • 14,45-15 RAI Regione, Giornale  
Radio del Friuli-Venezia Giulia, • 18,35-19 RAI  
Regione, Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia,  
15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA: A Trasmis-  
sione giornalistica di musica dedicata agli ita-  
liani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie  
dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - No-  
tizie sportive, • 15,45-16,30 Supermarket. I gran-  
di della canzone.

**SARDEGNA** • 7,15-7,20 RAI Regione, Giornale ra-  
dio della Sardegna: 1° ed. • 11,30 Quaranta mi-  
nuti con Silvano Reina, • 12,10 RAI Regione, Giorna-  
le radio della Sardegna: 2° ed. • 12,30-13  
Saluti car dal Segretario, • 14 RAI Re-  
gione, Giornale radio della Sardegna: 3° ed. • 14,30-15  
Il giardino dei sentieri che si biforciano, • 15,05-  
16,05 Radioclub, • 19,30 In attesa di... • 19,45-20  
RAI Regione, Giornale radio della Sardegna:  
4° ed.

**SICILIA** • 7,30-7,55 RAI Regione, Giornale radio  
della Sicilia: 1° ed. • 12,10-12,30 RAI Regione,  
Giornale radio della Sicilia: 2° ed. • 14,16-16,30  
Il dibattito del giovedì: Il giudizio agli ascolta-  
tori: Parliamo di spettacolo. Negli intervalli: ore  
14,30 RAI Regione, Giornale radio della Sicilia:  
3° ed. ore 16,15 RAI Regione, Giornale radio  
della Sicilia: 4° ed.

### Sender Bozen

• 6,45 Klingender Morgengruß, • 7,15 Nach-  
richten - Der Kommentar, • 7,30 Musik  
und Information, • 8,40 Volksmusik, • 9,30 Musik  
nicht nur für Entertainer, • 10 Nachrichten,  
• 10,55 Matinee, • 11,30 Treffpunkt, • 12,10-12,30 Nach-  
richten, • 12,30 Mittagmagazin, • 13 Nachrichten,  
• 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender,  
• 13,15-14,15 Lechli - Der Schwabinger,  
Musikparade, • 17 Nachrichten, • 17,05 So  
klings' a bei mir. Ein Nachmittag bei Ely Beinhorn,  
Moderation: Klaus Lauer, Bandaufnahmen  
des SWF, Baden-Baden, • 18,45 Heiteres - Blas-  
musik, • 19,30 Swing & Dixie, • 19,50 Sportfunk,  
• 19,55 Musik und Verbeiruchungen, • 20 Nach-  
richten, • 20,15 Die freudige Nachricht -  
Lustspiel von Wilhelm Wohl, • 20,53 Musikalische  
cocktail, • 21,52-22 Das Programm von morgen,  
Sendeschluss.

### Trst - v slovensčini

• 7 Poročila, • 7,20 Dobro jutro po naše, • 8  
Kratka poročila, • 8,10 Ijutranji albumi: Stoji  
ulicina zidana, Privravlja Zora Tavcar, • 8 Otro-  
ški kotiček, • 8,20 Utrinki iz oper in glasbene  
skice, • 10 Kratka poročila in pregled lista,  
• 10,10 Radijski koncert: Ponostki in našega studia,  
• 11 Jugoslavija - naša glasba, • 14,40 Po-  
kloni odmevi, • 12 Turistična podobne, • 12,30  
Melodije od vaspodnev, • 13 Poročila, • 13,20  
Glasba po željah, • 14 Kratka poročila, • 14,10  
Glasbeni poplani za mladino, • 16 Kodino tace,  
ondod modi (ponovitve), • 16,50 Deset minut  
s Papajem Johnom Creaschem, • 17 Kratka poročila  
in kulturna kronika, • 17,10 Klasični albumi:  
Franz Schubert, • 18 Gledalstvo srečanja, • 18,20  
priobjavljeni motivi, • 19 Poročila in jutranji  
sprehodi.

# venerdì

## 15 AGOSTO

### RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**Risveglio musicale**
- 6,30 It's only Rolling Stones**  
Programma di Giuseppe Barbieri e Giosi Mancini (Replica)
- 7 Lo strumento del giorno**  
(I parte)
- 7,15 Via Asiago Tenda**  
Spettacolo con pubblico: oggi Franco Califano  
Presenta Stefano Sattafora con Lando Fiorini. Regia di Fabio Brasile (Replica)  
Al termine:  
**Intervallo musicale**
- 8 GR 1 1<sup>a</sup> edizione**  
**— Edicola del GR 1**
- 8,30 Lo strumento del giorno**  
(II parte)
- 9 Ferragosto ieri e oggi**  
Programma di Adriana Parrella (I parte)
- 9,30 Santa Messa**  
In lingua italiana, in collaborazione con la Radio Vaticana con breve omelia di P. G. Sinaldi
- 10,10 GR 1 flash 2<sup>a</sup> edizione**
- 10,13 Ferragosto ieri e oggi**  
(II parte)
- 11 Quattro Quarti**  
Varietà giornaliero con musica, intrattenimento, attualità, spettacolo tra passato, presente e futuro prossimo  
Oggi partecipano: Walter Mauro, Cristina Censi, Isabella Del Bianco, un cittadino non medio e la «compagnia delle sceneggate»  
Regia di Julio Zuloeta  
Programma realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Basilicata (Replica)
- 12 Voi e io '80**  
Perole e musica provocate dai fatti con Gino Negri  
Regia di Gilberto Visintin
- 13 GR 1 3<sup>a</sup> edizione**
- 13,15 Ho...tanta musica**  
Quotidiano musicale coordinato da Fabio Brasile e Renato Marengo con «Ho...tante interviste» di Silvia Annicchiarico  
Regia di Renato Marengo
- DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**
- 14,30 La voce dei poeti**  
di Leone Piccioni  
Un programma a cura di Luigi Fantoni e Sergio Minussi  
10<sup>a</sup> puntata: «Vittorio Sereni»
- 15 Barbara Marchand presenta Rally**  
Selezione di regolarità, ritmo e gradimento per la vostra discoteca
- 15,30 La Sede regionale della RAI per la Liguria presenta Erreplano-Estate**  
Incontri radiofonici pomeridiani  
Oggi, venerdì, con «Questo è divertimento» di Marco Sciacaluga  
Programma presentato da Chiara Barbarossa  
Coordinamento e regia di Renzo Trotta
- 16,30 I pensieri di King Kong**  
Intuiti, circuiti, cronache e memorie dal sottosuolo  
Un programma a cura di Armando Adolgo, Pinotto Fava e Giuseppe Neri
- 17 Patchwork**  
Varia comunicazione per il pubblico giovane tra musica cronaca e spettacolo con qualche delirio. Oggi:  
**— Big Pop**  
(Replica)

#### — Combinazione suono

Fatti musicali, opinioni, collegamenti e altre occasioni con Gianfranco Schiavone, Giuseppe Videtti e Simonetta Pistoia  
Programma di Wolfgang Vaccaro  
Da Londra: Gualberto Ranieri; da New York: Sergio Cossa; da Monaco: Thomas Brennick

- 18,25 Su fratelli, su compagni...**  
I socialisti fra cronaca e storia  
Originali radiofonici in 29 puntate di Antonio Casanova, Patrizia Masi e Gilberto Visintin  
Consulenza storica di Gaetano Arfà  
10<sup>a</sup> puntata: Tripoli bel suol d'amore... la guerra di Libia sconvolge gli equilibri creati nell'età giolittiana  
con: Omero Antonutti, Giampaolo Bechelli, Lio Bosisio, Vanna Castellani, Corrado De Cristofaro, Gianni Esposito, Mario Martelli, Patrizia Masi, Enrico Ostermann, Grazia Radicchi, Giampaolo Saccarola  
Regia di Gilberto Visintin. Programma della Sede Regionale RAI per la Toscana
- 19 GR 1 4<sup>a</sup> edizione**
- 19,20 Ascolta, si fa sera**
- 19,25 Asterisco musicale**
- 19,30 Radiouno jazz '80**  
**Un uomo, due volti**  
Programma di Gerlando Gatto
- 19,55 Dalla Discoregistroteca della RAI Displaced Persons**  
Radiodramma di Vito Biasi e Anna Luisa Meneghini  
con: Tino Buzzelli, Lauro Gazzolo, Carlo Romano, Manlio Busoni, Augusto Mastroratti, Gaetano Verne, Mario Colli, Ubaldo Lay, Riccardo Cacciola, Antonio Carmellini, Paolo Faggi, Andrea Larboas, Nino Manfredi, Giovanni Marzano, Rita Saba, Enrico Urbini, Roberto Villa, Alerardo Ward, Ugo Giannuzzi  
Regia di Franco Rossi  
(Registrazione 1951)
- 20,25 Mediterraneo**  
Musica, colori, esepi e racconti imbarcati da una riva all'altra del caro vecchio mare nostrum, di Nino Amante, Laura Falevelli e Leoncarlo Settimelli  
Regia di Vilda Cirilo
- 21 GR 1 flash 5<sup>a</sup> edizione**
- 21,03 L'America dei conigli**  
Testimonianze dall'Australia di Otello Profazio. 5<sup>a</sup> puntata
- 21,30 Cab-musical**  
Dal Gatto Nero a Time Square  
Programma a cura di Adriana Parrella
- 21,55 Disco Contro...**  
Un Personaggio al microfono con Massimo Bassoli e Luciano Alto  
Programma di Aldo Tirone
- 22,30 Musica ieri e domani**  
con Renzo Nissim e Gianni Campana
- 23 GR 1 flash 6<sup>a</sup> ed ultima edizione**  
**— In diretta da Radiouno**  
a cura di Gianni Bisichi  
**La telefonata**  
di Pietro Cimatti
- 23,28 Chiusura**

### RADIODUE

- 6 I giorni**  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Giuliano Canavacci  
Regia di Domenico Polidoro. Dalle 6 alle 9,05 al n. (06) 3611184 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 I giorni**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 I giorni**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 I giorni**  
**7,20 Momento dello spirito**

- 7,30 GR 2 Radiomattino**  
**7,55 I giorni**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**  
**8,45 I giorni**  
**8,55 Un argomento al giorno**  
**9 I giorni**

- 9,05 Il fantastico Berlio**  
Originale radiofonico di Lamberto Trenz. 14<sup>a</sup> puntata  
Berlio narratore: Mario Feliciani; Berlio: Mariano Rigillo; Enrichetta Smithson: Gemma Giarolotti; Ernesto: Mico Cundari; Maria: Rocio; Bianca Galvan: Susanna; Raffaella Minghetti; Armand Bertin: Alfredo Bianchini  
Regia di Dante Reiteri
- 9,30 GR 2 Notizie**
- 9,32 La luna nel pozzo**  
Nuovi e vecchi amanacchi, canzoni, fogli volanti e dicerie, cose e fatti utili e straordinari detti, presentati e commentati da Michele Mirabella e Ubaldo con la partecipazione del Mr. Dino Siani, alcuni girovaghi e altre persone ancora. Regia di Maurizio Ventriglia  
**10 GR 2 Estate**  
**10,12 La luna nel pozzo**
- 11,30 GR 2 Notizie**
- 11,32 Le mille canzoni**  
Presenta Pier Maria Bologna
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GR 2 Radiogiorno**
- 12,45 Hit Parade**  
Presenta Emilio Levi
- 13,30 GR 2 Radiogiorno**
- 13,44 Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni. Presenta Francesco Vairano
- 14 Trasmissioni regionali**
- 15 Carlotta Barilli presenta Tempo d'estate**  
Un confronto a diretta fra generazioni. Oggi: Dino Verde (padre) e Gustavo Verde (figlio)  
Programma a cura di Luciana Corda  
realizzato da Gianni Marate  
Al n. (06) 3611184 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**15,06 Musica popolare**  
Un programma della Sede regionale di Milano  
presentato da Michele Straniero  
**15,24 Tempo d'estate**  
**15,30 Bollettino del mare**  
**15,35 Tempo d'estate**  
**15,45 I racconti della galassia**  
«Il pianeta delle sorprese». Episodi fantastici di Gian Paolo Caserini  
7<sup>o</sup> episodio: «Un popolo dello spazio esterno». Un programma della Sede regionale di Milano  
Regia di Piero Carpi de Resmini  
**16,03 Tempo d'estate**  
**16,30 GR 2 Notizie**  
**16,32 Tempo d'estate**  
**16,45 Nino Taranto presenta**  
**Pagine napoletane**  
Testi di Vella Magno  
Regia di Manfredo Matteoli  
**17,15 Tempo d'estate**  
**17,30 GR 2 Notizie**  
**17,32 La musica che piace a te e non a me**  
**17,55 Sentimentale**  
Storie d'amore celebri viste e narrate da Stefano Reggiani in un programma della Sede regionale di Torino  
**18,05 Tempo d'estate**  
**18,08 Il ballo del mattone**  
Racconto musicale a puntate di Franco Nebbia in un programma della Sede regionale di Milano  
**18,17 Tempo d'estate**  
**18,30 GR 2 Notizie**  
**18,32 Tempo d'estate**  
**18,35 Musica a Palazzo Labia**  
Del Salone del Trepolo  
Concerto del chitarrista Vincenzo Saldarelli  
Johann Sebastian Bach: Preludio in re

minore - Suite n. 4 in mi maggiore  
Prelude - Loure Gavotte in Rondeau -  
Menuet II. Menuet III. Bourrée - Gigue  
19,25 Tempo d'estate

## 19,30 GR 2 Radiosera

## 19,50 D. J. Special

Dischi ad origine controllata presentati  
da Massimo Lazzari (II parte)

## 20,15 Sere d'estate

Stagione di prosa, poesia e musica di  
Radiotre  
Dialoghi delle Carmelitane  
di Georges Bernanos  
Riduzione di Albert Bergson  
Traduzione di G. A. Pivano  
Partecipano: Nino Marchisani, Renato De  
Carminis, Stella Alliqui, Giulietta De Ri-  
so, Wanda Capodaglio, Nella Bonora,  
Anita Giarrotti, Cesira Sarnali, Lussella  
Visconti, Enrico Urbini, Alvaro Ward,  
Nino Bonanni, Gastone Bartolucci, Gem-  
ma Giarrotti, Edda Valente, Grazia Ma-  
rescalchi, Arlette Montalcini, Gianna  
Pisani, Edoardo Tolento, Paolo Panelli,  
Arnold Benassi  
Regia di Corrado Pavolini  
Presentazione di Paolo Petroni

## 22,20 D. J. Special (II parte)

## 22,30 GR 2 Ultime notizie

Bollettino del mare

## 22,40 D. J. Special (III parte)

## 23,29 Chiusura

# RADIOTRE

## Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6  
alle 13  
gli appuntamenti:

## 6 Preludio

Musiche di Johann Sebastian Bach, Be-  
nedetto Marcello, Orlando di Lasso,  
Franz Joseph Haydn, Johannes Brahms,  
Isaac Albeniz, Bela Bartok, Wolfgang  
Amadeus Mozart

## 6,55 Concerto del mattino

Brani della musica di tutti i tempi pro-  
posti da Paolo Arcà (II parte)  
Gilles Binchois: Danse Canzon: De plus  
plus - Filles à marier (Soprano Val-  
luzzi Stampini con accompagnamento stu-  
rumentale) ♦ Giovanni Paisiello: Concerto  
in do maggiore per cembalo e archi  
(Rec. di A. Lualdi): Allegro - Larghetto  
(Rondo (Solista Roberto Veyron-Lacroix  
- I Solisti Veneti diretti da Claudio  
Scimone)

## 7,25 Giornale Radio Tre - flash

## 7,28 Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati  
da Renato Venditti. Il giornalista resta  
in studio fino alle 8,30 per rispondere  
alle domande degli ascoltatori che pos-  
sono telefonare al 679 66 66 (preludio 60)

## 8,30 Concerto del mattino (II parte)

Gioacchino Rossini: L'italiana in Algeri:  
Sinfonia (Orchestra Sinfonica di Clevel-  
and diretta da George Szell) ♦ Nikolai  
Rimsk-Korsakov: Shéhérazade, suite op.  
125 Il mare e la nave di Sinbad - La  
legenda del principe Kalender - Il gio-  
vane principe e la giovane principessa  
- Festa a Bagdad - Il mare e la nave -  
Conclusione (Violino solista Sydney  
Harth - Orchestra Sinfonica di Los An-  
geles diretta da Zubin Mehta) ♦ Georges  
Bizet: de l'Arlesienne, suite n. 2  
- Pastorale - Minuetto - Farandole (Or-  
chestra dei Concerti Lamoureux diretta  
da Igor Markevitch)

## 9,45 Giornale Radio Tre

Note e strade (collegamento con l'ACI)

## 9,55 Noi, voi, loro donna

Chiara Saraceno: la famiglia  
Un programma a cura di Licia Conte  
(Replica)

## 10,45 Concerto del mattino (III parte)

Franz Schubert: tette in fa maggiore  
op. 168 per due violini, viola, violoncello,  
contrabbasso, clarinetto, fagotto e corno:  
Adagio: Allegro - Andante un poco mosso  
Scherzo (Allegro vivace) - Andante  
(Tema con variazioni) - Minuetto (Alle-  
retto) - Andante molto - Allegro (Phi-  
lharmonische Kammervirtuosen di Vien-  
na: Erich Binder, Maria Bayer, violini;  
Joseph Stær, viola; Fritz Dolzal, vio-  
loncello; Herbert Manhart, contrabbas-

so, Peter Schmidt, clarinetto; Dietmar  
Zemann, fagotto; Gunther Gager, corno)

## 11,45 Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi

Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

## 12 Un'antologia di musica operistica

Musiche di Wolfgang Amadeus Mozart,  
Georg Friedrich Handel, Gioacchino Ros-  
sini, Giuseppe Verdi, Piotr Iljich Ciaikov-  
ski, Giacomo Puccini, Alfredo Catalani,  
Riccardo Alfano

## 13 Pomeriggio musicale

Notizie, incontri, concerti e dischi nuovi  
Al microfono Paolo Donati insieme con  
gli ospiti e gli autori delle rubriche:  
Nuovi concertisti: il pianista Orazio  
Maione interpreta musiche di Chopin e  
Brahms  
Paolo Terzi per «La musica e i dischi»  
di Gioacchino Lenza Tomasi  
Luca Cerchiarri per il ciclo «Ragtime»  
Nell'intervallo:  
13,45 Giornale Radio Tre

## 15,15 Rassegna delle riviste culturali

Un programma di Stefano Geraci  
Psicoanalisi: lettura e commento di Mi-  
chelangelo Notarianni

## 15,30 Un certo discorso estate

Il jazz anni '60. Nascita del free  
5 puntata  
Testi di Franco Pecori

## 17 La letteratura e le idee

Il best-seller di Sandro Cappelletto e Andrea Guarneri  
8ª trasmissione: «L'orso»  
con la partecipazione di: Annarita Bar-  
tolucci, Nino Dal Fabbro e Gianfranco  
Ombuen  
Regia di Vilda Ciurlo  
Coordinamento di Maria Lazzari (Replica)

## 17,30 Spazio Tre

Musica e attualità culturali presentate da  
Tito Magri  
La redazione: Benedetta Craveri, Daniela  
Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma:  
Giuseppe Verdi: I Vespri siciliani -  
Stanley Royal: Philharmonic Orchestra  
diretta da Tullio Serafini ♦ Heinrich  
Schütz: Duo madrigali italiani n. 14  
- Sospir, che del bel petto... - n. 15  
- Un'unico addio caro mio... - n. 16  
- Sospir, che del bel petto... - n. 17  
- Sospir, che del bel petto... - n. 18  
- Sospir, che del bel petto... - n. 19  
- Sospir, che del bel petto... - n. 20  
- Sospir, che del bel petto... - n. 21  
- Sospir, che del bel petto... - n. 22  
- Sospir, che del bel petto... - n. 23  
- Sospir, che del bel petto... - n. 24  
- Sospir, che del bel petto... - n. 25  
- Sospir, che del bel petto... - n. 26  
- Sospir, che del bel petto... - n. 27  
- Sospir, che del bel petto... - n. 28  
- Sospir, che del bel petto... - n. 29  
- Sospir, che del bel petto... - n. 30  
- Sospir, che del bel petto... - n. 31  
- Sospir, che del bel petto... - n. 32  
- Sospir, che del bel petto... - n. 33  
- Sospir, che del bel petto... - n. 34  
- Sospir, che del bel petto... - n. 35  
- Sospir, che del bel petto... - n. 36  
- Sospir, che del bel petto... - n. 37  
- Sospir, che del bel petto... - n. 38  
- Sospir, che del bel petto... - n. 39  
- Sospir, che del bel petto... - n. 40  
- Sospir, che del bel petto... - n. 41  
- Sospir, che del bel petto... - n. 42  
- Sospir, che del bel petto... - n. 43  
- Sospir, che del bel petto... - n. 44  
- Sospir, che del bel petto... - n. 45  
- Sospir, che del bel petto... - n. 46  
- Sospir, che del bel petto... - n. 47  
- Sospir, che del bel petto... - n. 48  
- Sospir, che del bel petto... - n. 49  
- Sospir, che del bel petto... - n. 50  
- Sospir, che del bel petto... - n. 51  
- Sospir, che del bel petto... - n. 52  
- Sospir, che del bel petto... - n. 53  
- Sospir, che del bel petto... - n. 54  
- Sospir, che del bel petto... - n. 55  
- Sospir, che del bel petto... - n. 56  
- Sospir, che del bel petto... - n. 57  
- Sospir, che del bel petto... - n. 58  
- Sospir, che del bel petto... - n. 59  
- Sospir, che del bel petto... - n. 60  
- Sospir, che del bel petto... - n. 61  
- Sospir, che del bel petto... - n. 62  
- Sospir, che del bel petto... - n. 63  
- Sospir, che del bel petto... - n. 64  
- Sospir, che del bel petto... - n. 65  
- Sospir, che del bel petto... - n. 66  
- Sospir, che del bel petto... - n. 67  
- Sospir, che del bel petto... - n. 68  
- Sospir, che del bel petto... - n. 69  
- Sospir, che del bel petto... - n. 70  
- Sospir, che del bel petto... - n. 71  
- Sospir, che del bel petto... - n. 72  
- Sospir, che del bel petto... - n. 73  
- Sospir, che del bel petto... - n. 74  
- Sospir, che del bel petto... - n. 75  
- Sospir, che del bel petto... - n. 76  
- Sospir, che del bel petto... - n. 77  
- Sospir, che del bel petto... - n. 78  
- Sospir, che del bel petto... - n. 79  
- Sospir, che del bel petto... - n. 80  
- Sospir, che del bel petto... - n. 81  
- Sospir, che del bel petto... - n. 82  
- Sospir, che del bel petto... - n. 83  
- Sospir, che del bel petto... - n. 84  
- Sospir, che del bel petto... - n. 85  
- Sospir, che del bel petto... - n. 86  
- Sospir, che del bel petto... - n. 87  
- Sospir, che del bel petto... - n. 88  
- Sospir, che del bel petto... - n. 89  
- Sospir, che del bel petto... - n. 90  
- Sospir, che del bel petto... - n. 91  
- Sospir, che del bel petto... - n. 92  
- Sospir, che del bel petto... - n. 93  
- Sospir, che del bel petto... - n. 94  
- Sospir, che del bel petto... - n. 95  
- Sospir, che del bel petto... - n. 96  
- Sospir, che del bel petto... - n. 97  
- Sospir, che del bel petto... - n. 98  
- Sospir, che del bel petto... - n. 99  
- Sospir, che del bel petto... - n. 100

## 18,45 Giornale Radio Tre

19 Spazio Tre (II parte)  
Piotr Iljich Ciaikovski: Sinfonia n. 1 in  
sol minore op. 13 «Sogni d'inverno»:  
Allegro tranquillo - Adagio ma non  
troppo - Allegro scherzando giocoso - An-  
dante lugubre (New Philharmonia Orche-  
stra diretta da Riccardo Muti) ♦ Robert  
Schumann: Fantasia in do maggiore op.  
13 per pianoforte - Il canto fantastico e  
appassionato - In modo d'una leggenda  
- Tempo 1º - Moderato con energia po-  
mo mosso - Lento sostenuto  
- Tempo 2º - Allegro vivace  
- Noces en los jardines de España -  
Impressioni sinfoniche per pianoforte e  
orchestra: Al Generale II Danza or-  
ganica - Ai giardini de la Sierra di Cor-  
doba (Solista Margrit Weber - Orche-  
stra Sinfonica della Radio Bavarese di-  
retta da Rafael Kubelick)

## 20,45 Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21 Musiche d'oggi

Livio Luzzatto: Re Salomone, 1ª suite  
dall'opera (Solamite, Maria Condita:  
Salomone: Giampalo Corradi: Davide:  
Giovanni Fojani - Contralto Franca Ceret-  
ti - Orchestra Sinfonica e Coro di To-  
rino della Rai diretti da Tito Petralia -  
Maeistro del Coro Ruggero Maghin)

## 21,35 Spazio Tre Opzione

Interventi, confronti, dibattiti

## 22,05 Interpreti a confronto

di Emilio Riboli  
Robert Schumann: Sonata per violino e  
pianoforte n. 1 in la minore op. 105  
(Replica)

23 Francesco Forti presenta: Il jazz  
Improvvisazione e creatività nella musica

## 23,40 Il racconto di mezzanotte

## 24 Chiusura

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

VALLE D'AOSTA • 12,10-12,30 La Voix de la  
Vallée: 1º ed. • 14 Pomeriggio in Valle. • 14,30-  
15 La Voix de la Vallée: 2º ed.  
TRENTINO-ALTO ADIGE • 12,10-12,30 RAI Re-  
gione, Giornale radio del Trentino-Alto Adige.  
• 14 RAI Regione, Giornale radio del Trentino-  
Alto Adige. • 14,45-15,30 Strips. • 18,45 Vin de  
pergola. • 19,15 RAI Regione, Giornale radio  
del Trentino-Alto Adige. • 19,30-20 Prima: sto-  
rie di Trento.  
TRASMISIONS DE RUINED LADINA • 13,30-  
14 Notizie per Ladina de la Dolomites •  
9,05-10,15 Dal crepuscolo di Sella

FRUII-VENEZIA GIULIA • 8,40-9 RAI Regione,  
Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia. • 12,30-  
13 RAI Regione, Giornale Radio del Friuli-Vene-  
zia Giulia. • 13,30-19 RAI Regione, Giornale Ra-  
dio del Friuli-Venezia Giulia.  
15,30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA • Transmis-  
sione giornalistica e musicale dedicata agli ita-  
liani di altra frontiera - Almanacco - Notizie dal  
l'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie  
sportive. • 15,45-16,30 Supermarket: Novità dis-  
cografiche  
SARDEGNA • 11,30 La lepre e i cani (II parte)  
• 12,10 RAI Regione, Giornale radio della Sar-  
degna: 1º ed. • 12,30-13 La lepre e i cani (II  
parte). • 14 RAI Regione, Giornale radio della  
Sardegna: 2º ed. • 14,30-15 Scatola musicale.  
• 15,05-16,05 Musica viva • 19,30 In attesa  
di... • 19,45-20 RAI Regione, Giornale radio  
della Sardegna: 3ª ed.

SICILIA • 7,30-7,55 RAI Regione, Giornale ra-  
dio della Sicilia: 1º ed. • 12,10-12,30 RAI Regione,  
Giornale radio della Sicilia: 2ª ed. • 14,30-15  
Analisi, notizie, opinioni, cronache, musiche, ma-  
chiacchiere, quando il sole si vede a scacchi:  
Per combattere la Noia negli intervalli: ore 14,30  
RAI Regione, Giornale radio della Sicilia: 3ª ed.  
ore 16,15 RAI Regione, Giornale radio della  
Sicilia: 4ª ed.

## Sender Bozen

• 8 Musik zum Festtag, • 9,45 Nachrichten, • 9,50  
Musik für Tasteninstrumente, • 10 Heilige Messe.  
Predigt: Weibischhof Heinrich Forst. Eine singi-  
der Marchor August • 10,35-10,45 Nachrichten  
mittag • 12,10-12,15 Nachrichten, • 12,30 Werbe-  
funk, • 12,40 Leichte Musik, • 13 Nachrichten.  
• 13,10-13,40 Operettenklänge, • 15,30 Lieder  
und Texte aus der Zeit mit Alfred Ott, Hans  
Weigel und Michael Danzinger (Mitschnitt einer  
Veranstaltung im Bozner Walterhaus am 11. Ju-  
li 1980). • 17,10 Musik der Folk-Rock-Szene •  
17,45 für unsere Kleinen, Heint Hofmeier, Lom-  
bardo und Peppino II. Teil, • 18,15 Von der deutschen  
Liederszene, • 19,30 Ein Sommer in den Bergen.  
• 19,50 Sportfunk, • 19,55 Musikalisches Inter-  
mezzo • 20,15 Nachrichten und Orchester, • 20,30  
misten von gestern und heute, • 20,37 Aus Kultur  
und Geisteswelt, • 21 Die Serenade Bernhard  
Henrik Krussell: Sinfonia concertante für Klari-  
nette und Orchester, • 21,45 Nachrichten, • 21,50  
dur, • 21,55 Concertum Classicum und Aca-  
demy of St. Martin-in-the-Fields, Ltg.: Iona  
Brown; Johannes Brahms: Serenade Nr. 2 in  
A-Dur Op. 16 für Bläser und Streicher, Auf-  
Berliner Philharmoniker, Dir.: Claudio Abbado.  
• 21,57-22 Das Programm von morgen. Sen-  
deschluss.

## Trst - v slovensčini

• 8 Poročila, • 8,30 Dobro jutro po naše, • 9 Sv-  
maša iz župne cerkve v Rojnu, • 9,45 Godalni  
okretnosti, • 10 Radijski koncerti, • 10,45  
11 Mladinski oder, • 10,50 Spominke z romanja-  
Radjska igrica, ki jo je napisala Lucka Suroš  
izvedba: Radijski oder, • 11,20 Jugoslovanska  
izhka glasba, • 11,40 Forni odmeti, • 12  
Naša starodavna svetišča, Napisal Radko Be-  
nazik, • 12,30 Melodije od vsepovsod, • 13 Por-  
očila, • 13,20 Zborovska glasba razpisal narod-  
ski, • 13,30 Radijski solisti, • 14 Krati-  
čica, • 14,10 Radii smo jih poslušali, • 14,30  
Roman v nadaljevanjih, • 15 Moje preteklosti •  
19, del Napisala V. J. Križančeva, pravi-  
Ivan Vouk, Radijska Lejla Reha, Režija:  
Glavko Turk, • 15 Glasbeni popidan za mladost-  
• 16 Goriske podobe (ponovitve), • 16,50 Deset  
minut z orkestrom Ana Calvia, • 17 Klasični  
albumi: Franz Schubert, • 18 Recitali, • 18  
publjskih bogoslovcev, • 18,40 Slovenski  
priljki v Furlanji in na Gorškem, • 18,50 Pri-  
ljubni motivi, • 19 Poročila in jutranji spored.

**Il «Notturmo Italiano»  
è pubblicato a pag. 75**

# sabato

## 16 AGOSTO

### RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**Risveglio musicale**
- 6,30 Il Pazziariello**  
folle, pazzia, ironica scorribanda tra situazioni, personaggi e canzoni  
Programma di Enzo Decaro e Wolfgang Vaccaro  
Partecipano Enzo Decaro, Silvia Nebbia e... (Replica)
- 7 GR 1 1ª edizione**
- 7,15 Radio folleromanzo**  
Una trasmissione di chiunque abbia la voglia sgarbata di partecipare  
Programma di Andy Lutto e Aldo Tirone con Umberto Bertolani e Luciana Negri  
Regia di Lorenzo Pinna  
Realizzazione della Sede regionale RAI per l'Emilia-Romagna (Replica)
- 8 GR 1 2ª edizione**  
**— Edicola del GR 1**
- 8,30 Giampiero De Maria presenta Brasiliana**
- 9 Week-end**  
Notizie e contronotizie turistiche, musica popolare, tempo occupato, sagre, fiere e mercati. Varietà radiofonica di Osvaldo Bevilacqua e Sandro Leoni  
Regia di Bruno Longhini
- 10 GR 1 flash 3ª edizione**
- 10,03 Minà presenta**  
**Incanti musicali del mio tipo**  
Testi di Giorgio Calabrese  
Programma di Dino De Palma
- 11,30 Check-up per un VIP**  
ovvero... Anche i Grandi si ammalano... oggi... P. I. Craikowski  
Programma di Lucio Lironi e Luciano Sterpellone, con Armando Bandini, Sara Di Nepi, Giuliano Esperati, Mariella Montemurri, Angelo Nicotra, Alessandro Sperli  
Regia di Davide Montemurri (Replica)
- 12 GR 1 flash 4ª edizione**
- 12,03 Spazio ridere**  
Divagazioni satiriche di Guido Leoni con Mario Brusa, Renzo Lori, Vittoria Lottero  
Regia di Michele Ghislieri
- 12,30 Chi, come, dove, quando**  
Misteri toponomastici svelati da Gustavo Palazzo  
Regia di Adriana Parrella
- 13 GR 1 5ª edizione**  
**— Estrazioni del Lotto**
- 13,20 Gianni Minà presenta**  
**Dal rock al rock**  
Storia, testimonianze, ricordi sui protagonisti della musica dei giovani negli ultimi venticinque anni. Collaborazione di Luciano Giaccotto e Giampiero Ricci
- 13,50 Asterisco musicale**
- 14 A.A.A. cercasi**  
Nel labirinto degli annunci economici  
Programma di Maggolini e Poletto condotto da Luciana Lanzarotti e Stefano Maggolini
- 14,30 Ci siamo anche noi**  
Programma per i più giovani di Paola Scabbello, presentato da Carla Macelloni
- 15 GR 1 flash 6ª edizione**
- 15,03 Verticale di sei**  
Brevario di enigmistica a cura di Riccardo Pazzaglia e G. Aldo Rossi  
Regia di Riccardo Pazzaglia (Replica)
- 15,30 Da costa a costa**  
Novità musicali dagli Stati Uniti presentate da Vera Giannini. Programma realizzato dalla RAI Corporation

- 16 A dispetto di...**  
Presenta Stefano Graziosi
- 17 Radiouno jazz '80**  
**Professione jazz: Benny Goodman**  
Programma scritto da Marco di Tillo e Serena Dandini, per la regia di Adolfo Fenoglio, realizzato in collaborazione con la Sede regionale RAI per il Piemonte
- 17,25 Obiettivo Europa**  
Colloqui su arte, cultura e spettacolo scritti e condotti da Giuseppe Luccio con la partecipazione di Cesare De Michelis, Bruno D'Alessandro, Bruno Di Geronimo e Vittorio Giacci  
Programma diretto da Dino De Palma
- 18,15 La Sede regionale RAI per l'Emilia-Romagna presenta**  
**Al vostro servizio**  
Rubrica di assistenza e previdenza sociale a cura di Antonio Ambrosio  
Realizzazione di Emanuela Merlo
- 18,30 Tonino Ruscitto presenta**  
**Globetrotter (I parte)**  
Viaggio nel mondo dei 33 e 45 giri
- 19 GR 1 7ª edizione**
- 19,15 Ascolta, si fa sera**
- 19,20 Tonino Ruscitto presenta**  
**Globetrotter (II parte)**  
Viaggio nel mondo dei 33 e 45 giri in compagnia di un personaggio
- 20 Dottore, buonasera**  
Divagazioni e attualità mediche di Luciano Sterpellone. In studio Anna Maria Greci e Marinella Picchi
- 20,30 Giorgio Bandini, Loris Barbieri e Paolo Modugno presentano**  
**Per forza sabato**  
Un bagno serale nella vasca di casa, anche per chi va in vacanza  
Regia di Giorgio Bandini  
Nell'intervallo (ore 21):  
**GR 1 flash 8ª edizione**
- 21,30 Quattro volte venti**  
Nasceva il secolo e... Guido Gonella (II parte)  
Programma di Nanni Canesi con la collaborazione di Paolo Cucchiarelli  
Regia di Adriana Parrella
- 22 Piccola cronaca**  
Testi di Faale  
Regia di Adriana Parrella
- 22,15 Radiouno jazz '80**  
**Stagione Pubblica di Concerti Jazz**  
Della Sala Grande del Conservatorio "G. Verdi" di Milano  
Giancarlo Schiaffini Tettente con David Short, Massimo Bartoletti, Giorgio D'Agostino, Giancarlo Schiaffini, Danilo Terenzi, Eugenio Colombo, Roberto Laneri, Roberto Mancini, Paolo Damiani e Michele Iannaccone  
Presenta Piero di Pasquale  
Trasmissione realizzata in collaborazione con la Sede regionale RAI per la Lombardia
- 23 GR 1 flash 9ª ed ultima edizione**  
**— In diretta da Radiouno**  
a cura di Gianni Bisaiach  
**La telefonata**  
di Pietro Cimatti
- 23,28 Chiusura**

### RADIO DUE

- 6 In diretta da Via Asiago in Roma**  
Claudio de Angelis presenta  
**Operazione contrabbando**  
Classica e leggera senza passaporto  
Regia di Lorenza Codignola  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 Operazione contrabbando**

- 6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 Operazione contrabbando**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 Operazione contrabbando**  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**7,55 Operazione contrabbando**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**  
**8,45 Operazione contrabbando**
- 9,05 Il fantastico Berlioz**  
Originale radiofonico di Lamberto Trezzini  
Ultima puntata  
Berlioz: Mario Feliciani; Il figlio di Berlioz: Andra Lala; Heller: Giuseppe Perillo; Una giovinetta: Ornella Grassi; Estelle: Lina Accorci; Il figlio di Estelle: Remo Foglino; La nuora di Estelle: Maria Grazia Sughì; Una voce: Claudio Trionfi  
Regia di Dante Rateri
- 9,30 GR 2 Notizie**
- 9,32 Un programma della Sede regionale di Firenze ideato e condotto da Silvio Gigli**  
**Tre tre tre**  
La radio aperta a tutti per la commedia, la poesia e la canzone  
Regia di Sandro Laszio  
**10 GR 2 Estate**  
**10,12 Tre tre tre**
- 11 Long Playing Hit**  
Presenta Francesco Accampora  
Nell'intervallo (ore 11,30):  
**GR 2 Notizie**
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GR 2 Radiogiorno**
- 12,45 Alto gradimento**  
Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Marengo
- 13,30 GR 2 Radiogiorno**
- 13,44 Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma scritto e realizzato da Fabio Piccioni  
Presenta Francesco Vairano
- 14 Trasmissioni regionali**
- 15 Carlotta Barilli presenta**  
**Tempo d'estate**  
Un confronto in diretta fra generazioni  
Oggi: Dino Verde (padre) e Gustavo Verde (figlio)  
Programma a cura di Luciana Corda  
realizzato da Gianni Maratà  
Ora (16) 30.11.84 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**15,06 Quella sera a teatro**  
ovvero le grandi esecuzioni dal vivo in un programma della Sede regionale di Trieste curato da Mario Licata e Gianni Gori  
**15,30 Bollettino del mare**  
**15,35 Tempo d'estate**  
**15,45 I racconti della Filibusta**  
«La regina dei Caraibi» di E. Salgarì sceneggiato da Enzo Mancini  
Un programma della Sede regionale di Milano  
Regia di Francesco Dama  
8ª puntata  
**16,03 Tempo d'estate**  
**16,30 GR 2 Notizie**  
**16,32 Tempo d'estate**  
**16,39 Hit Parade**  
Presenta Emilio Levi (Replica)  
**17,25 Estrazioni del Lotto**  
**17,30 GR 2 Notizie**  
**17,32 La musica che piace a te e non a me**  
**18,08 Il ballo del mattone**  
Radiocon musicale a puntate di Franco Nebbia in un programma della Sede regionale di Milano  
**18,17 Tempo d'estate**  
**18,30 GR 2 Notizie**  
**18,32 Tempo d'estate**  
**18,35 Minimo 18**  
Tante orchestre e una ragazza  
Presenta Vanna Brosio  
**19 Tempo d'estate**

## 19.30 GR 2 Radiosera

### 19.50 D. J. Special

Due ore di origine controllata presentati da Massimo Cantalini (I parte)

### 21 Sere d'estate

Stagione di prosa, poesia, musica di Radiotre  
Concerto sinfonico diretto da Zoltan Pesko  
Soprano Eiddwen Hartry  
Mezzosoprano Bernadette Greevy  
Tenore Antonio Savastano  
Bartolomeo Giorgio Surjan  
Gustav Mahler: Das klagende Lied, per soli, coro e orchestra "Waldmärdchen"  
Di Spilmann - Hochreiter  
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
M° del Coro Mino Bordignon  
Presentazione di Paolo Fenuolo

### 22.15 D. J. Special (II parte)

### 22.30 GR 2 Ultime notizie

Bollettino del mare

### 22.40 D. J. Special (III parte)

### 23.29 Chiusura

## RADIOTRE

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 13  
gli appuntamenti:

### 6 Preludio

Musiche di: Andrea Gabrieli, Domenico Scarlatti, Claudio Monteverdi, Giovanni Battista Pergolesi, Ludwig van Beethoven, Franz Liszt, Claude Debussy, Felix Mendelssohn-Bartholdy

### 6.55 Concerto del mattino

Brani della musica di tutti i tempi proposti da Paolo Arcà (I parte)  
Domenico Scarlatti: Tre Sonate: In la maggiore, L. 132 - In fa maggiore, L. 394 - In la minore, L. 475 (Cembalo) Maria da Landowska • Vincenzo Bellini: I Puritani: « Qui la voce sua scava » (Beverly Sills, soprano; Louis Quilès, baritone) • Paul Plishnik: basso - Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Julius Rudel

### 7.25 Giornale Radio Tre - flash

### 7.28 Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati da Renato Venditti. Il giornalista resta in studio fino alle 8.30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679 66 66 (prefisso 06)

### 8.30 Folkconcerto

Musiche di Tufi, mare, ozie, lavoro, lotta, magia  
con Giovanni Ruffini  
a cura di Pierluigi Tabasso

### 9.45 Giornale Radio Tre

Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

### 10 Il mondo dell'economia

Problemi e prospettive in un universo in trasformazione  
Un programma con: Federico Caffè, Raimondo Cagiano De Azevedo, Mario Draghi, Franco Francini, Giuseppe Orlando, Antonio Pedone, Alberto Zevi  
curato e realizzato da Caterina Porcu Sanna e Carlo Totti (Replica)

### 10.45 Concerto del mattino (II parte)

Johann Stamitz: Concerto in si bemolle maggiore per clarinetto, archi e continuo • Allegro moderato - Adagio - Poco presto (Alan Hacker, clarinetto; Christopher Hogwood, clavicembalo; The Academy of Ancient Music Orchestra diretta da Christopher Hogwood) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sei Romanze senza parole dall'op. 62: in sol maggiore, in si bemolle maggiore, in la minore  
In sol maggiore - In la minore - In la maggiore (Pianista Renu Kyriakou) • Claude Debussy: Tre Notturni: Nages - Fates - Siranes (The New Philharmonic Orchestra e Alidia Choir diretti da Pier-Jean Boulez)

### 11.45 Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi  
Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

## 12 Un'antologia di musica operistica

Musiche di Giuseppe Verdi, Gaetano Donizetti, Vincenzo Bellini, Camille Saint-Saëns, Umberto Giordano, Ermanno Wolf-Ferrari, Ruggero Leoncavallo

### 13 Speciale un certo discorso

Storie di rock, jazz e blues dagli anni Ottanta ad oggi  
Circa duecentoquaranta minuti di musica con Giuseppe Carboni e Francesco Lombardi  
Negli intervalli:  
13.45 Giornale Radio Tre  
15.15 Rassegne culturali  
Il libro come oggetto di Gianni Riotta

### 17 Spazio Tre

Musiche, mostre, spettacoli presentati da Tito Magri

Nel corso del programma:  
Alfredo Casella: Introduzione, Aria e Toccata op. 55 (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Nino Sanzogni) • Johann Baptist Vanhal: Partita in si bemolle maggiore per due clarinetti, due corni, due fagotti e contrabbasso: Allegro; Adagio; Rondo (Allegro) (Complesso Strumentale - Consortium Classicum) • Johann Sebastian Bach: Sonata n. 2 in la maggiore BWV 1015 per violino e cembalo: Dolce; Allegro; Andante un poco; Presto (Leonid Kogan, violino; Karl Richter, clavicembalo) • Frédéric Chopin: Ballata n. 4 in fa minore op. 5 (Pianista Nikita Magaloff) • Gustav Mahler: Cinque Lieder su testo di Friedrich Schiller: Ich bin der Welt abhanden gekommen, liebst du um Schönheit; Blicke mir nicht in die Lieder: Ich amte! einen Linden Duft; Um Mitternacht (Contralto Christa Ludwig, Orchestra Berliner Philharmoniker diretta da Herbert von Karajan)

### 18.45 Giornale Radio Tre

#### Quadrante internazionale

Settimanale di politica estere realizzato in collaborazione con il Servizio italiano della BBC e il Giornale Radio Tre

### 19.15 Spazio Tre (II parte)

Giocchino Rossini: Sonata a quattro n. 3 in do maggiore: Allegro; Andante; Moderato (Salvatore Accardo e Pasquale Pellegri, violini; Alain Menuier, violoncello; Francesco Petracchi, contrabbasso) • Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 98 in si bemolle maggiore: Adagio - Allegro; Adagio - Minuetto - Trio (Allegro); Finale (Presto) (Orchestra Philharmonia Hungarica diretta da Antal Dorati)

### 20 Festival di Salisburgo 1980

In collegamento diretto con la Radio Austria  
Direttore Herbert von Karajan  
Anton Bruckner: Sinfonia n. 7 in mi maggiore: Allegro moderato - Adagio - Scherzo (Prestissimo) - Finale (Mossa ma non troppo presto) - Orchestra Filarmonica di Vienna

### 21.30 Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

### 21.45 Pagine da: Moby Dick

di Herman Melville  
« Stubb ammazza una balena »  
Lettura di Dario Penne

### 22 Musica a programma

Storie e leggende raccontate da Domenico De Paoli  
Alexander Bordin: Nelle steppe dell'Asia Centrale, schizzo sinfonico (Orchestra Sinfonica dell'URSS diretta da Gugeny Svetlanov) • Concerto sinfonico Battaglia degli Unni, poema sinfonico (Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Zubin Mehta) • Paul Hindemith: Der Schwanenreiter, concerto sinfonico (tanti canti popolari per viola e piccola orchestra: Lento - Moderatamente mosso - Molto tranquillo - Lento - Fugato) • Concerto Markus Thompson - Orchestra MIT Symphony diretta da David Epstein

### 23 Francesco Forti presenta: Il jazz

Improvvisazione e creatività nella musica

### 24 Chiusura

## Il «Notturmo Italiano» è pubblicato a pag. 75

## PROGRAMMI REGIONALI

### Regioni a Statuto speciale

VALLE D'AOSTA • 12.10-12.30 La Voix de la Vallée; 1° ed. • 14 Pomeriggio in Valle; • 14.30-15 La Voix de la Vallée; 2° ed.

TRENTINO-ALTO ADIGE • 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 14 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 14.15 Estate insieme • 15.15-15.30 Vita della Chiesa in regione • 18.45 In confidenza • 19.15 RAI Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige • 19.30-20 Prisma: storie sportive.

TRASMOSINESE DI RUINEDA LADINA • 13.30-14 Notti per i ladini, da la Dolomites • 19.05-19.15 Dai crepes di Sella.

FRUII-VENEZIA GIULIA • 7.30-7.55 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 11.30-11.30 Alla ricerca del mio tempo perduto • 12.35-13 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 14.45-15 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia • 18.15 Inconferenza dello spirito. Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste • 19.35-19 RAI Regione. Giornale radio del Friuli-Venezia Giulia

15.30 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA • Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive • 15.45-16.30 Supermarket. A gentile richiesta.

SARDEGNA • 11.30 Ore 11.30 • 12.10 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna; 1° ed. • 12.30-13 Scaletta musicale • 14.30 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna; Rubriche • 15-16 Abbiamo trasmissioni • 19.30 In attesa di • 19.45 RAI Regione. Giornale radio della Sardegna; 2° ed. • 20-20.30 Edizione serale.

SICILIA • 7.30-7.55 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia; 1° ed. • 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia; 2° ed. • 14-16.30 In attesa di scendere, valdini approssimando, insomma chiacchiere; Qui Radio Palermo, avamposto dell'Italia liberata: I programmi della settimana. Negli intervalli: ore 14.30 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia • 15.30-16.30 RAI Regione. Giornale radio della Sicilia; 4° ed.

### Sender Bozen

• 6.45 Das kleine Morgenkonzert • 7.15 Nachrichten • 7.30 Konstanter • 7.30 Musikinformation • 8-8.30 Musik aus Wien • 9.30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10-10.05 Nachrichten • 10.05-10.30 Matinee • 11.10-11.50 Ein Sommer den Bachen • 12.10-12.30 Nachrichten • 12.30 Mittagmagazin • 13 Nachrichten • 13.10 Werbung - Veranstaltungskalender • 13.15-13.40 Musik für Bläser • 1.30 Musikparade • 16.57 Lotto • 17 Nachrichten • 17.05 Liedertunde Irene Oliver singt Lieder und Spirituals. Loreana Franceschini, Klavier • 17.45 Volksmusikantentreffen in Lengmoos (Bandaufführung vom 14. Oktober 1977). Es wirken mit: Die Annerl Sänger, der Aschauer Dreigesang, die Intalar Sänger, die Melauer Sänger, die Brüder Unterholzer, die Wolpertinger Tanzmusik, Hans Kienast aus eigener Werkstatt. Die verbindenden Worte spricht: Lisi Walder • 19.30 Disco-Musik • 19.50 Sportfunk • 19.55 Musik und Werbegruppierungen • 20 Nachrichten • 20.15 Volksmusikales Stadtfeldchen • 21.15 Abschlusssendung aus dem Alpenraum. Paul Tschurtschenthaler: « Freund Hausmann » • 21.15 Gitterntenspezial: • 21.57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss

### Trst - v slovensčini

• 7 Poročila • 7.20 Dobro jutro po našem • 8 Kratika poročila • 8.30 Jutrarnji almanah • 9.30 Potovanja v Slovenijo. Pripravlja Dušan Jančič • 9.45 Otoki kotice • 9.20 Utrinki iz oper in glazbene ake • 10 Kratika poročila in pregled lista • 10.15 Radijski koncert: Iz preteklosti zone Glasbene matice • Slovenske proslave zveze in zveze slovenske katoliške proslave; violinist Zarko Hrvatit in pianist Aleksander Rojic 22. januarja letošnje. Časopisni Atentat • 11.15 Jutrovska laika glasba • 11.40 Folklorni odmevi • 12 - Nas ana zutra • danes in jutri - oddaja o Režiji. Pripravlja Sergio Di Lenardo • 12.30 Melodie od vespod • 13 Poročila • 13.20 Glasba po željah • 14 Kratika poročila • 14.10 Glasbeni popidan za mladino • 16 Iz filmskega sveta. Pripravlja Sergi Grmek • 16.30 Splošni boate • 16.50 Deset minut iz organizma Gerardom Selligier • 17 Kratika poročila in kulturna kronika • 17.10 Klasični album: Franz Schubert • 18 - Sem z vražjim denarjem • radijski igra: Nigla Nicola Manzari, prevedel Franc Jeta. Izvaja Radijski izer v režiji Marjane Prepeluh • 18.30 Prikljubljeni motivi • 18.45 Vred in naš čas • 19 Poročila in jutranji spored.

# RADIO REGIONI

a Statuto ordinario

## Piemonte

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio del Piemonte: 1° ed. 14 Programmi vari. 14.30-15 RAI Regione. Giornale radio del Piemonte: 2° ed.

## Lombardia

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio della Lombardia: 1° ed. 14.15 - Noi in Lombardia - con RAI Regione. Giornale radio della Lombardia: 2° ed.

## Veneto

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio del Veneto: 1° ed. 14 Programmi vari. 14.30-15 RAI Regione. Giornale radio del Veneto: 2° ed.

## Liguria

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio della Liguria: 1° ed. 14 Programmi vari. 14.30-15 RAI Regione. Giornale radio della Liguria: 2° ed.

## Emilia-Romagna

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio dell'Emilia-Romagna:

1° ed. 14 RAI Regione. Giornale radio dell'Emilia-Romagna: 2° ed. 14.30-15 Lunedì: Turno di notte. Martedì: Studio R. Mercoledì. Giovedì, Venerdì: Turno d'estate. Sabato: R come rock.

## Toscana

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio della Toscana: 14.15 Spazio Toscano.

## Marche

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio delle Marche: 1° ed. 14.14.30 Qui le Marche. Eventi, persone, cose, casi ed altro ancora ai microfoni della Struttura di Programmazione. Lunedì: Musica. Martedì: Programmi dell'accesso. Mercoledì: Il mestiere di ridere. Giovedì: Primo amore. Venerdì: Contromarcia/Zona Franca. Sabato: Questo di sette... 14.30-15 RAI Regione. Giornale radio delle Marche: 2° ed.

## Umbria

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio dell'Umbria: 14.15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi.

## Lazio

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio del Lazio: 1° ed. 14 RAI Regione. Giornale radio del Lazio: 2° ed. 14.30-15 Lunedì: Roma tra cronaca e musica. Martedì: Speciale programmi Lazio. Mercoledì: Tipi così. Giovedì: Roma piange e ride... e non s'annoa. Venerdì: Coppia sotto le stelle. Sabato: Palcoscenico laziale.

## Abruzzo

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio dell'Abruzzo: 1° ed. 14 Programmi vari. 14.30-15 RAI Regione. Giornale radio dell'Abruzzo: 2° ed. 18.15-18.45 Abruzzo insieme sera.

## Molise

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio del Molise: 1° ed. 14 Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise. 14.30-15 RAI Regione. Giornale radio del Molise: 2° ed.

## Campania

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio della Campania: 1° ed. 14 Programmi vari. 14.30-15 RAI Regione. Giornale radio della Campania: 2° ed. Borse valori (escluso sabato) - Chiamata marittimi.

## Puglia

Feriali: 12.10-12.30 RAI Regione. Giornale radio della Puglia: 1° ed. 14 RAI Regione. Giornale radio della Puglia: 2° ed. 14.30-15 Lunedì: Fatti e figure di storia pugliese - Momenti d'estate pugliese. Martedì: Leggere il poeta - Fatti di casa nostra. Mercoledì: Obiettivo oggi - Qua e là per la Puglia. Giovedì: C'era una volta un contadino del Sud. Venerdì: Concerto grosso per fantasia e indolenza. Sabato: Radiorachia.

## Basilicata

Feriali: 12.10 il tuo giorno 12.20-12.30 RAI Regione. Giornale radio della Basilicata: 1° ed. 14.14.30 RAI Regione. Giornale radio della Basilicata: 2° ed. 14.30-15 Lunedì: Una valigia piena di note - Ponte levatoio. Martedì: Terrazza primavera - Momenti. Mercoledì: Spazio portavamo l'echino. Giovedì: I paesi cantano - Futuro. Venerdì: Classico - Due voci per la chitarra. Sabato: Parliamone insieme.

## Calabria

Feriali: 12.10 Almanacco. 12.15-12.30 RAI Regione. Giornale radio della Calabria: 1° ed. 14 RAI Regione. Giornale radio della Calabria: 2° ed. 14.20-15 Lunedì: Essere o maledere. Martedì: Radio mia. Mercoledì: Tuttocalabria estate. Giovedì: A proposito di me. Venerdì: Il calabrone. Sabato: Sette per sette.

# RADIO VATICANA

## Domenica 10

7 Programma Italiano (Trasmissioni in replica): Le beatitudini. 7.30 S. Messa latina. 8.15 Liturgia Romana. 9.30 S. Messa con omelia di P. G. Sinaldi (in coll. RAI). 10.30 Liturgia Bizantino-slava. 11.55 L'Angelus con la Papa. 12.15 Radiodomenica: fatti, opinioni e voci del mondo. 13 Musica leggera. 14 Comunità estate: Roma, Chiesa locale. 14.30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16.30 Messa in polacco. 17.30 Orizzonti Cristiani: La pazienza di Dio. 20.30 Lettere. 20.45 S. Rosario. 21.05 Religia penso. 21.15 Preghiera mariale a Castelgandolfo. 21.30 Angelus with the Pope. 21.45 Incontro della sera: La parola di Giovanni Paolo II. Nel giorno del Signore. 22.30 Missiones y misioneros en Radio Vaticano - Angelus del Papa. 23 La parola di Giovanni Paolo II. Nel giorno del Signore. 23.30 Con voi nella notte.

Tutti i giorni: su FM. 95.5 (per la zona di Roma). Studio A - Programma stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallum musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## Lunedì 11

7 Radiodomenica (Trasmissioni in replica). 7.30 S. Messa latina. 8.15 Liturgia Romana. 9.30 S. Messa italiana con

diogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16.30 Messa in polacco. 17.30 Orizzonti Cristiani: Notizie - Dialogo aperto. 20.30 Nachrichten aus der Welkirche. 20.45 S. Rosario. 21.15 Dans le discours de l'UNESCO. 21.30 Mother Teresa of Calcutta. 21.45 Incontro della sera: Programma Bis: Le Beatitudini - Figure interattive. P. G. Sinaldi - Mane nobiscum. 22.30 Commentario internazionale del anticipo. 23 Replica di Orizzonti Cristiani. 23.30 Con voi nella notte.

## Martedì 12

7 Programma italiano (Trasmissioni in replica): Dialogo aperto. 7.30 S. Messa latina. 8 - Quattro voci. 12.15 Filo diretto con Roma. 13 Musica leggera. 14.30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17.30 Orizzonti Cristiani: Notizie - Musica per l'estate. Pensiero spirituale. 20.30 Grosse moderne Christian: Giuseppe Mezzanotte. 20.45 S. Rosario. 21.15 L'Eglise cote. 21.30 Not Long Ago... 21.45 Incontro della sera: Programma Bis: Le Beatitudini - La misericordia oggi - Mane nobiscum. 22.30 Carta a Radio Vaticano. 23 Replica di Orizzonti Cristiani. 23.30 Con voi nella notte.

## Mercoledì 13

7 Le Beatitudini (Replica). 7.30 S. Messa latina. 8 - Quattro voci.

12.15 Filo diretto con Roma. 13 Musica leggera. 14.30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17.30 Festival di Madridino 1979. 17.30 Orizzonti Cristiani: Pensiamo alla salute - Instantanee sul cinema - Pensiero spirituale. 20.30 Bericht aus Rom. 20.45 S. Rosario. 21.15 Jean Paul II et les pèlerins. 21.30 Pilgrims and Visitors meet the Pope. 21.45 Incontro della sera: La Udenza di Giovanni Paolo II. 22.30 Los miercoles de Juan Pablo II. 23 Replica di Incontro della sera.

## Giovedì 14

7 L'Udenza di Giovanni Paolo II (Replica). 7.30 S. Messa latina. 8 Quattro voci. 12.15 Filo diretto con Roma. 17 Appuntamento musicale. 17.30 Orizzonti Cristiani: Avvenimenti così - Notizie - Pensiero spirituale. 20.30 Blick nach Osten. 20.45 S. Rosario. 21.15 Ecologie en l'an 2000. 21.45 Incontro della sera: Programma Bis: Le Beatitudini - La purezza nella S. Scrittura - Mane nobiscum. 22.30 Vigilanza de la Anunciaci de Maria. 23 Replica di Orizzonti Cristiani. 23.30 Con voi nella notte.

## Venerdì 15

7 Le Beatitudini (22) (Replica). 7.30 S. Messa latina. 8.15 Liturgia Romana. 9.30 S. Messa italiana con

Onde Media: 1530 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande 40 - 41 - 31 - 25 - 19 metri - 85,5 MHz per la sola zona di Roma.

omelia di P. G. Sinaldi (in coll. RAI). 11.55 L'Angelus con la Papa. 12.15 Speciale Radiodomenica. 14 Comunità estate: Roma, Chiesa locale. 14.30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 Quarto d'ora della serenità. 17.30 Orizzonti Cristiani: Elezione Spirituale. 20.30 Pilgrims and Visitors meet the Pope. 20.45 S. Rosario. 21.15 Esperanto. 21.15 A la gloire de Marie. 21.30 Illustrissimi: Letters of Pope John Paul II. 21.45 Replica di Orizzonti Cristiani. 22.30 Solemnidad de la Asuncion. 23 Speciale Europa. 23.30 Con voi nella notte.

## Sabato 16

7 Speciale Radiodomenica (Replica). 7.30 S. Messa latina. 8 - Quattro voci. 12.15 Filo diretto con Roma. 13 Musica leggera. 14 Comunità estate: Roma, Chiesa locale. 14.30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16.30 Concerto Mariano. 17.30 Orizzonti Cristiani: Rassegna della stampa - Notizie La Liturgia di domani. 20.30 Elezione Spirituale. 20.45 S. Rosario. 21.15 N'avez pas peur du Christ. 21.30 A Girdle for Thomas. 21.45 Incontro della sera: Programma Bis: Le Beatitudini - La purezza presso i Padri della Chiesa - Notizie - Mane nobiscum. 22.30 Ferragosto. 23 Replica di Orizzonti Cristiani. 23.30 Con voi nella notte.

## Per gli utenti della filodiffusione

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio e TV pubblicata in questo numero, gli utenti della filodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AOSTA, AREZZO, ASCOLI PICENO, ASTI, AVELLINO, BARI, BELLUNO, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAGLIARI, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, CUNEO, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, FROSINONE, GALLARATE, GENOVA, GORIZIA, GROSETO, IMPERIA, ISERNIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LATINA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LODI, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA CARRARA, MATERA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, NUORO, PADOVA, PALERMO, PARMA, PAVIA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, PORDENONE, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIETI, RIMINI, ROMA, ROVIGO, SALERNO, SANREMO, SASSARI, SAVONA, SEREGNO, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TERNI, TORINO, TRAPANI, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, VIGEVANO, VITERBO

### Stereofonia

I programmi contrassegnati possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100.3), TORINO (MHz 101.8), MILANO (MHz 102.2) e NAPOLI (MHz 103.9).

### Per allacciarsi alla filodiffusione

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiato sulla bolletta del telefono.



## Napisan disinfecta e lava i pannolini già nell'ammollo.

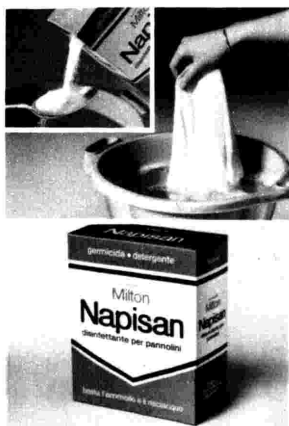
E già nell'ammollo scompare l'odore.

L'odore dei pannolini sporchi può indicare presenza di germi pericolosi per la salute del bambino.

Con Napisan, questo odore scompare già nell'ammollo; questa è la prova che Napisan elimina i germi dai pannolini, risolvendo un importante problema di igiene infantile.

È sufficiente un ammollo di 2 ore in acqua e Napisan per avere pannolini disinfettati e puliti.

La soluzione di acqua e Napisan resta attiva per 24 ore, cioè disinfecta e lava tutti i pannolini della giornata.



Reg. Min. San. N° 7611 del 12/6/73 - Aut. Min. San. N° 3912 del 6/7/74 • Marchio Registrato



**IP fa per te, e non solo  
per la tua automobile.**



**fa per te**

Carburanti, lubrificanti,  
combustibili, bitumi. Tutti i prodotti IP  
vengono messi a punto e  
costantemente controllati da tecnici  
altamente qualificati.

Perché IP è una grande industria  
petrolifera, impegnata a garantire il più  
alto livello di tecnologia e sicurezza  
in tutti i suoi prodotti.